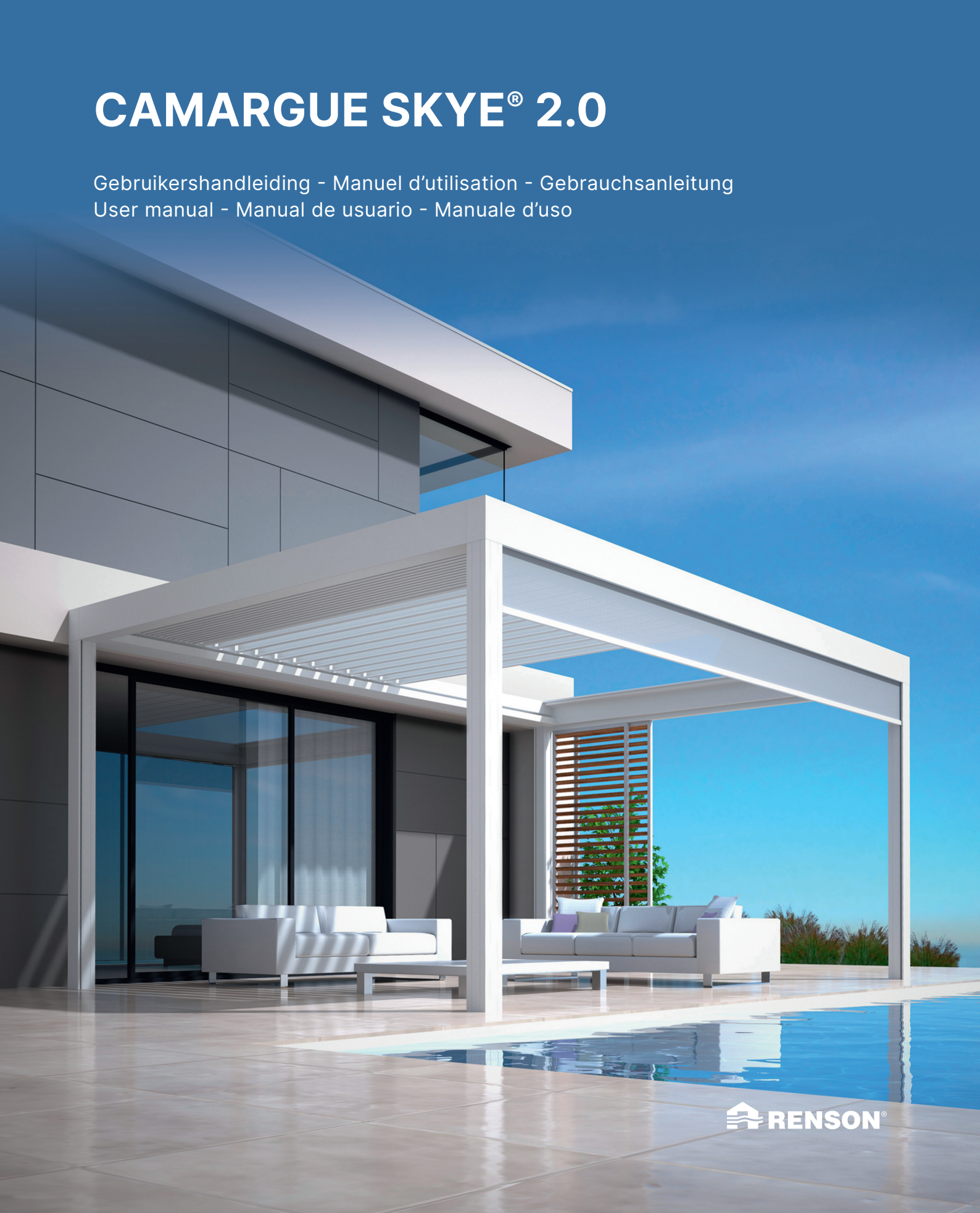
CAMARGUE SKYE® 2.0

Gebruikershandleiding - Manuel d’utilisation - Gebrauchsanleitung
User manual - Manual de usuario - Manuale d’uso





NL

INHOUD

GEBRUIK 5
VEILIGHEID 6
BEDIENING 9
MANUEEL BEDIENEN VAN DIVERSE OPTIES 38
ONDERHOUD 39
BELANGRIJK OM WETEN 41
GARANTIE 42
VEELGESTELDE VRAGEN 45
PROBLEEMOPLOSSINGEN 51

FR

CONTENU

UTILISATION 53
SÉCURITÉ 54
COMMANDE 57
FONCTIONNEMENT MANUEL DE DIFFÉRENTES OPTIONS 86
ENTRETIEN 87
IMPORTANT À SAVOIR 89
GARANTIE 90
QUESTIONS FRÉQUENTES 93
RÉSOLUTION DE PROBLÈMES 99

DE

INHALT

VERWENDUNG 101
SICHERHEIT 102
BEDIENUNG 105
MANUELLE BEDIENUNG DER VERSCHIEDENEN OPTIONEN 134
PFLEGE 135
WICHTIGE HINWEISE 137
GARANTIE 138
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN 141
PROBLEMLÖSUNGEN 147

EN

CONTENTS

USE 149
SAFETY 150
CONTROL 153
MANUAL OPERATION OF VARIOUS OPTIONS 182
MAINTENANCE 183
IMPORTANT TO KNOW 185
WARRANTY 186
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS 189
TROUBLESHOOTING 195

ES

CONTENIDO

USO 197
SEGURIDAD 198
ACCIONAMIENTO 201
FUNCIONAMIENTO MANUAL DE VARIAS OPCIONES 230
MANTENIMIENTO 231
IMPORTANTE 233
GARANTÍA 234
PREGUNTAS FRECUENTES 237
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 243

IT

INDICE

UTILIZZO 245
SICUREZZA 246
AZIONAMENTO 249
AZIONAMENTO MANUALE DI VARIE OPZIONI 278
MANUTENZIONE 279
INFORMAZIONI IMPORTANTI 281
GARANZIA 282
DOMANDE FREQUENTI 285
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 291

GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR UW CAMARGUE SKYE® TERRASOVERKAPPING

Beste klant,

Proficiat! U bent de trotse eigenaar geworden van een kwaliteitsoverkapping van Renson.

In deze gebruikershandleiding vindt u meer info omtrent het gebruik, de bediening en het onderhoud van uw overkapping. Op de achterzijde van deze handleiding kan u ook uw garantienummer terugvinden. We raden u aan deze handleiding goed bij te houden voor de verdere garantie van uw overkapping.

We wensen u veel onvergetelijke buitenmomenten toe!

Met vriendelijke groeten,
Het Renson Outdoor team

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Registreer uw Renson overkapping en geniet meteen van

10 JAAR PRODUCT- EN LAKGARANTIE*

Registratie kan via https://renson.net/qrcode/warranty

* Voor alle voorwaarden zie ‘Garantie’ (pagina 42).

RENSON®

GEBRUIK

Temperatuur

- De overkapping verdraagt de normale omgevingstemperaturen (-18°C tot +60°C).
- De lamellen van de overkapping niet volledig sluiten bij vorst (zie verder bij bediening).

Waterdichtheid

- Het lamellendak van uw overkapping is waterwerend.
- Voor een goede waterwerendheid dient uw overkapping geïnstalleerd te worden volgens de installatiehandleiding. Schade door regenval bij slechte montage valt niet binnen de algemene garantie.
- Aan de onderzijde van de lamellen kan condensvorming optreden.
- Een overkapping is een open 'outdoor' constructie, niet te vergelijken met een (thermisch) gesloten, water- en winddichte veranda. Meubilair, vloer, … dienen geschikt te zijn voor buitengebruik.
- De opstelling, situering, afwerking, uitvoering, installatie e.d. evenals extreme en uitzonderlijke weersomstandigheden kunnen een (niet voorziene) invloed hebben op de waterdichtheid.
- Aan het kader en kolommen kan zich druppelvorming voordoen. Bij twijfel of het abnormale (niet eigen aan het product) druppelvorming betreft, contacteer de installateur. Deze kan beoordelen of het al dan niet om een defect/fout gaat.
- Spatwater aan de goten bij hevige regenval wordt geminimaliseerd dankzij de geperforeerde roosters maar kan nooit volledig vermeden worden.
- NIET afspuiten met hoge druk.

Sneeuw

- Het lamellendak biedt beperkte bescherming tegen sneeuwlast. Deze is afhankelijk van de afmetingen van het systeem.
- Bij hevige sneeuwval dient het dak geopend te zijn.

Wind

LAMELLEN

- Statische berekeningen op basis van Eurocode 9 vereisen dat de daklamellen gestapeld worden bij windsnelheden > 50 km/u. Bij hogere windsnelheden kunnen de lamellen bovendien niet meer bediend worden (krachten worden te groot voor de motorbediening).
- De overkapping kan in gestapelde toestand van de lamellen windsnelheden van 160 km/u aan. Mochten de daklamellen bij windsnelheden > 50 km/u toch om één of andere reden nog in een gesloten positie staan, dan hebben windtunneltesten bij een vrijstaande Camargue Skye aangetoond dat de daklamellen windsnelheden tot 120 km/u aankunnen. Dit geldt enkel bij ingegoten of versterkte montagevoeten.

VERTICALE SCREENS

- We raden aan de Fixscreens enkel te laten zakken in een windarme omgeving (max. 15 km/u). Opwaarts kan u de zonwering bedienen bij windsnelheden tot 30 km/u.
- Alle screens moeten opgetrokken zijn bij windsnelheden van meer dan 60 km/u.
- Voor de windbeveiliging van uw vertikale screens is een optionele windsensor nodig. 1 sensor voor alle screens.

Loggia- en glazen schuifwanden

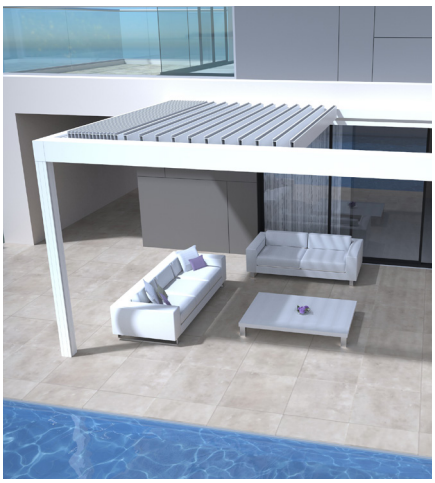
- Loggia- en glazen schuifwanden dient men open te schuiven bij windsnelheden > 50 km/h.

Obstakels

- Bij het kantelen en schuiven van de lamellen en bij het af- en oprollen van de zonwering, mogen er geen obstakels zijn die deze beweging verhinderen, bijv. takken, kabels, enz.

Elektrische bediening

- Stop de beweging onmiddellijk wanneer de motor een abnormaal lawaai maakt. Raadpleeg de installateur wanneer u de oorzaak niet zelf kunt achterhalen.
- Indien de eindafstelling van de motor niet meer voldoet (bv. het dak sluit niet meer helemaal), raadpleeg uw installateur.
- Zie ook specifieke elektrische voorschriften (pag. 7).

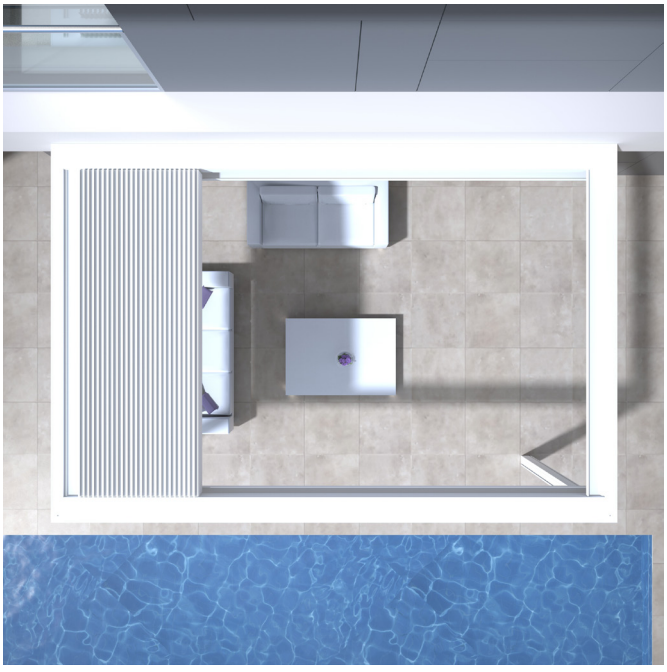


VEILIGHEID

Mechanisch

- Het is belangrijk het systeem enkel te gebruiken voor de functies waarvoor het ontworpen werd.
- Ga nooit op het dak staan en hang niet aan de structuur.
- We raden aan om uw overkapping jaarlijks technisch te laten nakijken door uw installateur.
- Reinig het systeem op regelmatige tijdstippen, min. 2 maal per jaar.
- Een kleine rimpelvorming is eigen aan het doek. Er mag niet aan het doek getrokken worden.
- Bevestig nooit extra elementen of accessoires aan de overkapping, behoudens de hiervoor speciaal door Renson ontwikkelde accessoires.
- Om schade aan uw overkapping te vermijden dient u hittebronnen, zoals onder andere het stoken van vuur en barbecues, op 1m van de screens of andere wanden te houden. De lamellen van het dak dient u te openen, zodat rook en hitte kunnen ontsnappen. Houd er rekening mee dat uw lamellen en wanden vet worden. Deze dient u achteraf te reinigen om aanhechting te voorkomen.
- Controleer dat geen persoon of obstakel een bewegend deel kan onderbreken. Bewegende delen (zoals de lamellen van het dak en de screens) kunnen een gevaar vormen.
- Plaats geen vingers tussen de lamellen terwijl het dak beweegt.
- Elke wijziging aan het product, door de klant of installateur, kan tot gevolg hebben dat de garantie vervalt.
- Blokkeer de elementen in de app zodra u het systeem gaat reinigen, onderhouden, … om zo ongewenste bewegingen te vermijden (meer info pag. 28). Vergeet de elementen achteraf niet terug actief te plaatsen.





Elektrisch

- Plaats de overkapping spanningsloos of blokkeer de verschillende elementen in de app bij controle of onderhoud (pag. 28).
- Bij veelvuldige opeenvolgende bediening kan de motor oververhit raken. De interne thermische veiligheid zal het systeem tijdelijk (ca. 10 minuten) onbedienbaar maken.
- Laat kinderen NIET met de bediening spelen.
- Wijzigingen aan het elektrische gedeelte kunnen enkel gebeuren na goedkeuring van de fabrikant.

Parameters elektrische aandrijving	Waarde
LAMELLENDAK	
Voedingsspanning	230V AC, 50 Hz
Stroombereik voeding	0 – 3,5 A
Vermogen voeding	2 x 150 W
Spanning motor	24V DC
Maximale stroom motor	6 A
Beschermingsklasse	IP 65
Maximale looptijd bij continu gebruik	Ca. 10 minuten
Automaat	16 A curve C
VERTICALE FIXSCREEN	
Voedingsspanning	230V AC, 50 Hz
Stroomsterkte	0,8 – 1,2 A (volgens type motor)
Vermogen	170 à 270 W (volgens type motor)
Beschermingsklasse	IP 44
Maximale looptijd	Ca. 3 à 5 minuten
VERWARMING	
Vermogen	2400 W
Stroomsterkte	12 A / heat - IP 65
Automaat	20 A curve C
AUDIO	
Luidsprekers	4 Ohms Marine Speakers - IP 65 120 W piekvermogen Freq: 90 Hz - 22 kHz

Windklasse

Statische berekeningen op basis van Eurocode 9 vereisen dat de daklamellen gestapeld worden bij windsnelheden > 50 km/u.
Informatief, hierbij de windklassen volgens de norm DIN 13561:2015.

Windklasse	Windkracht (volgens schaal Beaufort)	Windsnelheid
Klasse 0	Product niet getest of niet conform	
Klasse 1	4 bft	20 - 28 km/u
Klasse 2	5 bft	29 - 38 km/u
Klasse 3	6 bft	39 - 49 km/u
Klasse 4	7 bft	50 - 61 km/u
Klasse 5	8 bft	62 - 74 km/u
Klasse 6	9 bft	75 - 88 km/u
	10 bft	89 - 102 km/u
	11 bft	103 - 117 km/u
	12 bft	> 117 km/u

De verticale screens zijn conform windklasse 2.
De verticale Fixscreens moeten opgetrokken zijn bij windsnelheden van meer van 60 km/u.

Waterdebiet

De Camargue Skye overkapping heeft een max. neerslagdebiet van 150 l/m².u, gedurende max. 2 min. Dit type van regenbui komt gemiddeld om de 15 jaar voor (Cf. Belgische regenstatistiek: norm NBN B 52-011).

Draagkracht

Terrasoverkappingen zijn onderhevig aan verschillende krachten (bv. sneeuw). De garantie werd bepaald d.m.v. statische sterkteberekeningen uitgevoerd door onze ingenieurs en gevalideerd door interne testen.
Hierbij enkele voorbeelden:

- 6000 x 4000 mm 55 kg/m² 1320 kg
- 5835 x 3375 mm 110 kg/m² 2160 kg

Hierbij treedt er geen schade of blijvende vervorming op.
Bij hevige sneeuwval dient het dak geopend te zijn (lamellen vertikaal, voorkeur opgestapeld).

Beveiliging

De installateur kan automatische beveiligingsfuncties activeren bij installatie.
Dit betreft regen-, vorst-, sneeuw- en windbeveiliging.

REGEN

Het dak sluit in geval van regen.
Enkel mogelijk in combinatie met een optionele regensensor. 1 regensensor nodig per dakdeel.

VORST, SNEEUW, WIND

Het dak gaat naar een veilige positie naar gelang de huidige weersomstandigheden.
Deze functies werken ahv weersdata welke vanop internet worden opgevraagd.
Vandaar ook de vereiste dat uw Skye verbonden is met internet.
Heel belangrijk dat de installateur ook uw locatie (stad/gemeente) correct gaat instellen tijdens installatie.

Het is dus mogelijk dat de online weersdata afwijkt van de plaatselijke weersomstandigheden.

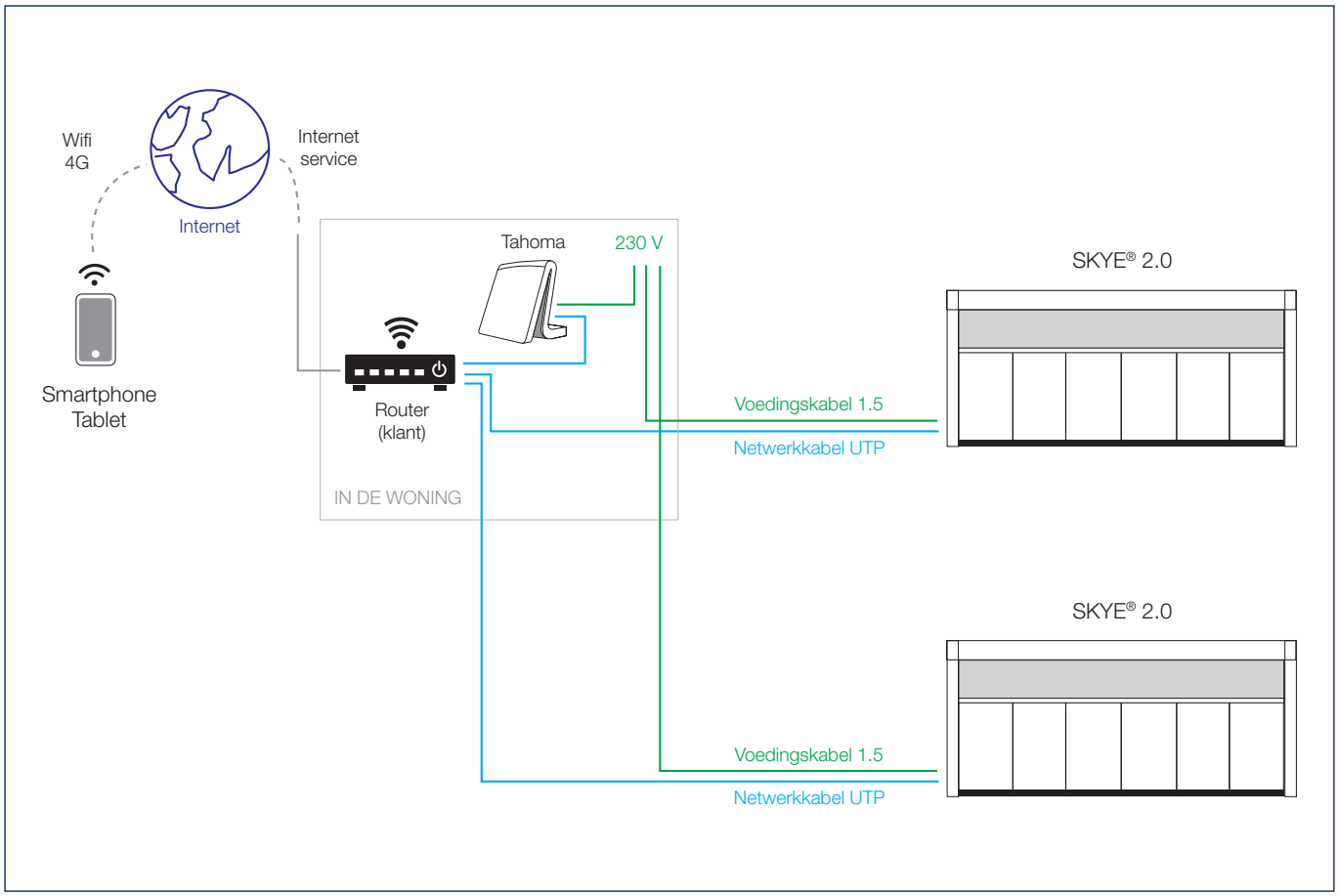
De werking van de windbeveiliging via de online weersdata is enkel van toepassing voor het dak.
Voor de vertikale screens is een optionele windsensor nodig.



BEDIENING

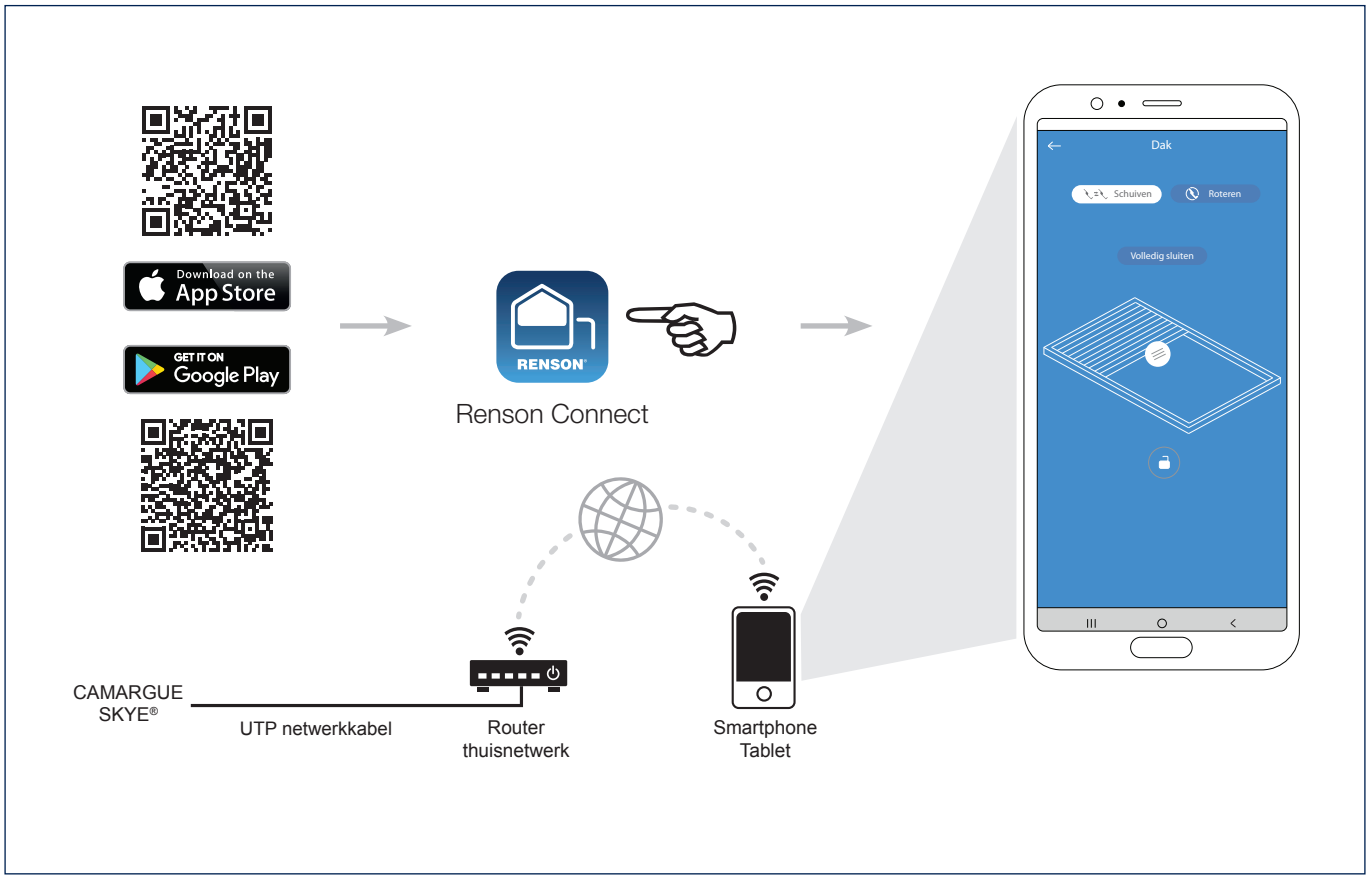
Voor het eerst connecteren

Uw installateur is verantwoordelijk voor de installatie en activering van de overkapping.
De Camargue Skye moet bekabeld verbonden zijn met internet (via uw router). Alle bedienende toestellen (smartphone, tablet) moeten ook verbonden zijn met internet (Wifi, 4G).
Hieronder ziet u een voorbeeld configuratie (elektrische en netwerkverbinding).



Renson Connect app installeren

Download de Renson Connect app van de ‘Google Play’ (Android) of ‘App Store’ (IOS), zoek naar ‘Renson Connect’ of via de QR-code hieronder.
Na installatie van de app moet u ervoor zorgen dat uw mobiel apparaat verbonden is met internet.
Deze app kan u makkelijk installeren op meerdere mobiele apparaten (smartphone, tablet).

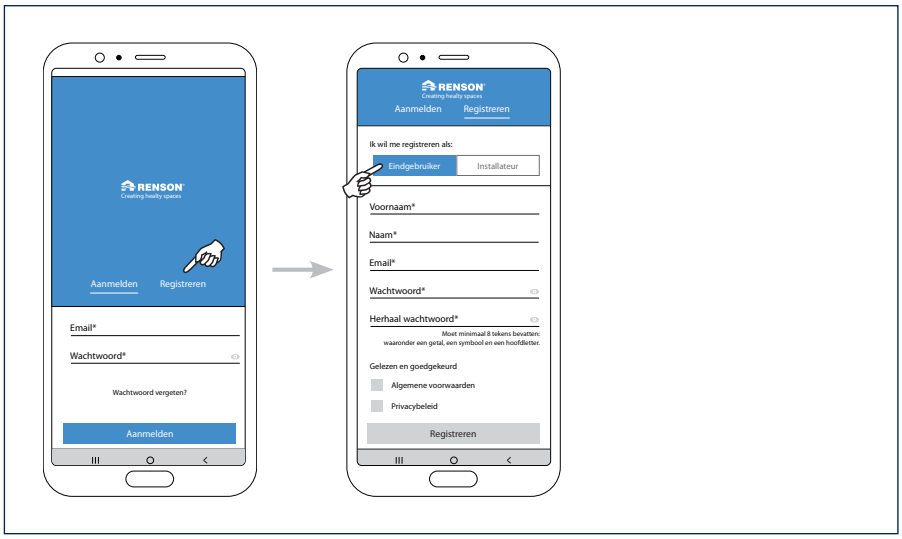


Configuratie Renson Connect app

1. Registratie van uw account

De eerste keer dat u de **Renson Connect** app start zal u gevraagd worden om u aan te melden of te registreren.
Als u nog geen Renson account hebt, dient u zich eerst te registreren.
Iedere gebruiker dient zijn eigen account aan te maken.

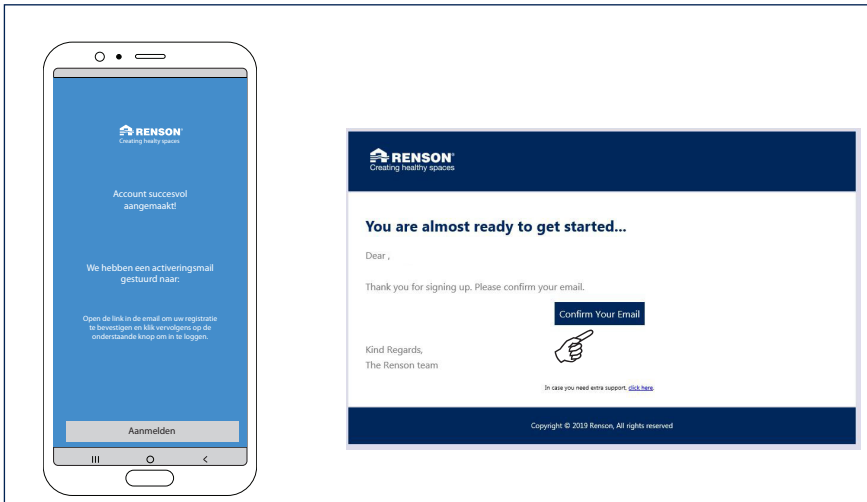
Registreer u als “eindgebruiker”, vul de gevraagde gegevens in en druk op ‘registreren’.



2. Bevestiging registratie

U krijgt een melding dat uw account succesvol is geregistreerd.

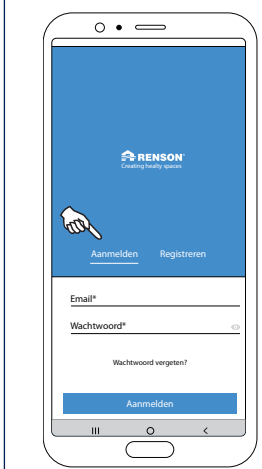
Op dat ogenblik ontvangt u ook een mail betreffende de registratie. Klik op de link in deze registratiemail om uw mail te bevestigen en uw account te activeren.



3. Aanmelden met uw account

Na voorgaande registratie, kan u nu dus aanmelden met uw account.
Zorg ervoor dat u bij het aanmelden verbonden bent met hetzelfde netwerk als waar uw Skye mee verbonden is.

Deze eerste keer dus **via wifi**, niet via 4G!



Configuratie Renson Connect app (vervolg)

4. Configuratie starten (toestel toevoegen)

Nu kan u starten met de configuratie van uw volledige overkapping. Druk op ‘start configuratie’.

Kies het toestel dat u wenst toe te voegen.
Er zijn 2 types mogelijk:

- **Skye:** om een Skye lamellendak toe te voegen.
- **TaHoma:** om Fixscreen zonwering, led-verlichting, verwarming of lamellendak (type Camargue/Algarve/Aero) toe te voegen.



5. TaHoma toestel toevoegen

Dit betekent dus dat u Somfy io componenten wenst toe te voegen. Mogelijke types zijn Fixscreen zonwering, led-verlichting, verwarming of lamellendak (type Camargue/Algarve/Aero).

Zorg ervoor dat deze Somfy componenten reeds gekoppeld zijn aan uw TaHoma toestel, want hier voegen we enkel een toestel toe met reeds gekende componenten.

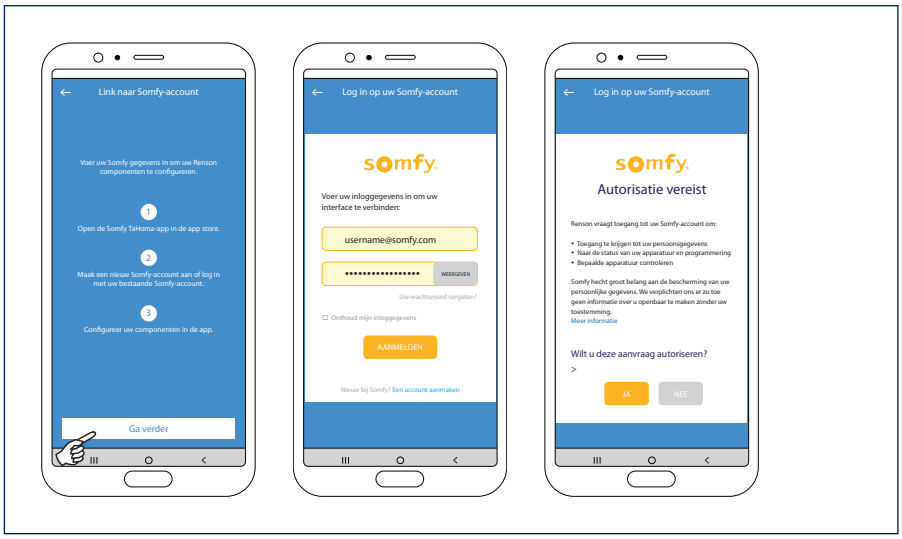
Configuratie van het TaHoma toestel kan u terugvinden op pagina 20.



Configuratie Renson Connect app (vervolg)

5.1 Login op uw Somfy-account

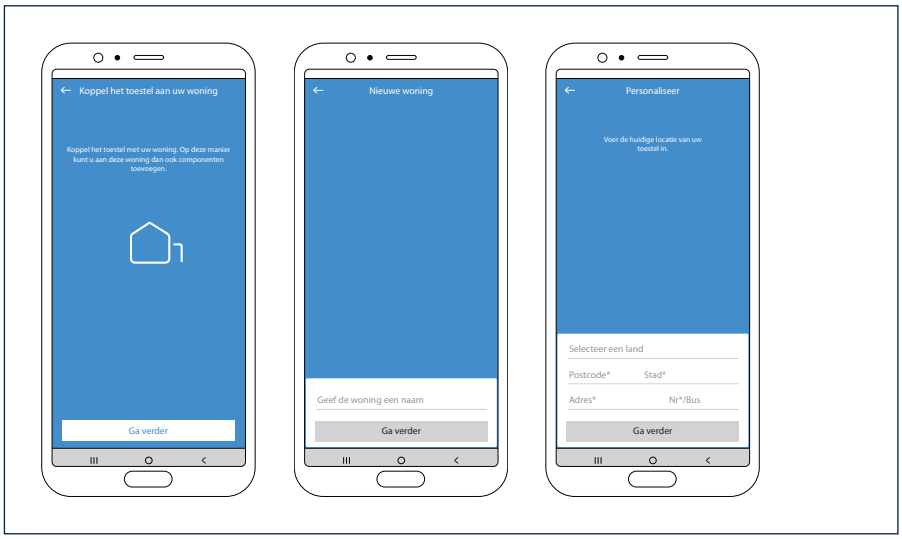
Eerst krijgt u een melding met de te volgen stappen om uw Somfy account te creëren en uw componenten in de TaHoma toe te voegen.
Klik op ‘Ga verder’ éénmaal dit gebeurd is.
Daarna vult u uw inloggegevens van uw Somfy account in.
Vervolgens komt u op de Somfy autorisatie pagina terecht, ter goedkeuring.



5.2 TaHoma toestel koppelen aan uw woning

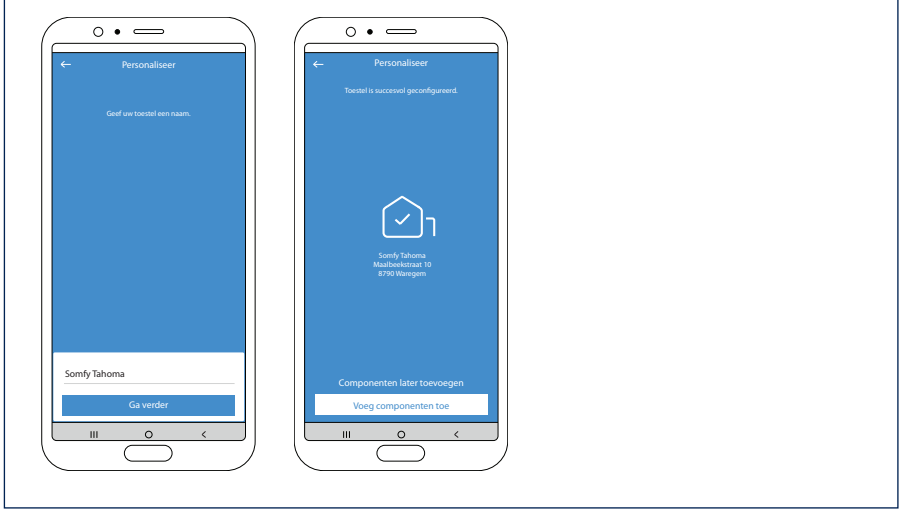
We gaan de toegevoegde TaHoma koppelen aan uw woning. Indien u nog geen woning (locatie) hebt gecreëerd in de app, zal deze nu aangemaakt worden; “toestel toevoegen aan nieuwe woning”.

Geef uw woning een naam en vul uw juiste locatie in.



5.3 Configuratie TaHoma toestel vervolledigen

Geef uw TaHoma toestel een logische naam.
U krijgt vervolgens de melding dat de TaHoma succesvol geconfigureerd is.



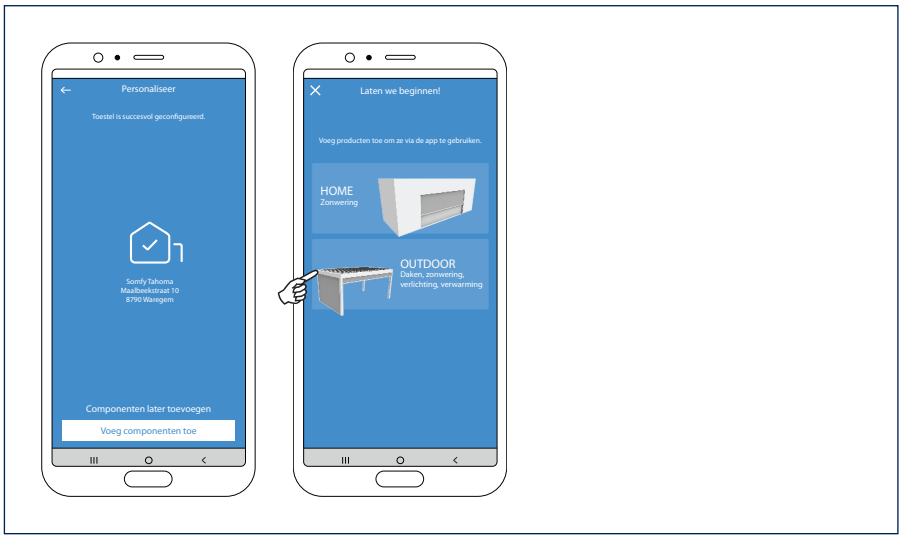
Configuratie Renson Connect app (vervolg)

5.4 TaHoma componenten toevoegen

De componenten gekoppeld aan uw TaHoma toestel kunnen we nu gaan toevoegen aan de gewenste omgeving.

Er zijn 2 omgevingen mogelijk:

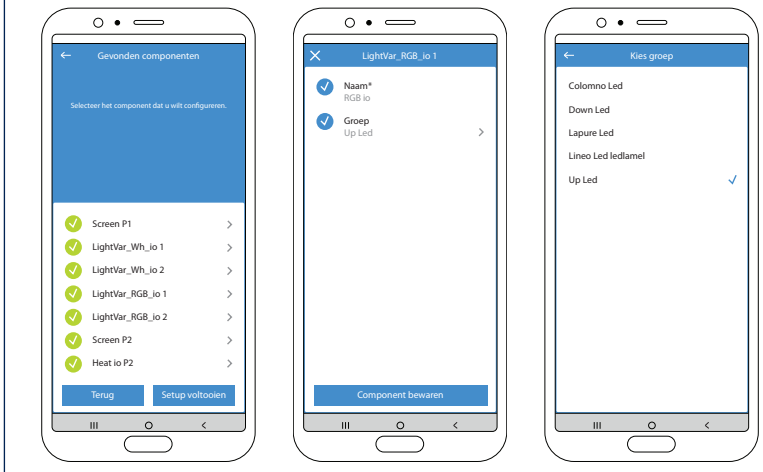
- **Home** omgeving
  Hier kan u Fixscreen componenten toevoegen welke deel uitmaken van uw woning.
- **Outdoor** omgeving
  Hier kan u Fixscreen, led-verlichting, verwarming of lamellendak (type Camargue, Algarve, Aero) toevoegen welke deel uitmaken van uw overkapping.



5.4.1 TaHoma componenten toevoegen aan de 'Outdoor' omgeving

Na keuze 'Outdoor' omgeving om componenten toe te voegen, krijgt u een overzicht van alle geconfigureerde componenten in het TaHoma toestel.

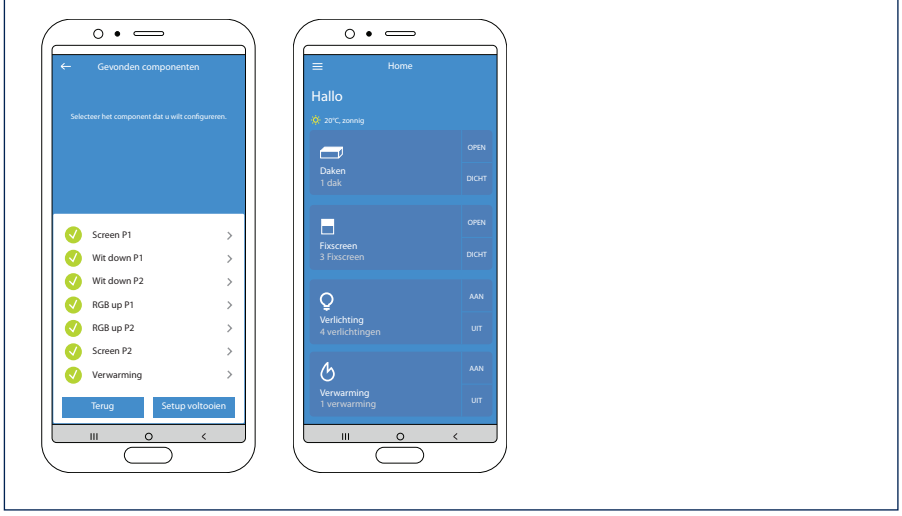
De verschillende componenten krijgen de naam die in de TaHoma werd gegeven. Klik op een component indien u de naamgeving wenst te wijzigen.
De verschillende led-verlichtingen kan u toewijzen aan een bepaalde groep. Zo kan u meerdere leds van het zelfde type samen bedienen (colomno-, up-, down-, lineo-led).
Klik op het 'groene vinkje' om het product te identificeren.
Verlichting zal knipperen, screen of lamellendak zal even bewegen.



Configuratie TaHoma componenten vervolledigen

Eénmaal u de verschillende producten eventueel een gewenste naam hebt gegeven en/of toegewezen hebt aan een groep, kan u de setup voltooien.

Daarna komt u op het navigatiescherm. Van hieruit kan u de verschillende componenten bedienen.

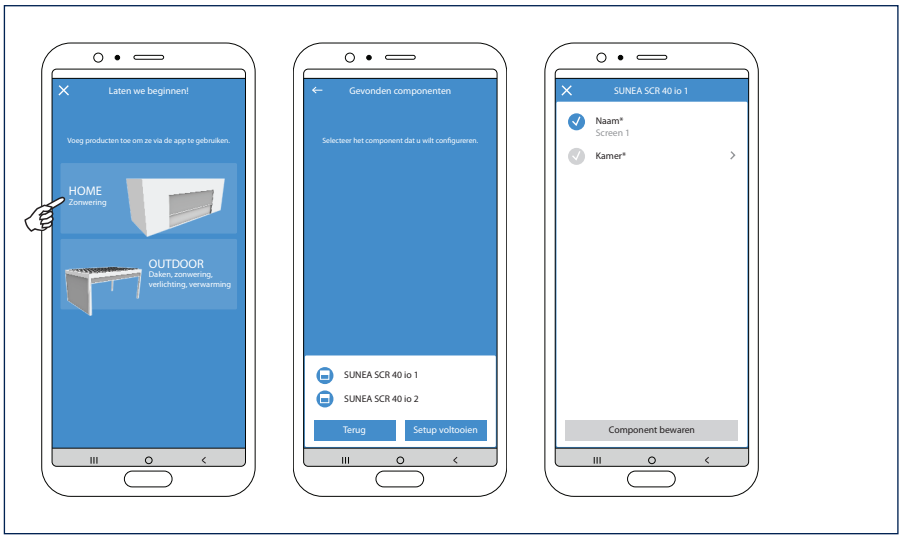


Configuratie Renson Connect app (vervolg)

5.4.2 TaHoma componenten toevoegen aan een ‘Home’ omgeving

Fixscreen zonweringen rond de woning welke gekoppeld zijn aan uw TaHoma, kan u eveneens toevoegen aan de ‘Home’ omgeving.

Bij de ‘Home’ omgeving voegt u niet automatisch alle Fixscreen zonweringen toe, maar kan u een selectie maken.
U kan elke zonwering ook toewijzen aan één bepaalde kamer. Zo zijn de zonweringen makkelijk en overzichtelijk bedienbaar per kamer. Meer info kan u terugvinden in de handleiding van zonweringen.

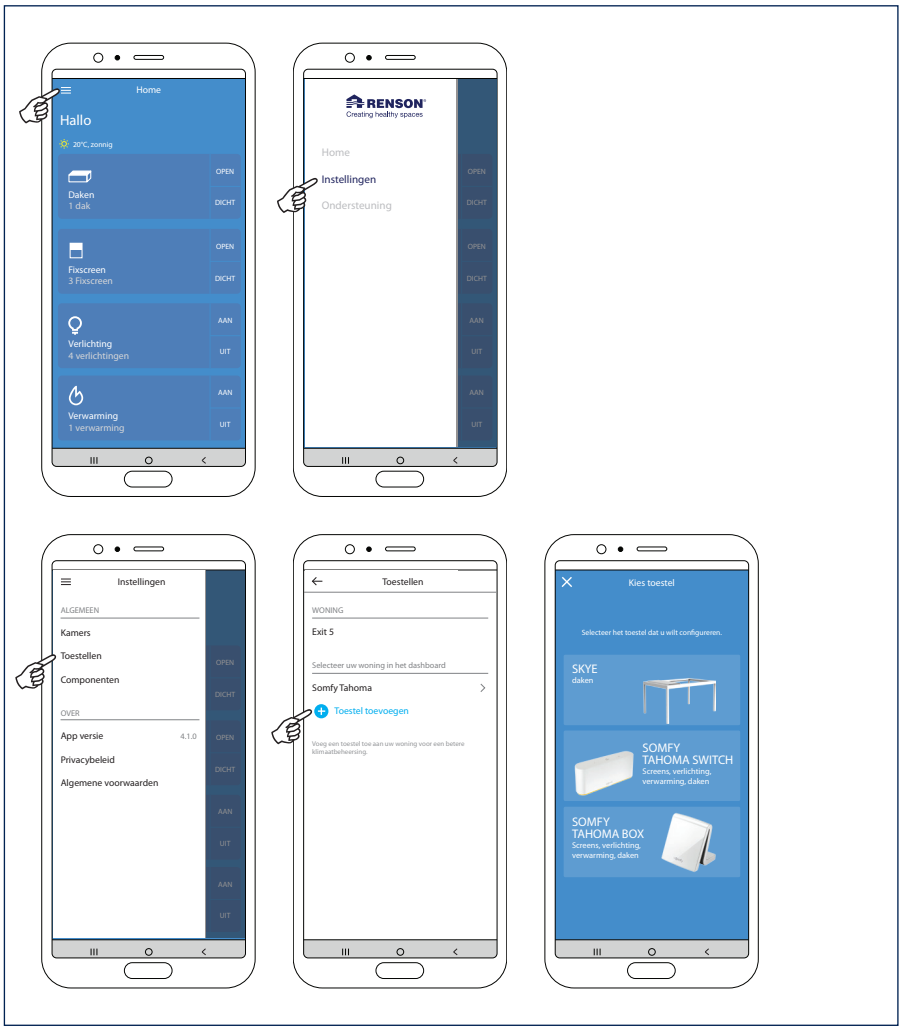


6. Extra toestel toevoegen

Een nieuw toestel (Skye of TaHoma) toevoegen in de app, kan via de menubalk links bovenaan; Selecteer via ‘instellingen’ de rubriek ‘Toestellen’.

In de rubriek ‘Toestellen’ ziet u welk toestel reeds geconfigureerd is in de app.

Klik op **“+ Toestel toevoegen”**.



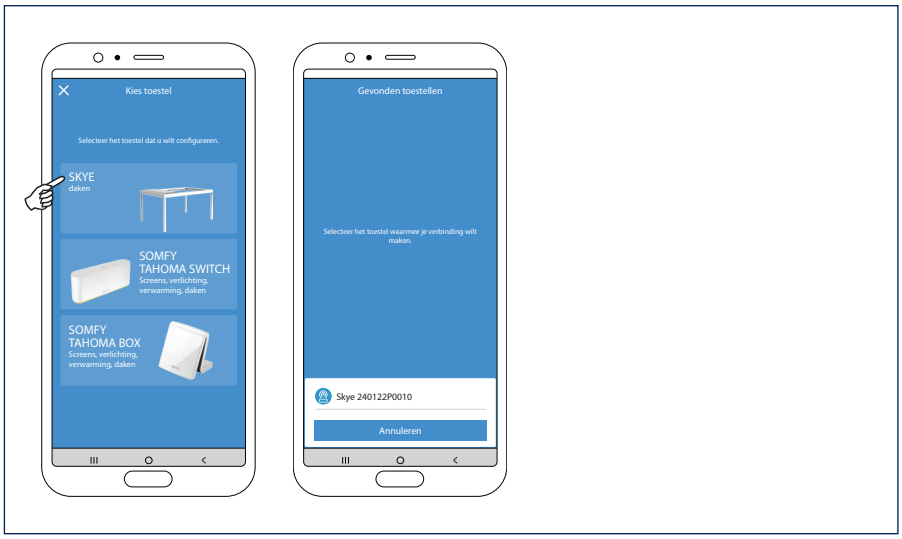
Configuratie Renson Connect app (vervolg)

7. Skye toestel toevoegen

7.1 Selecteer het gewenste Skye toestel

Na keuze ‘Skye’ krijgt u de verbonden Skye toestellen te zien.
Kies het Skye toestel waarmee u wenst te verbinden.

Opmerking: Om een Skye toestel toe te voegen, moet uw smartphone **via de wifi (van de woning) verbonden** zijn met het netwerk waarmee ook de Skye verbonden is.

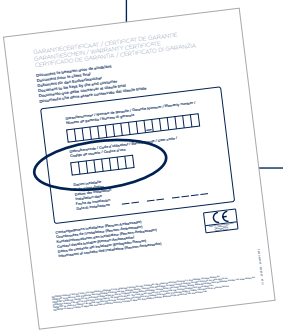


7.2 Configureer uw Skye toestel

Bij een nieuwe installatie, dienen we het Skye-toestel eerst te configureren.
Daarvoor dient u eerst de gebruikerscode (usercode) van het Skye toestel in te geven. Deze usercode is terug te vinden in uw gebruikershandleiding helemaal achteraan (garantiecertificaat) of tijdens de installatie ook terug te vinden op het etiket van de Skye-sturing.

Geef uw Skye toestel ook een logische naam.





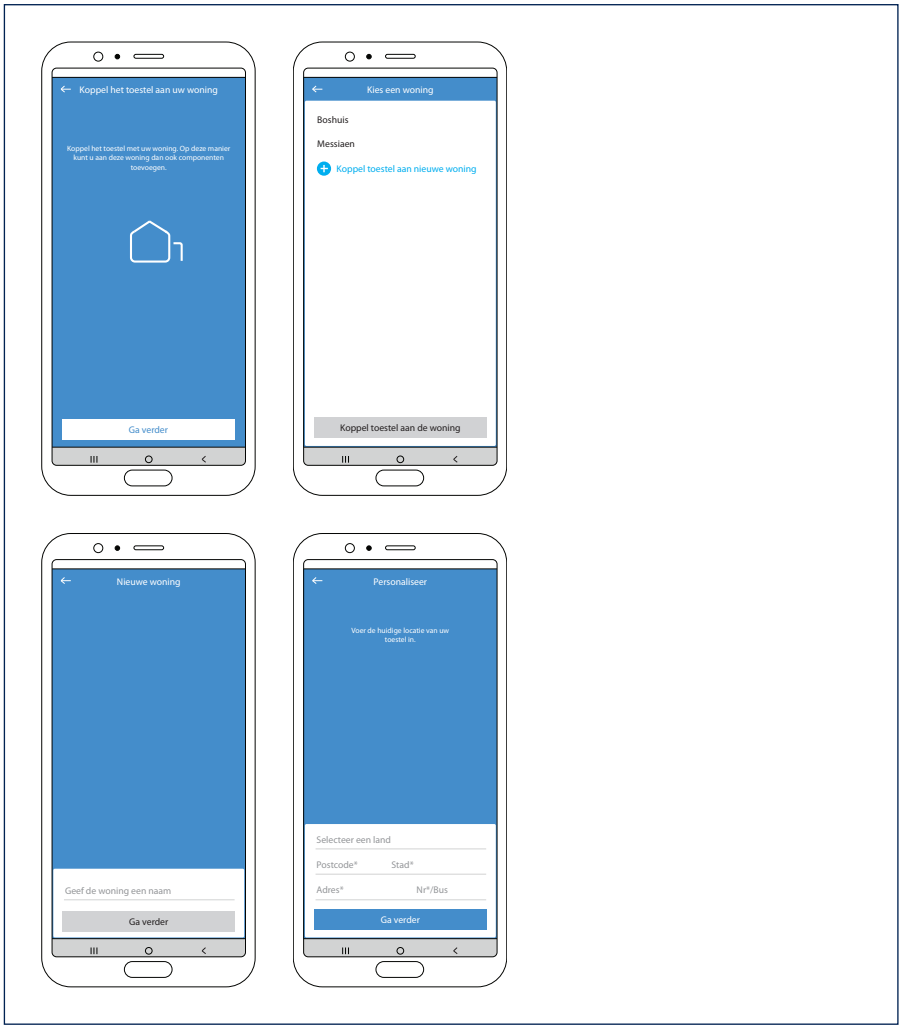
Configuratie Renson Connect app (vervolg)

7.3 Skye toestel koppelen aan uw woning en locatie

Koppel het Skye toestel aan een bestaande woning of aan een nieuwe woning indien er nog geen woning is gecreëerd.

Creatie van een nieuwe woning, betekent ook dat u voor de woning een naam en locatie moet ingeven.

Opmerking: uw juiste locatie invullen is belangrijk voor de correcte werking van de vorst- en sneeuw weersfunctie.



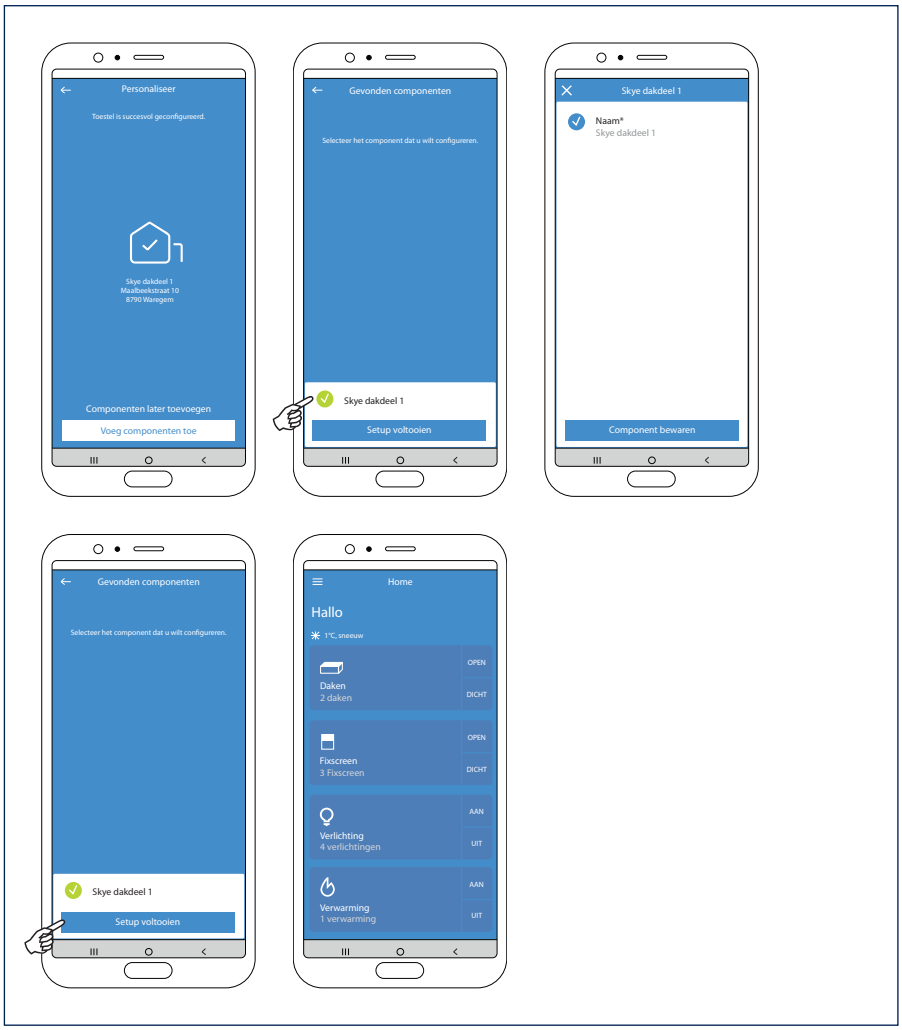
Configuratie Renson Connect app (vervolg)

7.4 Configuratie Skye toestel vervolledigen

Het Skye toestel is nu succesvol geconfigureerd.
Nu moeten we de Skye nog als component toevoegen in de app. Klik op “Voeg componenten toe” en selecteer de geconfigureerde Skye.

Opmerking: Klik op een Skye dakdeel indien u de naamgeving nog wenst te wijzigen

Klik daarna op “setup voltooien” en zo komt u op het navigatiescherm. Van hieruit kan u de verschillende componenten bedienen.





Somfy TaHoma Switch activeren en configureren

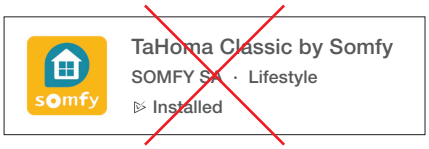


We hebben enkel de TaHoma box nodig en onze smartphone.
Er is geen computer meer nodig om de TaHoma Switch te activeren, alles kan via uw smartphone.

1. Aansluiten box + downloaden van de app

Eerst en vooral gaan we de TaHoma box aansluiten.
Dit betekent de box voorzien van 230V netspanning.
Verder werkt de TaHoma draadloos. Hij hoeft dus niet meer via een netwerkkabel aan uw router verbonden te zijn, maar moet dus wel op een plaats staan waar er Wifi verbinding is.
In de verpakking zit een kaart met een QR code. Bij het scannen van deze QR code wordt je meteen doorgestuurd naar de te downloaden TaHoma Switch app in de Appstore/Playstore.
Je kan de app ook zelf gaan opzoeken in store. De app heet **“TaHoma by Somfy”**.





Opmerking: niet de TaHoma Classic app downloaden, want deze is enkel voor de TaHoma v2 →



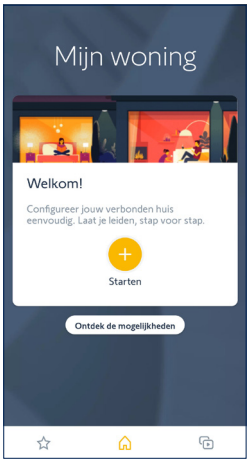
2. App opstarten

A. Na het downloaden **openen** we de app.

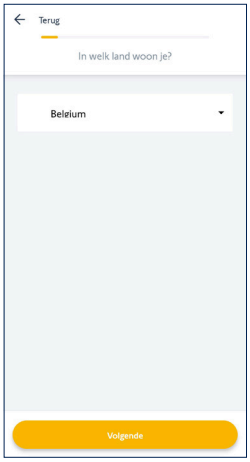
B. Geef eerst en vooral aan in welk **land** je woont.

C. Selecteer uw TaHoma box **model** → TaHoma Switch.

D. Geef daarna aan dat je een **nieuwe installatie** wil starten.



A



B



C



D

Somfy TaHoma Switch activeren en configureren (vervolg)

3. Box detecteren

Opmerking: Belangrijk om uw smartphone reeds te verbinden met het WIFI netwerk waarmee de TaHoma Switch straks ook moet verbinden.

A. Daarna krijg je de vraag om te **controleren** of het **lichtje bovenop** de TaHoma box blauw of wit is. Als het lichtje nog wit knippert dan moet je de ronde knop bovenaan 7 sec. indrukken of beter indrukken tot het lichtje blauw wordt. Wordt het lichtje meteen blauw, dan mag je de knop meteen loslaten.

B. Klik daarna op de knop 'De LED knippert blauw'. De app gaat nu naar de TaHoma **zoeken**. Dit kan eventjes duren.

C. Je krijgt een melding dat de box is **gevonden**.

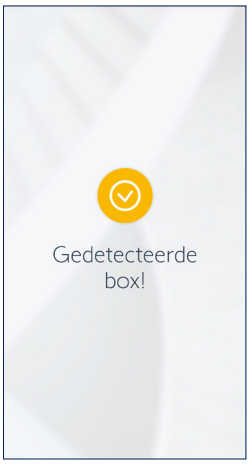
D. Vervolgens zal de app automatisch zoeken naar de **wifi** netwerken, omdat de box met een wifi netwerk verbonden moet worden.



A



B



C



D

Somfy TaHoma Switch activeren en configureren (vervolg)

4. Box verbinden via Wifi en account aanmaken

A. Kies het juiste **wifi** netwerk en voer uw wifi wachtwoord in. Als je merkt dat het lang duurt om het wifi netwerk te vinden, kan het zijn dat je uw wachtwoord foutief hebt ingevuld. Ga dan gewoon even een stap terug en voer uw wachtwoord opnieuw in.

B. Je krijgt vervolgens de melding dat uw box **geconfigureerd** is.

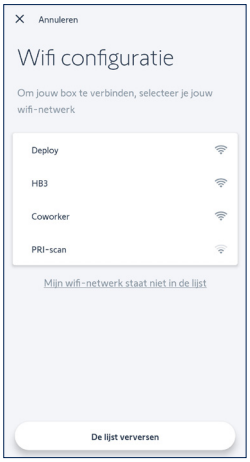
C. Nu kan je uw Somfy account gaan koppelen. Dit betekent dat je uw email adres gaat ingeven waarmee je uw Somfy **account** wil **aanmaken**. Kies vervolgens ook een wachtwoord.

Opmerking: Doe dit met het email-adres van de eindgebruiker en niet met het email-adres van de installateur!

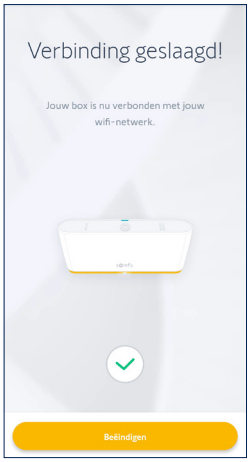
D. Ga daarna nog even akkoord met het privacy beleid en de algemene gebruiksvoorwaarden van Somfy om verder te kunnen.

E. Je krijgt de melding 'gefeliciteerd' wat betekent dat de **box goed verbonden** is. Klik daarna op 'beëindigen' om verder te kunnen naar de volgende stappen.

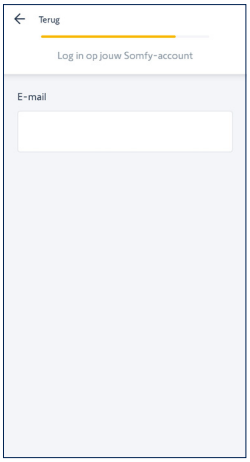
F. De box zal nu even gaan zoeken naar mogelijke **updates**. Mogelijke updates worden meteen geïnstalleerd. Dit kan even duren, maar het kan ook zijn dat hij meteen verder gaat.



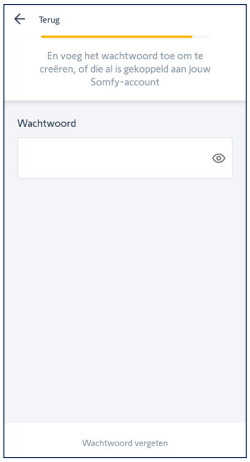
A



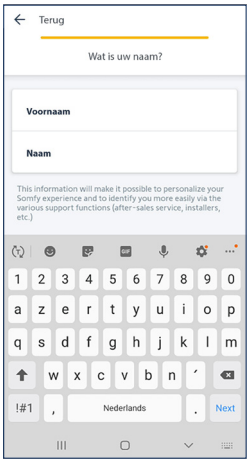
B



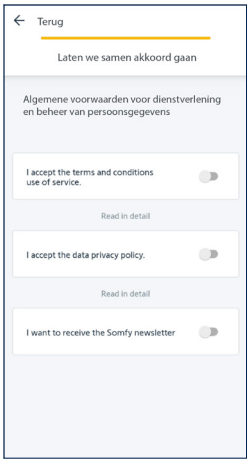
C



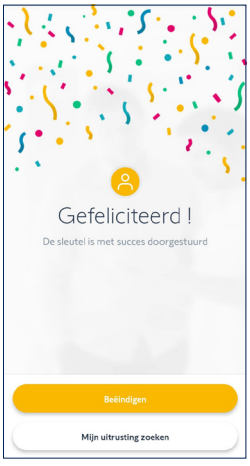
C



C



D



E



F

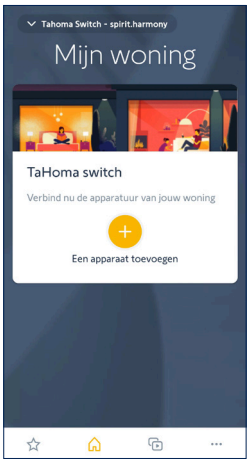
Somfy TaHoma Switch activeren en configureren (vervolg)

5. Apparaten toevoegen

A. Nu kunnen we **starten** met apparaten toe te voegen.

B. Kies de **categorie** waar je een apparaat wil toevoegen. Maak hier de keuze ‘Terras’.

C. Binnen de categorie ‘Terras’ kan je verschillende **types apparaten** toevoegen.
De werkwijze voor het toevoegen van de verschillende types apparaten van onze Renson overkappingen is identiek. Selecteer het gewenste type; Pergola (lamellendak), Pergola screen (Fixscreen), terras verlichting (up/down led, Lineo led, colomno led), Verwarming (heat-beam, Lineo-Heat), …



A



B



C

Somfy TaHoma Switch activeren en configureren (vervolg)

5. Apparaten toevoegen (vervolg)

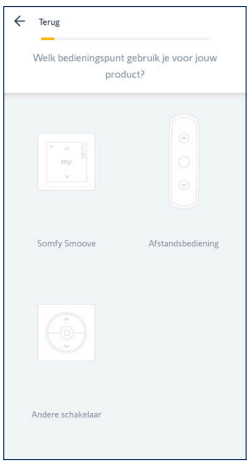
D. Selecteer de **bediening** waarmee je het apparaat reeds kan bedienen. Dit zal normaal een Situo handzender (1-Weg) zijn. Selecteer ook het juiste kanaal voor het toe te voegen apparaat op uw handzender.

E. Daarna krijg je een soort scanner te zien. Hiermee kan je de QR code op de achterzijde van uw **bediening** (handzender) **scannen**.

F. Druk vervolgens op de **Prog-toets** achteraan de handzender tot het apparaat kort reageert.

G. Druk dan op volgende en dan gaat de app **zoeken** naar het apparaat.

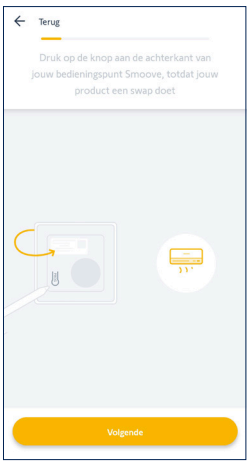
H. Het **gedetecteerde** apparaat verschijnt op het scherm.



D



E



F



G



H



H



H



H

Somfy TaHoma Switch activeren en configureren (vervolg)

5. Apparaten toevoegen (vervolg)

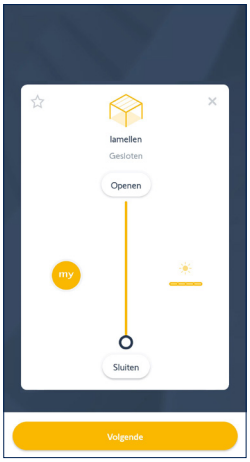
I. Om te controleren of het juiste apparaat is toegevoegd, kan je het **apparaat** nu ook even **bedienen**.

J. Daarna kan je de **naam** van het apparaat nog wijzigen.

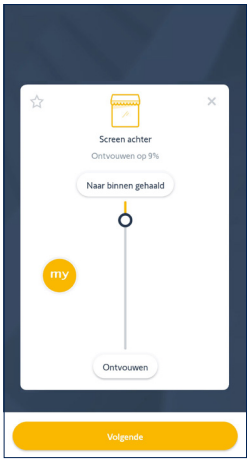
K. Je krijgt nu ook de mogelijkheid om het apparaat toe te voegen aan een **kamer**. Dit is interessant om bepaalde apparaten te groeperen. Voeg ze in dat geval toe aan de kamer ‘Terras’.

Deze stap kan je ook overslaan.

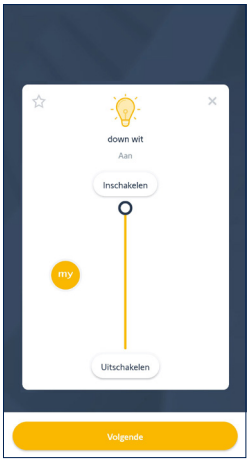
L. Op de **homepage** van de app krijg je alle toegevoegde apparaten te zien. Van hieruit kan je alle apparaten bedienen en kan je ook nog steeds apparaten toevoegen indien gewenst.



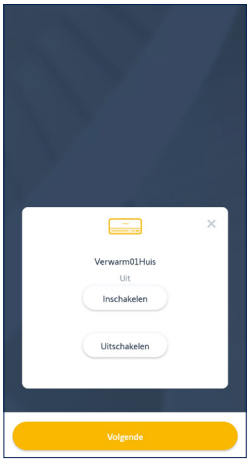
I



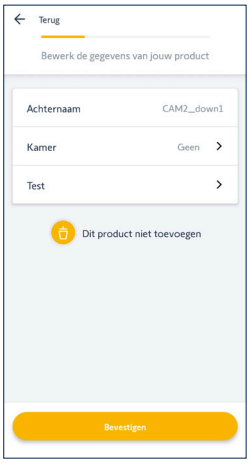
I



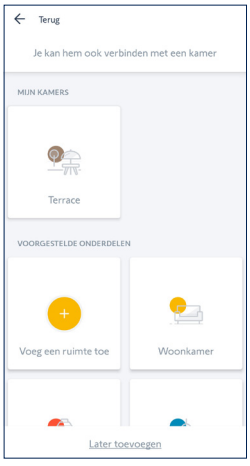
I



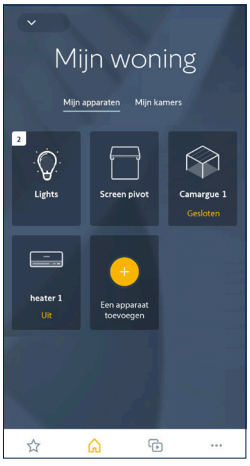
I



J



K



L

Somfy TaHoma Switch activeren en configureren (vervolg)

6. Belangrijke opmerkingen voor specifieke apparaten

Lamellendak
Zolang het lamellendak geen 4 keer na elkaar volledig open en dicht is bediend, kunnen geen tussenposities gekozen worden.
U zal een foutmelding krijgen in de app.
Doe het dak dus eerst 4x volledig open en dicht.

Led verlichting
Onze led-ontvangers hebben steeds 4 kanalen. Deze worden als aparte verlichtingen in de TaHoma app gedefignieerd. Controleer steeds of het aantal gevonden verlichtingen overeenstemt met het aantal aanwezige verlichtingen. Verwijder de eventuele gevonden kanalen waar geen led op verbonden is.

In de Renson Connect app kunnen de verschillende verlichtingen gegroepeerd worden naar gelang hun functie (Lineo led, up led, down led, colomno led). Dit kan niet in de TaHoma app.

7. Apparaten toevoegen in de Renson Connect app

Alle toegevoegde apparaten in de TaHoma app kan je nu ook makkelijk toevoegen in de **Renson Connect app**.
Installatie en configuratie van Renson Connect app staat beschreven vanaf pagina 10.

Renson Connect

Bediening van lamellendak, Fixscreen, verlichting en verwarming via de Renson Connect app

1. Startscherm



Start de Renson Connect app.
U komt op het startscherm met overzicht van alle aanwezige componenten.
De componenten zijn in 4 types gegroepeerd.
Met de 2 rechtse knoppen kan u een volledige groep componenten eenvoudig bedienen. Klik op een groep om een component individueel te bedienen.

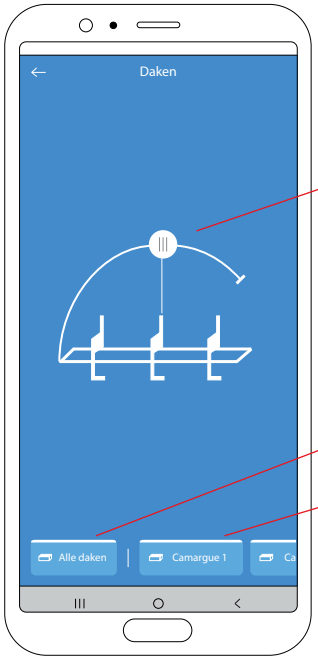
→ Groepering van alle lamellendaken

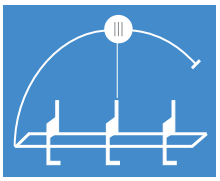
→ Groepering van alle Fixscreens

→ Groepering van alle led-verlichtingen

→ Groepering van alle verwarmingen

2. Bediening van lamellendak* (type Camargue, Algarve, Aero)





Lamellen roteren onder de gewenste hoek, door de witte indicator te verslepen naar de gewenste positie.



Alle daken gelijktijdig bedienen

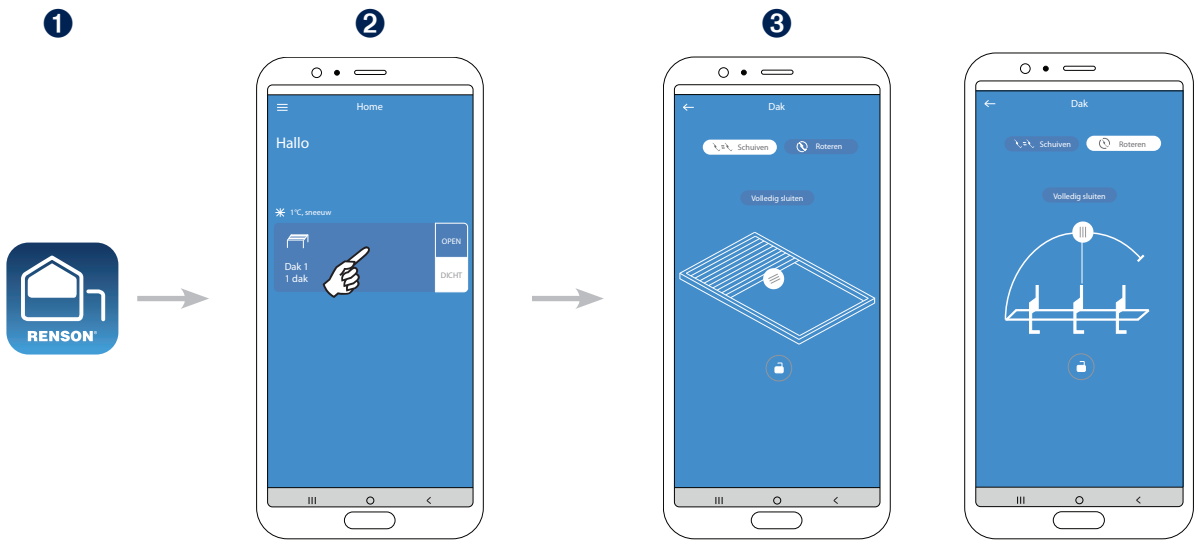


Eén dak individueel bedienen

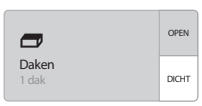
* Lamellendak gestuurd via Somfy io

Bediening van lamellendak, Fixscreen, verlichting en verwarming via de Renson Connect app (vervolg)

3. Bediening van het Skye lamellendak



Actuele weer volgens uw locatie



Groepering van alle Skye-daken
Met de 2 rechtse knoppen kan u alle daken eenvoudig openen of sluiten. Werkt over alle dakdelen. Beweging van het dak wordt hier ook aangeduid in een smalle witte balk.



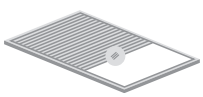
In-/Uitschuiven van de lamellen



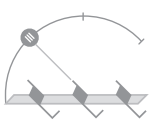
Roteren van de lamellen



Dak volledig openen



Lamellen in vertikale positie in-/uitschuiven
Tussenpositie is ook mogelijk door de witte indicator te verslepen



Lamellen roteren onder de gewenste hoek, door de witte indicator te verslepen naar de gewenste positie.



Blokkeren van het dak
U kan het dak blokkeren door op het slot symbool te klikken. Als het dak geblokkeerd is, zal het in geen enkel geval bewegen. Wanneer u dus bvb reiniging/onderhoud aan de Skye uitvoert, kunnen op deze manier ongewenste bewegingen van het dak vermeden worden. Ook als u tijdens de winter het dak gedurende een langere periode in een bepaalde positie wil houden, kunt u het dak blokkeren.
Opgelet: Alle bewegingen worden geblokkeerd, dus ook eventuele acties ten gevolge van te veel, wind, sneeuw,…



Beweging van het dak stoppen



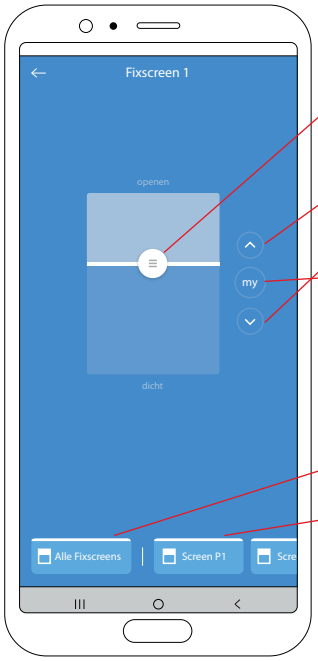
Alle daken gelijktijdig bedienen



Een dak individueel bedienen

Bediening van lamellendak, Fixscreen, verlichting en verwarming via de Renson Connect app (vervolg)

4. Bediening van de Fixscreen*



Door te verslepen beweegt u de zonwering naar boven/beneden in de gewenste positie.

Zonwering naar boven/beneden bewegen.
Tijdens het bewegen wordt de **MY**-toets in het midden een **STOP**-toets, waarmee u de beweging op elk moment kunt stoppen.

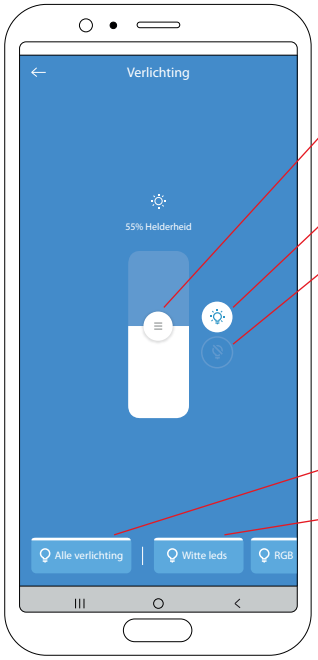
Met de MY-toets kan u een voorkeurspositie instellen. Instellen van deze My-positie gebeurt door de zonwering eerst naar de gewenste positie te bewegen en daarna te blijven drukken op de My-toets tot de zonwering een korte op en neerbeweging maakt ter bevestiging.

Alle zonweringen gelijktijdig bedienen

Eén zonwering individueel bedienen

* Fixscreen gestuurd via Somfy io

5. Bediening van de witte led verlichting*



Door te verslepen kan u de helderheid van de verlichting wijzigen.

De verlichting inschakelen (helderheid 100%)

De verlichting uitschakelen

Alle verlichtingen gelijktijdig bedienen

Eén verlichting individueel bedienen

* Witte led verlichting gestuurd via Somfy io

Bediening van lamellendak, Fixscreen, verlichting en verwarming via de Renson Connect app (vervolg)

6. Bediening van de RGB led verlichting*



Door te verslepen kan u de helderheid van de verlichting wijzigen.

De verlichting inschakelen (helderheid 100%)

Een kleur kiezen voor de verlichting

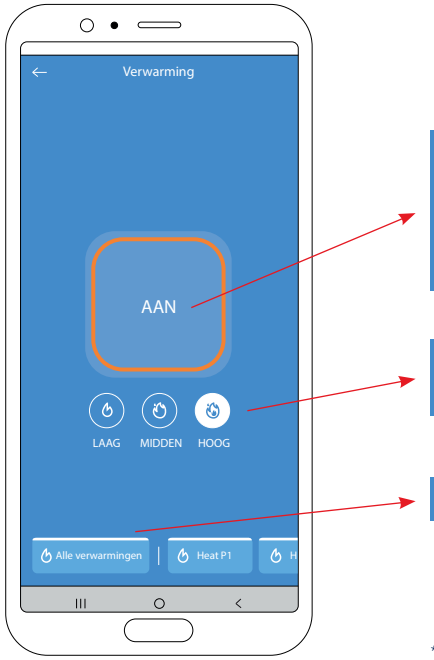
De verlichting uitschakelen

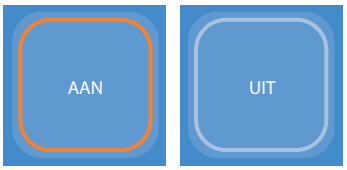
Alle verlichtingen gelijktijdig bedienen

Eén verlichting individueel bedienen

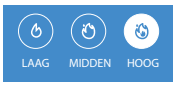
* RGB led verlichting gestuurd via Somfy io

7. Bediening van de verwarming*





De verwarming aan- of uitschakelen



Dimmen in stappen (laag, midden, hoog)



Alle verwarmingen gelijktijdig bedienen

* Verwarming gestuurd via Somfy io

Bedienen van de witte led verlichting via handzender

De witte led verlichting van uw terrasoverkapping kan eenvoudig bediend worden door middel van een Somfy handzender (RTS / io).
Selecteer het kanaal van de witte led op de handzender.

A. Druk kort op de UP toets van de Situo zender. De witte led gaat oplichten op de max. intensiteit (100%).

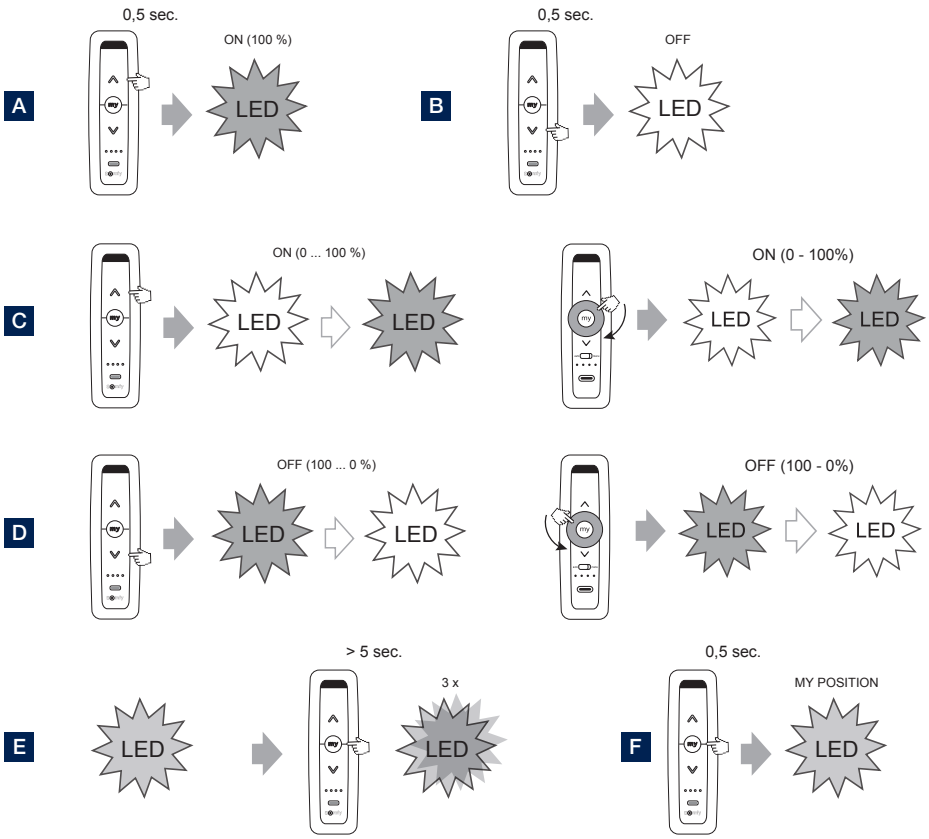
B. Druk kort op de DOWN toets van de Situo zender. De witte led gaat uit (0%).

C. U kan de intensiteit verhogen door op de UP toets van de Situo zender te drukken. Hoe langer u drukt, hoe intenser de witte led gaat oplichten. Met een Situo VARIATION zender, kan u de intensiteit verhogen via het scrollwiel.

D. U kan de intensiteit verlagen door op de DOWN toets van de Situo zender te drukken. Hoe langer u drukt, hoe minder intens de witte led gaat oplichten. Met een Situo VARIATION zender, kan u de intensiteit verlagen via het scrollwiel.

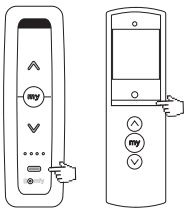
E. U kan een bepaalde intensiteit van de witte led instellen als voorkeur.
Laat de witte led daarvoor eerst oplichten in de gewenste intensiteit (zie punt D en E).
Daarna drukt u (langer dan 5 sec.) op de MY knop van de Situo zender, tot de witte led 3 x knippert ter bevestiging dat deze intensiteit als voorkeur is opgeslagen.

F. Druk kort op de MY knop. De witte led gaat oplichten in uw voorkeur intensiteit (ingesteld via punt F).

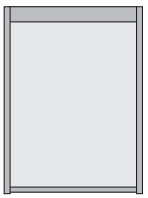


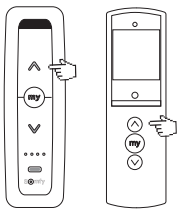
Bedienen van de verticale Fixscreen® via handzender

De verticale Fixscreen van uw terrasoverkapping kan eenvoudig bediend worden door middel van een Somfy handzender.

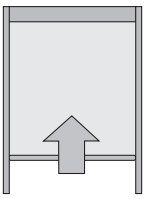


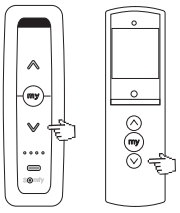
Selecteer het kanaal van de verticale Fixscreen op de handzender.



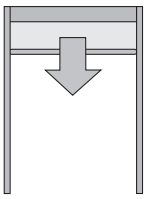


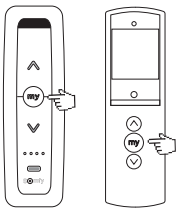
Druk op de pijl naar boven om de Fixscreen te openen.



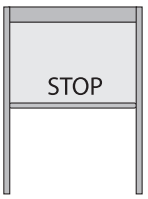


Druk op de pijl naar beneden om de Fixscreen te sluiten.





Druk op de my toets om de beweging van het openen of sluiten van de Fixscreen te stoppen.



Bedienen van de RGB led verlichting met een IO handzender

De RGB led verlichting van uw terrasoverkapping kan eenvoudig bediend worden door middel van een io handzender.
Selecteer het kanaal van de RGB led op de handzender.

Opmerking: Dimmen van de RGB leds + veranderen van kleur kan op io enkel met een Situo Variation handzender die in modus 2 staat.

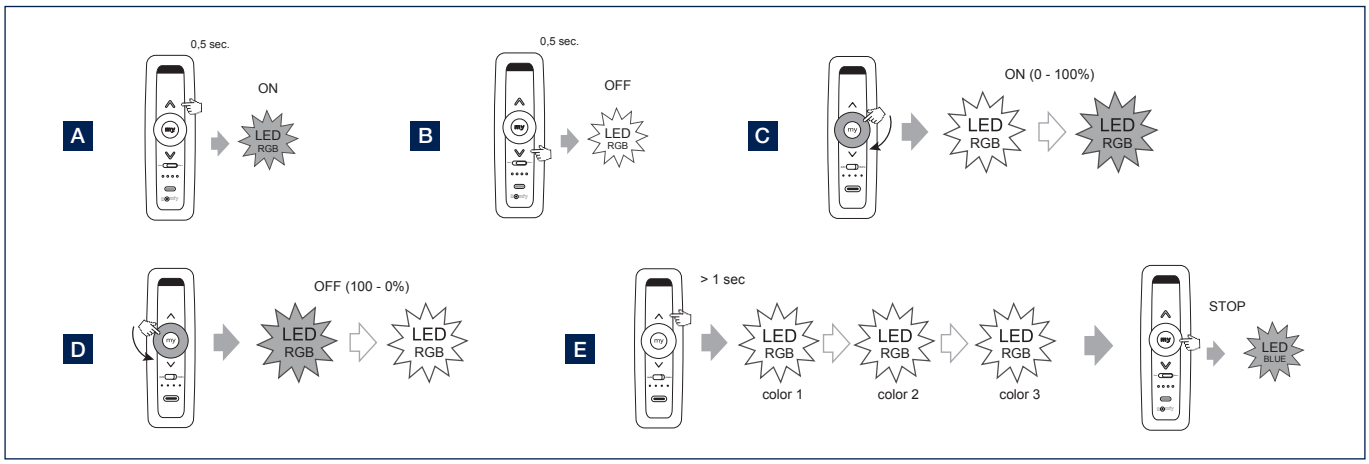
A. Druk kort op de UP-toets om de led te activeren.

B. Druk kort op de DOWN-toets om de led uit te schakelen.

C. Het dimmen van de leds gebeurt met het scrollwieltje. Door in wijzerszin te scrollen, kan u de intensiteit van de led verhogen.

D. Door in tegenwijzerszin te scrollen, kan u de intensiteit van de led verlagen.

E. Druk langer dan 1 sec. op de pijltjes toets om de kleurenloop te starten.
Druk op de MY-toets om de kleurenloop te stoppen op het gewenste kleur.



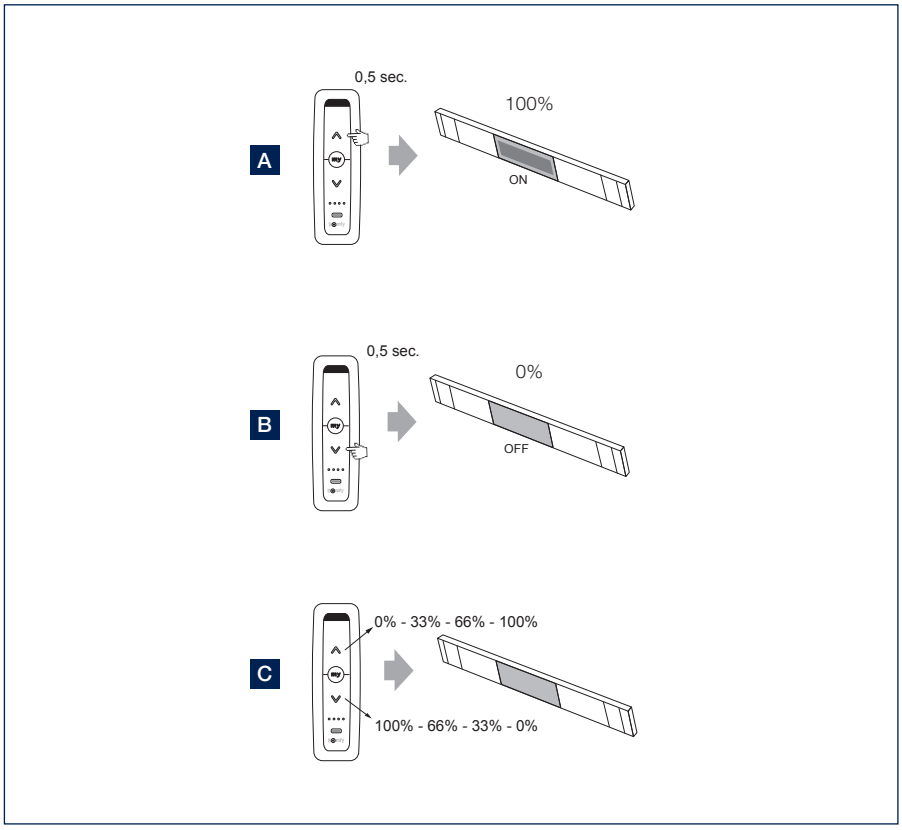
Bedienen van het verwarmingselement

De heat-beam is standaard exclusief ontvanger, zender en sturing. Door plaatsing van een optionele Heating Receiver kan u de verwarming bedienen met een Somfy handzender.

A. Druk op de UP toets van de Situo zender om het verwarmingselement in te schakelen.

B. Druk op de DOWN toets van de Situo zender om het verwarmingselement uit te schakelen.

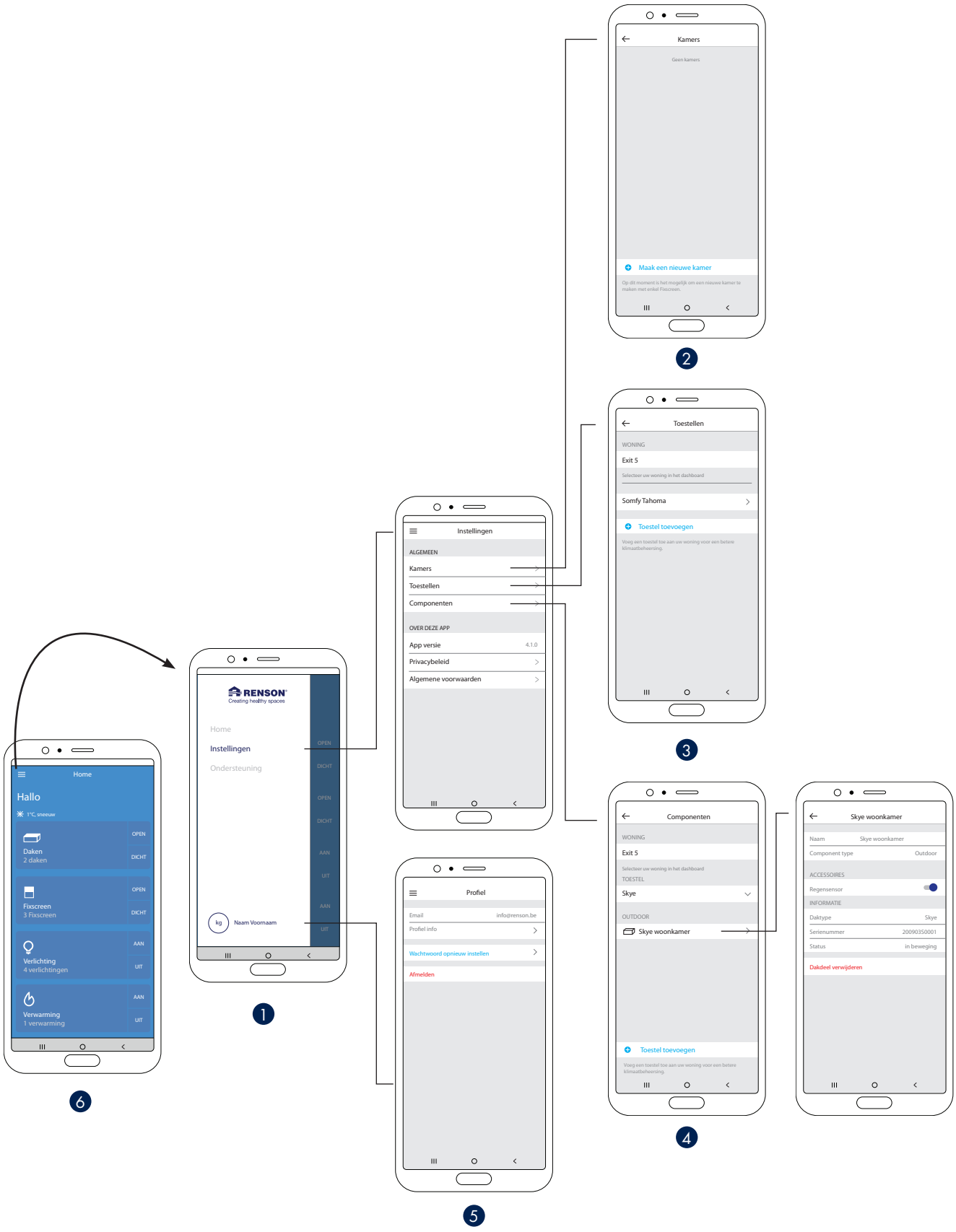
C. Door het blijven drukken op de UP-toets, kan u de intensiteit van het verwarmingselement vermeerderen (0 - 33 - 66 - 100%).
Door het blijven drukken op de DOWN-toets, kan u de intensiteit van het verwarmingselement verminderen (100 - 66 - 33 - 0%).



Applicatie instellingen

1. Via het menu in de linkerbovenhoek kan u een aantal instellingen oproepen en wijzigen.
2. Instellingen > Kamers
   - Enkel te gebruiken indien u ook screens aan uw woning hebt en deze wil toevoegen in de app.
   - U kan elke zonwering toewijzen aan één bepaalde kamer.
   - Zo zijn de zonweringen makkelijk en overzichtelijk bedienbaar per kamer.
3. Instellingen > Toestellen
   - Overzicht van de toestellen die reeds geconfigureerd zijn in de app.
   - Hier kan u een nieuw toestel (Skye of Tahoma) toevoegen in de app.
4. Instellingen > Componenten
   - Overzicht van de gekoppelde componenten aan elk toestel.
   - Regensensor: activeren of deactiveren.
     Selecteer de Skye gekoppeld aan het Skye toestel.
     Indien er een optionele regensensor op de Skye is geïnstalleerd, dan kan u deze als gebruiker aan-/uitzetten via de app.
5. Gebruikersprofiel
   - Naam en email van de gebruiker
   - Actieve versie van de app
   - Mogelijkheid om uw wachtwoord opnieuw in te stellen
6. Home
   - Selecteer home om terug te keren naar het bedieningscherm van de app

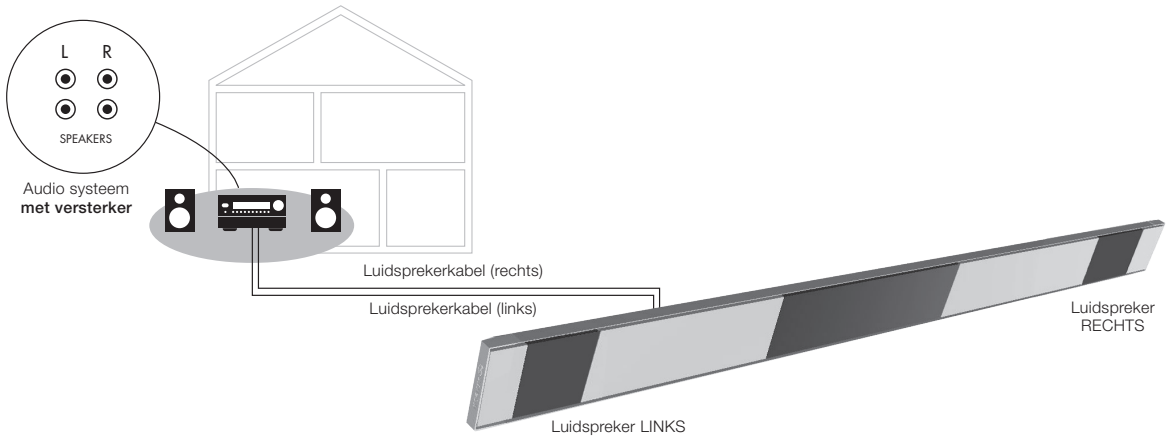



Kamers
Geen kamers
Maak een nieuwe kamer
Op dit moment is het mogelijk om een nieuwe kamer te maken met enkel Fixscreen.
2
Toestellen
WONING
Exit 5
Selecteer uw woning in het dashboard
Somfy Tahoma
Toestel toevoegen
Voeg een toestel toe aan uw woning voor een betere klimaatbeheersing.
3
Instellingen
ALGEMEEN
Kamers
Toestellen
Componenten
OVER DEZE APP
App versie
4.1.0
Privacybeleid
Algemene voorwaarden
RENSON
Creating healthy spaces
Home
Instellingen
Ondersteuning
OPEN
DICHT
OPEN
DICHT
AAN
UIT
AAN
UIT
kg
Naam Voornaam
1
Home
Hallo
1°C, sneeuw
Daken
2 daken
OPEN
DICHT
Fixscreen
3 Fixscreen
OPEN
DICHT
Verlichting
4 verlichtingen
AAN
UIT
Verwarming
1 verwarming
AAN
UIT
6
Profiel
Email
info@renson.be
Profiel info
Wachtwoord opnieuw instellen
Afmelden
5
Componenten
WONING
Exit 5
Selecteer uw woning in het dashboard
TOESTEL
Skye
OUTDOOR
Skye woonkamer
Toestel toevoegen
Voeg een toestel toe aan uw woning voor een betere klimaatbeheersing.
4
Skye woonkamer
Naam
Skye woonkamer
Component type
Outdoor
ACCESSOIRES
Regensensor
INFORMATIE
Daktype
Skye
Serienummer
200903S0001
Status
in beweging
Dakdeel verwijderen

Heat & Sound beam - mogelijke audio aansluitingen

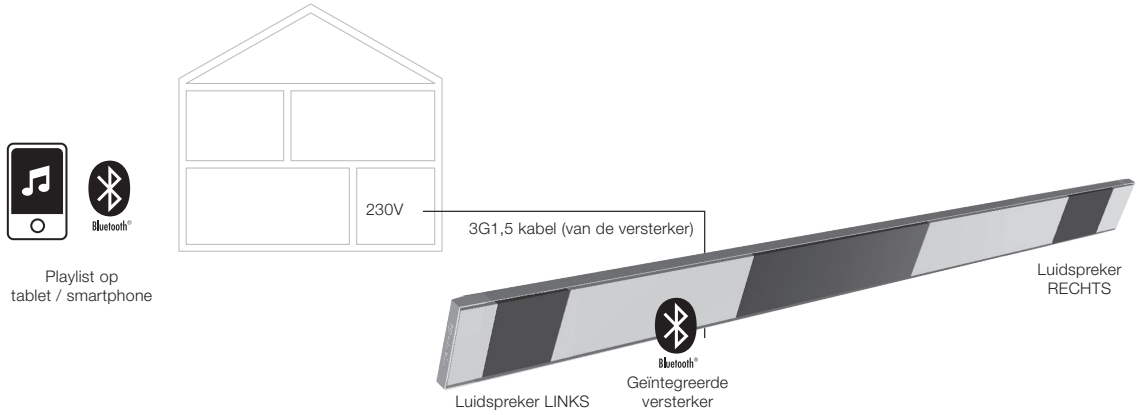
OPTIE 1

Sound beam zonder versterker bedienen met een audio systeem met versterker (vb. Sonos, Bose)



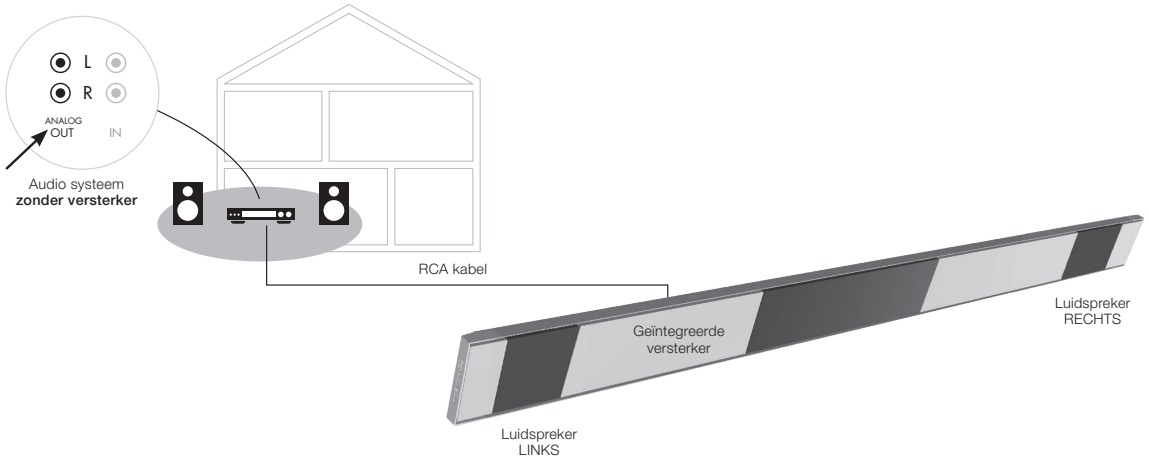
OPTIE 2

Sound beam met versterker/bluetooth bedienen via tablet of smartphone (vb. spotify, itunes)



OPTIE 3

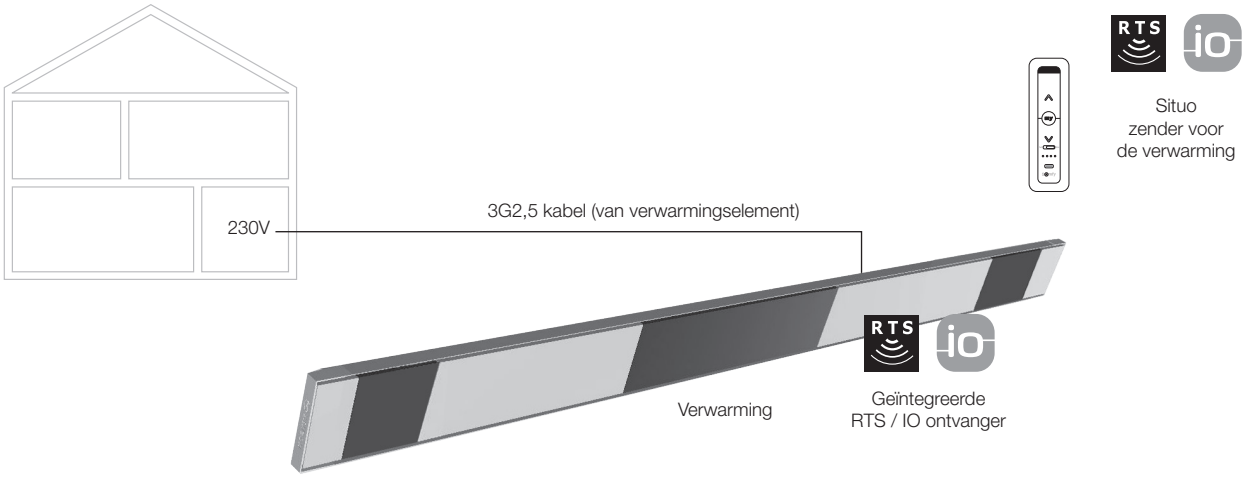
Sound beam met versterker bedienen met een audio systeem zonder versterker



Heat & Sound beam - mogelijke aansluitingen voor de verwarming

OPTIE 1

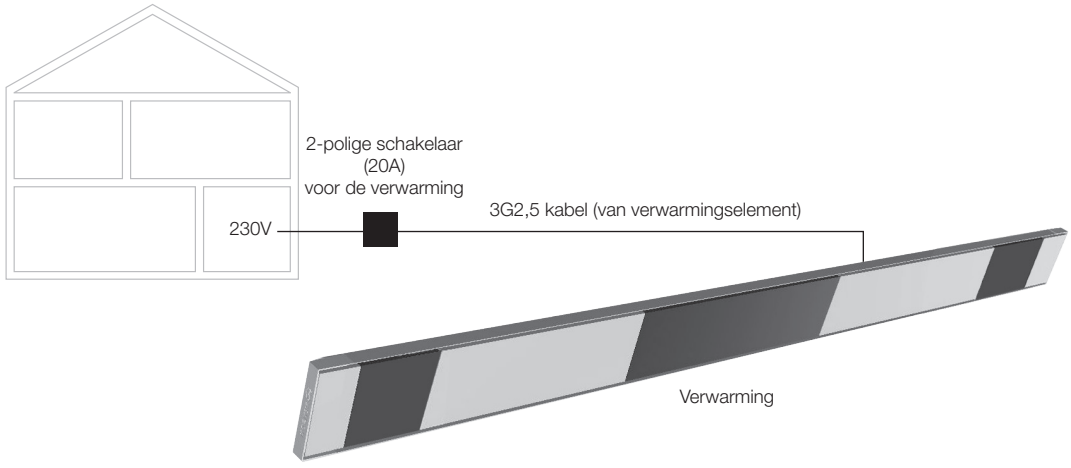
Verwarming met RTS / IO ontvanger bedienen met afstandsbediening



Opgelet: Elk verwarmingselement dient door de installateur op een aparte zekering (20A curve C) aangesloten te worden.

OPTIE 2

Verwarming bedienen met een schakelaar



Opgelet: Elk verwarmingselement dient door de installateur op een aparte zekering (20A curve C) aangesloten te worden.

MANUEEL BEDIENEN VAN DIVERSE OPTIES

Hierbij geven we enkele tips in het gebruik van verschillende optionele invullingen en accessoires.
Dit wordt verduidelijkt a.h.v. enkele korte video's welke je kan bekijken via het scannen van de verschillende QR codes.

Loggia schuifpanelen

Bediening van het positieslot.



Loggia schuifpanelen

Privacy lamellen openen en sluiten.



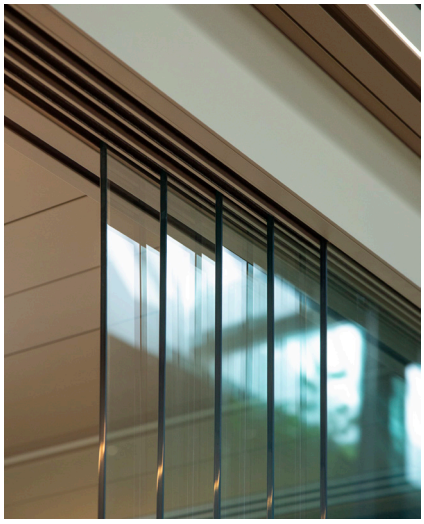
Loggia schuifpanelen

Panelen verschuiven bij Loggia Privacy panelen.



Glazen schuifwanden

Open en dichtschuiven van een glaswand.



ONDERHOUD

Makkelijk onderhoud met de Renson Maintenance Set

Uw terrasoverkapping staat jarenlang, dag in dag uit buiten. Wil u ten allen tijde optimaal genieten van uw Renson overkapping dan adviseren wij een regelmatig onderhoud, 2 maal per jaar. Hierdoor gaat de overkapping ook langer mee. Dit product is te verkrijgen bij uw installateur.

Hierbij zijn volgende zaken van belang:

- De structuur is gemaakt van gepoederlakt aluminium. 2 maal per jaar reinigen met de Renson Maintenance Set producten zorgt voor het jarenlange behoud van de intense kleur en geeft een extra bescherming tegen zure regen, zeelucht en UV stralen. In kuststreken en bosrijke omgevingen is meer dan 2 x per jaar onderhouden aangewezen.

- De Renson ‘Clean’ is een geconcentreerd product met sterk reinigende en ontvettende eigenschappen voor de meest voorkomende natuurlijke vervuilingen, zoals stof, vethoudende neerslag, vetvlekken, mos, insectensporen,… Dit product is niet vergelijkbaar met de meeste schoonmaakproducten. Door zijn dieptewerking wordt het vuil als het ware ‘opgetild’. Dit product kan ook gebruikt worden voor het reinigen van polyester doekdaken en verticale glasvezel screendoeken. Na het reinigen dient u de aluminium structuur te beschermen met de Renson ‘Protect’. Dit laat een beschermende film achter die toelaat achteraf met een simpele veeg het oppervlak te reinigen en dit met een minimum aan Renson ‘Clean’. Het beschermt tevens het aluminium tegen zure regen, zeelucht, UV stralen en zorgt er zo voor dat de intense kleur behouden blijft.

- Beide producten niet gebruiken in de volle zon of bij warm weer. Het snel opdrogen van het product kan vlekken na laten op de structuur of het doek. Gebruik nooit bijtende of agressieve producten, schuursponsjes of andere schuurmiddelen. Verder in geen geval hogedruktoestellen gebruiken.



Renson Maintenance Set

Buitengordijnen

- De buitengordijnen zijn wasbaar op 30° op een delicaat programma. Nat uithangen. Kreuken verwijderen met een stomer.



BELANGRIJK OM WETEN

- Terrasoverkappingen in een stedelijke omgeving zijn onderworpen aan verontreinigende stoffen (smog, zure regen), rook uit schoorstenen, rook van het koken en het weer in het algemeen. Het is normaal dat de terrasoverkapping hierdoor kan verontreinigd geraken. De aluminium structuur, noch het dak is zelfreinigend. U dient dus regelmatig onderhoud en reiniging te voorzien.
- Gebruik een barbecue of fondue niet onder een gesloten lamellendak. Zorg dat de lamellen open staan, zodat de rook makkelijk kan ontsnappen.
- Bij installatie in een zand- en stofrijke omgeving kan het voorkomen dat de lichtdoorlatendheid van het doek vermindert door de combinatie van zand en wind.
- Voor het reinigen eerst met een borstel of stofzuiger het losse vuil verwijderen.
- Mocht het doek bij een onverwachte bui nat worden, kunt u het scherm gerust oprollen om nadien, bij beter weer, het scherm terug af te rollen om te laten drogen. Bij doeken met crystalvensters dient u deze echter volledig droog op te rollen! Voorkom dat het doek meer dan drie dagen nat opgerold is om schimmelvorming en vlekken te voorkomen.
- Crystaldoek enkel wassen met schoon lauw water (± 30°C).
- Controleer regelmatig uw product op takjes, bladeren, vogelnestjes, enz. en verwijder deze.
- Als producent adviseren wij een regelmatig technisch nazicht van uw installatie door de installateur:
  – Jaarlijks bij gewone omstandigheden.
  – Halfjaarlijks bij extreme omstandigheden (bv. aan kuststreken).
- De netspanning dient voorzien te worden door een erkend elektricien, volgens de geldende normen.
- Gezien het productieproces kunnen kleine kleurafwijkingen ontstaan tussen kleurstalen en de profielen/doeken van de zonwering. Kleine kleurverschillen kunnen er zijn tussen componenten en profielen.
- Het doek kan lichte kleurnuances en kleine onvolmaaktheden vertonen.
- Doeken zijn weefsels die opgerold worden, hierdoor kan er zich wafel-, visgraat-, of plooivorming voordoen.
- Een kleurverschil kan ook optreden tussen doeken die op verschillende tijdstippen geïnstalleerd werden.
- Doeken met crystalvensters kunnen uitzetten, krimpen, golf- en/of plooivorming vertonen door temperatuurverschillen of door de verschillende doekspanningen.
- De kleur van het zonweringsdoek / crystalvenster kan na verloop van tijd lichtjes verkleuren, dit afhankelijk van de gekozen kleuren en dessins.
- Bij condens of vocht kan het crystalvenster lichte melkvorming of blauwe lijnen vertonen. Dit is eigen aan het product en verdwijnt vanzelf bij het opdrogen.
- Bij verticale Fixscreens, waarbij het doek verticaal naar beneden komt door het gewicht van het onderprofiel of door een spansysteem, kan het doek naargelang het type screen, golfvorming vertonen.

GARANTIE

Alle door ons gebruikte materialen zijn van een hoogstaande kwaliteit en aangepast aan het gebruiksdoel.

Als producent garanderen wij:

- Renson verleent aan de eindklant een garantie van 10 jaar op de structurele elementen van de door een erkend Renson verdeler geleverde en geïnstalleerde Camargue Skye terrasoverkapping. De garantieperiode vangt aan op de dag van levering aan de eindklant.
- Op hechting, kleur en glans van het lakwerk geldt een garantie van 10 jaar mits registratie en u kunt aantonen** dat de overkapping jaarlijks min. 2 maal gereinigd en beschermd wordt met de Renson Maintenance Set. De garantie is degressief vanaf jaar 6 (garantiedekking: jaar 6 = 90%, jaar 7 = 80%, ...). 5 jaar garantie voor gebieden < 500 m afstand van de kust of gebieden met zware bevuiling, op wooddesign, aluminium gietstukken en montagevoeten.
- Op Somfy- en Renson motoren geldt een garantie van 5 jaar.
- Op bedieningen en Sensoren Somfy geldt een garantie van 5 jaar.
- Op elektrische componenten (verwarming, speakers, verlichting,…) geldt een garantie van 2 jaar.
- Op de regensensor geldt een garantie van 2 jaar.
- Op de invullingen (Loggia, glazen schuifwanden, vaste wanden, buitengordijnen) geldt een garantie van 5 jaar.
- 5 jaar garantie op de Fixscreen-technologie: rits blijft in zijgeleider + optimale hechting van de rits.
- Op glasvezel-, polyester & acryldoeken geldt een garantie van 5 jaar.
- Op crystaldoek (volledig doorzichtig doek, toegepast als venster) geldt een garantie van 2 jaar.

Garantievoorwaarden

Deze “Renson Garantie” is enkel van toepassing:

- Op de door Renson geleverde producten en accessoires. Productaanpassingen en accessoires met andere dan door Renson aangeboden materialen vallen niet onder de garantie en kunnen een opschorting van de Renson Garantie betekenen.
- Op correct gemonteerde producten en accessoires. Hiertoe behoort ook de correcte aansluiting op de ondergrond en/of wanden volgens bouwtechnische voorschriften.
- Op gebreken die optreden bij normaal onderhoud en binnen normale gebruiks- en klimatologische omstandigheden en aantoonbaar veroorzaakt zijn door een materiaal-, constructie- of fabricagefout.
- Indien de installatie werd uitgevoerd door een erkend Renson verdeler.

Uitsluitingen

De volgende schade en/of gebreken vallen niet onder de garantie:

- Schade ten gevolge van normale slijtage of ouderdom of door handelingen van de klant en/of derden.
- Kleinere esthetische afwijkingen (eigen aan het productieproces), verkleuringen of vervormingen van onderdelen voor zover deze het normale functioneren van het product niet belemmeren.
- Doeken met plooivorming.
- Schade of gebreken die het gevolg zijn van abnormaal gebruik en gebrekkig

Registreer uw Renson overkapping en geniet meteen van

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

10 JAAR PRODUCT- EN LAKGARANTIE*

Registratie kan via https://renson.net/qrcode/warranty

* Geldig op hechting, kleur en glans van het lakwerk mits registratie. 5 jaar garantie voor gebieden < 500 m afstand van de kust en gebieden met zware bevuiling, op wooddesign, aluminium gietstukken en montagevoeten.

** via aankoopfacturen Renson Maintenance Set.

onderhoud. Onder “abnormaal gebruik” wordt verstaan ieder misbruik, onveilig gedrag, verkeerd of geforceerd gebruik en niet voorgeschreven aanpassingen of wijzigingen aan het product en/of onderdelen hiervan.

- Schade/gebreken ontstaan tijdens het transport of opslag, gebreken ten gevolge van ondeskundige plaatsing of herstelling of ingrijpen door de klant of derden, gebruik van onderdelen die niet conform noch erkend zijn door de technische afdeling van Renson.
- Schade en/of gebreken ten gevolge van intensieve blootstelling aan schadelijke atmosferische omstandigheden of abnormale weersomstandigheden (storm-, hagel-, water-, blikseminslagen brandschade), montage met te zwak of niet aangepast bevestigingsmateriaal.
- Schade die het gevolg is van blootstelling aan een agressieve omgeving van industrie of nijverheid, spoorwegen of hoog zoutgehalte.
- Schade of gebreken ten gevolge van installatie van het product zonder naleving van de meegedeelde installatievoorschriften.
- Schade of gebreken ten gevolge van het gebruik van het product zonder naleving van de meegedeelde gebruiks-, veiligheids- en onderhoudsvoorschriften en/of zonder rekening te houden met de technische gebruikslimieten.
- Schade door schommelingen in het spanningsnet die 10% boven of onder de standaardwaarde liggen.
- Renson is niet verantwoordelijk voor glasbreuk (bv. door foutieve montage of door ongelijkmatige opwarming van de beglazing).

Melding gebreken

Elk gebrek aan overeenstemming dient binnen een termijn van twee (2) maanden nadat het gebrek is vastgesteld schriftelijk aan uw Renson verdeler/installateur te worden gemeld.
Gebreken die gemeld werden na voormelde termijnen worden niet meer in aanmerking genomen en zijn dan ook onontvankelijk.

Remedies

Renson zal bij een beroep op de “Renson Garantie” steeds het product of onderdeel onderzoeken en beslissen of het gebrek gedekt wordt door haar garantie. Behoudens op grond van dwingende wettelijke bepalingen, zal Renson in geen geval aansprakelijk zijn voor enige gevolgschade en/of gebeurlijke lichamelijke ongevallen. Renson zal in geen geval aansprakelijk zijn indien schade wordt veroorzaakt die niet alleen te wijten is aan een gebrek in het product, maar ook door een fout of nalatigheid van de installateur of gebruiker.

Herstellingen

Neem bij storingen contact op met uw Renson installateur. Laat defecte onderdelen enkel vervangen door Renson vervangstukken. Enkel dan bent u zeker dat ze ten volle voldoen aan de eisen die Renson qua veiligheid stelt. Door ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen er onvoorziene risico’s ontstaan voor de gebruiker. Daarvoor kan Renson niet aansprakelijk gesteld worden.





VEELGESTELDE VRAGEN

Moeten de daklamellen open of dicht bij veel wind?

Uitgebreide tests in de windtunnel hebben uitgewezen dat de beste stand voor de aluminium daklamellen gestapeld is in het geval van windsnelheden hoger dan 60 km/u. De Camargue Skye kan met lamellen in gestapelde toestand windsnelheden van 160 km/u aan. Zie ook pag. 5 Wind.



Wat bij hevige sneeuwval?

Bij hevige sneeuwval (> 50 cm) zet u de lamellen van het dak best in gestapelde positie. Zo hebt u geen overbelasting van het dak.
In gebieden waar regelmatig 50 cm sneeuwval voorkomt, dient de installateur de sneeuwbeveiliging te activeren in de app. Bij hevige sneeuwval gaan de lamellen dan automatisch in de verticale of gestapelde sneeuwpositie staan.
Bij weinig sneeuw mag het dak dicht blijven. Let er wel op dat de daklamellen niet volledig gesloten zijn bij vorst. Als ze aan elkaar vriezen kan er beschadiging optreden bij bediening van het dak. Om dit te vermijden dient de installateur de vorstbeveiliging te activeren. Bij vorst gaan de lamellen dan 2° roteren.
Een andere mogelijkheid is om het dak manueel in een veilige positie te plaatsen en het vervolgens te vergrendelen in de app.
Alle commando's worden genegeerd zolang het dak vergrendeld is, ook de automatische weersfuncties.



Mogen de daklamellen bij vorst bediend worden?

Ja, maar het beste is dat men de lamellen niet volledig sluit. Als ze aan elkaar vriezen kan er beschadiging optreden bij bediening van het dak.
Via de app kan de vorstfunctie ingesteld worden. Bij vorst gaan de lamellen 2° roteren. Deze activatie dient door de installateur te gebeuren.
Opmerking: kan ook via vergrendeling na plaatsing in een veilige stand.



Wat moet ik doen met het Fixscreen doek bij regen?

De doeken zijn bestand tegen water, dus mogen uitgerold blijven bij regen. We raden aan het doek niet nat op te rollen. Hierdoor kan het nat doek niet ventileren, wat vlekken kan veroorzaken. Een nat doek rekt iets en zal minder mooi oprollen. Het doek is rot- en schimmelvrij door allerlei toevoegingen bij het doek. Alles wat op het doek valt en blijft liggen kan echter wel rotten en schimmelen (stuifmeel, vogelpoep, bladeren,…). Het is dus aangeraden om het nat doek zo vlug mogelijk terug uit te rollen om te laten drogen.

Mag ik een barbecue gebruiken onder mijn terrasoverkapping?



Hou er rekening mee dat een barbecue roet en vet zal afgeven. Als u deze onder uw overkapping gaat plaatsen, zorg dan dat de kantelbare lamellen niet volledig gesloten zijn. Zo kan de ruimte eronder beter ventileren. De lamellen kunnen door de rook vies en smerig worden, waardoor u deze achteraf zal moeten reinigen. Zorg dat de barbecue en zeker de vlammen op min. 1 m van de screens of andere wanden van de overkapping blijven, anders zou dit de lak of het doek blijvend kunnen beschadigen.

Mogen de verticale Fixscreen zonweringsdoeken naar beneden blijven bij felle wind?

De Fixscreen zonwering moet opgetrokken zijn bij windsnelheden van meer dan 60 km/u.
Het gebruik van de windfunctie in de app wordt ten stelligste aanbevolen! De zonwering enkel opwaarts bedienen bij windsnelheden tot 30 km/u.
Bij windsnelheden hoger dan 30 km/u gaan de Fixscreens automatisch naar boven, indien de windfunctie actief is. Deze activatie dient door de installateur te gebeuren.



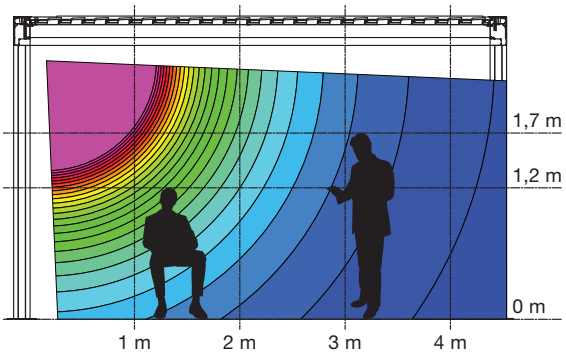


Hoe moet ik mijn overkapping reinigen?

Uw terrasoverkapping staat jarenlang, dag in dag uit buiten. Wil u ten allen tijde optimaal genieten van uw Renson overkapping dan adviseren wij een regelmatig onderhoud, 2 x per jaar.
De structuur is gemaakt van gepoederlakt aluminium. Een jaarlijkse reiniging met de Renson Maintenance Set producten zorgt voor het jarenlange behoud van de intense kleur en geeft een extra bescherming tegen zure regen, zeelucht en UV stralen. In kuststreken en bosrijke omgevingen is meer dan 2 x per jaar onderhouden aangewezen.
Zie pagina 39 voor uitgebreide onderhoudsinstructies.

Na hoeveel tijd hebt u maximale warmte van de verwarming?

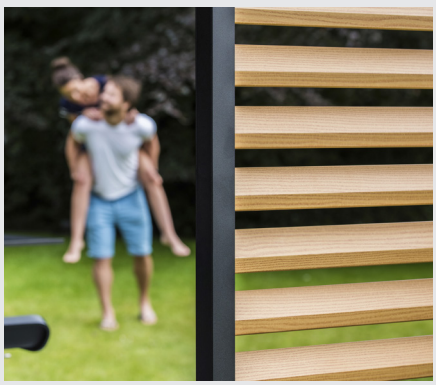
Doordat we werken met korte golf systeem, hebt u meteen maximale warmte uitstraling van de verwarming. Korte golf straling is direct voelbaar en warmt de objecten op en niet de ruimte (cfr. de warmte van zonnestraling).
Lange golf infrarood heaters hebben een langere opwarmtijd dan de korte golf heaters. Ze hebben de ruimte nodig om warmte te maken. Afhankelijk van de omgevingstemperatuur, grootte van de overkapping, gesloten of niet, … kan het bepaalde tijd duren vooraleer u deze uitstraling ook maximaal voelt.



Beam-heat

Wat is het temperatuurverschil dat met de verwarming bereikt wordt?

Voor optimale verwarming is een afsluiting (d.m.v. glazen wanden, Fixscreens, ...) van de overkapping aangeraden. Volgende factoren hebben o.a. ook invloed op de temperatuur; omgevingstemperatuur, afstand waar u staat t.o.v. het verwarmingselement.



Is het normaal dat er vlekken optreden op het thermo-es van de Loggia panelen?

De Loggia Paro en Loggia Paro Privacy schuifpanelen zijn voorzien van thermo-es lamellen. Deze houtsoort zal natuurlijk vergrijzen bij blootstelling aan weer en wind en behoeft geen specifiek onderhoud.
Wilt u een egale vergrijzing bekomen, behandel dan de houtlamellen om de 2 jaar met 1 à 2 lagen niet-filmvormende olie.
Vlekken (uitloging) kunnen optreden door vochtopname van het hout en zijn vooral tijdens het eerste jaar zichtbaar aan de schaduwzijde van Loggia Paro privacy panelen die veel dicht staan. Door de gesloten positie hebt u geen natuurlijke luchtstroom rond de lamellen. De lamellen regelmatig open laten staan en zelfs 180° draaien (schaduwzijde komt zo aan de buitenzijde), zal ervoor zorgen dat de vlekken na verloop van tijd veel verminderen of zelfs volledig verdwijnen. Ook schimmel kan optreden en heeft zelfde oorzaak als de vlekken.
Watervlekken en schimmel kan u ook grotendeels verwijderen maar dit is een intensief werk (reinigen kan met Novakleen, artikel 521).

Heeft het weer een invloed op mijn overkapping?

De overkappingen worden standaard gepoederlakt en voorzien van een Seaside Quality voorbehandeling. Deze coating is bestand tegen elke weersoort.
Uw terrasoverkapping staat echter jarenlang, dag in dag uit buiten.
Wil u ten allen tijde optimaal genieten van uw Renson overkapping dan adviseren wij een regelmatig onderhoud, 2 maal per jaar. Hierdoor gaat de overkapping ook langer mee.

Kan ik na plaatsing nog opties toevoegen?

Bij uw overkapping kunnen de meeste opties ook achteraf nog toegevoegd worden.
Volgende opties zijn mogelijk bij de Camargue Skye: geïntegreerde Fixscreens, glazen schuifwanden, Loggia schuifpanelen, Liniuswanden, gordijnen, Up/Down led, Colomno led, Heat & Sound beam.



Loggia Plano schuifpanelen



Liniuswand



Glazen schuifwanden, Fixscreens, gordijnen



Loggiawood Privacy schuifpanelen

Wat is kalibreren?

Afhankelijk van de positie van het dak voor het kalibreren zal volgende beweging optreden:

1. Het dak is niet volledig uitgeschoven (lamellen in verticale positie)
   - Het dak schuift volledig uit en lamellen gaan dicht
   - De lamellen zullen goed aandrukken, zodat de motoren hun eindpositie vinden. Dat dit een krakend geluid kan geven is normaal.
   - De lamellen roteren terug naar verticale positie
   - Het dak voert nu het eerder gegeven commando uit
2. Het dak is volledig uitgeschoven (lamellen in verticale positie)
   - De lamellen gaan dicht
   - De lamellen zullen goed aandrukken, zodat de motoren hun eindpositie vinden. Dat dit een krakend geluid kan geven is normaal.
   - De lamellen roteren terug naar verticale positie
   - Het dak schuift een klein beetje in en daarna weer uit
   - Het dak voert nu het eerder gegeven commando uit
3. Het dak is volledig gesloten (lamellen in horizontale positie)
   - De lamellen zullen goed aandrukken, zodat de motoren hun eindpositie vinden. Dat dit een krakend geluid kan geven is normaal.
   - De lamellen roteren naar verticale positie
   - Het dak schuift een klein beetje in en daarna weer uit
   - Het dak voert nu het eerder gegeven commando uit

   Opmerking: roteren naar verticale positie tijdens kalibreren zal niet uitgevoerd worden als het daaropvolgende commando sluiten is. Kalibreren zal in dat geval enkel het goed aandrukken van de lamellen zijn.

Ik heb een algemene stroomonderbreking gehad. Heeft dit gevolgen voor mijn overkapping?

Na een stroomonderbreking zal er niets gebeuren tot er een commando aan de Camargue Skye wordt gegeven (via (app)bediening of door weersinvloeden).
De overkapping zal eerst gaan kalibreren alvorens het gevraagde commando uit te voeren (zie “Wat is kalibreren?”).

Moet de overkapping technisch nagezien worden?

Als producent adviseren wij een jaarlijks technisch nazicht van uw installatie door de installateur.

Kunnen de lamellen dicht gaan bij ochtenddauw?

Het regensensor-oppervlak wordt steeds licht opgewarmd zodat het sensor-oppervlak steeds een paar graden warmer is dan de omgeving, bij gevolg kan vocht niet op de sensor condenseren. Door ochtenddauw zou het dak niet dicht mogen gaan.

Indien de lamellen toch dichtgaan kan dit volgende oorzaak hebben.
Controleer of de sensor nog warmte afgeeft, door uw hand op de sensor te leggen. Na een paar seconden moet u de warmte kunnen voelen.

Indien ja, dan is de sensor ok en is het dak gesloten door een andere reden.
Indien neen, dan is het verwarmingselement van de regensensor defect en dient u de sensor te vervangen.

Wat indien ik een defect heb binnen de garantieperiode. Hoe moet ik dit melden?

Een defect kan u melden via uw Ambassador/Verdeler waar u de Renson overkapping aankocht. Renson zal bij een beroep op de garantie steeds het product onderzoeken en beslissen of het gebrek gedekt wordt door de garantie. Gelieve bij het melden van problemen steeds het serienummer aan uw installateur door te geven.

Mag ik op een lamellendak lopen?

Lopen is niet toegestaan op een lamellendak, ook al weegt de persoon die op het dak loopt minder dan de toegestane sneeuwbelasting. Sneeuw is immers een verspreide last. Een persoon op het dak is puntbelasting, waardoor de lamellen onherroepelijk beschadigd kunnen geraken.

Is een terrasoverkapping te vergelijken met een veranda?

Neen! Een veranda is een glazen uitbreiding van het interieur en vormt een gesloten geheel dat compleet wind- en regendicht is. Een terrasoverkapping daarentegen is een open aluminium structuur met een dak uit aluminium roteerbare lamellen dat (eventueel opgevuld met zijpanelen) vooral bescherming biedt tegen de zon en tot een zekere graad tegen slechte weersomstandigheden. In een terrasoverkapping overheerst vooral het buitenklimaat en geniet men van de sfeer, geuren, kleuren en geluiden van de tuin.
Bij koude kan zich condensatie vormen aan de onderzijde van de lamellen.
Onder een terrasoverkapping plaatst men dan ook best weersbestendige tuinmeubels.





PROBLEEMOPLOSSINGEN

De overkapping doet een andere beweging dan wat ik vraag

Uw overkapping is hoogstwaarschijnlijk eerst aan het kalibreren alvorens uw gevraagde commando uit te voeren (zie pagina 48 ‘Wat is kalibreren?’).

Na iedere stroomuitval en bij een software update doorgestuurd via internet, zal de overkapping eerst moeten kalibreren.

Deze kalibratie treedt in werking bij de eerstvolgende bediening.

Dit kan een manuele bediening zijn door de gebruiker (via app, drukknoppen of domotica). Het kan echter ook een automatische bediening zijn naar aanleiding van een weersverandering.

Bij het kalibreren wordt een melding gegeven op de app. Het wordt aangeraden deze kalibratie volledig te laten uitvoeren.

Mijn smart device toestel is defect, hoe kan ik mijn overkapping toch bedienen?

Installeer de Renson Connect app op een ander smart device toestel. U kan zich aanmelden met uw zelfde account gegevens.

De configuratie van uw account wordt overgenomen op het nieuwe smart device toestel en u kan uw overkapping terug bedienen.

De internet verbinding is actief op mijn smart device, maar ik krijg geen verbinding met de Camargue Skye

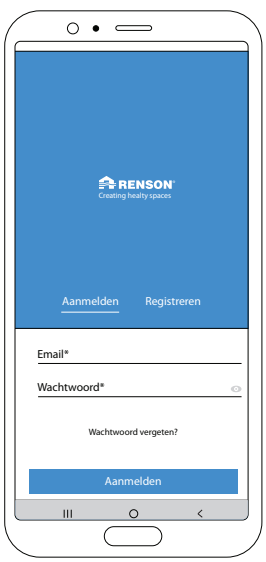
Controleer of de Skye verbonden is met internet en de Skye voorzien is van spanning.

Zit de netwerkkabel van de Skye die naar de router gaat ingeplugd in de router? Is de router verbonden met internet (licht het controlelampje op)?

Ik kan niet aanmelden in de app

Zorg dat uw toestel verbonden is met internet (wifi, 4G). Check bvb of google op uw toestel werkt.

Gebruikt u het correcte mailadres en paswoord. Indien u het paswoord vergeten bent, kan u een nieuw paswoord aanvragen door te klikken op ‘wachtwoord vergeten’.



MANUEL D'UTILISATION POUR VOTRE PERGOLA CAMARGUE SKYE®

Cher Client,

Félicitations ! Vous êtes l'heureux propriétaire d'une pergola de qualité de Renson.

Dans ce manuel d'utilisation, vous trouverez davantage d'information concernant l'utilisation, la commande et l'entretien de votre pergola. A l'arrière de ce manuel vous trouverez également votre numéro de garantie. Nous vous conseillons de conserver soigneusement ce manuel pour la garantie future de votre pergola.

Nous vous souhaitons de passer des moments inoubliables en plein air !

Meilleures salutations,
Votre équipe Renson Outdoor

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Enregistrez votre pergola et bénéficiez immédiatement de

10 ANS DE GARANTIE SUR LE PRODUIT ET LE LAQUAGE*

Vous pouvez vous enregistrer via https://renson.net/qrcode/warranty

* Pour les conditions, voir 'garantie' (page 90).

RENSON®

UTILISATION

Température

- La pergola supporte les conditions normales de température (-18°C jusqu'à +60°C).
- Les lames de la pergola ne peuvent pas être entièrement fermées en cas de gel (voir plus loin sous commande).

Étanchéité

- La toiture en lames de votre pergola est étanche à l'eau.
- Pour garantir une bonne protection contre l'eau, la pergola doit être installée conformément au manuel d'installation. Les dégâts dus à la pluie en cas de mauvais montage ne sont pas couverts par la garantie.
- De la condensation peut se former le matin à la partie inférieure des lames.
- Une pergola est une construction ouverte "extérieure", à ne pas confondre avec une véranda fermée hermétiquement à l'eau et au vent. Le mobilier, le revêtement de sol, … doivent donc être conçus pour une utilisation à l'extérieur.
- La configuration, situation, finition, installation et autres de même que des conditions climatiques extrêmes peuvent avoir une influence (inattendue) sur l'étanchéité à l'eau.
- Une formation de gouttes peut se présenter au cadre et aux colonnes. En cas de doute ou de formation anormale de gouttes (qui n'est pas propre au produit), contactez l'installateur. Celui-ci peut juger s'il s'agit ou non d'un défaut/panne.
- L'éclaboussure d'eau aux gouttières est minimalisée grâce au diffuseur d'eau mais ne peut toutefois pas être complètement évitée.
- NE PAS utiliser d'appareillage à haute pression pour le nettoyage.

Neige

- La toiture en lames offre une protection limitée contre la neige. Cela dépend des dimensions du système.
- En cas de fortes chutes de neige la toiture doit être ouverte.

Vent

LAMES

- Les calculs statiques basés sur l'Eurocode 9 exigent que les lames en toiture empilées quand la vitesse du vent dépasse 50 km/h. En outre, lorsque la vitesse du vent est plus élevée, les lames ne doivent plus pouvoir être commandées (car les forces sont alors trop importantes pour la motorisation).
- La pergola avec les lames empilées peut résister à des vitesses de vent jusqu'à 160 km/h. Si, pour une raison quelconque, les lames en toiture restent en position fermée à une vitesse de vent supérieure à 50 km/h, des essais en soufflerie effectués sur une Camargue Skye autoportante ont démontré qu'elles peuvent résister à des vitesses de vent allant jusqu'à 120 km/h. Ceci est seulement valable avec des pieds de montage noyés ou renforcés.

STORES VERTICAUX

- Nous conseillons de dérouler les stores Fixscreen uniquement dans un environnement peu exposé au vent (max. 15 km/h). La protection solaire peut être enroulée jusqu'à des vitesses de vent de 30 km/h.
- Tous les stores doivent être enroulés par des vitesses de vent supérieures à 60 km/h.
- Pour protéger vos stores verticaux du vent, un capteur de vent est nécessaire, disponible en option. 1 capteur pour tous les stores.

Loggia et panneaux coulissants en verre

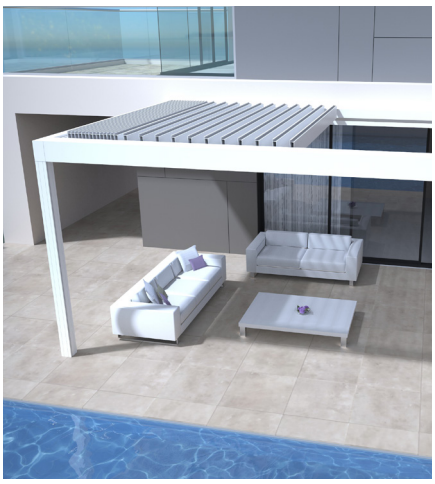
- Les Loggias et les panneaux coulissants en verre doivent être ouvertes lorsque la vitesse du vent est supérieure à 50 km/h.

Obstacles

Lors de la rotation et du coulissement des lames, et l'enroulement ou le déroulement des stores, il faut veiller à ce qu'aucun obstacle tel que des branches, des câbles, etc. ne puisse gêner le mouvement.

Commande électrique

- Stoppez immédiatement le mouvement si le moteur fait un bruit anormal. Consultez l'installateur si vous ne trouvez pas vous-même la cause.
- Si la fin de course du moteur ne satisfait plus (p.ex.: la toiture ne se ferme plus complètement), consultez votre installateur.
- Voir aussi les prescriptions électriques spécifiques (page 55).

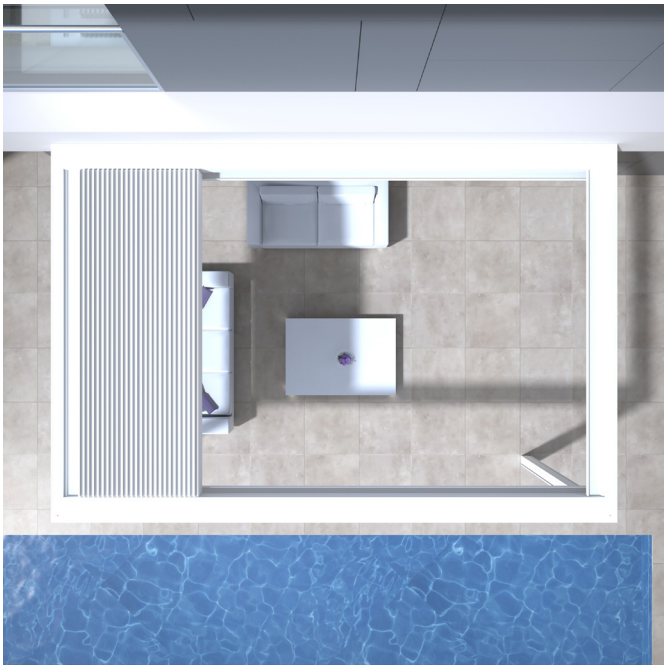


SÉCURITÉ

Mécanique

- Il est important d'utiliser le système uniquement pour les fonctions pour lesquelles il a été conçu.
- Ne pas se mettre sur la toiture et ne rien suspendre à la structure.
- Nous vous conseillons de faire effectuer un contrôle technique de votre pergola annuellement par votre installateur.
- Nettoyez le système régulièrement, min. 2 fois par an.
- Une légère ondulation est due à l'élasticité de la toile: Il n'est pas autorisé d'exercer une tension sur la toile.
- Ne fixez jamais d'éléments ou d'accessoires supplémentaires à ce produit, à l'exception des accessoires développés spécialement par Renson.
- Pour éviter tout dégât à votre pergola, il faut maintenir les sources de chaleur, comme par exemple les barbecues ou les braseros à une distance de 1 m des stores ou des autres parois. Les lames de toiture doivent être légèrement ouvertes afin de laisser échapper la chaleur et la fumée. Tenez compte du fait que vos lames et parois deviennent grasses. Vous devez les nettoyer afin d'éviter l'adhérence de la graisse.
- Contrôlez qu'aucune personne ou obstacle ne puisse interrompre le mouvement d'une partie mobile. Les parties mobiles (comme les lames de toiture ou le store) peuvent constituer un danger.
- Ne mettez jamais votre main dans les pièces en mouvement et ne mettez jamais vos doigts entre les profils.
- Toute modification au produit, par le client ou l'installateur peut entraîner la non validité de la garantie.
- Bloquez les éléments dans l'application dès que vous voulez nettoyer ou entretenir le système, afin d'éviter des mouvements indésirables (davantage d'info page 76). N'oubliez pas ensuite de réactiver les éléments.





Électrique

- Mettez le système hors-tension ou bloquez les différents éléments dans l'application lors d'un contrôle ou un entretien (page 76).
- Le moteur peut surchauffer lors d'un fonctionnement fréquent et successif. La sécurité thermique interne va temporairement arrêter le système (environ 10 minutes).
- Ne tolérez pas que les enfants jouent avec la télécommande.
- Des modifications à la partie électrique peuvent seulement être faites en accord avec le fabricant.

Caractéristiques électriques	Valeurs
TOITURE EN LAMES	
Tension	230V AC, 50 Hz
Ampérage transformateur	0 – 3,5 A
Puissance transformateur	2 x 150 W
Tension moteur	24V DC
Ampérage maxinal moteur	6 A
Classe de protection	IP 65
Temps de fonctionnement max.	Ca. 10 minuten
Disjoncteur	16 A courbe C
STORES VERTICAUX FIXSCREEN	
Tension	230V AC, 50 Hz
Ampérage	0,8 – 1,2 A (selon le type de moteur)
Puissance	170 à 270 W (selon le type de moteur)
Classe de protection	IP 44
Temps de fonctionnement max.	Ca. 3 à 5 minutes
CHAUFFAGE	
Puissance	2400 W
Ampérage	12 A / heat - IP 65
Disjoncteur	20 A courbe C
AUDIO	
Haut-parleurs	4 Ohms Marine Speakers - IP 65 120 W puissance maximum Réponse en fréquence : 90 Hz - 22 kHz

Classe de vent

Les calculs statiques basés sur l'Eurocode 9 exigent que les lames en toiture empilées quand la vitesse du vent dépasse 50 km/h.
Pour info, ci-dessous les classes de vent selon la norme DIN 13561:2015.

Classe de vent	Force du vent (selon l'échelle de Beaufort)	Vitesse du vent
Classe 0	Produit non-testé ou inapproprié	
Classe 1	4 bft	20 - 28 km/h
Classe 2	5 bft	29 - 38 km/h
Classe 3	6 bft	39 - 49 km/h
Classe 4	7 bft	50 - 61 km/h
Classe 5	8 bft	62 - 74 km/h
Classe 6	9 bft	75 - 88 km/h
	10 bft	89 - 102 km/h
	11 bft	103 - 117 km/h
	12 bft	> 117 km/h

Les stores verticaux sont conformes à la classe de vent 2.
Les Fixscreens doivent être enroulés pour des vitesses de vent supérieures à 60 km/h.

Débit d'eau

La Camargue Skye peut supporter un débit d'eau qui correspond à une averse d'une intensité de 150 l/m².u pendant maximum 2 minutes. Ce type d'averse ne se produit en moyenne que tous les 15 ans (voir statistique belge : norme NBN B 52-011).

Portance

Les toitures de terrasse sont soumises a différentes forces (par ex. la neige). La garantie a été déterminée au moyen de calculs de resistance statique réalisés par nos ingénieurs et validés par des tests internes.
Voici quelques exemples :

- 6000 x 4000 mm 55 kg/m² 1320 kg
- 5835 x 3375 mm 110 kg/m² 2160 kg

À cette valeur vous n'avez aucun dommage ou une déformation permanente.
Nous vous conseillons d'ouvrir la toiture en cas de chute de neige abondante (lames à la verticale, de préférence empilées).

Sécurité

L'installateur peut activer automatiquement des fonctions de sécurité lors de l'installation, pour protéger contre la pluie, le gel, la neige et le vent.

PLUIE

La toiture se ferme en cas de pluie.
Uniquement possible en combinaison avec un détecteur de pluie disponible en option. 1 détecteur de pluie nécessaire par partie de toit.

GEL, NEIGE, VENT

La toiture se met en position sécurisée en fonction des conditions météorologiques du moment.
Ces fonctions réagissent aux données météo collectées sur internet, auquel votre Skye doit donc absolument être connectée.
Par ailleurs, il est très important que votre installateur paramètre correctement votre position (ville/commune) lors de l'installation.

Il est donc possible que les données météo disponibles en ligne divergent des conditions météorologiques locales.

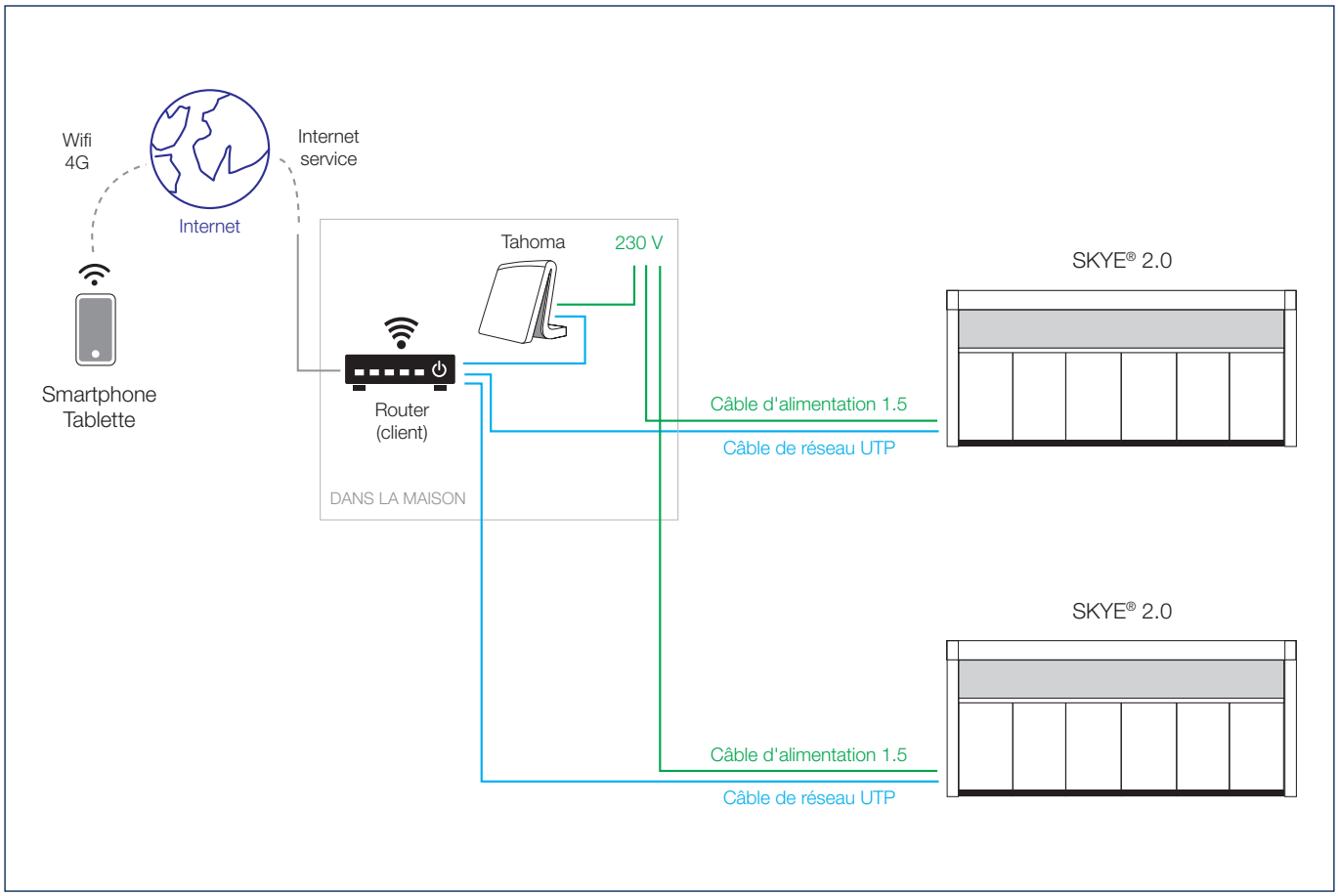
Le fonctionnement de la sécurité contre le vent sur la base des données météo collectées en ligne est uniquement valable pour la toiture.
Un capteur de vent, disponible en option, est nécessaire pour les stores verticaux.



COMMANDE

Tout d’abord se connecter

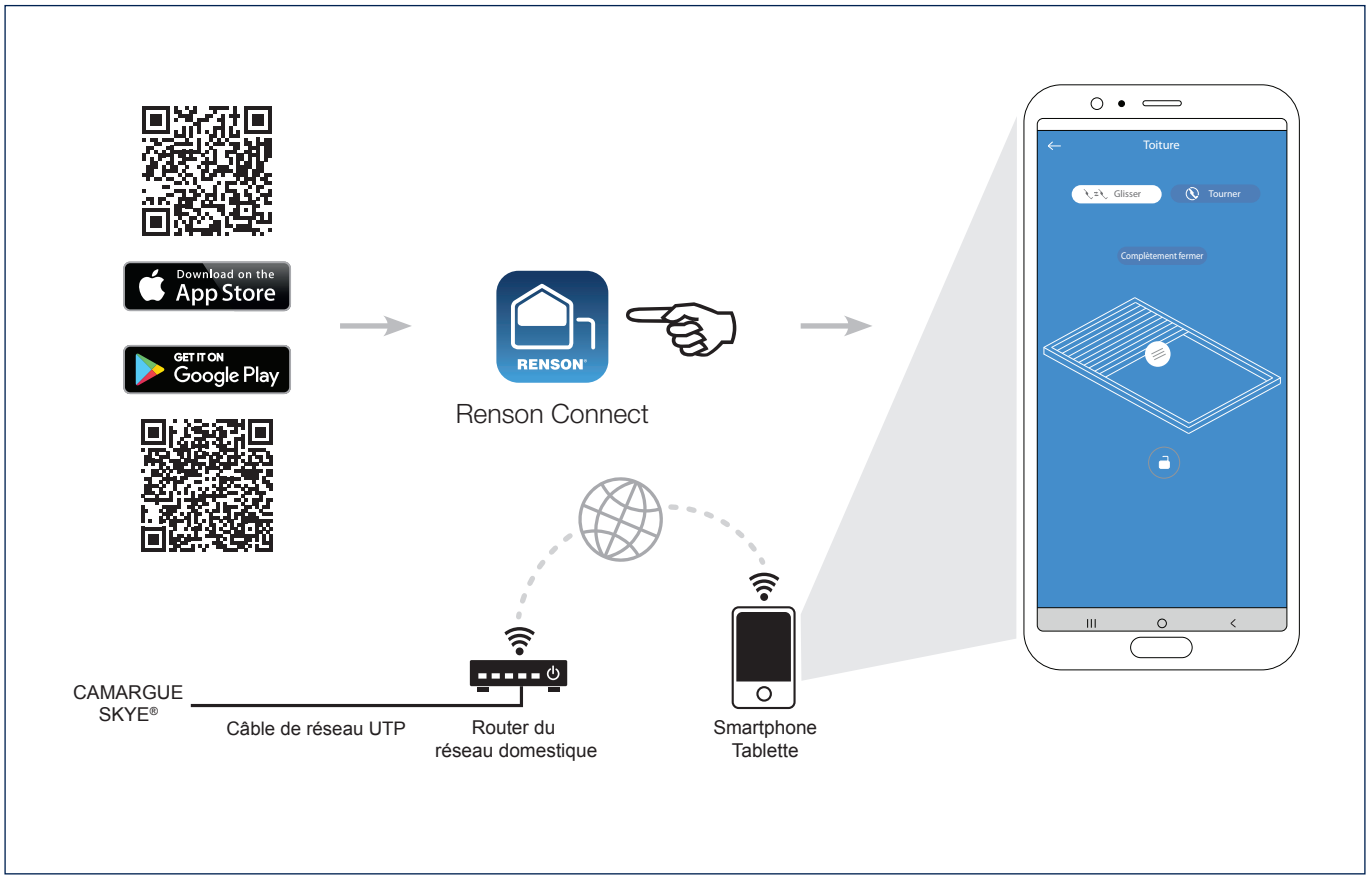
Votre installateur est responsable de l’installation et l’activation de la pergola.
La Camargue Skye doit être connectée à internet (par le biais de votre routeur). Tous les appareils utilisés (smartphone, tablette) doivent également être connectés à internet (Wifi, 4G).
Vous voyez ci-dessous un exemple de configuration (électrique et de connexion au réseau).



Installer l’application Renson Connect App

L’appli Renson Connect peut facilement être installée sur plusieurs tablettes ou smartphones.

L’appli peut être téléchargée via ‘Google Play’ (Android) ou ‘App Store’ (IOS), cherchez ‘Renson Connect App’ ou via le code QR ci-dessous.
Après l’installation de l’appli, vous devez veiller à ce que votre appareil mobile soit relié à l’internet via 4G ou au réseau wi-fi.

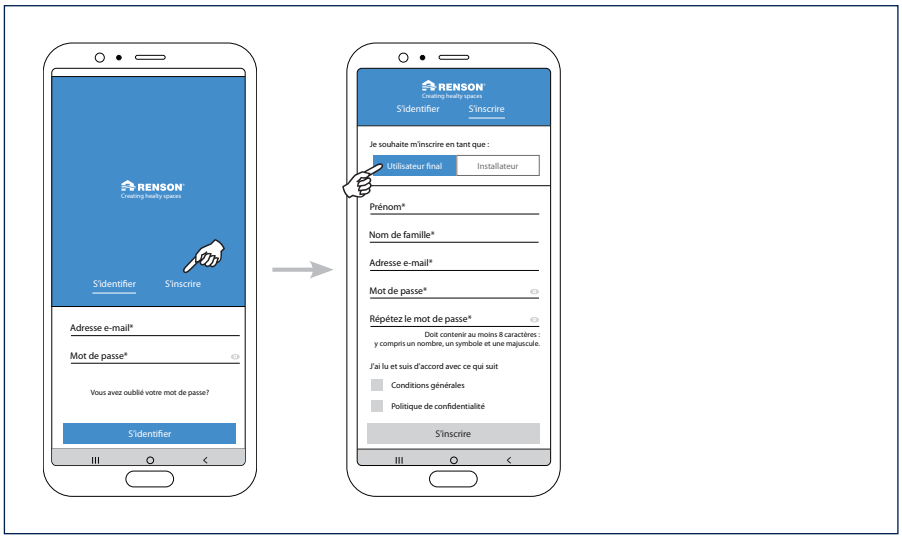


Configuration de l’app Renson Connect

1. Enregistrement de votre compte

La première fois que vous démarrerez l’app **Renson Connect**, on vous demandera de vous identifier ou de vous enregistrer.
Si vous n’avez pas encore de compte Renson, vous devez commencer par vous enregistrer.
Chaque utilisateur doit créer son propre compte.

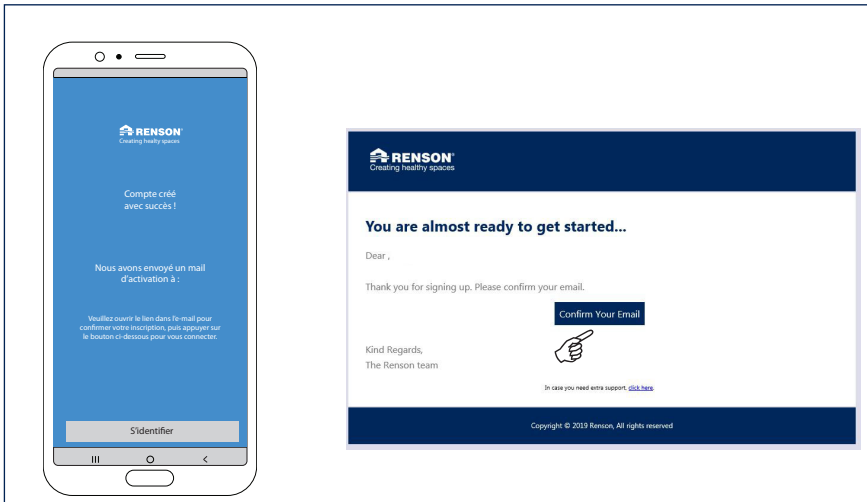
Enregistrez-vous en tant qu’ « utilisateur final », renseignez les données demandées et appuyez sur « enregistrer ».



2. Confirmation de l’enregistrement

Vous recevez un message disant que votre compte a été enregistré avec succès.

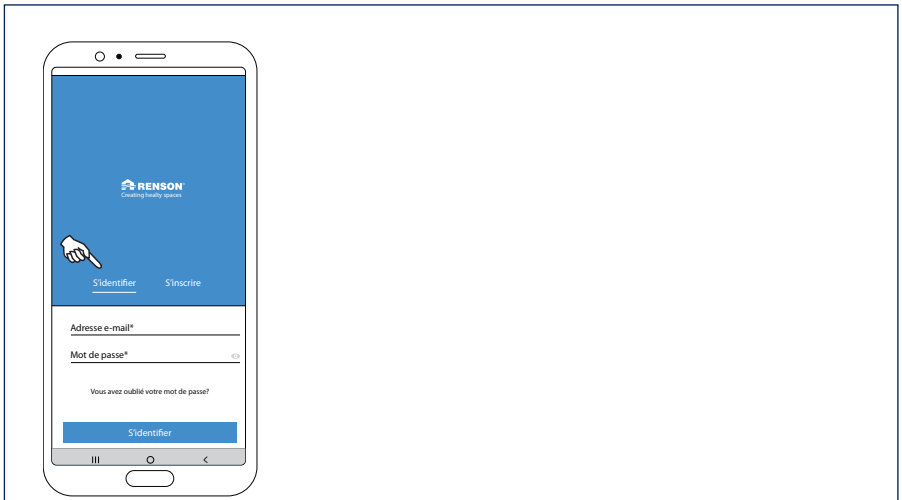
Simultanément, vous recevez aussi un e-mail concernant cet enregistrement. Cliquez sur le lien figurant dans ce mail d’enregistrement pour confirmer votre adresse e-mail et activer votre compte.



3. S’identifier avec son compte

Une fois l’enregistrement effectué, vous pouvez vous identifier avec votre compte. Au moment de vous identifier, veillez à ce que vous soyez bien connecté au même réseau que celui auquel est connectée votre Skye.

La première fois, vous passez donc **par le wifi**, et non par la 4G !



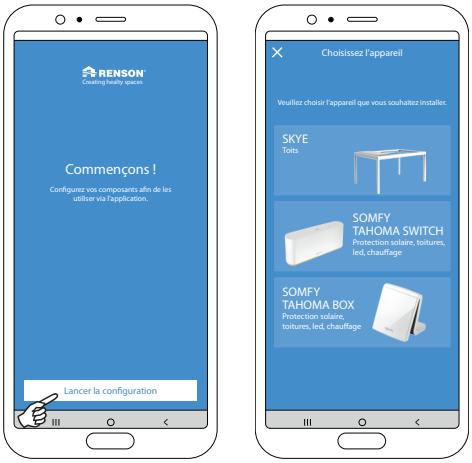
Configuration de l’app Renson Connect (suite)

4. Démarrer la configuration (ajout d’un appareil)

Vous pouvez à présent démarrer la configuration de l’ensemble de votre pergola. Appuyez sur « démarrer la configuration ».

Sélectionnez l’appareil que vous souhaitez ajouter.
Il y a 2 possibilités :

- **Skye:** pour ajouter une toiture à lames Skye.
- **TaHoma:** pour ajouter un store fixscreen, un éclairage led, un chauffage ou une toiture à lames (type Camargue/Algarve/Aero).

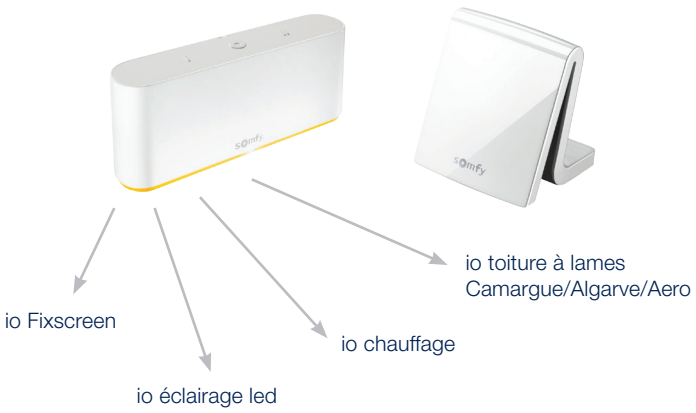


5. Ajouter un appareil TaHoma

Cela signifie que vous souhaitez ajouter des composants io Somfy, par exemple un store Fixscreen, un éclairage led, un chauffage ou une toiture à lames (type Camargue/Algarve/Aero).

Veillez à ce que ces composants Somfy soient déjà couplés à votre TaHoma étant donné que nous n’ajoutons que des appareils dont les composants sont déjà connus.

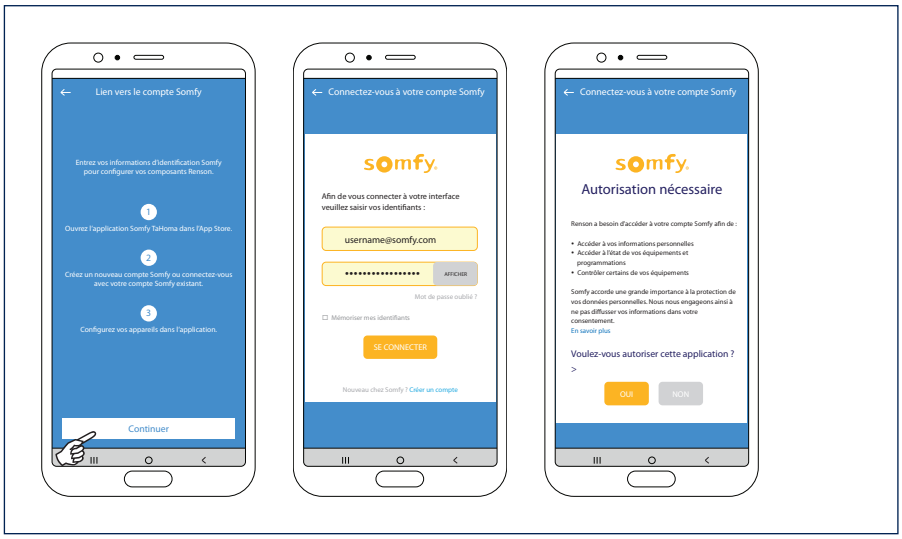
Vous pouvez retrouver la configuration de la TaHoma à la page 68.



Configuration de l’app Renson Connect (suite)

5.1 Se connecter à son compte Somfy

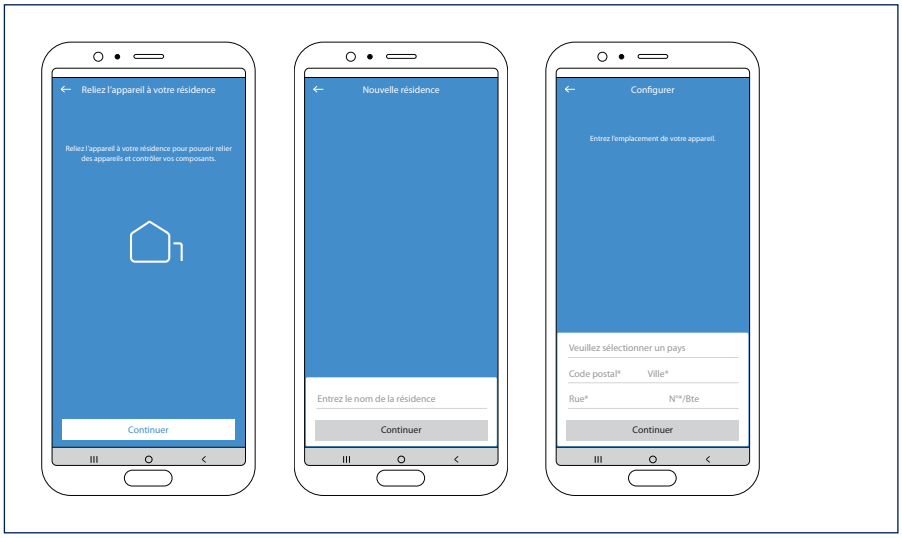
Vous commencez par recevoir un message vous indiquant les étapes à suivre pour créer votre compte Somfy et ajouter vos composants dans la TaHoma.
Puis, cliquez sur « continuer ».
Renseignez ensuite les données de connexion de votre compte Somfy.
Après quoi, vous arrivez sur la page d’autorisation de Somfy, pour approbation.



5.2 Coupler un appareil TaHoma à son logement

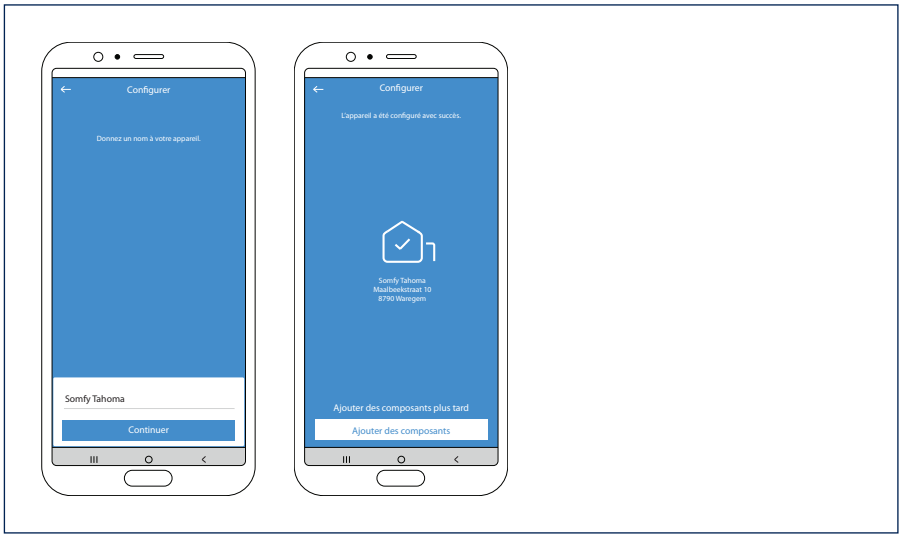
Nous allons coupler à votre logement la TaHoma que vous avez ajoutée. Si cela n’a pas encore été fait, créez maintenant un logement (lieu) dans l’app. en sélectionnant « ajouter un appareil au nouveau logement ».

Attribuez un nom à votre logement et indiquez le bon lieu.



5.3 Finaliser la configuration de l’appareil TaHoma

Attribuez un nom logique à votre appareil TaHoma.
Vous recevrez ensuite un message disant que la TaHoma a été configurée avec succès.

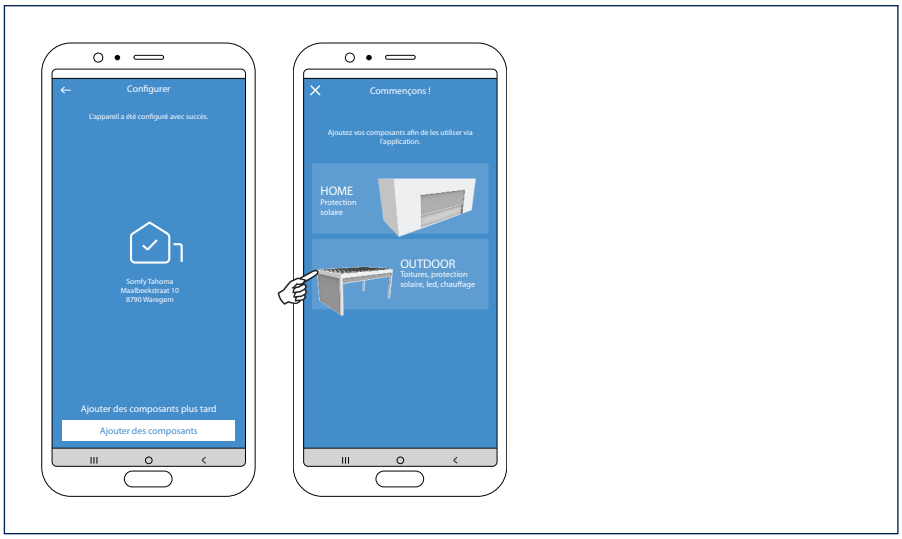


Configuration de l’app Renson Connect (suite)

5.4 Ajouter des composants TaHoma

Nous pouvons maintenant ajouter les composants couplés à votre TaHoma à l’environnement souhaité.
Il y a 2 environnements possibles :

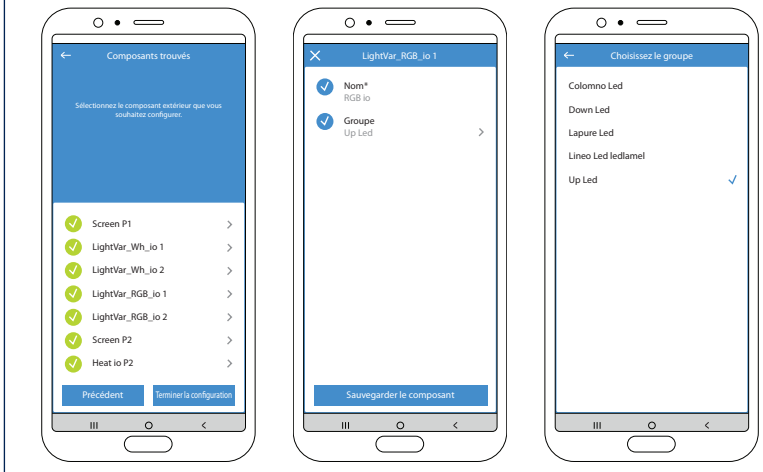
- Environnement **Home**
  Vous pouvez ajouter ici des composants Fixscreen faisant partie de votre logement.
- Environnement **Outdoor**
  Vous pouvez ajouter ici un Fixscreen, un éclairage led, un chauffage ou une toiture à lames (type Camargue, Algarve, Aero) faisant partie de votre pergola.



5.4.1 Ajouter des composants TaHoma à l’environnement ‘Outdoor’

Une fois choisi l’environnement ‘Outdoor’ pour ajouter des composants, vous obtiendrez un aperçu de tous les composants configurés dans la TaHoma.

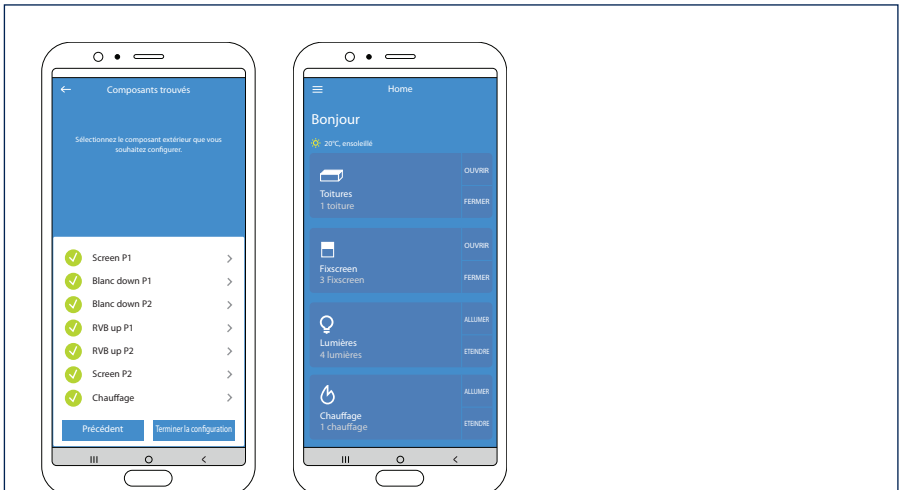
Les différents composants reçoivent le nom qui leur a été attribué dans la TaHoma. Cliquez sur un composant si vous souhaitez en modifier le nom.
Vous pouvez attribuer les différents éclairages led à un groupe précis, ce qui vous permet d’activer ensemble différents leds du même type (colomno-, up-, down-, lineo-led).
Cliquez sur la « coche verte » pour identifier le produit.
L’éclairage clignotera, et le store ou la toiture à lames bougeront un peu.



Finaliser la configuration des composants TaHoma

Une fois que vous aurez éventuellement attribué un nom de votre choix aux différents produits, et/ou à un groupe, vous pouvez finaliser la configuration.

Vous arrivez ensuite sur l’écran de navigation, d’où vous pouvez activer les différents composants.

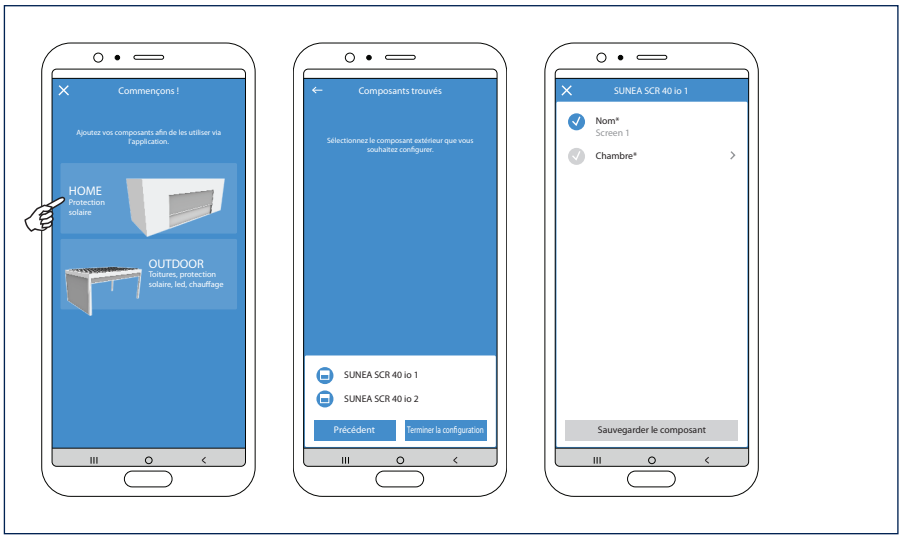


Configuration de l’app Renson Connect (suite)

5.4.2 Ajouter des produits TaHoma à un environnement ‘Home’

Vous pouvez ajouter à l’environnement « Home » les stores Fixscreen de votre logement couplés à votre TaHoma.

Vous n’ajoutez pas automatiquement tous les stores Fixscreen à l’environnement « Home », mais vous pouvez procéder à une sélection.
Chacun des stores peut aussi être attribué à une pièce précise. Cela permet de manœuvrer les stores facilement et d’avoir un bon aperçu par pièce. Vous trouverez davantage d’informations dans le manuel d’utilisation des stores.

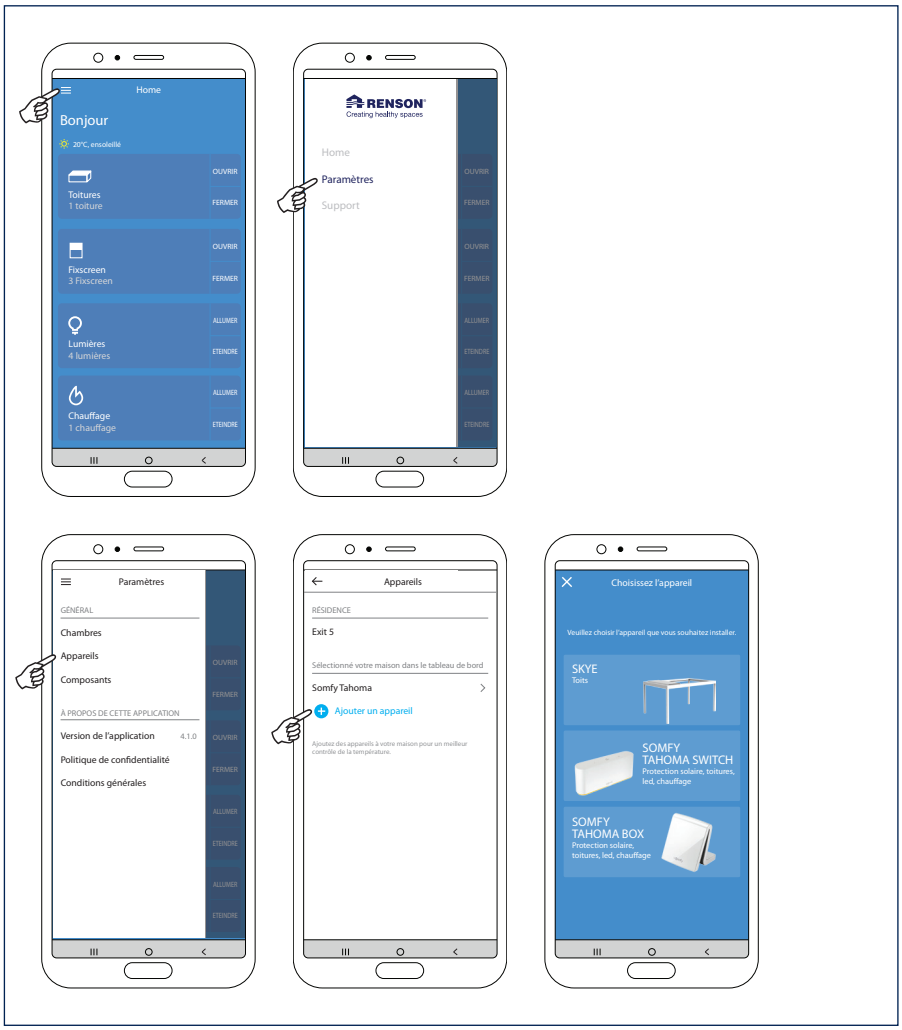


6. Ajouter un appareil supplémentaire

Il est possible d’ajouter un nouvel appareil (Skye ou TaHoma) dans l’app en passant par la barre de menu, en haut à gauche. Sélectionnez la rubrique « appareils » dans « paramètres ».

Dans la rubrique « appareils », vous voyez quel appareil est déjà configuré dans l’app.

Cliquez sur **« + ajouter un appareil »**.



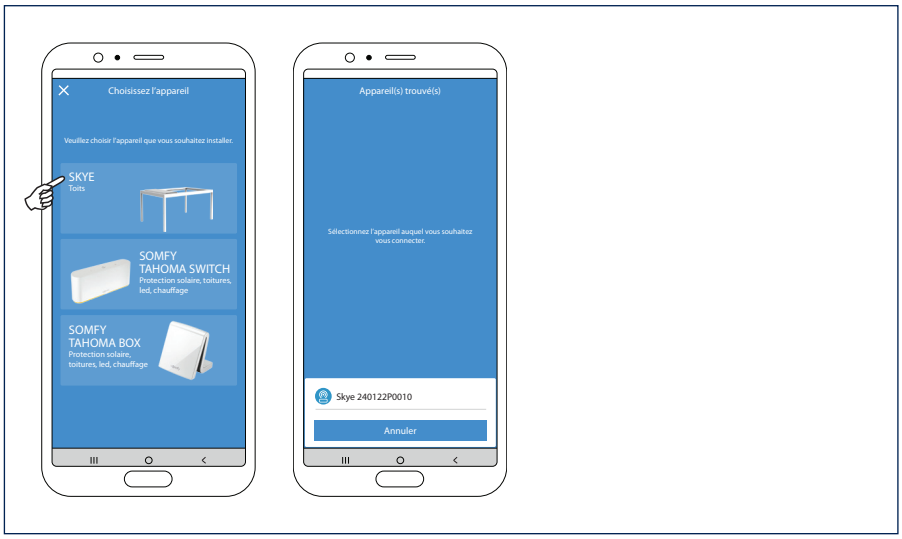
Configuration de l’app Renson Connect (suite)

7. Ajouter un appareil Skye

7.1 Sélectionnez la Skye souhaitée

Après avoir choisi la « Skye » souhaitée, vous voyez les appareils Skye connectés.
Choisissez l’appareil Skye avec lequel vous souhaitez vous connecter.

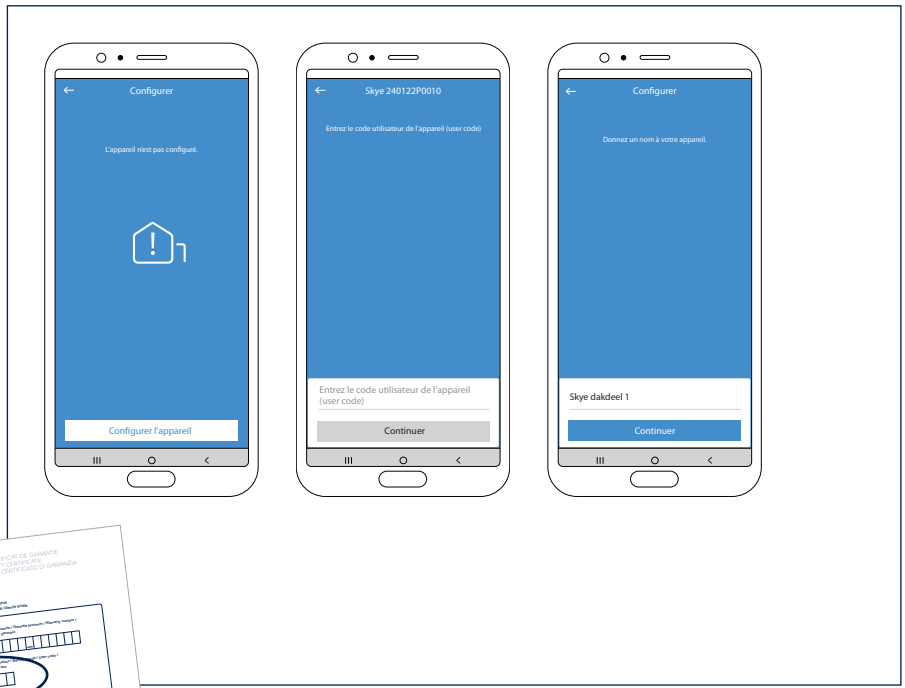
Remarque : pour pouvoir ajouter un appareil Skye, votre smartphone doit être **connecté, via le wifi (du logement)**, avec le réseau auquel est également connectée la Skye.

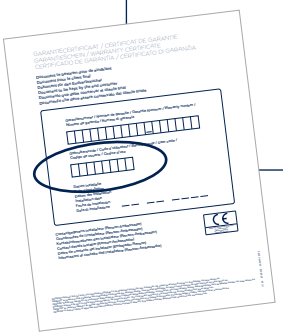


7.2 Configurez votre appareil Skye

Lorsque l’installation est nouvelle, nous devons commencer par configurer l’appareil Skye.
Pour ce faire, vous devez commencer par renseigner le code utilisateur (user-code) de l’appareil Skye. Vous trouverez ce code tout à la fin de votre manuel d’utilisation (certificat de garantie) ou sur l’étiquette de la commande Skye au moment de l’installation.

Attribuez un nom logique à votre appareil Skye.





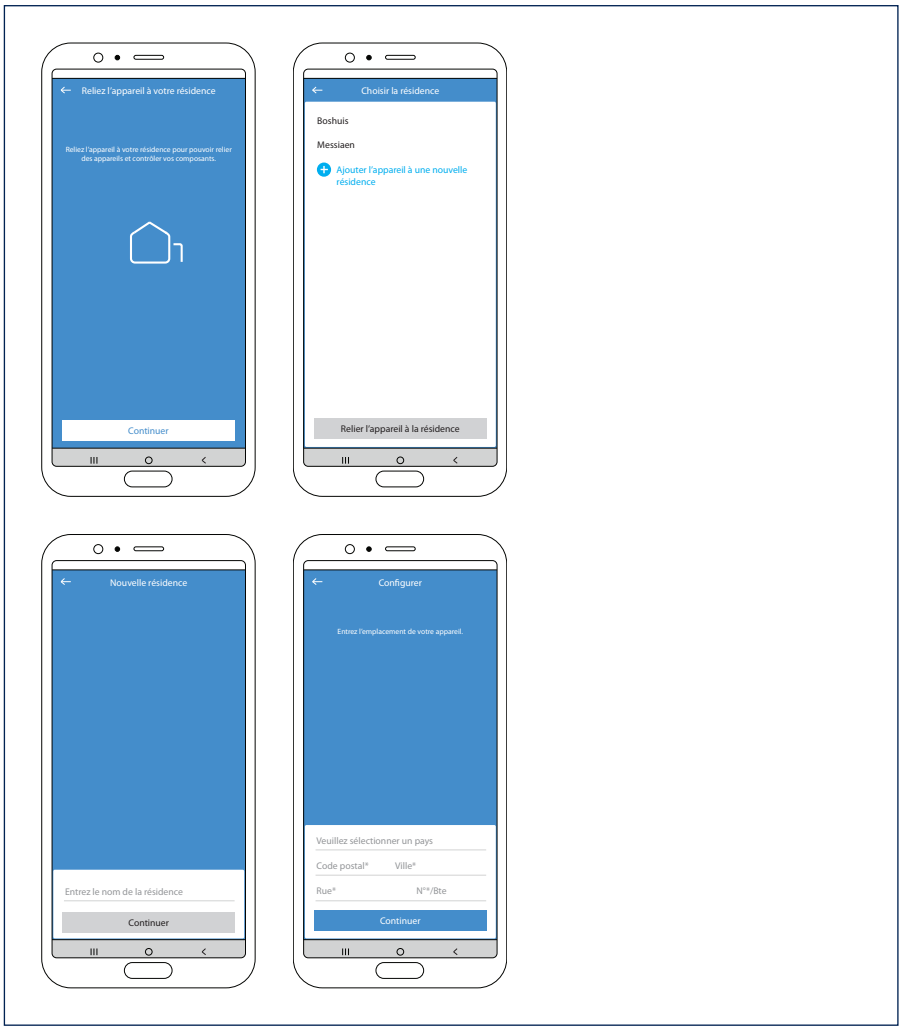
Configuration de l’app Renson Connect (suite)

7.3 Coupler l’appareil Skye à son logement et au lieu correspondant

Couplez l’appareil Skye à un logement existant ou à un nouveau logement si aucun logement n’a encore été créé.

Pour créer un nouveau logement, il faut que vous introduisiez un nom et un lieu pour ce logement.

Remarque : il est important de renseigner le bon lieu pour permettre à la fonction gel et neige de fonctionner correctement.



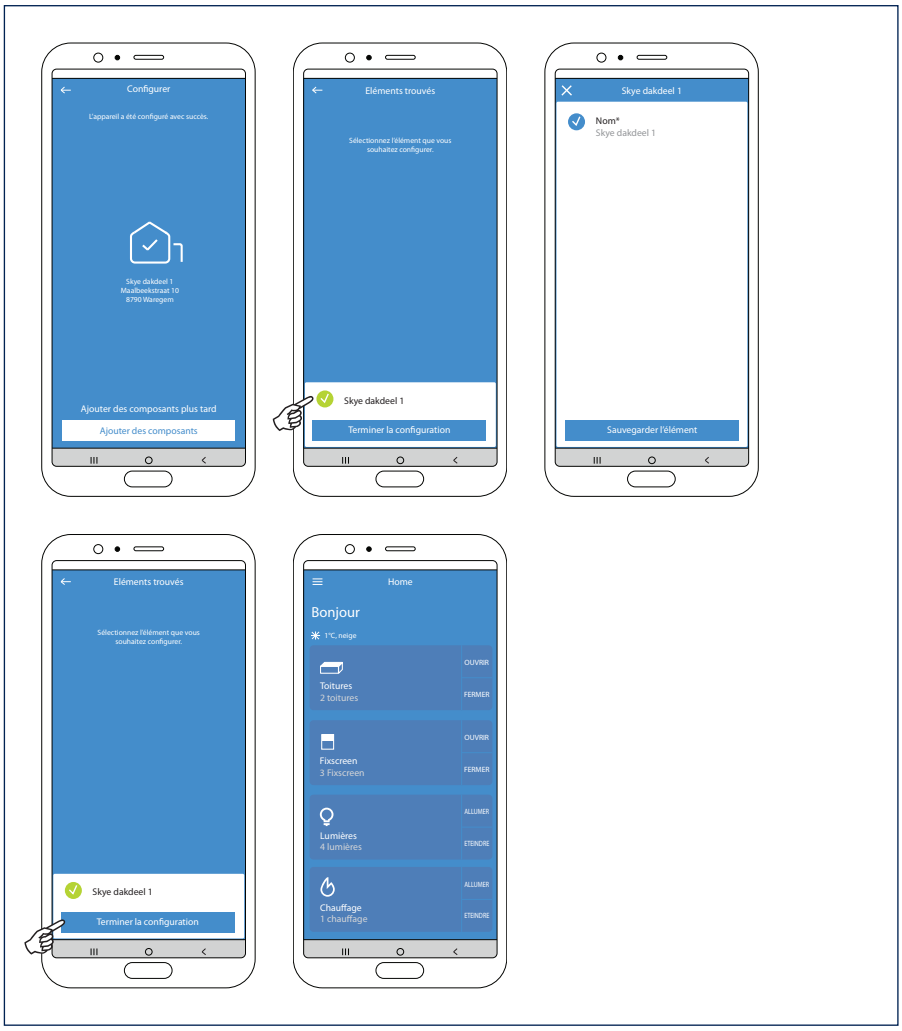
Configuration de l’app Renson Connect (suite)

7.4 Finaliser la configuration de l’appareil Skye

L’appareil Skye a maintenant été configuré avec succès.
Il faut encore ajouter la Skye en tant que composant dans l’app. Cliquez sur « ajouter des composants » et sélectionnez la Skye configurée.

Remarque : cliquez sur la partie de toiture Skye dont vous souhaitez encore modifier le nom.

Cliquez ensuite sur « finaliser la configuration » et vous arriverez sur l’écran de navigation. À partir de là, vous pourrez gérer les différents composants.





Activation et configuration de la TaHoma Switch de Somfy

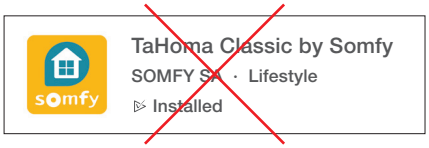


Nous avons uniquement besoin de la TaHoma box et de notre smartphone.
Il n'est plus nécessaire d'avoir un ordinateur pour activer la TaHoma Switch, tout peut se faire en passant par votre smartphone.

1. Branchement de la box + téléchargement de l'appli

Nous allons commencer par brancher la TaHoma box.
C'est-à-dire que nous allons l'alimenter avec un courant de 230 V.
La TaHoma fonctionne sans fil. Il n'est donc plus nécessaire de la connecter à votre routeur au moyen d'un câble réseau, mais elle doit toutefois être placée à un endroit permettant une connexion Wifi.
Dans l'emballage se trouve une carte avec un code QR. En scannant ce code QR, vous serez directement dirigé vers l'appli TaHoma Switch à télécharger dans l'Appstore/le Playstore.
Vous pouvez également rechercher l'appli vous-même dans le store. L'appli s'appelle **"TaHoma by Somfy"**.





Attention : ne pas télécharger l'appli TaHoma Classic car celle-ci est uniquement pour la TaHoma v2 →



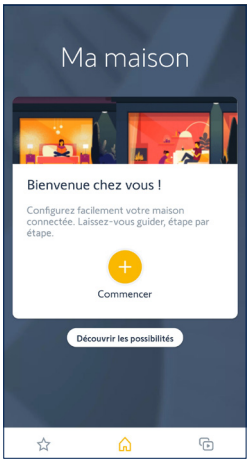
2. Démarrage de l'appli

A. Après le téléchargement, nous **ouvrons** l'appli.

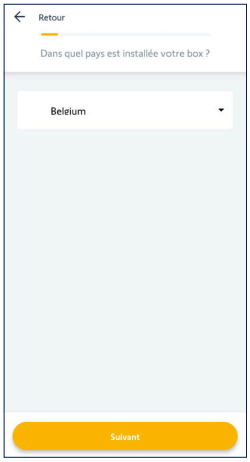
B. Commencez par indiquer le **pays** dans lequel vous vivez.

C. Choisissez votre **modèle** de TaHoma box → TaHoma Switch.

D. Indiquez ensuite que vous souhaitez démarrer une **nouvelle installation**.



A



B



C



D

Activation et configuration de la TaHoma Switch de Somfy (suite)

3. Détection de la box

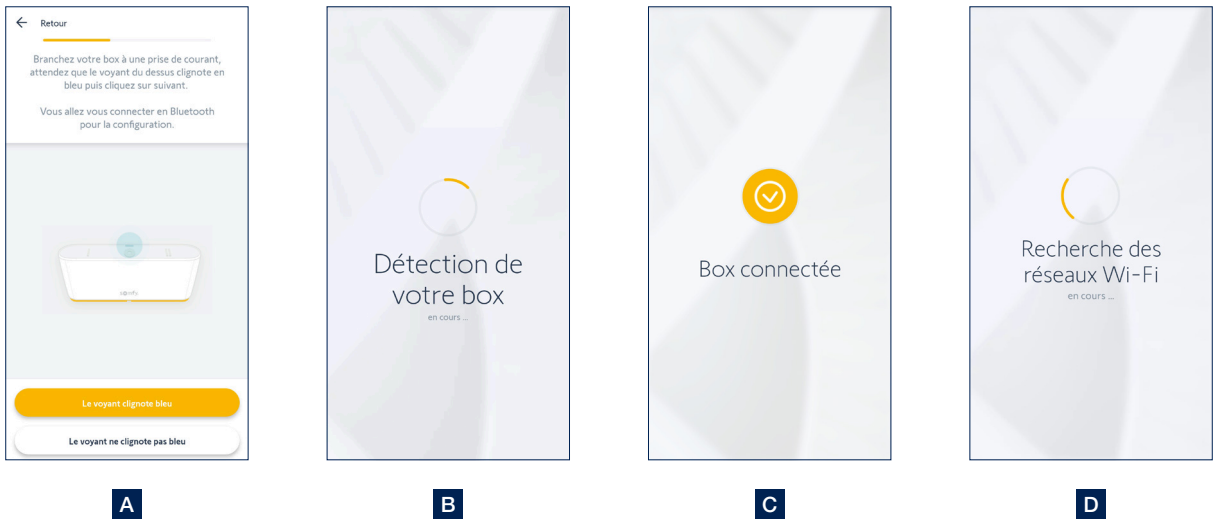
Attention : il est important que votre smartphone soit déjà connecté au réseau WIFI auquel la TaHoma Switch devra se connecter ensuite.

A. Puis on vous demandera de **vérifier si la petite lumière** qui s'allume sur la TaHoma box est bleue ou blanche. Si cette petite lumière clignote encore en blanc, alors vous devrez appuyer sur le bouton rond, en haut, pendant 7 sec ou appuyer davantage jusqu'à ce que la petite lumière devienne bleue. Si elle devient bleue tout de suite, vous pourrez relâcher le bouton immédiatement.

B. Appuyez ensuite sur le bouton 'La LED clignote en bleu'. L'appli va maintenant **rechercher** la TaHoma. Cela peut prendre un petit moment.

C. Vous recevrez un message vous disant que la box a été **trouvée**.

D. Ensuite, l'appli cherchera automatiquement les réseaux **wifi**, étant donné que la box doit être connectée à un réseau wifi.



Activation et configuration de la TaHoma Switch de Somfy (suite)

4. Connexion de la box via Wifi et création d'un compte

A. Sélectionnez le bon réseau **wifi** et introduisez votre mot de passe wifi. Si vous constatez que la connexion au réseau wifi prend trop de temps, cela signifie peut-être que vous avez introduit le mauvais mot de passe. Retournez une étape en arrière et réintroduisez votre mot de passe.

B. Vous recevrez ensuite un message disant que votre box a été **configurée**.

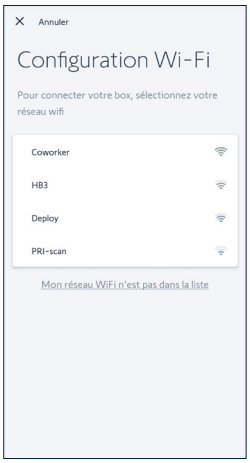
C. Vous pouvez à présent coupler votre compte Somfy. Cela signifie que vous allez introduire l'adresse e-mail sous laquelle vous souhaitez **créer** votre **compte** Somfy. Choisissez ensuite un mot de passe.

Attention : utilisez l'adresse e-mail de l'utilisateur final et non pas celle de l'installateur !

D. Acceptez ensuite la politique de confidentialité et les conditions générales d'utilisation de Somfy pour pouvoir continuer.

E. Vous recevez un message de 'félicitations', ce qui veut dire que la **box** a été **connectée avec succès**. Cliquez ensuite sur 'terminer' pour pouvoir passez aux étapes suivantes.

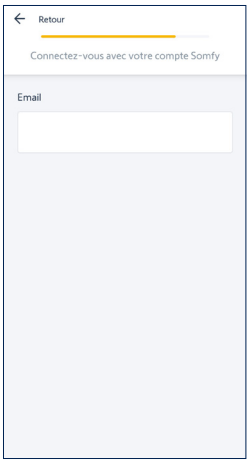
F. La box va maintenant rechercher d'éventuelles **mises à jour**, qui seront alors installées immédiatement. Cela pourra prendre un petit moment, comme il est également possible que le passage à l'étape suivante se fasse directement.



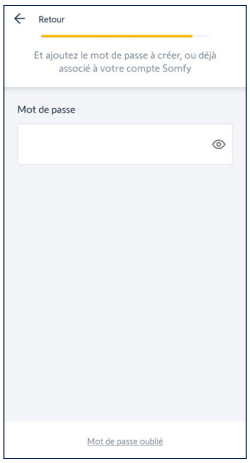
A



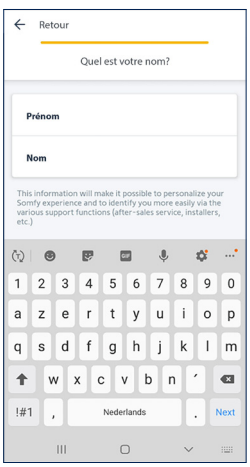
B



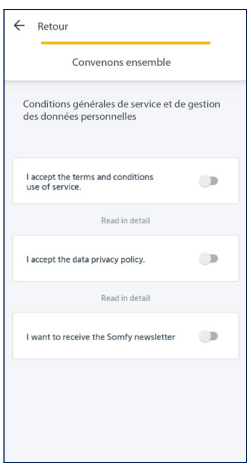
C



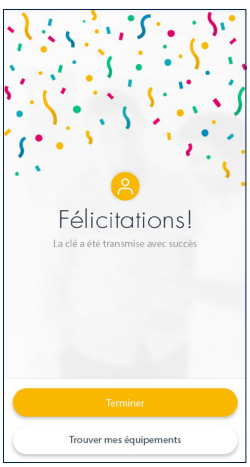
C



C



D



E



F

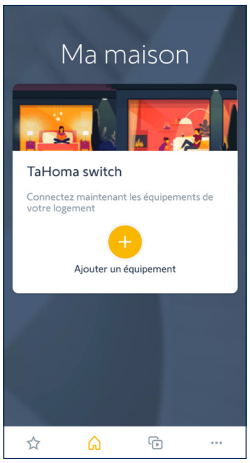
Activation et configuration de la TaHoma Switch de Somfy (suite)

5. Ajout d'appareils

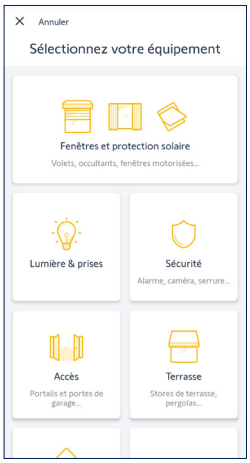
A. Nous pouvons maintenant **commencer** à ajouter des appareils.

B. Choisissez la **catégorie** à laquelle vous souhaitez ajouter un appareil. Dans le cas présent, choisissez 'Terrasse'.

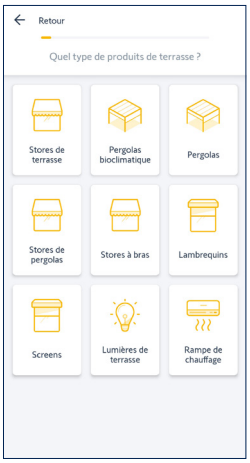
C. À l'intérieur de la catégorie 'Terrasse', vous pouvez ajouter différents **types d'appareils**.
La manière de procéder pour ajouter les différents types d'appareils pour nos pergolas Renson est toujours la même. Sélectionnez le type souhaité de pergola (toiture à lames), de store pour la pergola (Fixscreen), d'éclairage (up/down led, Lineo led, colomno led), de chauffage (heat-beam, Lineo-Heat), …



A



B



C

Activation et configuration de la TaHoma Switch de Somfy (suite)

5. Ajout d'appareils (suite)

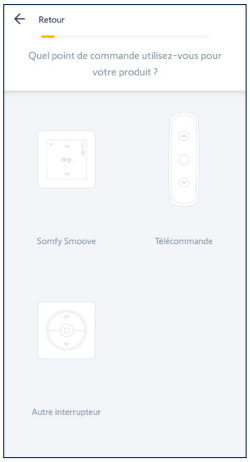
D. Sélectionnez le type de **commande** avec laquelle vous pouvez déjà manœuvrer l'appareil. Il s'agit normalement d'une télécommande Situo (1 voie). Sélectionnez aussi le bon canal pour l'appareil à ajouter à votre télécommande.

E. Ensuite, vous verrez une sorte de scanner. Il vous permettra de **scanner** le code QR situé au dos de votre **commande** (télécommande).

F. Appuyez ensuite sur la **touche Prog** au dos de la télécommande jusqu'à ce que l'appareil réagisse brièvement.

G. Appuyez ensuite sur 'suivant'. L'appli **recherchera** l'appareil.

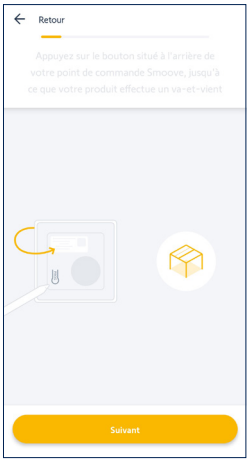
H. L'appareil **détecté** apparaît à l'écran.



D



E



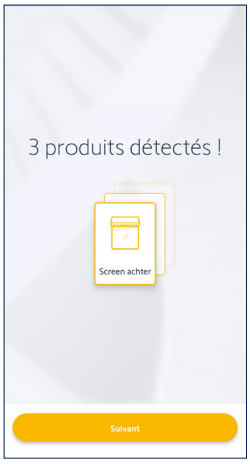
F



G



H



H



H



H

Activation et configuration de la TaHoma Switch de Somfy (suite)

5. Ajout d'appareils (suite)

I. Pour vérifier que le bon appareil a été ajouté, vous pouvez faire **exécuter une commande par l'appareil**.

J. Vous pouvez encore modifier le **nom** de l'appareil par la suite.

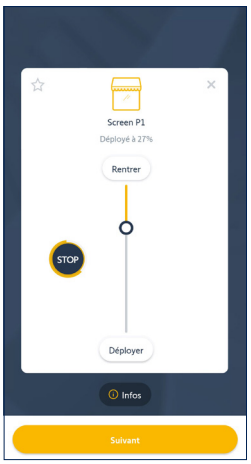
K. Vous avez aussi la possibilité d'affecter l'appareil à une **pièce**. Il s'agit là d'une fonction intéressante qui permet de regrouper certains appareils. Dans le cas présent, affectez l'appareil à la pièce 'Terrasse'.

Vous pouvez également sauter cette étape.

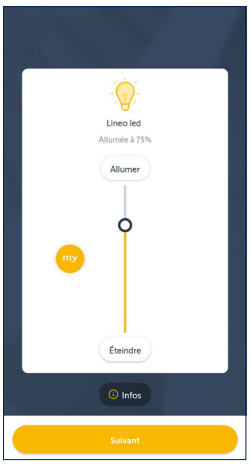
L. Sur la **page d'accueil de l'appli**, vous pouvez voir tous les appareils que vous avez ajoutés et aussi les manœuvrer à partir de cette page. Par ailleurs, vous pouvez toujours ajouter d'autres appareils si nécessaire.



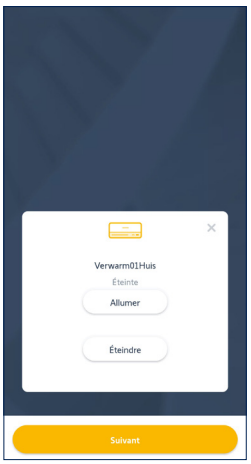
I



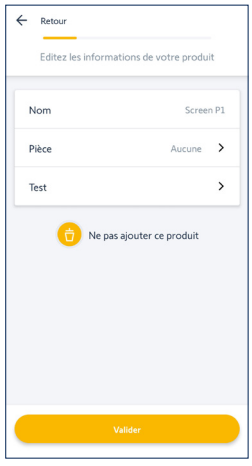
I



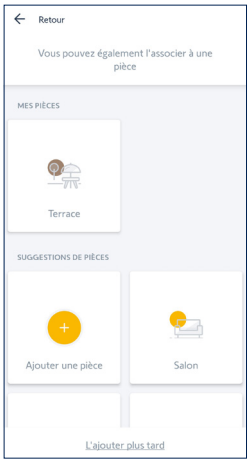
I



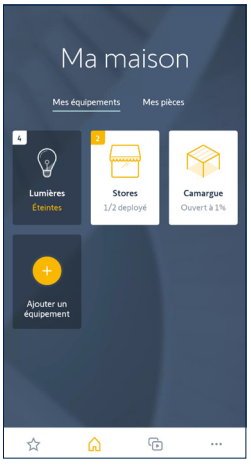
I



J



K



L

Activation et configuration de la TaHoma Switch de Somfy (suite)

6. Remarques importantes concernant des appareils spécifiques

Toiture à lames
Tant que la toiture à lames n'aura pas été entièrement ouverte ou fermée 4 fois de suite, il ne sera pas possible de sélectionner de positions intermédiaires. Le cas échéant, vous recevrez un message d'erreur dans l'appli.
Commencez donc par ouvrir et fermer 4x la toiture entièrement.

Éclairage Led
Nos récepteurs led ont toujours 4 canaux. Ceux-ci sont définis en tant qu'éclairages séparés dans l'appli TaHoma. Vérifiez toujours bien que le nombre d'éclairages trouvés correspond au nombre d'éclairages effectifs. Supprimez éventuellement les canaux trouvés sans aucune led correspondante.

Dans l'appli Renson Connect, les différents éclairages peuvent être regroupés selon leur fonction (Lineo led, up led, down led, colomno led). Cela n'est pas possible dans l'appli TaHoma.

7. Ajout d'appareils dans l'appli Renson Connect

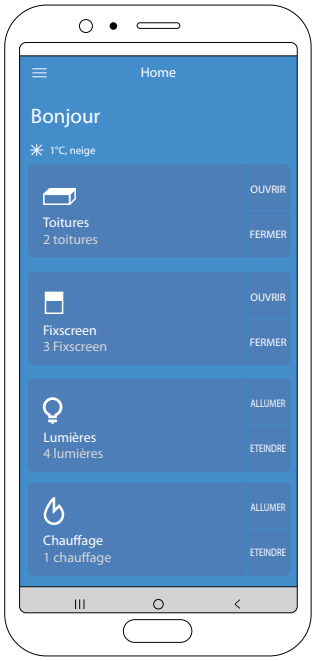
Tous les appareils ajoutés dans l'appli TaHoma peuvent aussi être ajoutés très facilement dans l'**appli Renson Connect**.
L'installation et la configuration de l'application Renson Connect sont décrites à partir de la page 58.



Renson Connect

Commande de la toiture à lames, du Fixscreen, de l'éclairage et du chauffage avec l'app Renson Connect

1. Écran de démarrage



Démarrez l'app Renson Connect. Vous arrivez à l'écran de démarrage avec un aperçu de tous les composants disponibles.
Ces composants sont regroupés en 4 types.
Avec les 2 boutons de droite, vous pouvez commander facilement un groupe entier. Cliquez sur un groupe pour commander un composant individuellement.

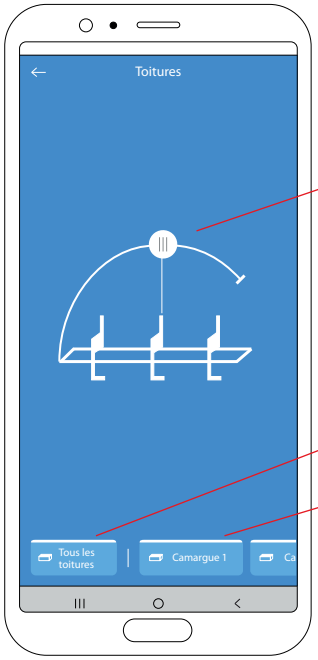
→ Regroupement de toutes les toitures à lames

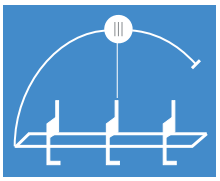
→ Regroupement de tous les Fixscreens

→ Regroupement de tous les éclairages led

→ Regroupement de tous les chauffages

2. Commande de la toiture à lames* (type Camargue, Algarve, Aero)





Faire pivoter les lames dans l'angle souhaité en déplaçant le curseur blanc dans la position voulue.



Commander toutes les toitures simultanément

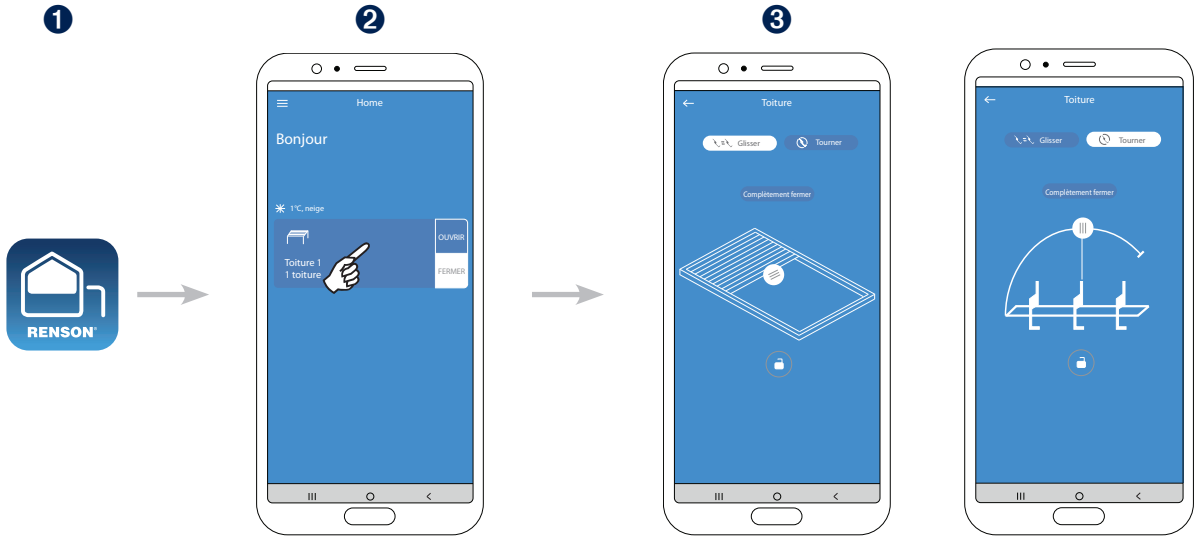


Commander une toiture individuellement

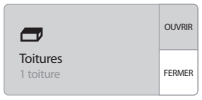
* Toiture à lames commandée via Somfy io

Commande de la toiture à lames, du Fixscreen, de l'éclairage et du chauffage avec l'app Renson Connect (suite)

3. Commande de la toiture à lames Skye



Météo actuelle pour votre position



Groupement de toutes les toitures Skye. Avec les 2 boutons de droite, vous pouvez facilement ouvrir ou fermer toutes les toitures. Cela concerne toutes les parties de toiture. Le mouvement de la toiture est indiqué par une étroite barre blanche.



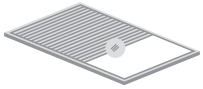
Coulissement des lames ouverture/fermeture



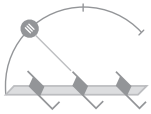
Rotation des lames



Ouvrir complètement la toiture



Coulisser les lames en positions verticale ouverte/fermée. Une position intermédiaire est également possible, en glissant l'indicateur blanc sur la position choisie.



Les lames effectuent une rotation selon l'angle choisi, en glissant l'indicateur blanc sur la position choisie.



Blocage de la toiture
Vous pouvez bloquer la toiture en cliquant sur le symbole de fermeture. Si la toiture est bloquée, elle ne bougera en aucune circonstance. Lorsque vous procéderez au nettoyage/à l'entretien de la Skye par exemple, cela permettra d'éviter tout mouvement non souhaité de la toiture. De même, vous pouvez bloquer la toiture lorsque vous souhaitez la maintenir un certain temps dans une certaine position.
Attention : tous les mouvements sont bloqués, y compris d'éventuelles actions résultant d'un vent trop fort, d'une trop grande quantité de neige, etc.



Stopper le mouvement de la toiture



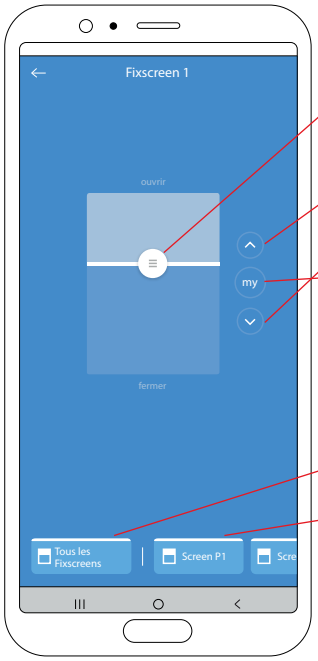
Commande simultanée de toutes les toitures



Commande de toiture individuelle

Commande de la toiture à lames, du Fixscreen, de l'éclairage et du chauffage avec l'app Renson Connect (suite)

4. Commande d'un Fixscreen*



Il suffit de faire glisser pour déplacer le store vers le haut/bas dans la position souhaitée.

Déplacer le store vers le haut/bas.
Pendant le déplacement, la touche **MY** fait office de touche **STOP**, qui permet de stopper le déplacement à tout moment.

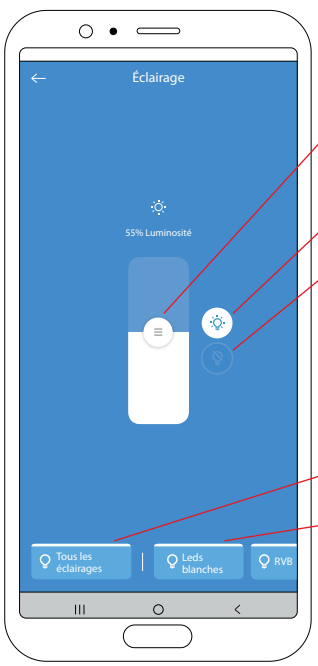
La touche MY permet de régler sur une position favorite. Pour ce faire, le store doit d'abord être amené dans la position souhaitée, puis il faut rester appuyer sur la touche My jusqu'à ce que le store fasse un court mouvement vers le haut et vers le bas pour confirmer.

Tous les Fixscreens — Commander tous les stores en même temps

Screen P1 — Commander un store individuellement

* Fixscreen commandé via Somfy io

5. Commande de l'éclairage led blanc*



En faisant glisser, vous pouvez modifier la luminosité.

Allumer l'éclairage (luminosité 100 %)

Éteindre l'éclairage

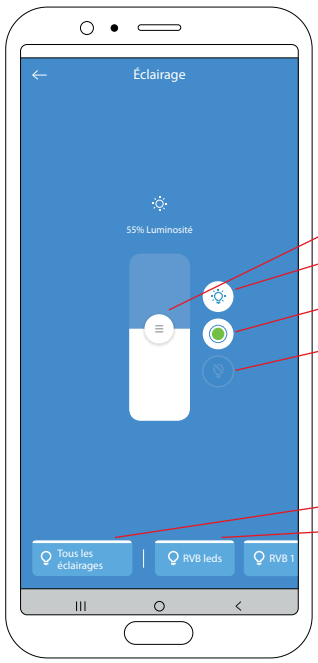
Tous les éclairages — Commander tous les éclairages simultanément

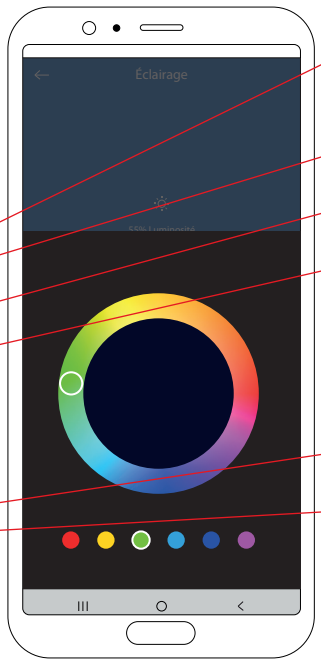
Leds blanches — Commander un éclairage individuellement

* Éclairage led blanc commandé via Somfy io

Commande de la toiture à lames, du Fixscreen, de l'éclairage et du chauffage avec l'app Renson Connect (suite)

6. Commande de l'éclairage led RGB*





En faisant glisser, vous pouvez modifier la luminosité.

Allumer l'éclairage (luminosité 100 %)

Choisir une couleur pour l'éclairage

Éteindre l'éclairage

Tous les éclairages

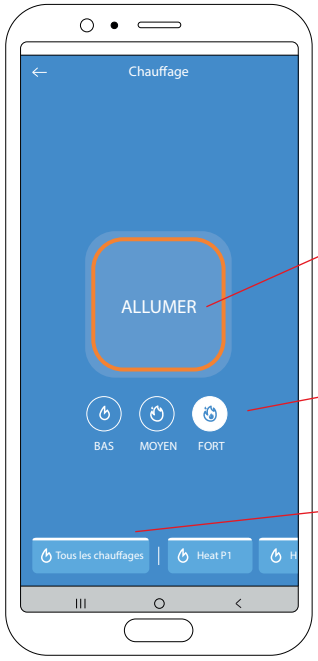
Commander tous les éclairages simultanément

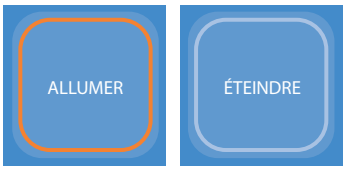
RVB leds

Commander un éclairage individuellement

* Éclairage led RVB commandé via Somfy io

7. Commande du chauffage*





Allumer ou éteindre le chauffage



Gradation par paliers (bas, moyen, fort)



Commander tous les chauffages simultanément

* Chauffage commandé via Somfy io

Commander l'éclairage led blanc via télécommande

L'éclairage led blanc de votre pergola peut être commandé simplement à l'aide d'une télécommande Somfy (RTS / io).
Sélectionnez le canal de l'éclairage led blanc sur la télécommande.

A. Appuyez brièvement sur la touche UP de la télécommande Situo. La led blanche va s'allumer au maximum de son intensité (100%).

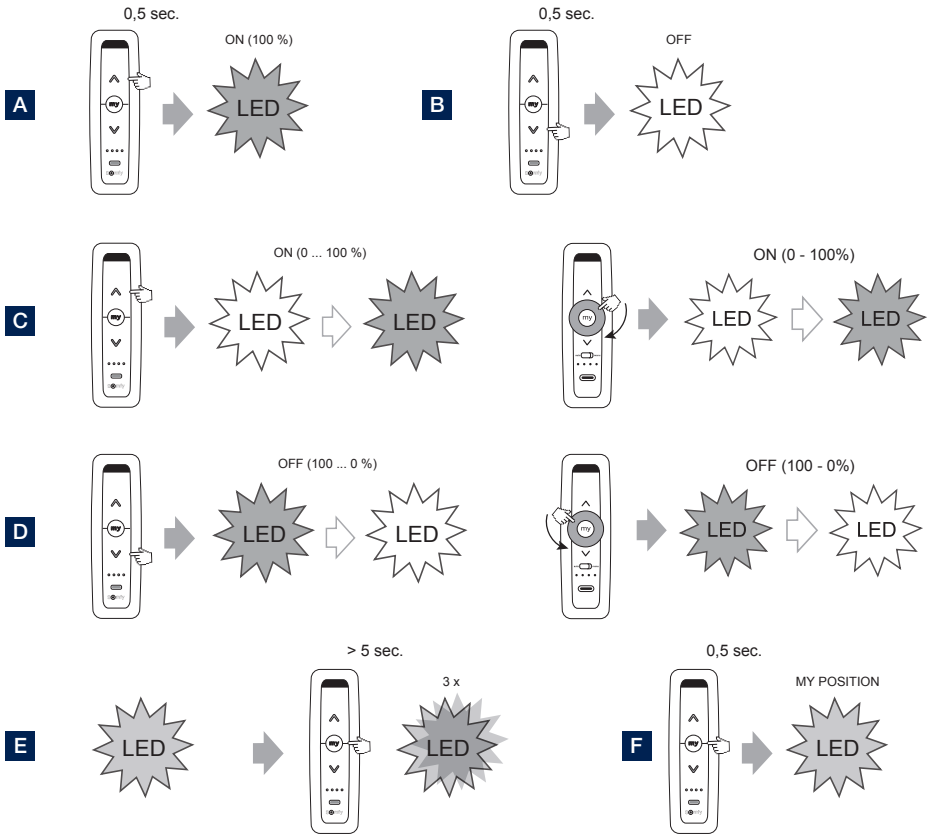
B. Appuyez brièvement sur la touche DOWN de la télécommande Situo. La led blanche s'éteint (0%).

C. Vous pouvez augmenter l'intensité en appuyant sur la touche UP de la télécommande Situo. Au plus longtemps vous appuyez, au plus intensément la led blanche va éclairer. Avec une télécommande Situo VARIATION, vous pouvez augmenter l'intensité avec la molette de défilement.

D. Vous pouvez diminuer l'intensité en appuyant sur la touche DOWN de la télécommande Situo. Au plus longtemps vous appuyez, au moins intensément la Led blanche va éclairer. Avec une télécommande Situo VARIATION, vous pouvez diminuer l'intensité avec la molette de défilement.

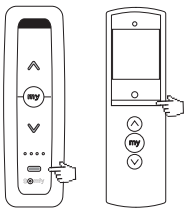
E. Vous pouvez programmer une intensité déterminée de la led blanche en tant que position préférentielle. Faites d'abord éclairer la led à l'intensité voulue (voir point D et E).
Ensuite appuyez (plus de 5 sec.) sur la touche MY de la télécommande Situo, jusqu'à ce que la Led blanche clignote 3 x pour confirmer que cette intensité est sauvegardée comme position préférentielle.

F. Appuyez brièvement sur la touche MY. La led blanche va éclairer à votre intensité préférentielle (programmée au moyen du point F).

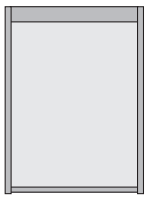


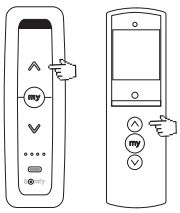
Commande du store vertical Fixscreen® via télécommande

Le store vertical Fixscreen de votre pergola peut être commandé simplement à l'aide de la télécommande Somfy.

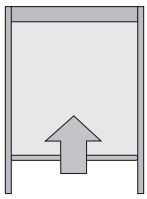


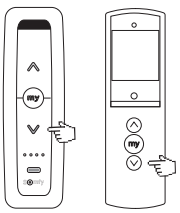
Sélectionnez le canal du store vertical Fixscreen sur la télécommande.



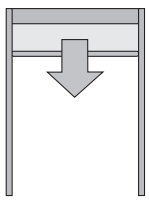


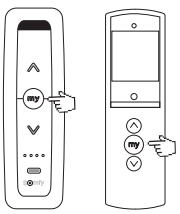
Appuyez sur la flèche vers le haut pour ouvrir le store vertical Fixscreen.



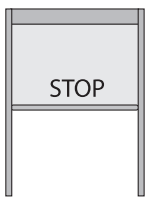


Appuyez sur la flèche vers le bas pour fermer le store vertical Fixscreen.





Appuyez sur la touche My pour arrêter le mouvement de fermeture ou d'ouverture du store vertical Fixscreen.



Commande de l'éclairage led RVB avec une télécommande io

L'éclairage led RVB de votre pergola peut être commandé simplement à l'aide d'une télécommande io.
Sélectionnez le canal de l'éclairage led RVB sur la télécommande.

Note : le changement d'intensité des LED RVB + changement de couleur ne peut se faire que sur io avec un télécommande Situo io VARIATION en mode 2.

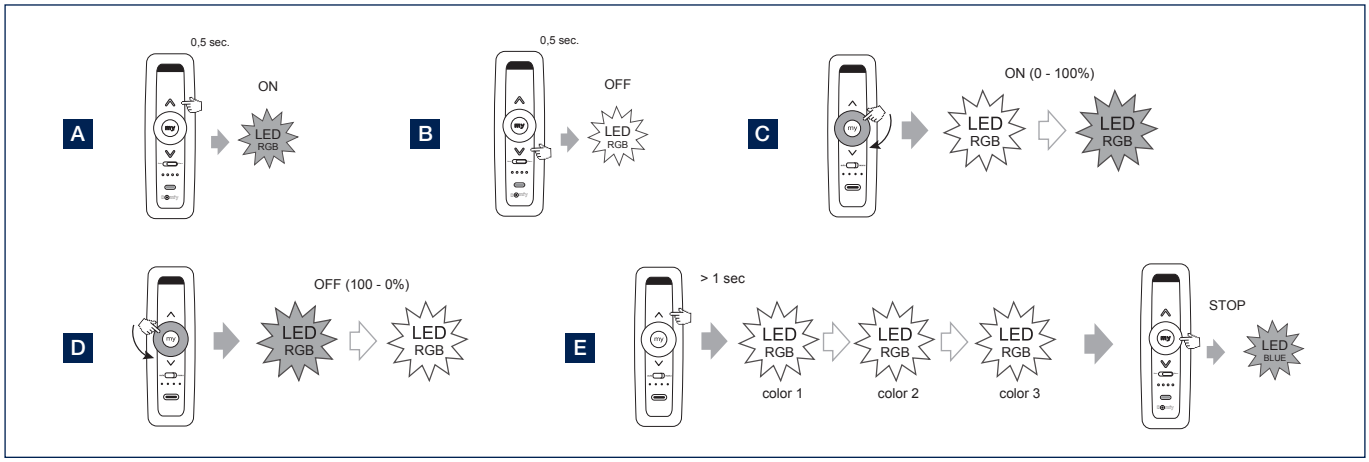
A. Appuyez brièvement sur la touche UP pour activer la led.

B. Appuyez brièvement sur la touche DOWN pour éteindre la led.

C. Augmenter l'intensité de la led se fait à l'aide de la molette de défilement (tourner dans le sens des aiguilles d'une montre).

D. Diminuer l'intensité de la led se fait à l'aide de la molette de défilement (tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).

E. Appuyez sur la touche UP/DOWN pendant une période plus longue d'une seconde pour lancer le défilement des couleurs. Appuyez sur la touche "my" pour arrêter la course à la couleur désirée.



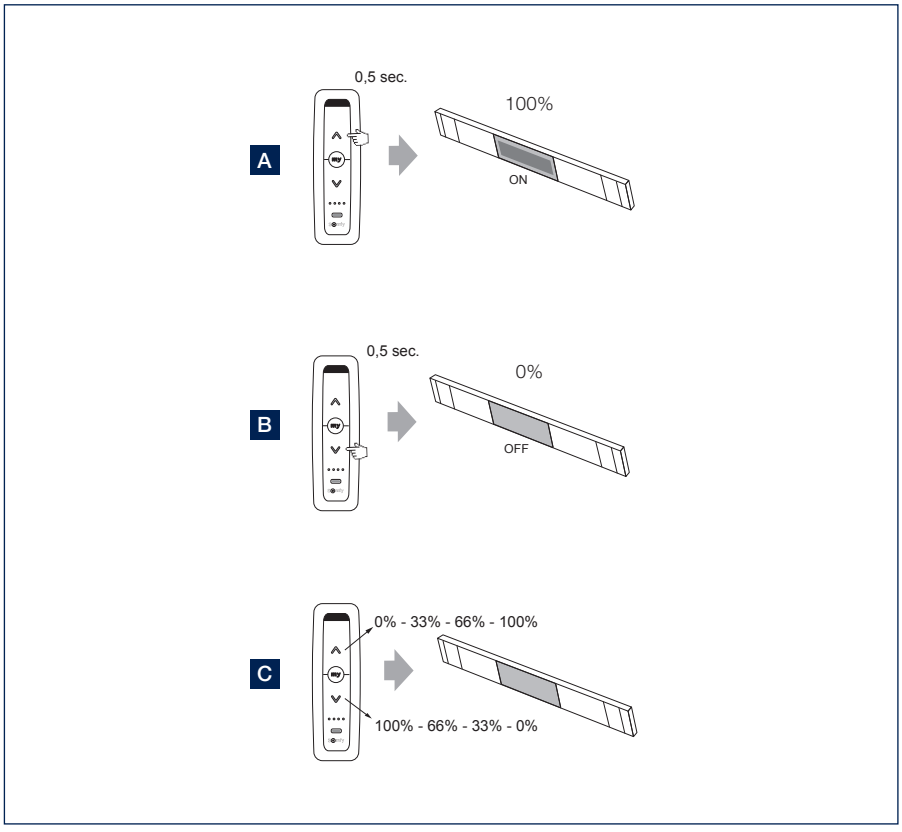
Commande de l'élément de chauffage

La poutre heat-beam est fournie en standard sans télécommande, récepteur et commande. L'installation d'un récepteur heating en option vous permet de commander le chauffage avec une télécommande.

A. Appuyez sur la touche UP de la télécommande Situo pour activer l'élément de chauffage.

B. Appuyez sur la touche DOWN de la télécommande Situo pour éteindre l'élément de chauffage.

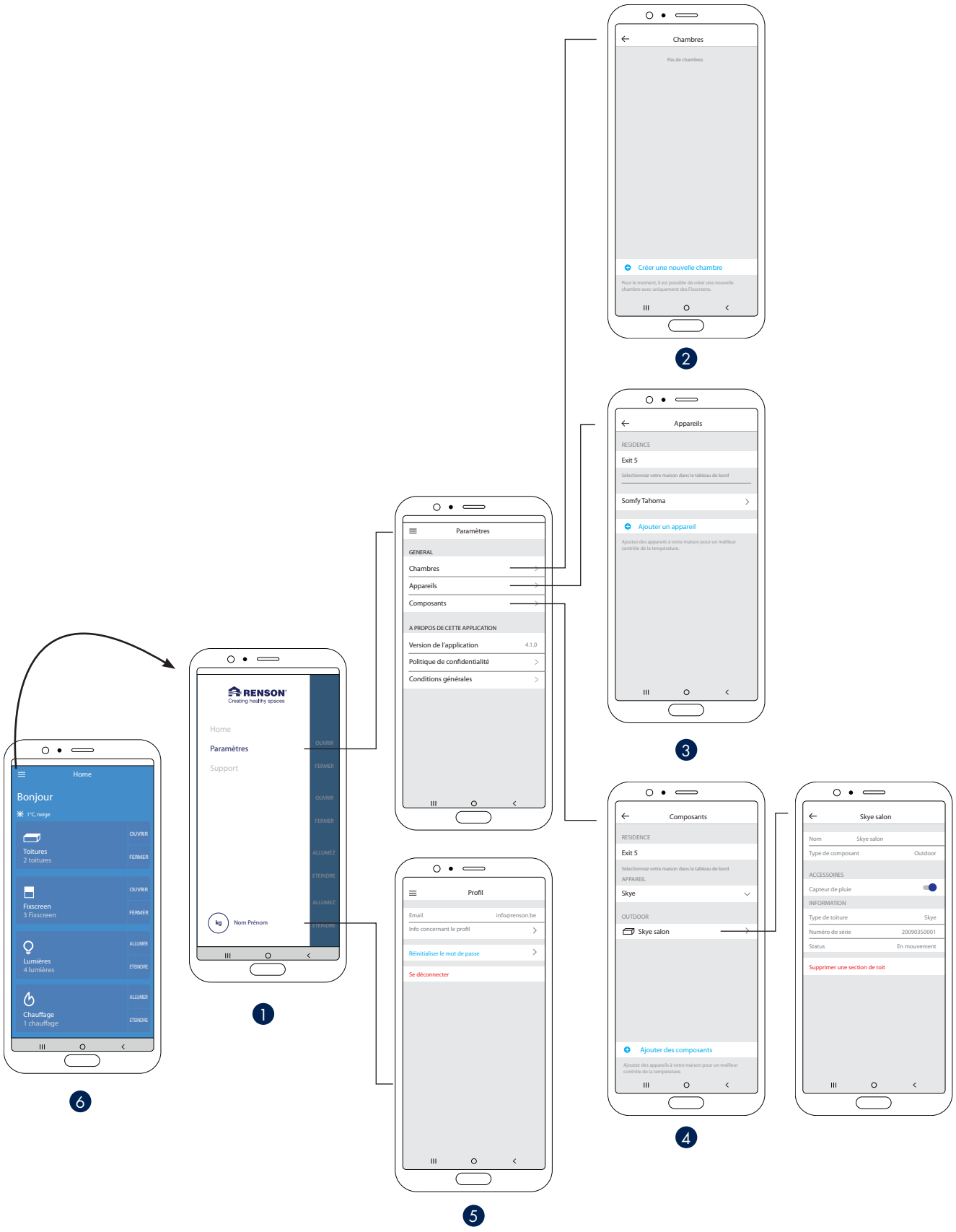
C. En appuyant longuement sur la touche UP, vous pouvez augmenter l'intensité de l'élément de chauffage (0 - 33 - 66 - 100%).
En appuyant longuement sur la touche DOWN, vous pouvez diminuer l'intensité de l'élément de chauffage (100 - 66 - 33 - 0%).



Paramètres de l’application

1. Vous pouvez appeler à l’écran et modifier un certain nombre de paramètres via le menu situé dans le coin au haut à gauche.
2. Paramètres > Chambres
   - À utiliser si vous avez aussi des stores Fixscreen de votre logement et que vous souhaitez les ajouter à l’app.
   - Chacun des stores peut aussi être attribué à une pièce précise.
   - Cela permet de manoeuvrer les stores facilement et d’avoir un bon aperçu par pièce.
3. Paramètres > Appareils
   - Aperçu des appareils déjà configurés dans l’app.
   - Ici, vous pouvez ajouter un nouvel appareil (Skye ou Tahoma) dans l’app.
4. Paramètres > Composants
   - Aperçu des composants liés à chaque appareil
   - Détecteur de pluie : activer ou désactiver.
     Sélectionnez le Skye qui correspond au appareil Skye.
     Si un détecteur de pluie, disponible en option, est installé sur la Skye, en tant qu’utilisateur, vous pouvez l’activer ou le désactiver via l’appli.
5. Profil utilisateur
   - Nom et e-mail de l’utilisateur
   - Version active de l’appli
   - Possibilité de réinitialiser votre mot de passe
6. Home
   - Sélectionnez Home pour retourner à l’écran d’accueil de l’appli

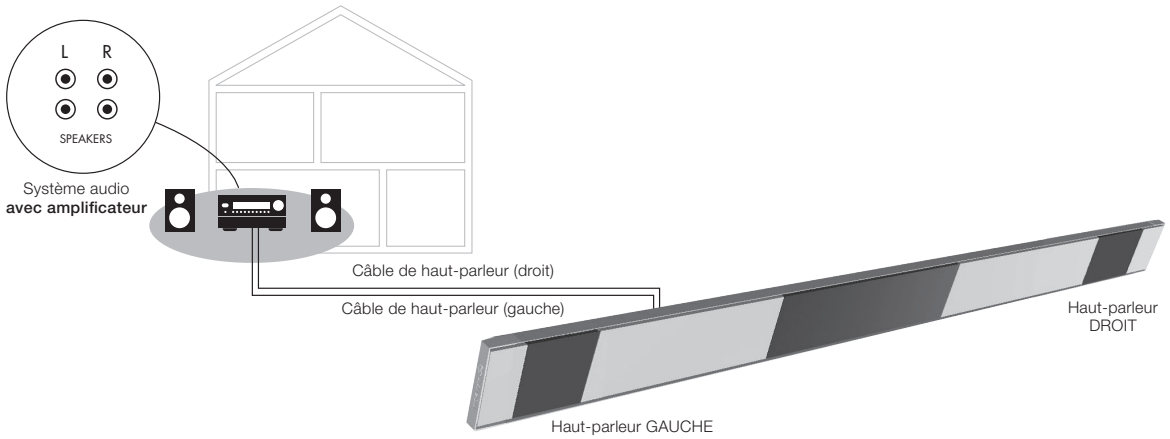



Chambres
Pas de chambres
Créer une nouvelle chambre
Pour le moment, il est possible de créer une nouvelle chambre avec uniquement des Fixscreens.
2
Appareils
RESIDENCE
Exit 5
Sélectionnez votre maison dans le tableau de bord
Somfy Tahoma
Ajouter un appareil
Ajoutez des appareils à votre maison pour un meilleur contrôle de la température.
3
Paramètres
GENERAL
Chambres
Appareils
Composants
A PROPOS DE CETTE APPLICATION
Version de l'application
4.1.0
Politique de confidentialité
Conditions générales
RENSON
Creating healthy spaces
Home
Paramètres
Support
kg
Nom Prénom
OUVRIR
FERMER
OUVRIR
FERMER
ALLUMEZ
ETEINDRE
ALLUMEZ
ETEINDRE
1
Composants
RESIDENCE
Exit 5
Sélectionnez votre maison dans le tableau de bord
APPAREIL
Skye
OUTDOOR
Skye salon
Ajouter des composants
Ajoutez des appareils à votre maison pour un meilleur contrôle de la température.
4
Skye salon
Nom
Skye salon
Type de composant
Outdoor
ACCESSOIRES
Capteur de pluie
INFORMATION
Type de toiture
Skye
Numéro de série
200903S0001
Status
En mouvement
Supprimer une section de toit
Profil
Email
info@renson.be
Info concernant le profil
Réinitialiser le mot de passe
Se déconnecter
5
Home
Bonjour
1°C, neige
Toitures
2 toitures
OUVRIR
FERMER
Fixscreen
3 Fixscreen
OUVRIR
FERMER
Lumières
4 lumières
ALLUMER
ETEINDRE
Chauffage
1 chauffage
ALLUMER
ETEINDRE
6

Heat & Sound beam - connexions audio possibles

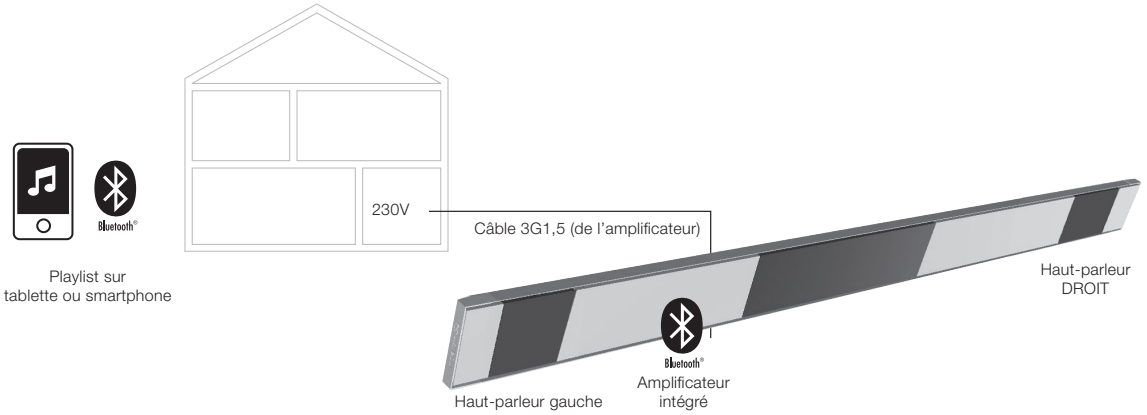
Option 1

Sound beam sans amplificateur à commander avec un système audio avec amplificateur (p.ex. Sonos, Bose)



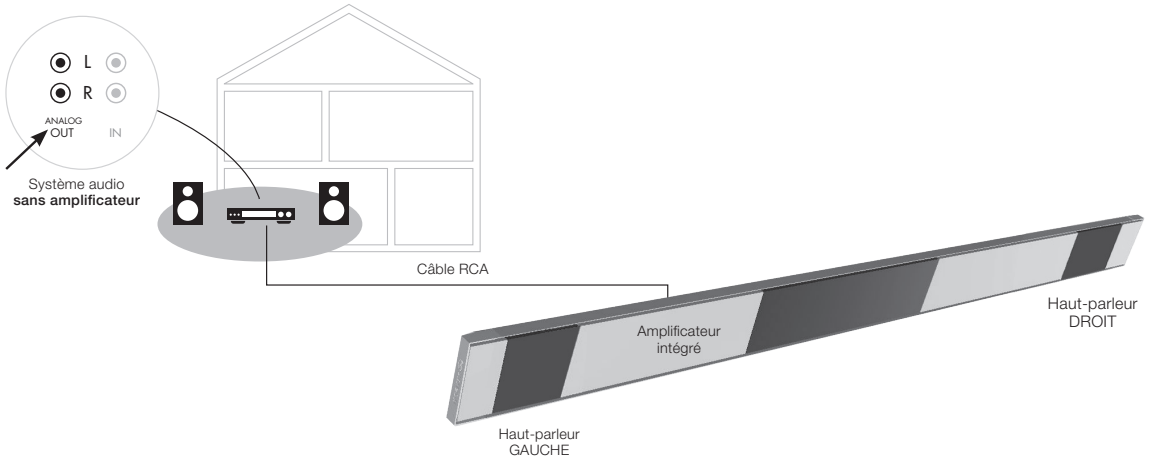
Option 2

Sound beam avec amplificateur / bluetooth à commander via une tablette ou un smartphone (p.ex. spotify, itunes)



Option 3

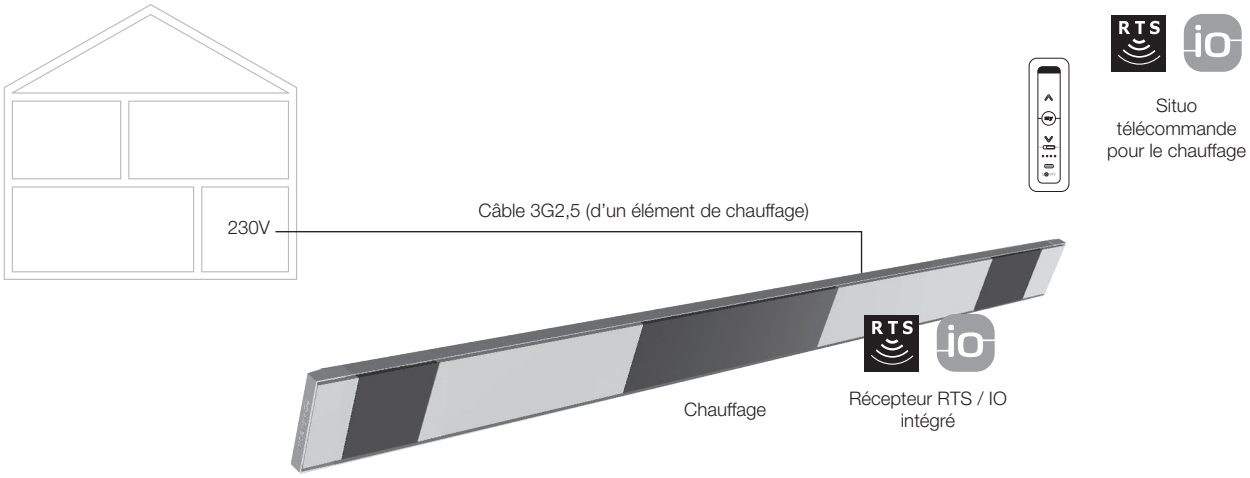
Sound beam avec amplificateur à commander avec un système audio sans amplificateur



Heat & Sound beam - connexions chauffage possibles

Option 1

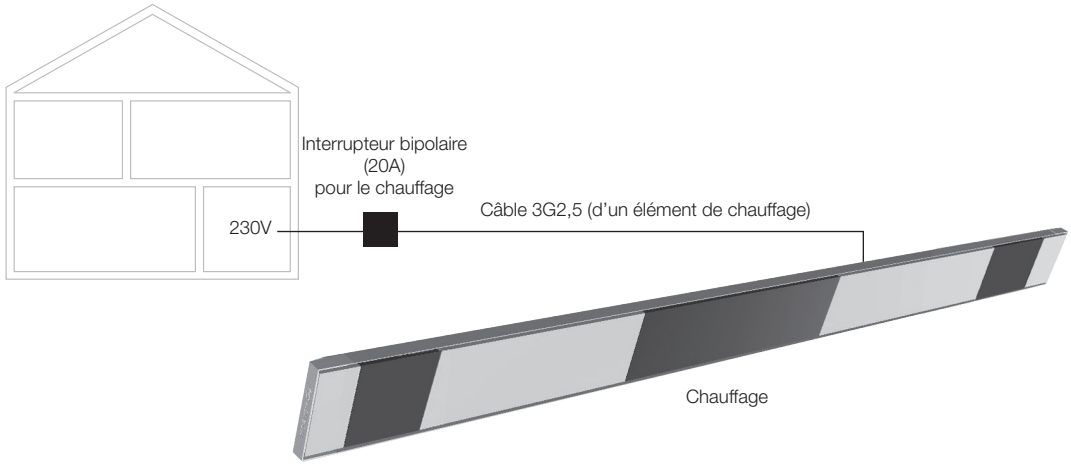
Chauffage avec récepteur RTS / IO à commander avec une télécommande



Attention : 1 câble 2,5 (20A courbe C) / module Heat

Option 2

Chauffage à commander à l'aide d'un interrupteur



Attention : 1 câble 2,5 (20A courbe C) / module Heat

FONCTIONNEMENT MANUEL DE DIFFÉRENTES OPTIONS

Voici quelques conseils sur l'utilisation de différents remplissages et accessoires optionnels.
Ils sont illustrés par de courtes vidéos que vous pouvez visionner en scannant les différents codes QR.

Panneaux coulissants Loggia

Commande de la serrure de positionnement.



Panneaux coulissants Loggia

Ouverture et fermeture des lames Loggia Privacy.



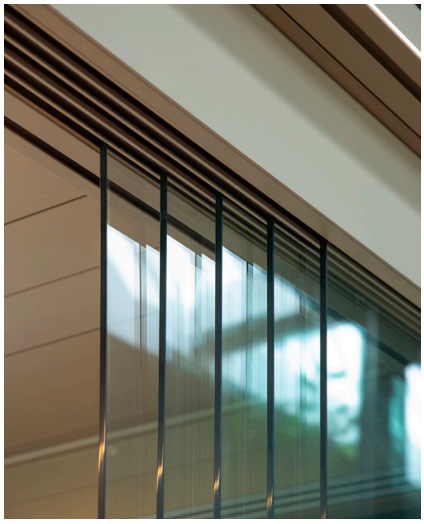
Panneaux coulissants Loggia

Déplacement des panneaux Loggia Privacy.



Parois coulissantes en verre

Ouverture et fermeture d'une paroi en verre.



ENTRETIEN

Entretien facile grâce au kit de maintenance Renson

Votre pergola se trouve exposée toute l'année à l'extérieur. Si vous voulez profiter de votre pergola de manière optimale, nous vous conseillons d'effectuer un entretien 2 fois par an. Ceci permet aussi de prolonger sa durée de vie. Ce produit est disponible auprès de votre installateur.

Pour cela les points suivants sont importants :

- La structure est en aluminium thermolaqué. Nettoyer 2 fois par an à l'aide du kit de maintenance Renson veillera à la conservation de l'intensité de la couleur et offrira une protection complémentaire contre les pluies acides, l'air marin et les rayons UV. Dans les régions côtières ou boisées, il est conseillé d'effectuer cet entretien plus de 2 fois par an.

- Le Renson 'Clean' est un produit concentré avec des hautes propriétés de nettoyage et de dégraissage convenant pour les salissures naturelles les plus fréquentes, telles que la poussière, les précipitations comportant du gras, les taches de graisse, la mousse, les traces d'insectes, …
  Ce produit n'est pas comparable aux produits de nettoyage courants. Son fonctionnement en profondeur permet de 'décrocher' la saleté. Ce produit peut être aussi utilisé pour le nettoyage du polyester des toiles de toiture et des stores verticaux en fibre de verre.

Apres le nettoyage, vous devez protéger la structure en aluminium à l'aide du Renson 'Protect'. Celui-ci dépose un film protecteur qui permet par la suite de nettoyer la surface avec un simple chiffon et un minimum de Renson 'Clean'. Cela protège aussi l'aluminium des pluies acides, de l'air marin et des rayons UV et permet de conserver l'intensité de la couleur.

- Les deux produits ne doivent pas être utilisés en plein soleil ou par temps chaud. Un séchage rapide du produit pourrait laisser des taches sur la structure ou la toile. N'utilisez pas de produits mordants ou abrasifs, d'éponges à récurer ou autres moyens abrasifs. Nous vous conseillons également de ne pas utiliser d'appareil de nettoyage à haute pression.



Renson kit de maintenance

Rideaux d'extérieur

- Lavable à 30° sur un cycle délicat. Suspendez-les mouillés. Enlever les plis à l'aide d'un défroisseur.



IMPORTANT À SAVOIR

- Les pergolas dans un environnement urbain sont soumises à des matières polluantes (smog, pluies acides), fumée des cheminées et conditions climatiques en général. Il est donc normal que la pergola se salisse. Ni la structure en aluminium, ni la toiture ne sont auto-nettoyantes. Il faut donc prévoir un entretien et un nettoyage régulier.
- N'utilisez pas de barbecue ou de fondue sous une toiture fermée. Veillez à ouvrir les lames, afin que la fumée puisse s'évacuer facilement.
- En cas d'installation dans un environnement sablonneux et poussiéreux, il est possible que la translucidité de la toile diminue à cause de la combinaison du sable et du vent.
- Avant le nettoyage, enlevez d'abord les saletés avec une brosse ou un aspirateur.
- Si la toile d'un store vertical est mouillée à cause d'une averse inattendue, vous pouvez refermer votre store sans crainte et, quand le temps s'améliore, la dérouler pour la faire sécher. Pour les toiles avec les fenêtres crystal, ne les enroulez que quand elles sont tout à fait sèches. Ne laissez pas la toile mouillée enroulée pendant plus de trois jours, afin d'éviter l'apparition de moisissure et de taches.
- La toile de fenêtre crystal peut être seulement nettoyée à l'aide d'eau tiède propre (± 30°C).
- Contrôlez régulièrement qu'il ne reste pas de petites branches, de feuilles ou de nids d'oiseaux sur votre produit et ôtez-les.
- En tant que fabricant, nous vous conseillons un contrôle technique régulier de votre système par l'installateur.
  – Tous les ans pour les bâtiments industriels et pour les particuliers.
  – Deux fois par an pour des conditions extrêmes (p.ex. zones littorales).
- Le système électrique doit être installé par un électricien agréé, selon les normes en vigueur.
- En raison des contraintes de fabrication, pour les toiles et les profils, de légères nuances de teinte peuvent apparaître entre les échantillons et les produits finis. De même entre les composants et les profils.
- La toile peut montrer des petites nuances de couleur et des petites imperfections.
- En raison des contraintes d'utilisation de toiles, il peut résulter une formation de plis, gaufrage et des effets de chevrons.
- Une différence de couleur peut apparaître entre des toiles qui sont montées à des périodes différentes
- Les toiles avec des fenêtres crystal peuvent se dilater, rétrécir, former des vagues et/ou des plis du fait des différences de température ou des tensions de toiles différentes.
- Suivant la couleur et le motif, il peut apparaître à long terme une légère altération des teintes de la toile / fenêtre crystal.
- En cas de condensation ou d'humidité, la fenêtre crystal peut laisser apparaître des traînées blanches ou des lignes bleues. Celles-ci sont propres au produit et disparaissent d'elles-mêmes en séchant.
- Les stores verticaux : ces toiles subissent par l'action de la barre de charge ou avec un autre système de tension, une certaine tension. Elles peuvent dès lors, suivant leur type, être sujettes, en position de repos, à de légères formations de plis.

GARANTIE

Tous les matériaux utilisés par RENSON® sont de première qualité et adaptés à leur utilisation.

En tant que fabricant nous garantissons :

- Renson accorde au client final une garantie de 10 ans sur tous les éléments structurels d'une pergola Camargue Skye livrée et installée par un revendeur Renson agréé. La période de garantie commence le jour de la livraison de celle-ci au client final.
- Pour la tenue, la couleur et la brillance du laquage des éléments en aluminium, une garantie de 10 ans est accordée à condition que l'enregistrement soit effectué et vous pouvez prouver** que celle-ci est nettoyée et protégée 2 fois par an à l'aide du kit de maintenance Renson. Décroissant à partir de l'année 6 (couverture de garantie: année 6 = 90%, année 7 = 80%, ...). Garantie de 5 ans pour les zones distances < 500 m de la côte ou les zones fortement polluées, sur wooddesign, les pièces moulées en aluminium et les pieds de montage.
- Une garantie de 5 ans est accordée pour les moteurs Somfy et Renson.
- Une garantie de 5 ans est accordée sur les commandes et capteurs Somfy.
- Une garantie de 2 ans est en vigueur pour les composants électriques (chauffage, haut-parleurs éclairage,…) et les commandes.
- Une garantie de 2 ans est accordée au détecteur de pluie.
- Une garantie de 5 ans est accordée aux remplissages latéraux (Loggia, parois coulissants vitrées, parois fixes, rideaux extérieurs).
- 5 ans de garantie sur la technologie Fixscreen des stores : la fermeture éclair reste dans la coulisse + bonne adhérence de la fermeture éclair à la toile.
- Une garantie de 5 ans est accordée sur les toiles en fibre de verre, polyester et acrylique.
- Une garantie de 2 ans est d'application pour la toile Crystal (entièrement transparente, utilisée comme fenêtre).

Conditions de garantie

Cette 'garantie Renson' est uniquement d'application :

- Sur les produits et les accessoires livrés par Renson. Des modifications aux produits et l'emploi d'accessoires autres que ceux proposés par Renson ne sont pas couverts par la présente garantie et peuvent entraîner la suppression de la garantie de Renson.
- Pour des produits et des accessoires correctement montés. Ceci comporte aussi la fixation au sous-sol et/ou aux parois selon les prescritions techniques.
- Pour tous les défauts de la structure qui peuvent survenir lors d'un emploi normal, de conditions climatiques habituelles et qui sont clairement provoqués par un défaut de matériau, de construction ou de fabrication.
- Si l'installation à été réalisée par un distributeur Renson.

Enregistrez votre pergola et bénéficiez immédiatement de

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

10 ANS DE GARANTIE SUR LE PRODUIT ET LE LAQUAGE*

Vous pouvez vous enregistrer via https://renson.net/qrcode/warranty

* Valable pour la tenue, la couleur et la brillance du laquage des éléments en aluminium après l'enregistrement. Garantie de 5 ans pour les zones distances < 500 m de la côté ou les zones fortement polluées, sur wooddesign, les pièces coulées en aluminium et les pieds de montage.

** via les factures d'achat du kit de maintenance Renson.

Exceptions

Dégâts et/ou défauts éventuels qui ne sont pas couverts par la garantie :

- Dégâts dus à une usure normale ou un vieillissement du produit ou à des manipulations du client et/ou de tiers.
- Petits défauts esthétiques (propres au processus de fabrication) ou décoloration ou déformation d'éléments, pour autant que ceux-ci ne gênent pas le fonctionnement normal du produit.
- Des toiles avec des lignes ou plis.
- Des dégâts ou des défauts résultant d'un usage anormal et d'un manque d'entretien. Sous "usage anormal", on entend tout usage abusif, comportement dangereux, usage fautif ou forcé et applications non prescrites ou modifications apportées au produit ou à des éléments du produit.
- Des dégâts/défauts suite au transport ou au stockage, dégâts résultant d'un montage inapproprié ou de réparations ou interventions par le client ou des tiers, l'utilisation d'éléments non conformes et non reconnus par le service technique de Renson.
- Des dégâts/défauts dus à une exposition intensive à des circonstances atmosphériques nuisibles ou anormales (tempête, grêle, eau, foudre et feu), le montage avec un matériel de fixation trop faible ou non adapté.
- Des dégâts dus à une exposition dans un environnement industriel agressif ou avec un degré élevé de salinité.
- Dégâts dus à une installation du produit non conforme aux instructions d'installation communiquées.
- Dégâts dus à une utilisation du produit sans le respect des instructions d'utilisation, de sécurité et d'entretien prescrites et/ou sans tenir compte des limites d'utilisation.
- Dégâts dus à des variations du réseau électrique supérieures ou inférieures à 10 % de la valeur standard.
- RENSON n'est pas responsable pour le bris de verre (par ex. suite à une erreur de montage ou au réchauffement inégal du vitrage).

Mention des défauts

Tout défaut de conformité doit être signalé par écrit à votre revendeur Renson dans un délai de deux (2) mois après constatation.
Des défauts signalés au-delà de ce délai ne pourront plus être pris en considération et seront donc irrecevables.

Remèdes

Lorsqu'il est fait appel à la garantie, RENSON® va toujours examiner le produit et décider si le défaut est couvert par la garantie.
Si ce n'est selon des dispositions légales contraignantes, Renson® ne sera en aucun cas responsable de tout dommage indirect et/ou accident corporel éventuel. RENSON® ne pourra en aucun cas être responsable d'un dommage provoqué non seulement par un défaut au produit, mais également par une faute ou nonchalance du client ou d'une personne dont le client est responsable.

Réparations

En cas de panne, prenez contact avec votre installateur Renson. Ne laissez remplacer les pièces défectueuses que par des pièces originales de Renson. Elles seules répondent aux exigences de qualité de Renson. Les réparations effectuées de manière non professionnelle peuvent présenter un risque pour l'utilisateur. Dans ce cas, la responsabilité de Renson ne pourra pas être mise en cause.





QUESTIONS FRÉQUENTES

Faut-il ouvrir ou fermer les lames en cas de vent important ?

Des tests approfondis en soufflerie ont démontré que la meilleure position des lames de toiture en aluminium était la position lames empilées en cas de vitesses de vent supérieures à 60 km/h. La Camargue Skye avec les lames empilées peut supporter des vitesses de vent de 160 km/h. Voir aussi page 53 Vent.



Que faire en cas de chute de neige abondante ?

En cas de chute de neige importante, (> 50 cm), il faut mettre les lames de toiture en position empilées. De cette manière il n'y a pas de surcharge due au poids de la neige.
Dans les régions où des chutes de neige importantes sont fréquentes, l'installateur doit activer la sécurité contre la neige dans l'appli. En cas de chute de neige importante, les lames vont se mettre automatiquement en position verticale ou empilées.
S'il y a peu de neige la toiture peut rester fermée. Faites bien attention en cas de gel que les lames ne soient pas complètement fermées. Si elles se collent l'une à l'autre à cause du gel, cela peut provoquer des dégâts lors de la manœuvre du toit. Pour éviter ceci, l'installateur doit activer la sécurité contre le gel. En cas de gel, les lames vont effectuer une rotation de 2°.
Une autre possibilité consiste à placer manuellement la toiture en position sécurisée puis à verrouiller cette position dans l'appli.
Toutes les commandes données seront ignorées tant que la toiture sera verrouillée dans une certaine position, même les fonctions météo automatiques.



Peut-on manœuvrer les lames en cas de gel ?

Oui, mais le mieux est de ne pas fermer tout à fait les lames. Si elles se collent l'une à l'autre à cause du gel, cela peut provoquer des dégâts lors de la manœuvre du toit.
À l'aide de l'appli, on peut programmer une fonction gel. En cas de gel, les lames vont effectuer une rotation de 2°. L'activation de cette fonction doit être effectuée par l'installateur.
Remarque : cela est possible aussi par verrouillage en position sécurisée.



Que faire de la toile de store Fixscreen en cas de pluie ?

Les toiles résistent à l'eau et peuvent donc rester déroulées en cas de pluie. Nous vous conseillons de ne pas enrouler la toile lorsqu'elle est mouillée. La toile n'est dans ce cas pas ventilée, ce qui peut provoquer des taches. Une toile mouillée s'étire un peu et va s'enrouler moins bien. La toile est traitée contre la moisissure et la pourriture mais les éléments qui tombent sur la toile et y restent peuvent pourrir et provoquer des moisissures (pollens, déjections d'oiseaux, feuilles,…). Il est donc conseillé de dérouler la toile mouillée le plus vite possible pour la laisser sécher.

Puis-je utiliser un barbecue sous ma pergola ?



Tenez compte du fait qu'un barbecue va provoquer de la suie en cuisant. Si vous le placez sous la pergola, veillez à ce que les lames ne soient pas complètement fermées. Ouvrez légèrement les lames afin que l'espace soit mieux ventilé. Les lames peuvent se salir et devenir grasses du fait de la fumée et vous devrez les nettoyer. Veillez à ce que le barbecue et surtout les flammes se trouvent à au moins 1 m de distance des stores ou autres parois de la pergola, afin de ne pas endommager la toile ou le laquage.

Les stores verticaux Fixscreen peuvent-ils rester déroulés en cas de vent important ?

Les stores de protection solaire Fixscreen doivent être enroulés en cas de vent de plus de 60 km/h.
L'utilisation de la fonction vent dans l'appli est fortement recommandée ! On peut uniquement manœuvrer le store vers le haut par des vitesses de vent de 30 km/h.
En cas de vent supérieur à 30 km/h, le store s'enroule automatiquement vers le haut lorsque la fonction vent est active. Cette fonction doit être activée par l'installateur.



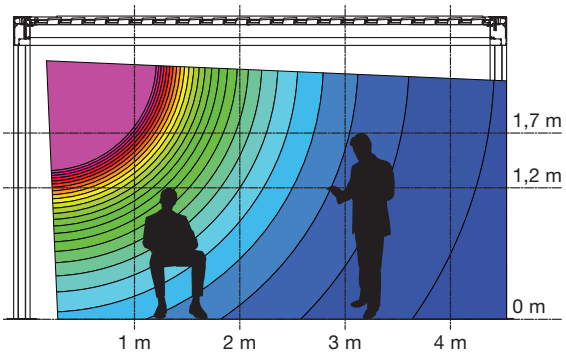


Comment nettoyer ma pergola ?

Votre pergola est toute l'année à l'extérieur. Si vous voulez profiter au maximum de votre pergola Renson, nous vous conseillons un nettoyage régulier, 2 fois par an.
La structure est en aluminium thermolaqué. Un nettoyage annuel à l'aide du kit de maintenance Renson veillera à la conservation de l'intensité de la couleur et offrira une protection complémentaire contre les pluies acides, l'air marin et les rayons UV. Dans les régions côtières ou boisées, il est conseillé d'effectuer ce nettoyage plus de 2 fois par an.
Voir page 87 pour les instructions de maintenance détaillées.

Après combien de temps obtenez-vous la chaleur maximale de l'élément de chauffage ?

Comme nous travaillons avec un système à onde courte, vous profitez directement du rayonnement maximal de la chaleur. Le rayonnement à onde courte est directement sensible et réchauffe les objets et non l'espace.
Les chauffages à longue onde ont une durée de chauffe plus longue. Ils ont besoin de l'espace pour produire de la chaleur. Selon la température environnante, la grandeur de la pergola, si elle est fermée ou pas,…il peut se produire un laps de temps avant que vous ne ressentiez complètement le rayonnement.



Beam-heat

Quelle différence de température peut être obtenue avec le chauffage ?

Pour un chauffage idéal, il est conseillé de fermer la pergola (à l'aide de panneaux vitrés, de Fixscreens,…). Les facteurs suivants ont également une influence sur la température : température environnante, distance où vous vous situez par rapport à l'élément de chauffage.



Est-ce normal que des taches apparaissent sur le bois des panneaux Loggia Paro ?

Les panneaux coulissants Loggia Paro et Loggia Paro Privacy sont équipés de lames en bois frêne thermotraité. Cette sorte de bois vieillit naturellement par l'exposition au climat et au vent et ne demande pas d'entretien spécifique. Si vous souhaitez obtenir un vieillissement régulier, traitez les lames en bois tous les 2 ans avec 1 à 2 couches d'huile ne formant pas de film.
Des taches (délavage) peuvent apparaître du fait de l'absorption d'humidité par le bois et sont surtout visibles la première année au côté situé à l'ombre des panneaux Loggia Paro Privacy qui restent souvent fermés. Du fait qu'ils sont fermés, vous n'avez pas de circulation naturelle d'air autour des lames. Laisser régulièrement les lames ouvertes et même les tourner à 180° (le côté ombre se trouve alors à l'extérieur), va permettre de faire diminuer les taches avec le temps, voire de les faire disparaître entièrement. De la moisissure peut aussi apparaître, ayant la même origine que les taches.
Vous pouvez éliminer les taches d'eau et la moisissure en grande partie, mais c'est un travail intensif (le nettoyage peut être réalisé avec Novakleen (article 521)).

Le climat a-t-il une influence sur ma pergola ?

Les pergolas ont une finition en thermolaquage avec traitement préalable Seaside Quality. Cette finition est résistante à toutes les conditions climatiques.
Votre pergola est toute l'année à l'extérieur. Si vous souhaitez profiter au mieux de votre pergola pendant de longues années, nous vous conseillons d'effectuer un entretien régulier, 2 fois par an. Ceci permettra de prolonger la durée de vie de votre pergola.

Puis-je rajouter des options après l'installation ?

Vous pouvez rajouter la plupart des options après l'installation de votre pergola. Les options suivantes sont possibles pour la Camargue Skye : Fixscreens intégrés, panneaux coulissants en verre, panneaux coulissants Loggia, parois Linius, rideaux, éclairage Up/Down led, Colomno led, lame lineo led, Heat & Sound Beam.



Panneaux coulissants Loggia Plano



Paroi Linius



Panneaux coulissants en verre, Fixscreen, rideaux



Panneaux coulissants Loggiawood Privacy

Qu'est-ce que le calibrage ?

Selon la position de la toiture avant le calibrage, le mouvement suivant va être effectué :

1. La toiture n'est pas entièrement fermée (les lames sont ouvertes en position verticale)
   - La toiture se ferme entièrement et les lames se ferment
   - Les lames vont bien se serrer, afin que les moteurs trouvent leur fin de course. Ceci peut provoquer un bruit de craquement qui est normal.
   - Les lames effectuent à nouveau une rotation vers la position verticale
   - La toiture effectue maintenant la commande indiquée précédemment
2. La toiture est entièrement fermée (lames ouvertes en position verticale)
   - Les lames se ferment
   - Les lames vont bien se serrer, afin que les moteurs trouvent leur fin de course. Ceci peut provoquer un bruit de craquement qui est normal.
   - Les lames effectuent à nouveau une rotation vers la position verticale
   - La toiture effectue un bref mouvement de va et vient
   - La toiture effectue maintenant la commande indiquée précédemment
3. La toiture est entièrement fermée (lames fermées en position horizontale)
   - Les lames vont bien se serrer, afin que les moteurs trouvent leur fin de course. Ceci peut provoquer un bruit de craquement qui est normal.
   - Les lames effectuent à nouveau une rotation vers la position verticale
   - La toiture effectue un bref mouvement de va et vient
   - La toiture effectue maintenant la commande indiquée précédemment

   Remarque : la rotation en position verticale pendant calibrage ne sera pas faite si la commande suivante est fermée. Dans ce cas, le calibrage se fera uniquement en pressant fermement les lames.

J'ai eu une coupure générale de courant. Ceci a-t-il des conséquences pour ma pergola ?

Après une coupure de courant il ne se passera rien jusqu'à ce qu'une commande soit transmise à la Camargue Skye (via la commande (par appli) ou à cause des influences climatiques).
La pergola va d'abord se calibrer avant d'effectuer la manœuvre demandée (voir 'Qu'est-ce que le calibrage ?').

Faut-il un entretien technique de la pergola ?

En tant que fabricant, nous vous conseillons une révision technique annuelle de votre pergola par votre installateur.

Les lames peuvent-elles se fermer à cause de la rosée matinale ?

La surface du détecteur de pluie est toujours légèrement chauffée afin que celle-ci soit quelques degrés plus chaude que l'environnement. De ce fait l'humidité ne peut pas se condenser. La rosée ne devrait donc pas provoquer la fermeture de la toiture.

Si les lames se ferment quand même, ceci peut avoir les causes suivantes.
Contrôlez si le détecteur donne encore de la chaleur en y posant la main. Après quelques secondes vous devez sentir la chaleur.

Si oui, le détecteur est ok et la fermeture de la toiture est due à une autre cause.
Si non, l'élément de chauffage du détecteur est défectueux et vous devez remplacer le détecteur.

Que faire si j'ai une panne pendant la période de garantie ? Comment dois-je la signaler ?

Vous pouvez signaler une panne via votre Ambassador/revendeur où vous avez acheté votre pergola. Lorsqu'on fait appel à la garantie, Renson va toujours examiner le produit pour voir si la panne peut être couverte par la garantie. Veuillez toujours mentionner le numéro de série à votre installateur lorsque vous signalez un problème.

Puis-je marcher sur la toiture en lames ?

Il n'est pas permis de marcher sur la toiture en lames, même si la personne pèse moins que la charge maximale de neige autorisée. La neige est une charge diffuse. Une personne sur la toiture est une charge ponctuelle, qui pourrait endommager irrémédiablement les lames.

Une pergola est-elle comparable à une véranda ?

Non ! Une véranda est une extension en verre de l'habitation et forme un ensemble fermé qui est étanche au vent et à la pluie. Une pergola est par contre une structure ouverte en aluminium munie d'une toiture à lames rotatives en aluminium (éventuellement complétée par des panneaux latéraux), qui offre principalement une protection contre le soleil et jusqu'à un certain point contre les intempéries. Une pergola permet surtout de profiter du climat extérieur ambiant ainsi que de l'ambiance, des senteurs, des couleurs et des bruits du jardin.
Par temps froid, de la condensation peut s'accumuler sur le côté inférieur des lames.
Il est donc conseillé de ne placer que du mobilier de jardin résistant aux intempéries sous une pergola.





RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

La pergola effectue un autre mouvement que celui que je demande

Votre pergola est probablement en cours de calibrage avant d'effectuer la manœuvre que vous avez demandée (voir page 96 'Qu'est-ce que le calibrage ?').

Après chaque coupure de courant et en cas de mise à jour du logiciel, la pergola doit d'abord se recalibrer.

Ce calibrage s'effectue lors de la commande suivante.

Ceci peut être une commande manuelle par l'utilisateur (via l'appli, des boutons de commande ou la domotique). Mais cela peut aussi être une commande automatique due à une modification climatique.

En cas de calibrage une mention apparaît sur l'application. Il est conseillé de laisser le calibrage s'effectuer entièrement.

Mon smartphone/tablette est défectueux, comment puis-je encore commander mon couverture ?

Installez l'application Renson Connect sur un autre appareil intelligent. Vous pouvez vous connecter avec les mêmes données de votre compte.

La configuration de votre compte sera transférée vers le nouveau dispositif intelligent et vous pourrez à nouveau commander votre couverture.

La connexion internet est active sur mon appareil mais je n'ai pas de connexion avec la Camargue Skye

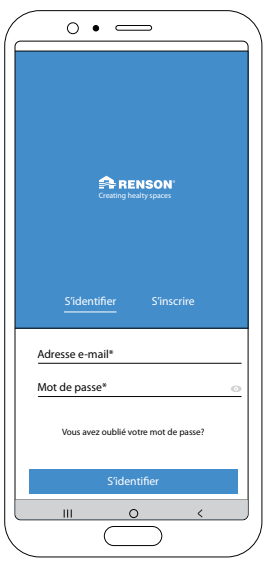
Vérifiez que la Skye est bien connectée à internet et qu'elle est raccordée à l'électricité.

Le câble internet de la Skye qui est relié au router est-il bien branché dans le routeur ? Le routeur est-il connecté à internet (la petite lampe de contrôle est-elle allumée) ?

Je ne peux pas me connecter à l'appli

Assurez-vous que votre appareil est bien connecté à internet. Vérifiez par ex. que google fonctionne sur votre appareil.

Utilisez la bonne adresse mail et le bon mot de passe. Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez en demander un nouveau en cliquant sur « Mot de passe oublié ».



GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR IHRE CAMARGUE SKYE®-TERRASSENÜBERDACHUNG

Sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch! Sie sind nun der stolze Eigentümer einer hochwertigen Überdachung von Renson.

In dieser Gebrauchsanleitung finden Sie weitere Informationen zur Verwendung, Bedienung und Wartung Ihrer Überdachung. Auf der Rückseite dieser Anleitung ist auch Ihre Garantienummer angegeben. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung für die künftige Garantie Ihrer Überdachung sorgfältig aufzubewahren.

Wir wünschen Ihnen viele unvergessliche Momente im Freien!

Mit freundlichen Grüßen
Das Renson Outdoor-Team

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Registrieren Sie Ihre Terrassenüberdachung und genießen Sie sofort eine

10-JÄHRIGE PRODUKT- UND LACKGARANTIE*

Sie können sich registrieren über
https://renson.net/qrcode/warranty

* Alle Bedingungen finden Sie unter „Garantie“ (Seite 138).

RENSON®

VERWENDUNG

Temperatur

- Die Überdachung verträgt normale Umgebungstemperaturen (-18 °C bis +60 °C).
- Die Lamellen der Überdachung bei Frost nicht vollständig schließen.

Wasserdichtheit

- Das Lamellendach Ihrer Überdachung ist wasserdicht.
- Für eine gute Wasserabweisung muss Ihre Überdachung gemäß der Montageanleitung installiert werden. Schäden durch Niederschläge aufgrund mangelhafter Montage werden nicht von der allgemeinen Garantie abgedeckt.
- An der Unterseite der Lamellen kann sich Kondenswasser bilden.
- Eine Überdachung ist eine offene „Outdoor"-Konstruktion, die nicht mit einem (thermisch) geschlossenen, wasser- und winddichten Wintergarten vergleichbar ist. Mobiliar, Boden usw. müssen für die Verwendung im Außenbereich geeignet sein.
- Die Installation, Anordnung, Verarbeitung, Ausführung und Montage können ebenso wie extreme und außergewöhnliche Witterungsbedingungen einen (nicht vorhersehbaren) Einfluss auf die Wasserdichtheit haben.
- Am Rahmen und an den Pfosten können sich Tropfen bilden. Wenn Sie Zweifel haben, ob die Tropfenbildung ungewöhnlich (nicht produkttypisch) ist, wenden Sie sich an den Installateur. Dieser kann beurteilen, ob es sich dabei um einen Schaden/Fehler handelt.
- Spritzwasser an den Rinnen bei starken Regenfällen wird dank der perforierten Gitter minimiert, kann aber nicht völlig vermieden werden.
- NICHT mit hohem Druck abspritzen.

Schnee

- Das Lamellendach bietet einen beschränkten Schutz gegen Schneelast. Dies hängt von den Abmessungen des Systems ab.
- Bei starkem Schneefall muss das Dach geöffnet sein.

Wind

LAMELLEN

- Statische Berechnungen auf der Grundlage von Eurocode 9 erfordern, dass die Dachlamellen bei einer Windgeschwindigkeit von > 50 km/h gestapelt werden. Außerdem lassen sich die Lamellen bei höheren Windgeschwindigkeiten nicht mehr betätigen. (Kräfte werden zu groß für den Motorbetrieb).
- Mit gestapelten Lamellen hält die Überdachung Windgeschwindigkeiten bis 160 km/h aus. Sollten sich die Dachlamellen bei Wind geschwindigkeiten von > 50 km/h aus irgendeinem Grund immer noch in geschlossener Position befinden, haben Windkanaltests bei einer freistehenden Camargue Skye gezeigt, dass die Dachlamellen Windgeschwindigkeiten von bis zu 120 km/h standhalten können. Dies gilt nur bei eingegossenen oder verstärkten Montagefüßen.

SENKRECHTMARKISEN

- Das Herunterlassen der Fixscreens wird nur in einer windarmen Umgebung empfohlen (max. 15 km/h). Aufwärts können Sie den Sonnenschutz bei Windgeschwindigkeiten bis 30 km/h bedienen.
- Alle Markisen müssen bei Windgeschwindigkeiten von mehr als 60 km/h hochgezogen sein.
- Für die Windsicherheit von Ihren Senkrechtmarkisen ist ein optionaler Windsensor notwendig. 1 Sensor für alle Screens.

Loggia und Glasschiebewände

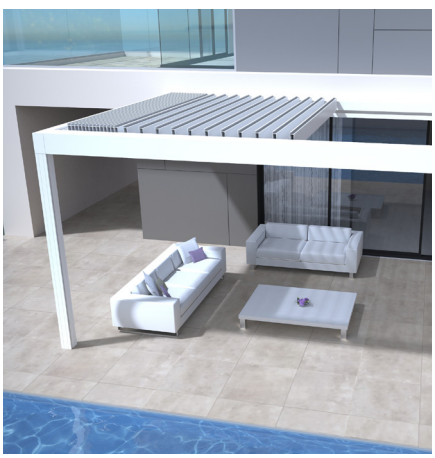
- Loggia und Glasschiebewände sollten bei Windgeschwindigkeiten > 50 km/h aufgeschoben werden.

Hindernisse

- Beim Kippen und Schieben der Lamellen und beim Auf- und Abrollen des Sonnenschutzes dürfen keine Hindernisse diese Bewegung behindern, z. B. Zweige, Kabel usw.

Elektrische Bedienung

- Halten Sie die Bewegung unverzüglich an, wenn der Motor ein auffälliges Geräusch abgibt. Wenden Sie sich an den Installateur, wenn Sie die Ursache nicht selbst finden.
- Wenn die Endeinstellung des Motors nicht mehr stimmt (z. B. das Dach schließt nicht mehr vollständig), wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Weitere Informationen finden Sie in den speziellen elektrischen Vorschriften (Seite 103).

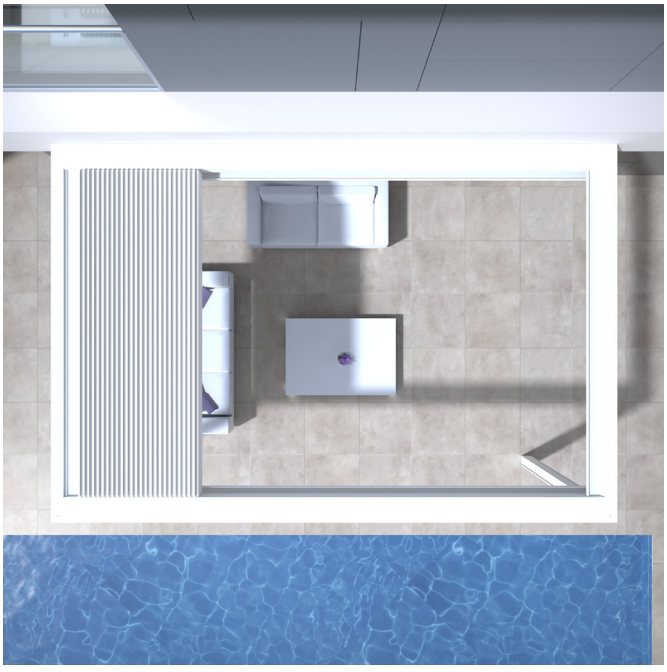


SICHERHEIT

Mechanisch

- Das System darf nur für die Zwecke verwendet werden, für die es entworfen wurde.
- Steigen Sie nicht auf das Dach und hängen Sie sich nicht an die Struktur.
- Wir empfehlen Ihnen eine jährliche technische Kontrolle der Überdachung durch Ihren Installateur.
- Reinigen Sie das System regelmäßig, min. zweimal pro Jahr.
- Eine leichte Faltenbildung des Tuchs ist normal. Sie dürfen nicht an dem Tuch ziehen.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Elemente oder Zubehör an der Überdachung, außer dem speziell von Renson dafür entwickelten Zubehör.
- Um Schäden an der Überdachung zu vermeiden, müssen Sie Wärmequellen, wie z. B. offenes Feuer und Grills, in 1 m Abstand von den Markisen oder anderen Wänden halten. Außerdem müssen Sie die Lamellen des Dachs etwas öffnen, damit Rauch und Wärme entweichen können. Achten Sie darauf, ob Ihre Lamellen und Wände fettig werden. Diese müssen Sie anschließend reinigen, um Anhaften zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass bewegliche Teile nicht auf Personen oder Hindernisse treffen können. Bewegliche Teile (wie die Lamellen des Dachs und die Markisen) können eine Gefahr darstellen.
- Stecken Sie keine Finger zwischen die Lamellen, während sich das Dach bewegt.
- Jede vom Kunden oder vom Installateur vorgenommene Änderung am Produkt kann den Ausschluss der Garantie zur Folge haben.
- Sperren Sie die Elemente in der App, wenn Sie das System reinigen, warten usw., um unerwünschte Bewegungen zu verhindern (weitere Informationen finden Sie auf Seite 124). Vergessen Sie nicht, die Elemente anschließend wieder zu aktivieren.





Elektrisch

- Machen Sie die Überdachung spannungsfrei oder sperren Sie die einzelnen Elemente in der App, wenn Sie eine Kontrolle oder Instandhaltung vornehmen (Seite 124).
- Häufige aufeinanderfolgende Bedienung kann zu einer Überhitzung des Motors führen. Durch die interne thermische Sicherung wird das System vorübergehend (ca. 10 Minuten) unbedienbar gemacht.
- Lassen Sie Kinder NICHT mit der Bedienung spielen.
- Änderungen an der Elektrik dürfen nur nach Zustimmung des Herstellers vorgenommen werden.

Parameter elektrischer Antrieb	Wert
LAMELLENDACH	
Speisespannung	230V AC, 50 Hz
Strombereich des Transformators	0 – 3,5 A
Transformatorleistung	2 x 150 W
Motorspannung	24V DC
Maximalstrom des Motors	6 A
Schutzklasse	IP 65
Maximale Laufzeit bei kontinuierlichem Gebrauch	Ca. 10 Minuten
Leistungsschalter	16 A Kurve C
VERTIKALER FIXSCREEN	
Speisespannung	230V AC, 50 Hz
Stromstärke	0,8 – 1,2 A (je nach Motortyp)
Leistung	170 à 270 W (je nach Motortyp)
Schutzklasse	IP 44
Maximale Laufzeit	Ca. 3 bis 5 Minuten
HEIZUNG	
Leistung	2400 W
Stromstärke	12 A / Heizelement - IP 65
Leistungsschalter	20 A Kurve C
AUDIO	
Lautsprecher	4 Ohm Marine Speakers - IP 65 120 W Spitzenleistung Frequenz: 90 Hz – 22 kHz

Windklasse

Statische Berechnungen auf der Grundlage von Eurocode 9 erfordern, dass die Dachlamellen bei einer Windgeschwindigkeit von > 50 km/h gestapelt werden.
Zur Information hier die Windklassen laut Norm DIN 13561:2015.

Windklasse	Windstärke (gemäß Beaufort-Skala)	Windgeschwindigkeit
Klasse 0	Produkt nicht getestet oder nicht konform	
Klasse 1	4 Bft	20 - 28 km/h
Klasse 2	5 Bft	29 - 38 km/h
Klasse 3	6 Bft	39 - 49 km/h
Klasse 4	7 Bft	50 - 61 km/h
Klasse 5	8 Bft	62 - 74 km/h
Klasse 6	9 Bft	75 - 88 km/h
	10 Bft	89 - 102 km/h
	11 Bft	103 - 117 km/h
	12 Bft	> 117 km/h

Die Senkrechtmarkisen entsprechen der Windklasse 2.
Die vertikalen Fixscreens müssen bei Windgeschwindigkeiten über 60 km/h aufgerollt sein.

Wasservolumenstrom

Die Camargue Skye-Überdachung weist einen maximalen Niederschlagsvolumenstrom von 150 l/m².u auf während maximal 2 Minuten. Solche Regenschauer kommen im Schnitt alle 15 Jahre vor (vgl. belgische Regenstatistik: Norm NBN B 52-011).

Tragfähigkeit

Terrassenüberdachungen sind unterschiedlichen Belastungen (z. B. durch Schnee) ausgesetzt. Die Garantie wird anhand statischer Belastungsberechnungen bestimmt, die von unseren Ingenieuren durchgeführt und in internen Tests geprüft werden.
Einige Beispiele:

- 6000 x 4000 mm 55 kg/m² 1320 kg
- 5835 x 3375 mm 110 kg/m² 2160 kg

Mit diesen Werten haben Sie keine bleibenden Schäden oder Deformationen.
Wir empfehlen jedoch, das Dach bei Schneefall zu öffnen (Lamellen senkrecht, am besten gestapelt).

Schutz

Der Installateur kann bei der Montage automatische Sicherheitsfunktionen aktivieren.
Es handelt sich um Regen-, Frost-, Schnee- und Windschutz.

REGEN

Das Dach schließt beim Regen.
Nur möglich in Kombination mit einem optionalen Regensensor. 1 Regensensor pro Dachteil erforderlich.

FROST, SCHNEE UND WIND

Das Dach bewegt sich in eine sichere Position, je nach Wetterbedingungen.
Diese Funktionen funktionieren anhand von den Wetterdaten, die online verfügbar sind.
Genau darum muss die Skye mit dem Internet verbunden sein.
Es ist von wesentlicher Bedeutung, dass der Installateur Ihren Ort (Stadt/Gemeinde) korrekt einträgt.

Es ist also möglich, dass die Online-Wetterdaten von den örtlichen Umständen abweichen.

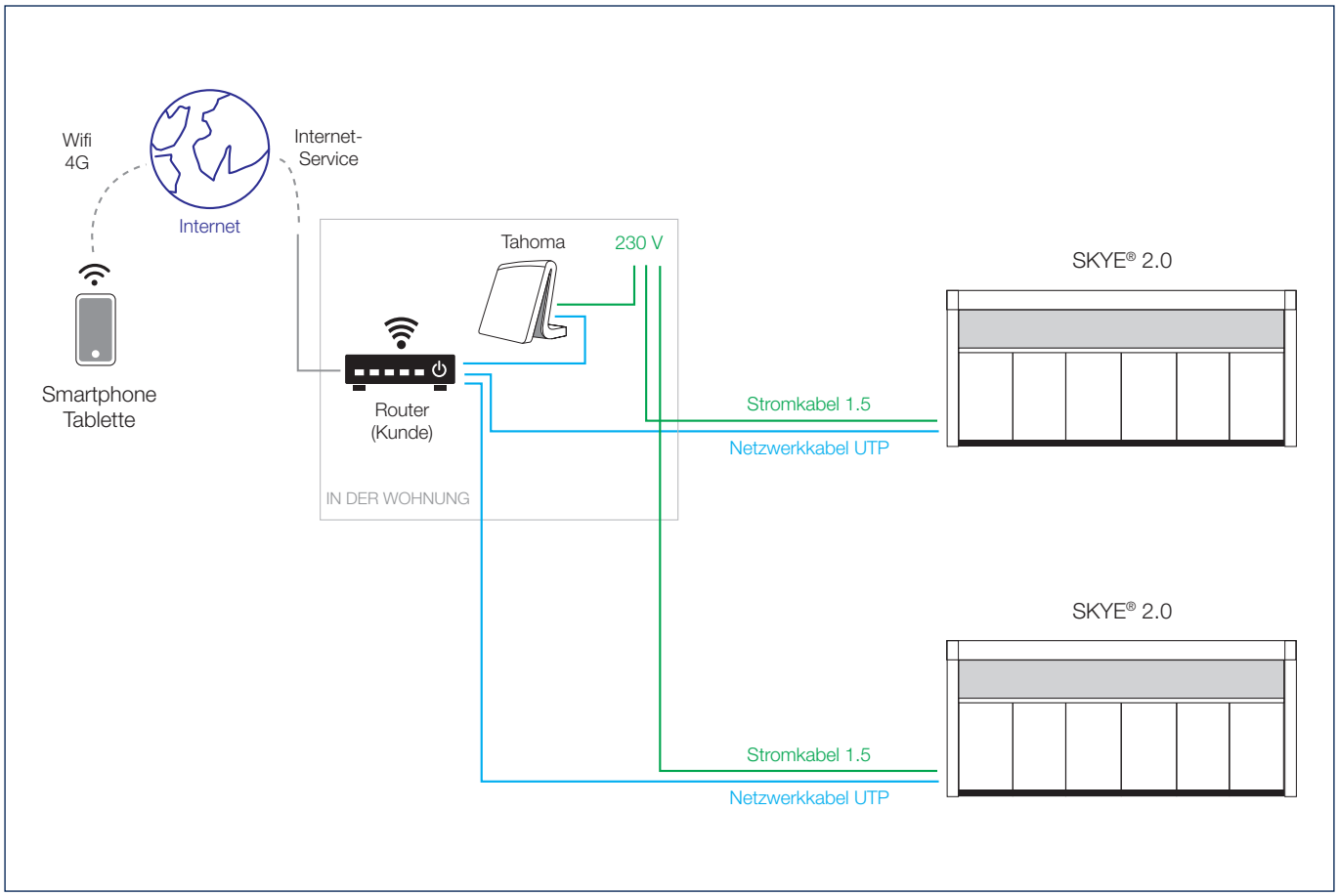
Die Windsicherung anhand von den Online-Wetterdaten bezieht sich nur auf das Dach.
Für die Senkrechtmarkisen wird ein optionaler Windsensor benötigt.



BEDIENUNG

Erstmalige Verbindung

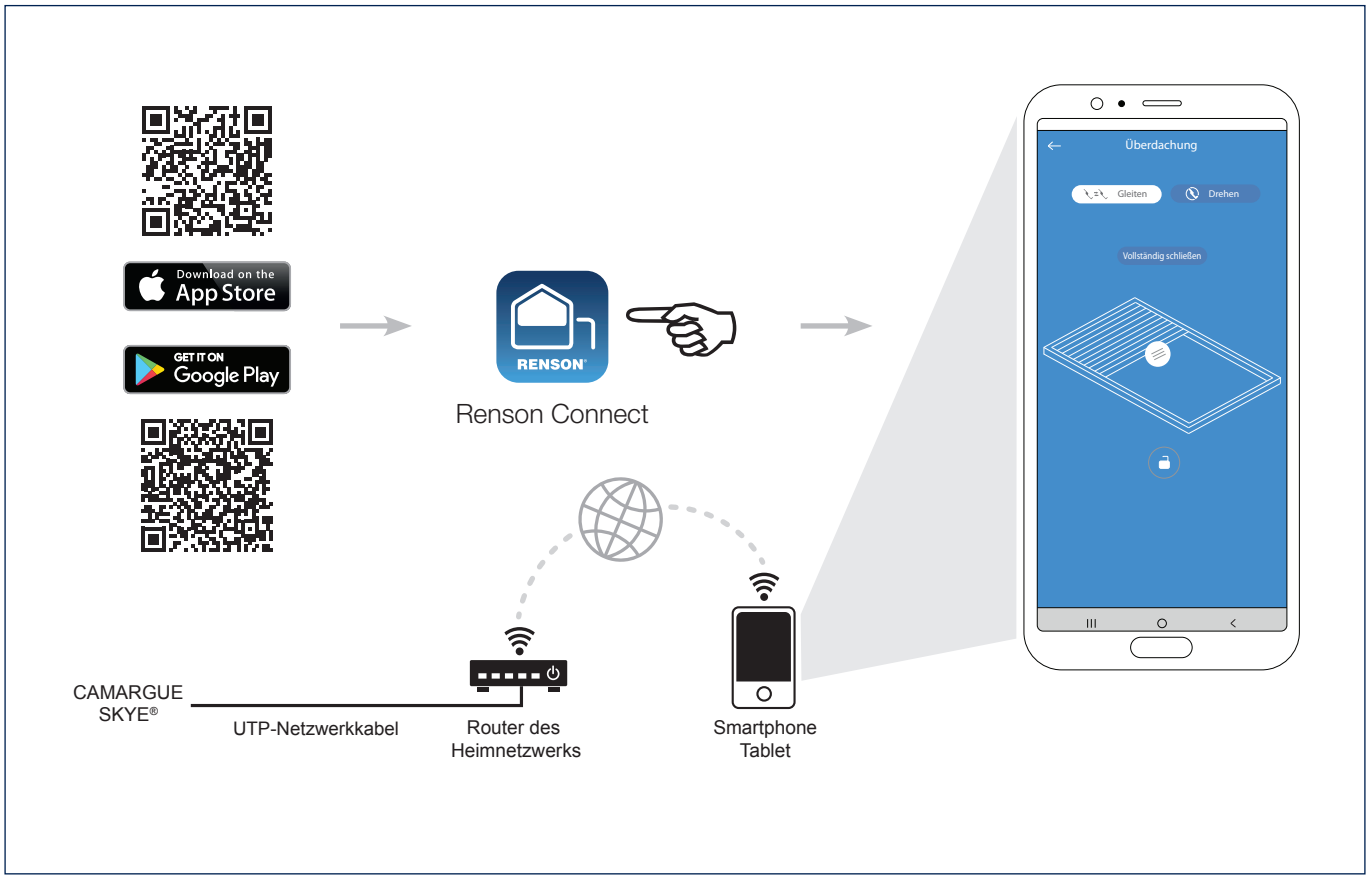
Ihr Installateur ist für die Montage und Aktivierung der Überdachung verantwortlich.
Die Camargue-Skye muss mit einem Kabel an das Internet angeschlossen werden (über Ihren Router). Alle steuernden Geräte (Smartphone, Tablet) müssen auch mit dem Internet verbunden sein (WIFI, 4G).
Im Folgenden sehen Sie eine Beispielkonfiguration (elektrische und Netzwerkverbindung).



Renson Connect App installieren

Die Renson Connect App lässt sich ganz einfach auf mehreren Tablets oder Mobilgeräten installieren.

Sie können die App über „Google Play“ (Android) oder im „App Store“ (IOS) herunterladen. Suchen Sie nach „Renson Connect App“ oder mit dem folgenden QR-Code.
Nach dem Installieren der App müssen Sie sicherstellen, dass Ihr Mobilgerät mit Internet über 4G oder WiFi-Netzwerk verbunden ist.

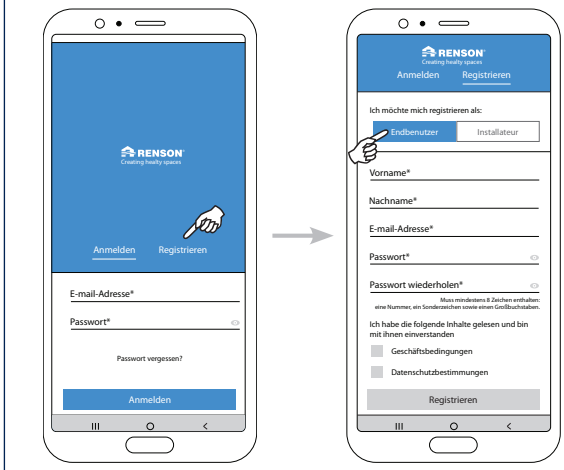


Renson Connect App Konfiguration

1. Ihr Konto registrieren

Wenn Sie das erste Mal die **Renson Connect** App starten, werden Sie gefragt, sich anzumelden oder sich zu registrieren.
Wenn Sie noch kein Renson Konto haben, müssen Sie sich erst registrieren.
Jeder Benutzer muss sein eigenes Konto erstellen.

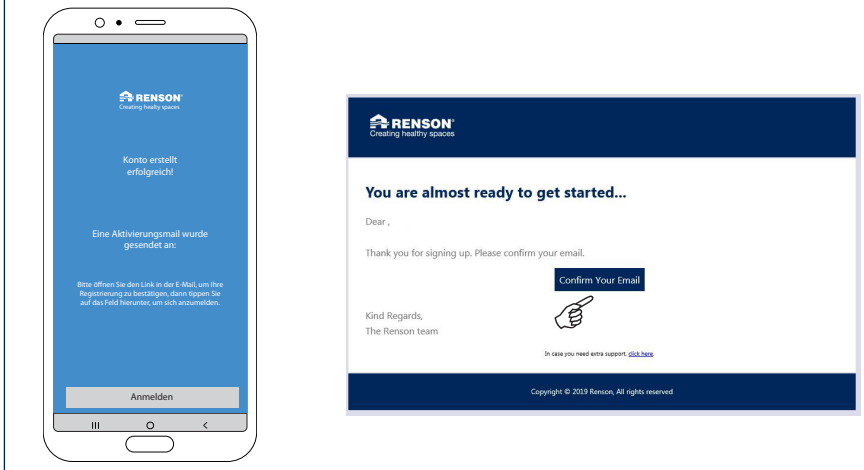
Registrieren Sie sich als «Endbenutzer», füllen Sie die gefragten Daten ein und drücken Sie auf «registrieren».



2. Bestätigung der Registrierung

Sie erhalten eine Mitteilung, dass Ihr Konto mit Erfolg registriert worden ist.

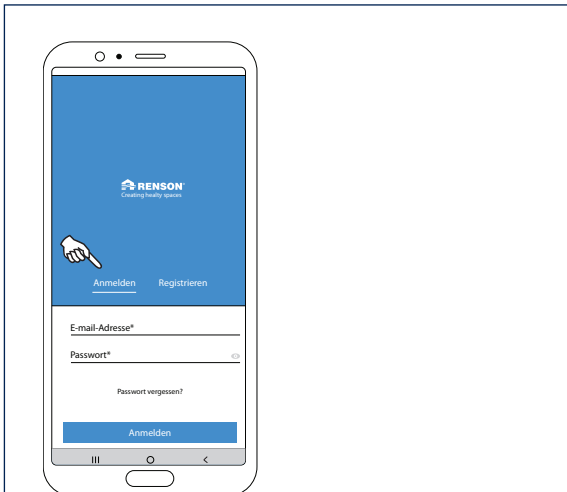
Im gleichen Moment erhalten Sie auch eine E-Mail über die Registrierung.
Klicken Sie auf dem Link in dieser Registrierungsmail um Ihre E-Mail zu bestätigen und Ihr Konto zu aktivieren.



3. Anmelden mit eigenem Konto

Nachdem Sie sich registriert haben, können Sie sich mit Ihrem Konto anmelden.
Achten Sie darauf, dass Sie beim Anmelden mit dem selben Netzwerk verbunden sind, mit dem auch Ihre Skye verbunden ist.

Also das erste Mal **über Wifi**, nicht über 4G!



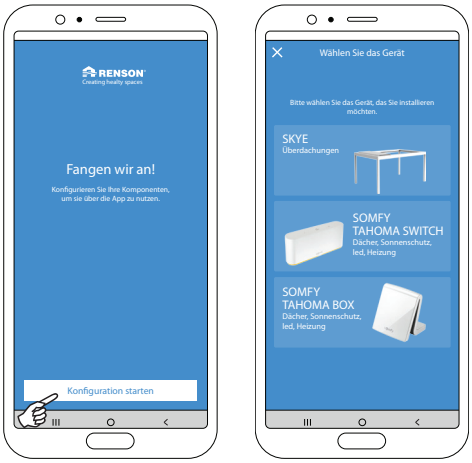
Renson Connect App Konfiguration (Fortsetzung)

4. Konfiguration starten (Gerät zufügen)

Sie können jetzt mit der Konfiguration Ihrer kompletten Terrassenüberdachung starten. Drücken Sie auf «Konfiguration starten».

Wählen Sie das Gerät, das Sie zufügen möchten.
Es gibt 2 Möglichkeiten:

- **Skye:** um ein Skye-Lamellendach zuzufügen.
- **TaHoma:** um einen Fixscreen-Sonnenschutz, eine LED-Beleuchtung, eine Heizung oder ein Lamellendach (Camargue/Algarve/Aero) zuzufügen.



5. TaHoma-Gerät zufügen

Das bedeutet also, dass Sie Somfy io Komponenten zuzufügen wünschen. Die Möglichkeiten sind ein Fixscreen-Sonnenschutz, eine LED-Beleuchtung, eine Heizung oder ein Lamellendach (Typ Camargue/Algarve/Aero).

Achten Sie darauf, dass diese Somfy Komponenten schon mit Ihrer TaHoma gekoppelt sind, weil hier ausschliesslich ein Gerät zugefügt wird, von dem die Komponenten schon bekannt sind.

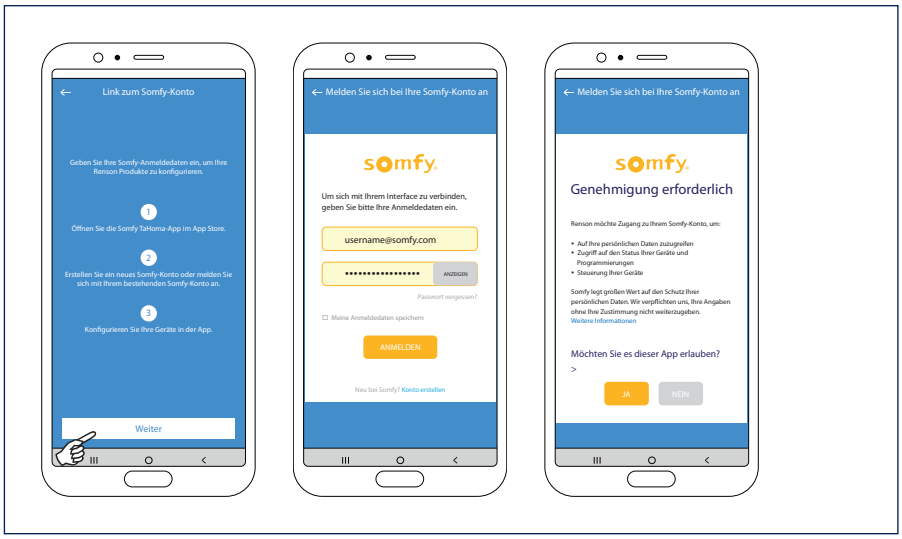
Die Konfiguration von TaHoma können Sie zurückfinden auf Seite 116.



Renson Connect App Konfiguration (Fortsetzung)

5.1 Sich einloggen mit seinem Somfy Konto

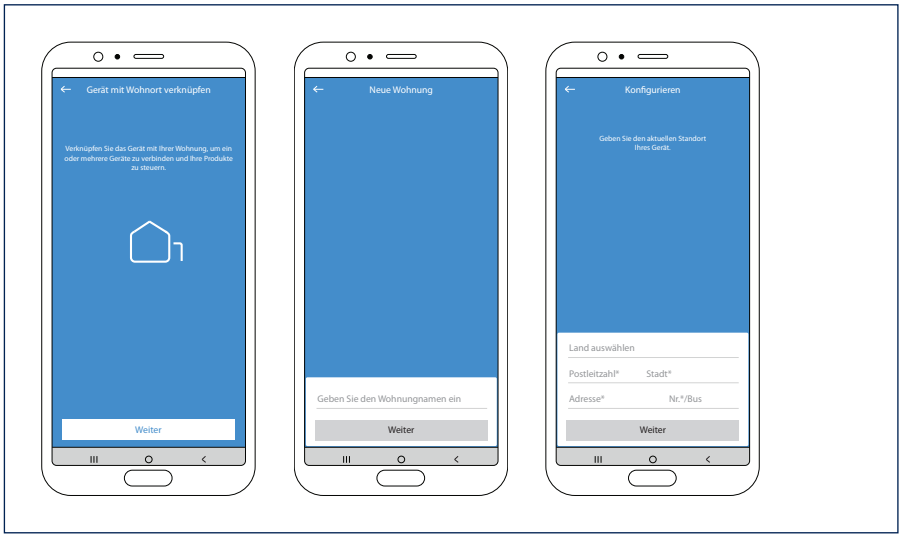
Sie erhalten erst eine Mitteilung mit Anweisungen, um ein Somfy Konto zu erstellen und Ihre Komponenten in TaHoma zuzufügen.
Klicken Sie auf «weiter» wenn das gemacht ist.
Danach füllen Sie die Einlogdaten Ihres Somfy Kontos ein.
Sie kommen dann auf die Genehmigungsseite von Somfy, wo Sie Ihre Zustimmung geben können.



5.2 Ein TaHoma-Gerät verbinden mit Ihrer Wohnung

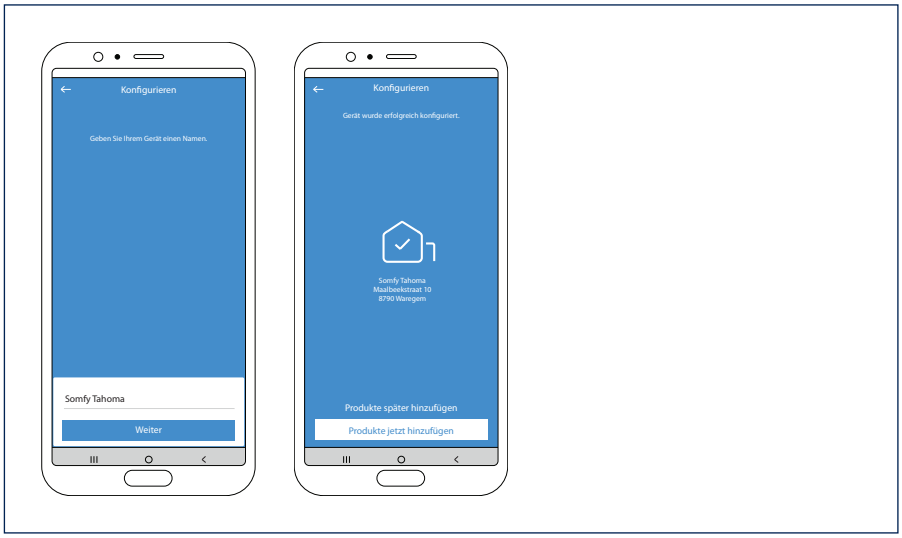
Wir verbinden jetzt die zugefügte TaHoma mit Ihrer Wohnung. Wenn Sie noch keine Wohnung (Ort) in der App kreiert haben, muss diese jetzt erstellt werden via «Gerät zufügen an neue Wohnung».

Geben Sie Ihrer Wohnung einen Namen und füllen Sie den richtigen Ort ein.



5.3 Die Konfiguration des TaHoma-Geräts vervollständigen

Geben Sie Ihrer TaHoma einen logischen Namen.
Danach erhalten Sie die Mitteilung, dass die TaHoma erfolgreich konfiguriert worden ist.



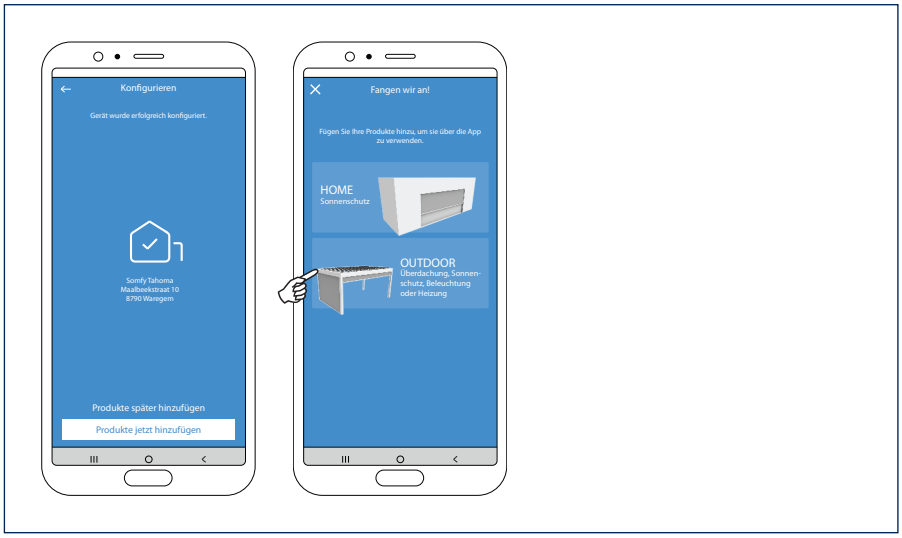
Renson Connect App Konfiguration (Fortsetzung)

5.4 TaHoma-Komponenten zufügen

Die Komponenten, die verbunden sind mit Ihrer TaHoma, können jetzt zu der gewünschten Umgebung zugefügt werden.

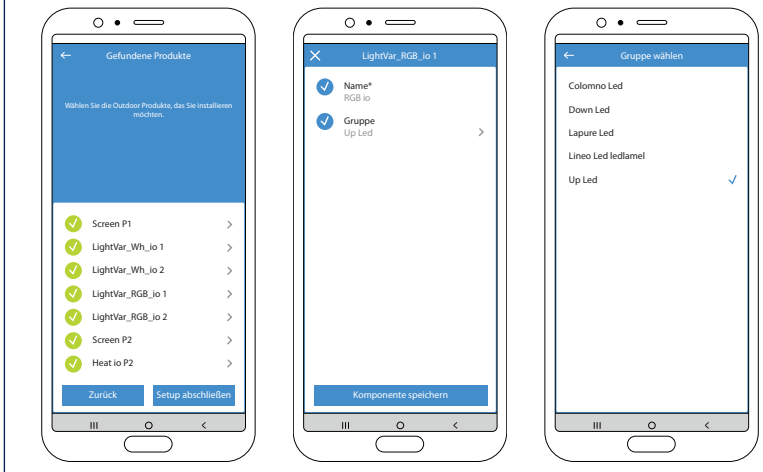
2 Sorten Umgebung sind möglich:

- **Home**-Umgebung
  Hier können Sie Fixscreen-Komponenten zufügen, die Teil Ihrer Wohnung sind.
- **Outdoor**-Umgebung
  Hier können Sie Fixscreen, LED-Beleuchtung, Heizung oder Lamellendach (Typ Camargue, Algarve, Aero) zufügen, die Teil Ihrer Überdachung sind.



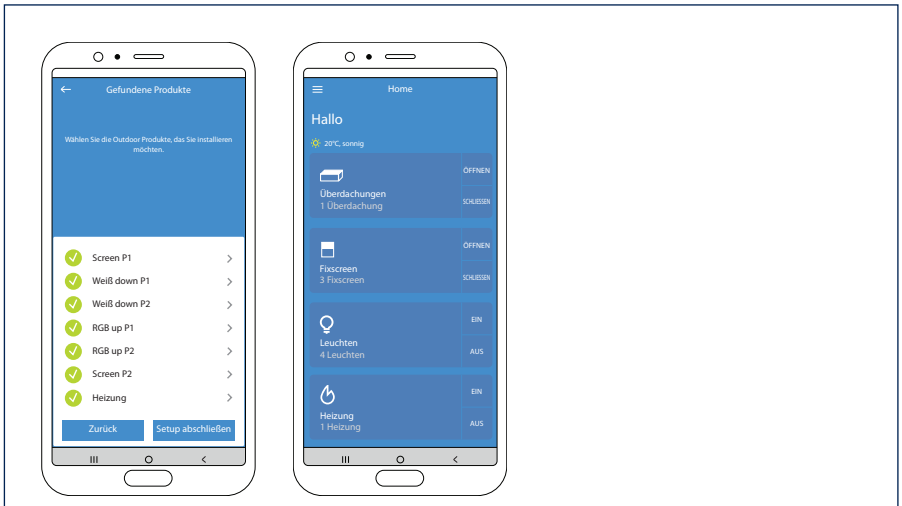
5.4.1 TaHoma-Komponenten zufügen zu der ‘Outdoor’-Umgebung

Nachdem Sie ‘Outdoor’-Umgebung gewählt haben, um Komponenten zuzufügen, erhalten Sie einen Überblick von allen in der TaHoma konfigurierten Komponenten.
Die verschiedenen Komponenten bekommen den in der TaHoma angegebenen Namen. Klicken Sie auf ein Komponent wenn Sie dessen Namen ändern wollen.
Die verschiedenen LED-Beleuchtungen können Sie einer bestimmten Gruppe zuweisen. Auf diese Weise können Sie mehrere LEDs desselben Typs zusammen bedienen (colomno-, up-, down-, lineo-LED).
Klicken Sie auf den «grünen Haken» um das Produkt zu identifizieren.
Die Beleuchtung wird blinken, der Screen oder das Lamellendach wird sich ebenfalls bewegen.



Die Konfiguration der TaHoma-Komponenten vervollständigen

Nachdem Sie den verschiedenen Produkten eventuell einen Namen Ihrer Wahl gegeben haben und/oder einer Gruppen zugewiesen haben, können Sie die Konfiguration vervollständigen.
Danach kommen Sie auf den Navigationsschirm. Von da aus können Sie die verschiedenen Komponenten bedienen.

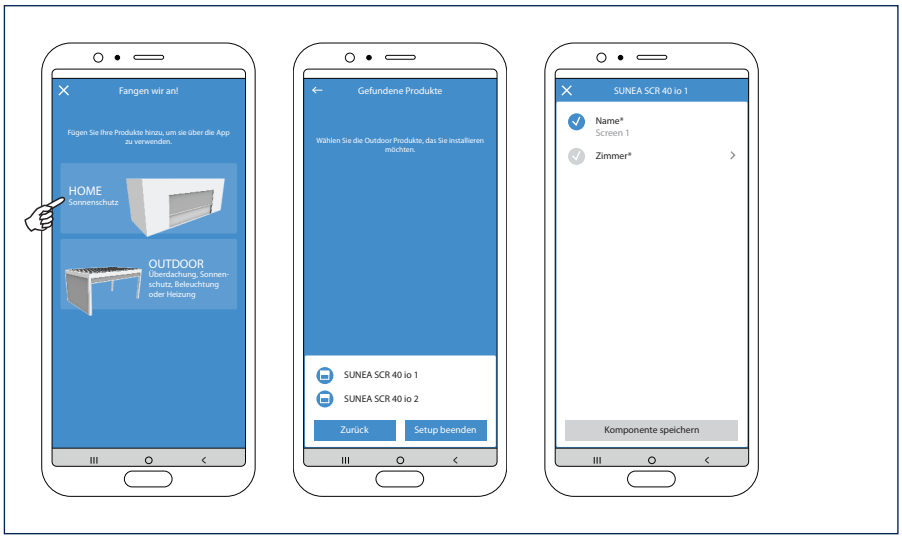


Renson Connect App Konfiguration (Fortsetzung)

5.4.2 TaHoma-Produkte zufügen zu einer ‘Home’-Umgebung

Fixscreen-Sonnenschütze in der Wohnung, die mit Ihrer TaHoma verbunden sind, können Sie auch zufügen zu Ihrer ‘Home’-Umgebung.

Bei der ‘Home’-Umgebung fügen Sie nicht automatisch alle Fixscreen-Sonnenschütze zu, aber Sie können eine Auswahl treffen.
Sie können auch jeden Sonnenschutz zufügen zu einem bestimmten Zimmer. Auf diese Weise sind die Sonnenschütze einfach und übersichtlich pro Zimmer zu bedienen. Mehr Informationen können Sie in der Bedienungsanleitung der Sonnenschütze zurückfinden.



6. Zusätzliches Gerät zufügen

Ein neues Gerät (Skye oder TaHoma) kann man über die Menüleiste oben links in der App zufügen. Wählen Sie in «Einstellungen» die Rubrik «Geräte».

In der Rubrik «Gerät» sehen Sie welches Gerät schon konfiguriert ist in der App.

Klicken Sie auf **«+ Gerät zufügen»**.



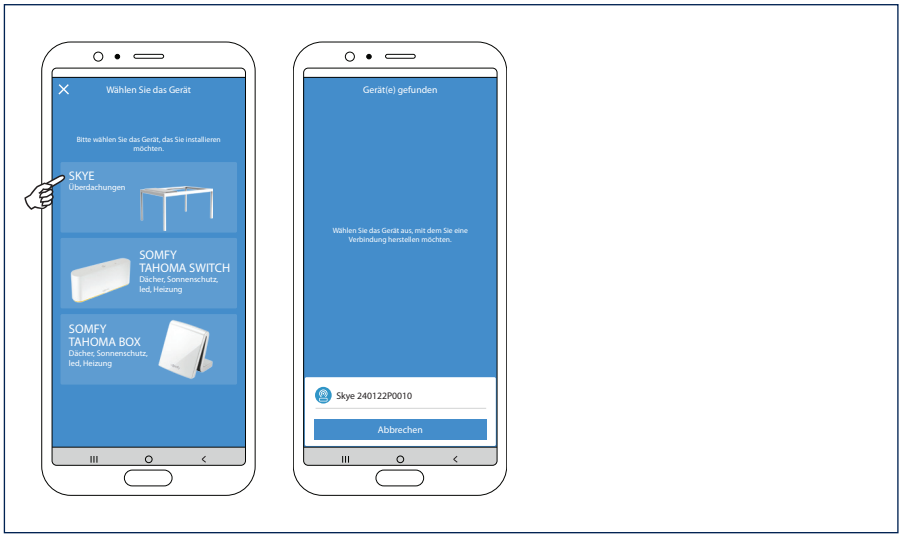
Renson Connect App Konfiguration (Fortsetzung)

7. Skye-Gerät zufügen

7.1 Wählen Sie die gewünschte Skye

Nachdem Sie «Skye» gewählt haben, sehen Sie die mit Skye verbundenen Geräte.
Wählen Sie das Skye-Gerät mit dem Sie die Verbindung herstellen möchten.

Bemerkung: Um eine Skye zuzufügen, muss Ihr Smartphone über **das Haus-Wifi** mit dem selben Netzwerk wie die Skye **verbunden** sein.

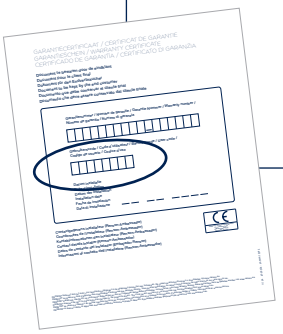


7.2 Konfigurieren Sie Ihr Skye-Gerät

Bei einer neuen Installation, muss zuerst Ihr Skye-Gerät konfiguriert werden.
Dafür müssen Sie den Benutzercode (usercode) der Skye eingeben. Diesen Code finden Sie ganz am Ende Ihrer Bedienungsanleitung (Garantiezertifikat) oder während der Installation auf dem Etikett der Skye-Steuerung.

Geben Sie Ihrer Skye einen logischen Namen.





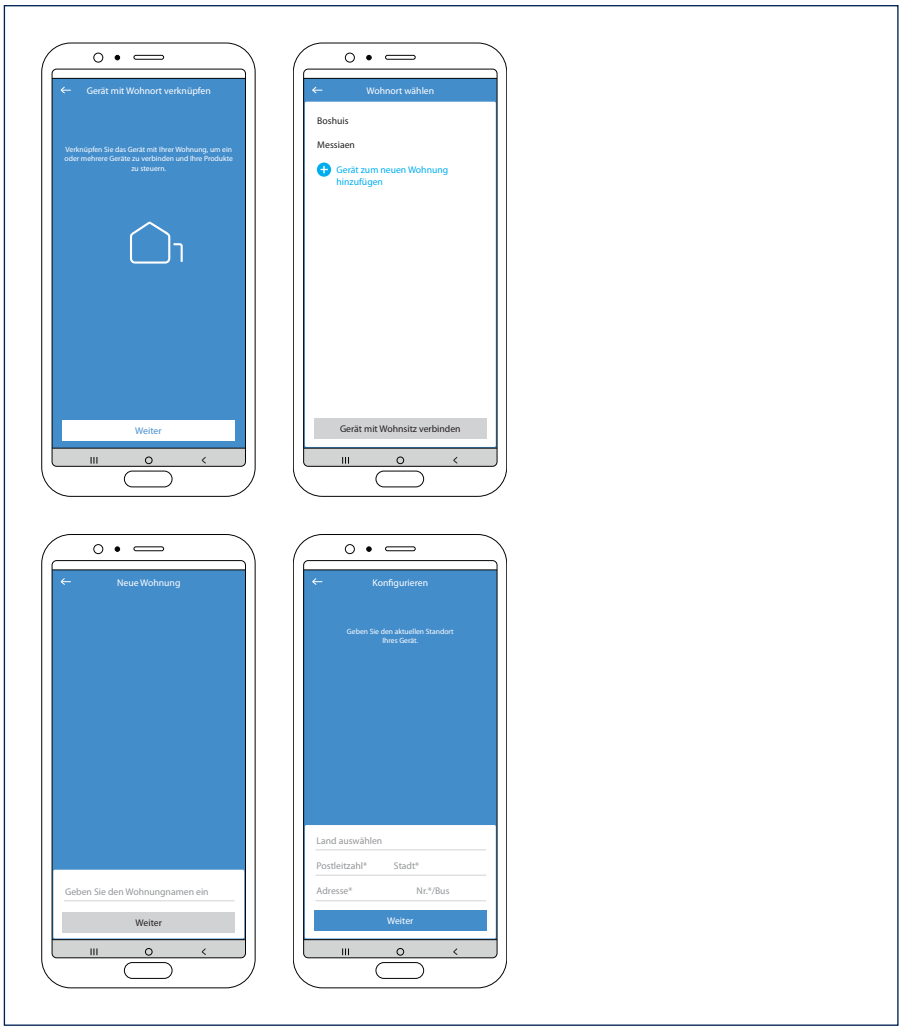
Renson Connect App Konfiguration (Fortsetzung)

7.3 Das Skye-Gerät verbinden mit Ihrer Wohnung und Ort

Koppeln Sie das Skye-Gerät mit einer bestehenden Wohnung oder einer neuen Wohnung wenn noch keine Wohnung erstellt worden ist.

Eine neue Wohnung erstellen bedeutet, dass Sie für diese Wohnung einen Namen und einen Ort angeben müssen.

Bemerkung: es ist wichtig, den richtigen Ort einzugeben damit die Frost- und Schnee-Funktion auch gut funktioniert.



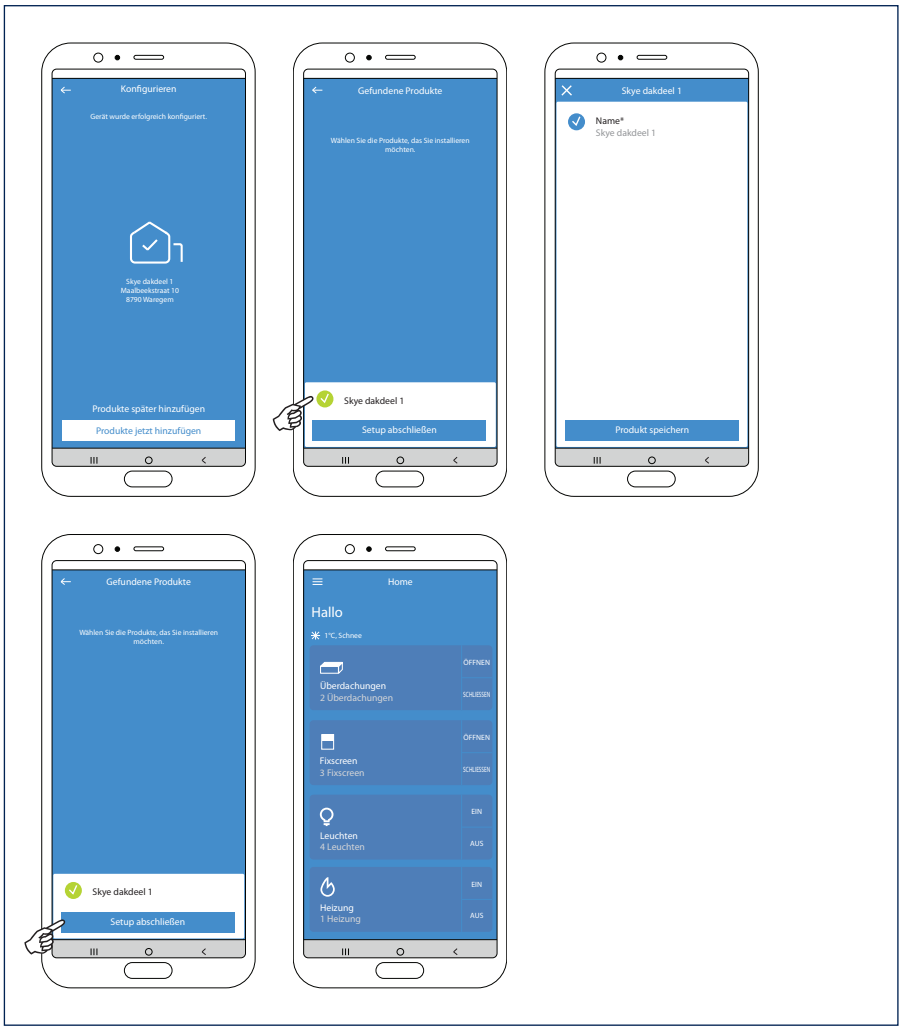
Renson Connect App Konfiguration (Fortsetzung)

7.4 Die Konfiguration des Skye-Geräts vervollständigen

Das Skye-Gerät ist nun erfolgreich konfiguriert.
Jetzt muss noch die Skye als Komponente in der App zugefügt werden. Klicken Sie auf «Komponenten zufügen» und wählen Sie die konfigurierte Skye.

Bemerkung: Klicken Sie auf ein Skye-Dachteil, wenn Sie den Namen noch ändern möchten.

Klicken Sie danach auf «Konfiguration vervollständigen» um auf den Navigationsschirm zu kommen. Von da können Sie die verschiedenen Komponenten bedienen.





Die Somfy TaHoma Switch aktivieren und konfigurieren



Es wird nur die TaHoma Box und ein Smartphone gebraucht.
Man braucht also keinen Rechner mehr um die TaHoma Switch zu aktivieren; alles kann mit dem Smartphone gemacht werden.

1. Die Box anschließen und die App downloaden

Erstens muss die Box angeschlossen werden.
Hierfür muss eine 240V Netzspannung verfügbar sein.
Diese Netzspannung ist nur für den Anschluss notwendig. Danach funktioniert die TaHoma drahtlos. Sie müssen die Box also nicht mehr mittels eines Netzwerkkabels mit dem Router verbinden, aber Sie brauchen schon eine WLAN-Verbindung.
In der Verpackung finden Sie eine Karte mit einem QR-Code. Wenn Sie diesen Code scannen, öffnet sich der Appstore/Playstore automatisch, und können Sie die TaHoma Switch App runterladen.
Man kann die App auch selbst suchen. Sie heißt **“TaHoma by Somfy”**.







Bemerkung: Bitte nicht die TaHoma Classic App runterladen, denn diese App wird nur für die TaHoma v2 verwendet.

2. Die App starten

A. Nach dem Downloaden **öffnen** Sie die App.

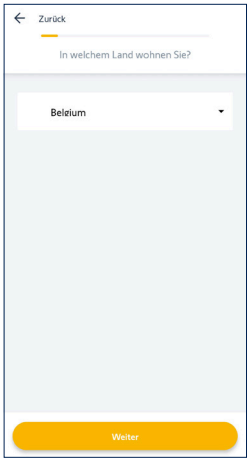
B. Sie selektieren in welchem **Land** Sie wohnen.

C. Danach selektieren Sie Ihr TaHoma Box **Modell** → TaHoma Switch.

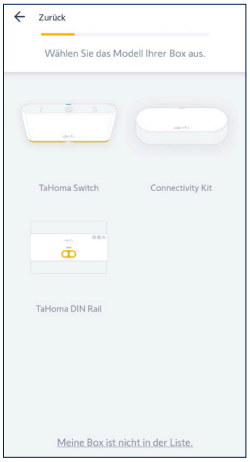
D. Selektieren Sie danach, dass Sie mit einer **neuen Installation** anfangen möchten.



A



B



C



D

Die Somfy TaHoma Switch aktivieren und konfigurieren (Fortsetzung)

3. Die Box detektieren

Bemerkung: Es ist wichtig, dass Sie Ihr Smartphone schon mit dem WLAN-Netzwerk verbinden, mit dem Sie später auch die TaHoma Switch verbinden werden.

A. Nachher **prüfen** Sie, ob das kleine **Licht** auf der TaHoma Box blau oder weiß leuchtet. Wenn ein weißes Licht blinkt, sollen Sie die rote Taste oben auf der Box für 7 Sekunden eindrücken, bis das Licht blau wird. Wird das Licht sofort blau, dürfen Sie den Knopf sofort loslassen.

B. Geben Sie in der App an, dass das blaue Licht blinkt. Die App **sucht** jetzt die TaHoma Box. Dies kann eine Weile dauern.

C. Sie bekommen die Meldung, dass die Box **gefunden** wurde.

D. Die App sucht automatisch nach **WLAN**-Netzwerken, da die Box mit einem WLAN-Netzwerk verbunden werden muss.



A B C D

Die Somfy TaHoma Switch aktivieren und konfigurieren (Fortsetzung)

4. Die Box mit dem WLAN verbinden und ein Konto erstellen

A. Wählen Sie das richtige **WLAN**-Netzwerk und geben Sie das WLAN-Passwort ein. Wenn Sie spüren, dass es lange dauert, bevor ein Netzwerk gefunden wird, kann es sein, dass das Passwort falsch ist. In diesem Fall gehen Sie einen Schritt zurück und geben Sie das Passwort erneut ein.

B. Sie bekommen jetzt die Meldung, dass die Box **konfiguriert** wurde.

C. Jetzt können Sie das Somfy Konto verbinden. Dies bedeutet, dass Sie die E-Mailadresse eingeben, mit der Sie das Somfy **Konto erstellen** möchten. Daraufhin wählen Sie ein Passwort.

Bemerkung: Verwenden Sie die E-Mailadresse des Endkunden und nicht die Adresse des Monteurs!

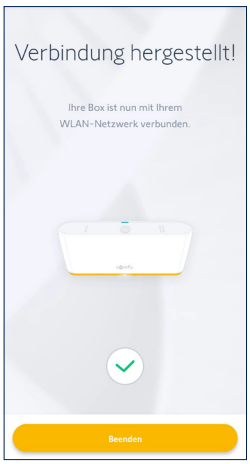
D. Stimmen Sie der Somfy Datenschutzerklärung und den allgemeinen Bedingungen zu um weiterzumachen.

E. Sie bekommen die Meldung, dass die **Box verbunden** ist. Sie klicken auf 'beenden' um weiterzumachen.

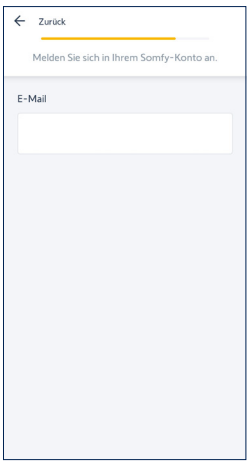
F. Die Box sucht nach eventuellen **Updates**. Diese werden sofort automatisch installiert. Dies kann eine Weile dauern. Wenn es keine Updates gibt, kann man sofort weitermachen.



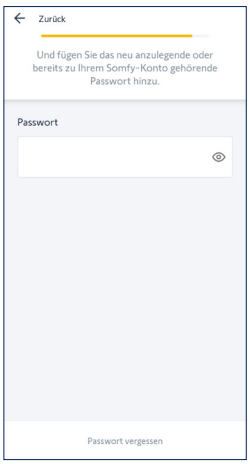
A



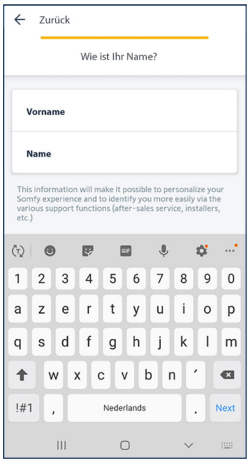
B



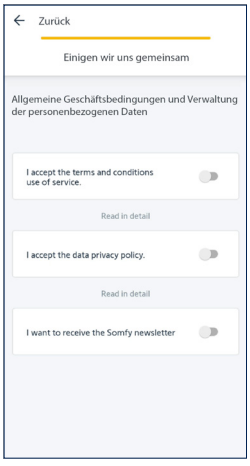
C



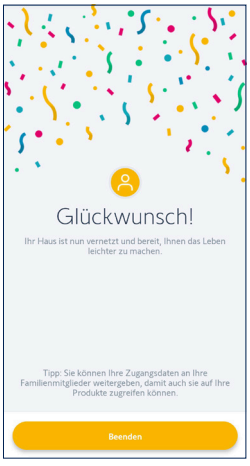
C



C



D



E



F

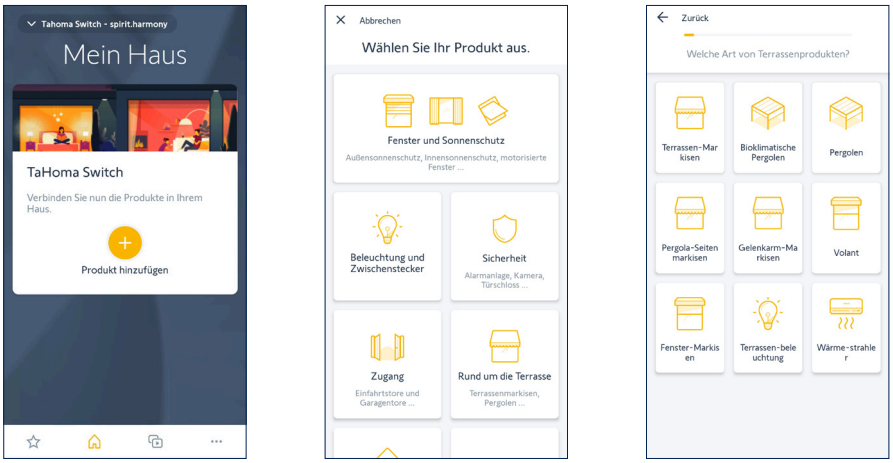
Die Somfy TaHoma Switch aktivieren und konfigurieren (Fortsetzung)

5. Geräte hinzufügen

A. Jetzt können Sie Geräte **hinzufügen**.

B. Wählen Sie die **Kategorie**, in der Sie das Gerät hinzufügen möchten. Wählen Sie hier ‚Terrasse'.

C. In dieser Kategorie kann man unterschiedliche **Arten von Geräten** hinzufügen.
Die Arbeitsweise für das Hinzufügen von Geräten, die zu Renson-Überdachungen gehören, ist identisch. Selektieren Sie die gewünschte Art: Pergola (Lamellendach), Pergola Screen (Fixscreen), Beleuchtung (Up/Down LEDs, Lineo LEDs, Colomno LEDs), Heizung (Beam Heat, Lineo Heat),…



A B C

DE

BEDIENUNG

Die Somfy TaHoma Switch aktivieren und konfigurieren (Fortsetzung)

5. Geräte hinzufügen (Fortsetzung)

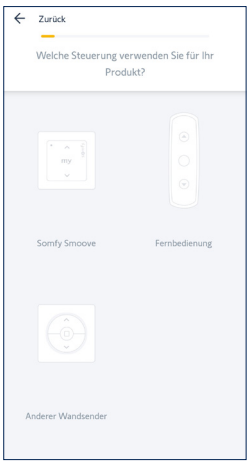
D. Selektieren Sie die **Bedienung** mit der Sie das Gerät schon steuern. Dies ist normalerweise ein Situo 1 Handsender. Selektieren Sie auf dem Handsender auch den richtigen Kanal für das Gerät, das hinzugefügt werden soll.

E. Sie sehen einen Scanner, mit dem Sie den QR Code auf der Rückseite des **Handsenders scannen** können.

F. Sie drücken auf die **Prog-Taste** (diese befindet sich auf der Rückseite des Handsenders) bis das Gerät kurz reagiert.

G. Sie drücken auf ‘weiter’. Die App **sucht** nach dem Gerät.

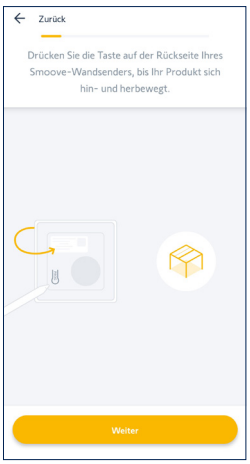
H. Das **detektierte** Gerät erscheint.



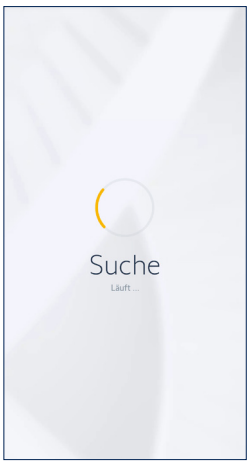
D



E



F



G



H



H



H



H

Die Somfy TaHoma Switch aktivieren und konfigurieren (Fortsetzung)

5. Geräte hinzufügen (Fortsetzung)

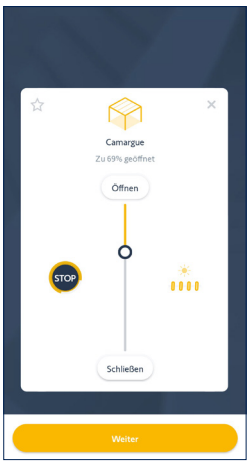
I. Um zu prüfen, ob das richtige Gerät hinzugefügt wurde, kann man versuchen, das **Gerät** zu **bedienen**.

J. Danach kann man den **Namen** des Geräts noch anpassen.

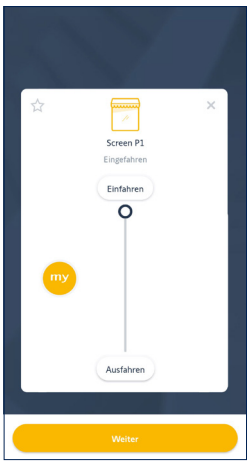
K. Sie bekommen jetzt die Möglichkeit, das Gerät einem **Zimmer** hinzuzufügen. Dies ist interessant, um mehrere Geräte zu gruppieren. Fügen Sie das Gerät dem Zimmer ‚Terrasse' zu.

Sie können diesen Schritt auch überspringen.

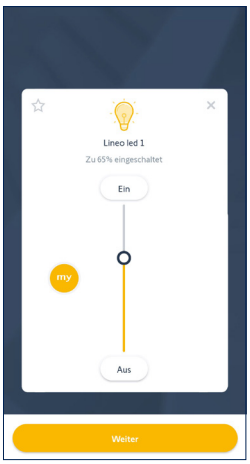
L. Auf der **Homepage** der App sehen Sie alle Geräte, die hinzugefügt wurden. Hier kann man alle Geräte bedienen und eventuell noch weitere Geräte hinzufügen.



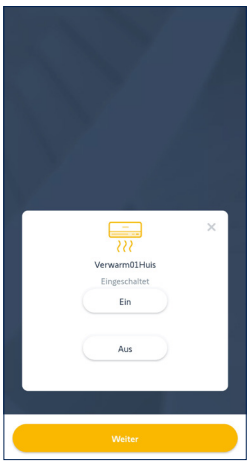
I



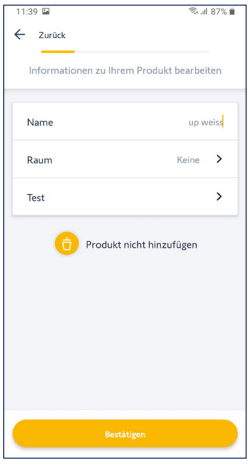
I



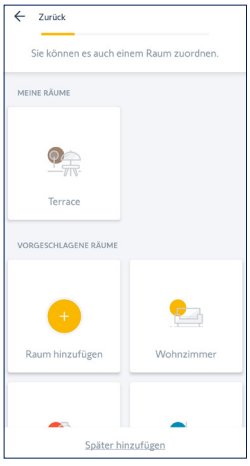
I



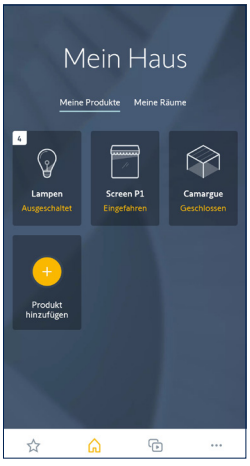
I



J



K



L

Die Somfy TaHoma Switch aktivieren und konfigurieren (Fortsetzung)

6. Wichtige Bemerkungen für spezifische Geräte

Lamellendach
Solange Sie das Dach nicht viermal nacheinander offen und zu gemacht haben, können Sie keine Zwischenpositionen wählen. Die App zeigt eine Fehlmeldung an.
Schließen und öffnen Sie das Dach also viermal nacheinander.

LED Beleuchtung
Unsere LED-Empfänger haben immer 4 Kanäle. Diese werden als separate Beleuchtungsarten in der TaHoma App definiert. Prüfen Sie immer, ob die Anzahl der gefundenen Beleuchtungsarten übereinstimmt mit der tatsächlichen Anzahl. Entfernen Sie Kanäle ohne LED.

In der Renson Connect App können Sie unterschiedliche Beleuchtungsarten je nach Funktion gruppieren (Lineo LED, Up LED, Down LED, Colomno LED). Dies ist in der TaHoma App nicht möglich.

7. Geräte in der Renson Connect App hinzufügen

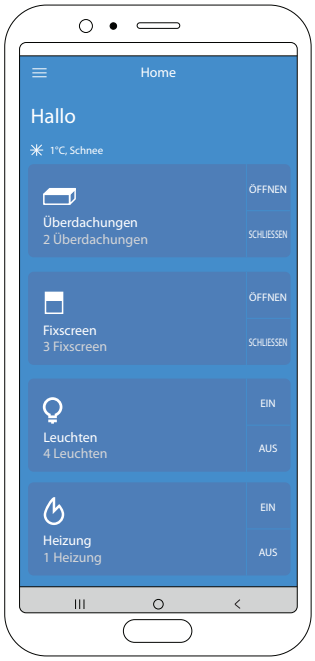
Sie können jetzt alle Geräte, die der TaHoma App hinzugefügt wurden, auch ganz einfach der **Renson Connect App** hinzufügen. Die Installation und Konfiguration der Renson Connect App wird ab Seite 106 beschrieben.



Renson Connect

Bedienung von Lamellendach, Fixscreen, Beleuchtung und Heizung über die Renson Connect App

1. Startbildschirm



Starten Sie die Renson Connect-App. Sie gelangen auf den Startbildschirm mit einer Übersicht aller verfügbaren Komponenten.
Die Komponenten lassen sich in 4 Typen gruppieren.
Mit den 2 Knöpfen rechts können Sie die Komponenten einer kompletten Gruppe einfach bedienen. Klicken sie auf eine Gruppe um eine Komponente individuell zu bedienen.

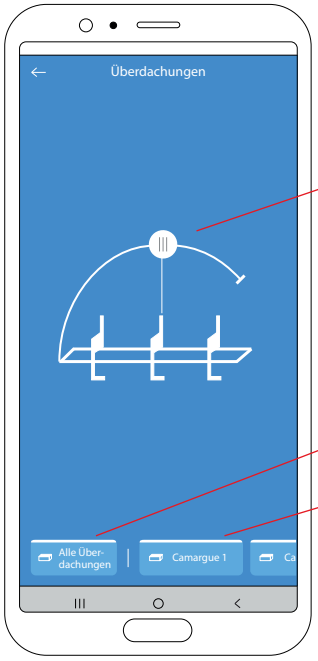
→ Gruppierung aller Lamellendächer

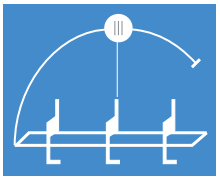
→ Gruppierung aller Fixscreens

→ Gruppierung aller LED-Beleuchtungen

→ Gruppierung aller Heizungen

2. Bedienung des Lamellendachs* (Typ Camargue, Algarve, Aero)





Lamellen in den gewünschten Winkel drehen, durch Ziehen des weissen Cursors in die gewünschte Position.



Alle Dächer gleichzeitig bedienen

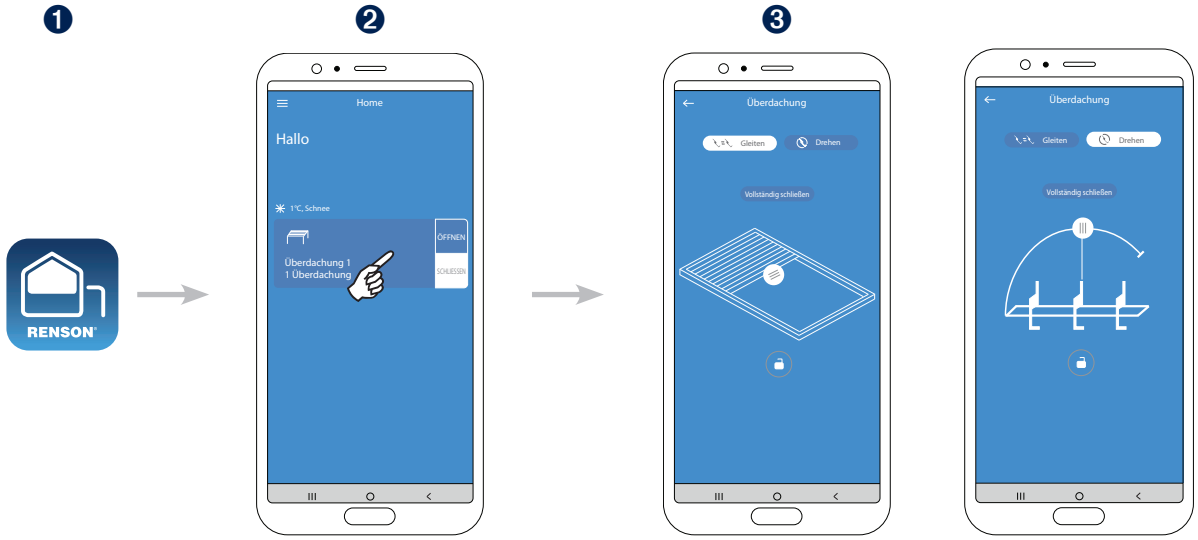


Ein Dach individuell bedienen

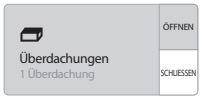
* Lamellendach gesteuert über Somfy io

Bedienung von Lamellendach, Fixscreen, Beleuchtung und Heizung über die Renson Connect App (Fortsetzung)

3. Bedienung des Skye-Lamellendachs



Aktuelle Wetterbedingungen laut Ihrem Ort



Sammlung von allen Skye-Dächern. Mit den zwei rechten Knöpfen können Sie alle Dächer einfach öffnen oder schließen. Funktioniert für alle Dachteile. Die Bewegungen des Dachs werden hier auch in einem schmalen weißen Balken gezeigt.



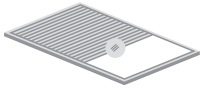
Ein-/Ausfahren der Lamellen



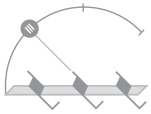
Drehen der Lamellen



Dach vollständig öffnen



Lamellen in vertikaler Position ein-/ausfahren. Zwischenposition ist auch möglich, indem das weiße Symbol in die gewünschte Position gezogen wird.



Lamellen in den gewünschten Winkel drehen, indem das weiße Symbol in die gewünschte Position gezogen wird.



Blockieren des Dachs
Sie können das Dach blockieren, indem Sie auf das Schloss drücken. Wenn das Dach blockiert ist, wird es keinesfalls bewegen. Wenn Sie das Dach also reinigen oder warten, können ungewünschte Bewegungen des Dachs also vermieden werden. Sie können das Dach auch blockieren, wenn Sie es im Winter für eine längere Periode in einer bestimmten Position sehen möchten.
Achtung: Alle Bewegungen werden blockiert, also auch eventuelle Sicherheitspositionen infolge von Wind, Schnee…



Bewegung des Dachs stoppen



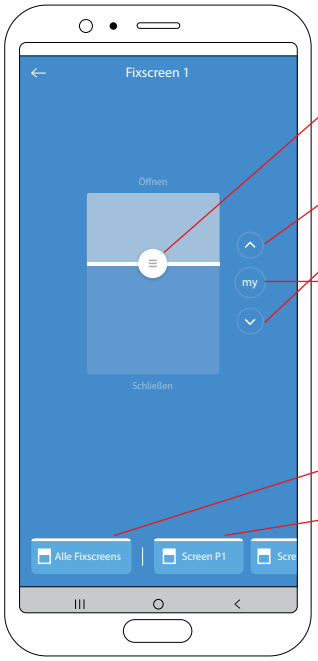
Alle Dächer gleichzeitig bedienen



Ein Dach individuell bedienen

Bedienung von Lamellendach, Fixscreen, Beleuchtung und Heizung über die Renson Connect App (Fortsetzung)

4. Bedienung des Fixscreens*



Durch Schieben bewegen Sie den Sonnenschutz nach oben/unten in die gewünschte Position.

Sonnenschutz nach oben/unten bewegen.
Während der Sonnenschutz sich bewegt, wird die sich in der Mitte befindende **MY**-Taste zur **STOP**-Taste, womit Sie jederzeit die Bewegung stoppen können.

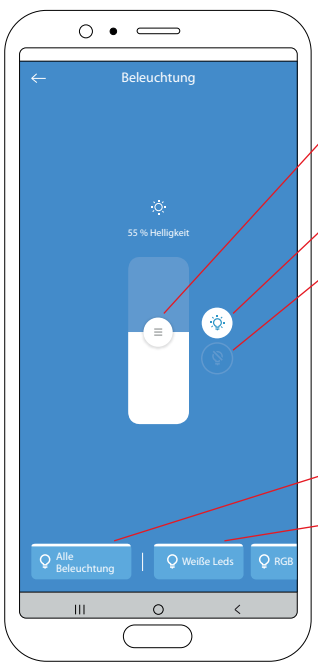
Mit der MY-Taste können Sie eine bevorzugte Position einstellen. Um diese MY-Position einzustellen müssen Sie zuerst den Sonnenschutz in die gewünschte Position bringen und dann die MY-Taste gedrückt halten, bis der Sonnenschutz sich zur Bestätigung kurz nach oben und unten bewegt.

Alle Sonnenschütze gleichzeitig bedienen

Einen Sonnenschutz individuell bedienen

* Fixscreen gesteuert über Somfy io

5. Bedienung der weissen LED-Beleuchtung*



Durch Schieben können Sie die Helligkeit der Beleuchtung ändern.

Die Beleuchtung anschalten (Helligkeit 100%)

Die Beleuchtung ausschalten

Alle Beleuchtungen gleichzeitig bedienen

Eine Beleuchtung individuell bedienen

* Weissen LED-Beleuchtung gesteuert über Somfy io

Bedienung von Lamellendach, Fixscreen, Beleuchtung und Heizung über die Renson Connect App (Fortsetzung)

6. Bedienung der RGB LED-Beleuchtung*



Durch Schieben können Sie die Helligkeit der Beleuchtung ändern.

Die Beleuchtung anschalten (100% Helligkeit)

Eine Farbe aussuchen für die Beleuchtung

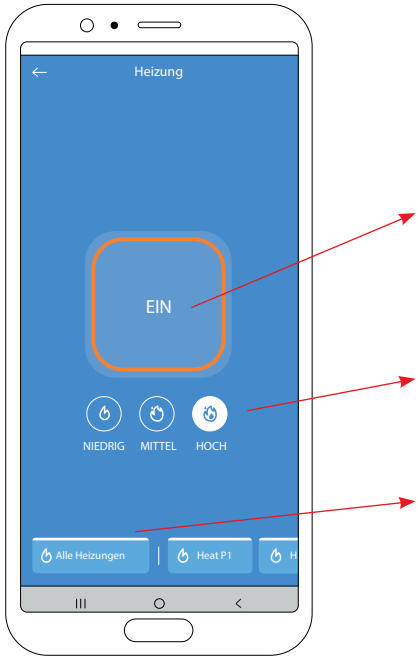
Die Beleuchtung ausschalten

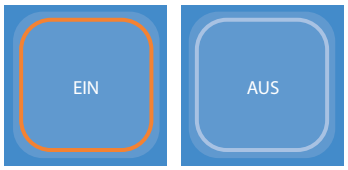
Alle Beleuchtungen gleichzeitig bedienen

Eine Beleuchtung individuell bedienen

* RGB LED-Beleuchtung gesteuert über Somfy io

7. Bedienung der Heizung*

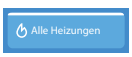




Die Heizung an- oder ausschalten



Dimmen in Stufen (niedrig, mittel, hoch)



Alle Heizungen gleichzeitig bedienen

* Heizung gesteuert über Somfy io

Bedienung der weißen LED-Beleuchtung mit Handsender

Die weiße LED-Beleuchtung Ihrer Terrassenüberdachung kann einfach mithilfe eines Somfy-Handsenders (RTS / io) bedient werden. Wählen Sie den Kanal der weißen LED auf dem Handsender.

A. Drücken Sie kurz auf die UP-Taste des TELIS-Senders. Die weiße LED leuchtet in der max. Intensität (100 %).

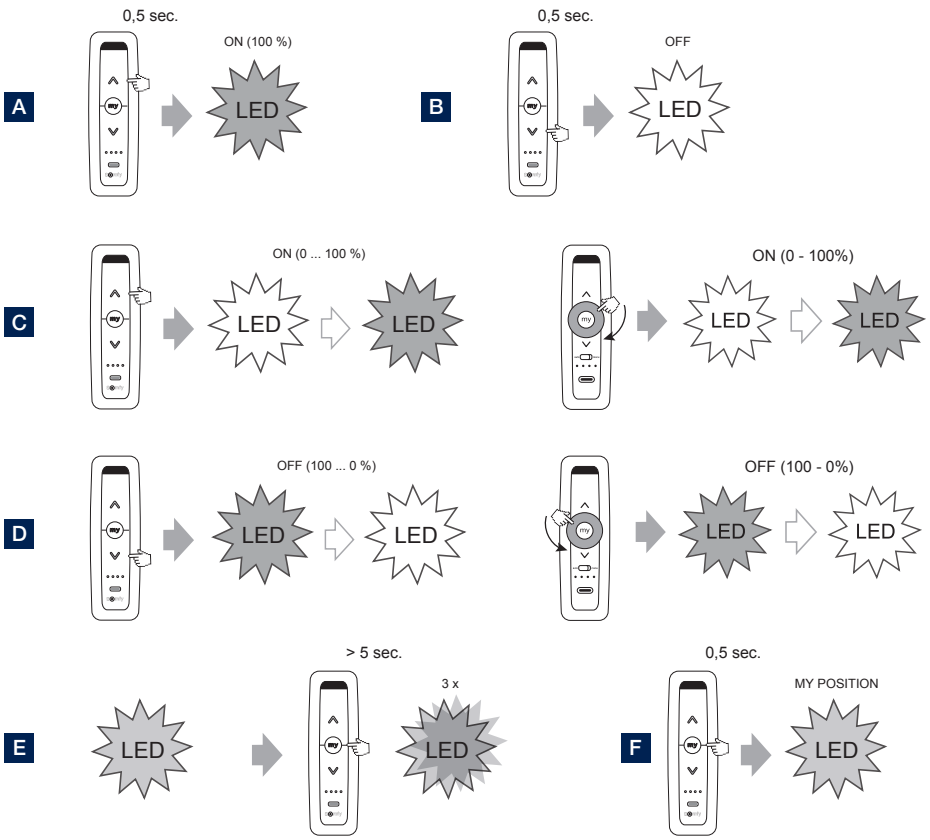
B. Drücken Sie kurz auf die DOWN-Taste des TELIS-Senders. Die weiße LED geht aus (0 %).

C. Sie können die Intensität erhöhen, indem Sie UP-Taste des TELIS-Senders drücken. Je länger Sie drücken, desto intensiver leuchtet die weiße LED. Mit einem Situo VARIATION-Handsender können Sie die Intensität über das Scrollrad erhöhen.

D. Sie können die Intensität verringern, indem Sie DOWN-Taste des TELIS-Senders drücken. Je länger Sie drücken, desto weniger intensiv leuchtet die weiße LED. Mit einem Situo VARIATION-Handsender können Sie die Intensität über das Scrollrad verringern.

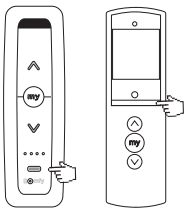
E. Sie können eine bestimmte bevorzugte Intensität der weißen LED einstellen.
Lassen Sie dazu die weiße LED erst in der gewünschten Intensität leuchten (siehe Punkt D und E).
Danach drücken Sie (länger als 5 Sekunden) auf die MY-Taste des TELIS-Senders, bis die weiße LED 3 x blinkt, um zu bestätigen, dass diese bevorzugte Intensität eingestellt ist.

F. Drücken Sie auf die MY-Taste. Die weiße LED leuchtet in Ihrer bevorzugten Intensität (laut Punkt F eingestellt).

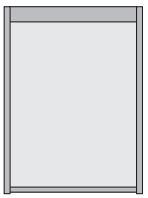


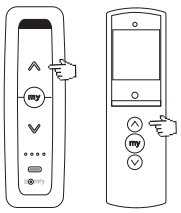
Bedienung des vertikalen Fixscreens mit Handsender

Der vertikale Fixscreen Ihrer Terrassenüberdachung kann einfach mithilfe eines Somfy-Handsenders bedient werden.

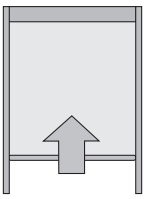


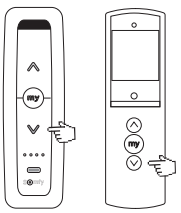
Wählen Sie den Kanal des vertikalen Fixscreen auf dem Handsender.



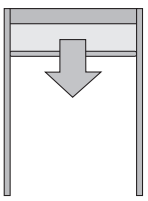


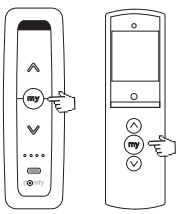
Drücken Sie den Pfeil nach oben, um den Fixscreen zu öffnen.



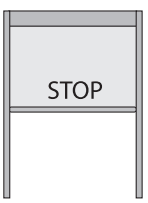


Drücken Sie den Pfeil nach unten, um den Fixscreen zu schließen.





Drücken Sie die MY-Taste, um das Öffnen und Schließen des Fixscreen anzuhalten.



Bedienung der RGB LED-Beleuchtung mit einem io-Handsender

Die RGB LED-Beleuchtung Ihrer Terrassenüberdachung kann einfach mithilfe eines IO-Handsender bedient werden.
Wählen Sie den Kanal der RGB LED auf dem Handsender.

Hinweis: Die Änderung der Intensität von RGB-LEDs + Farbwechsel kann auf io nur mit einem Situo Variation-Handsender im Modus 2 durchgeführt werden.

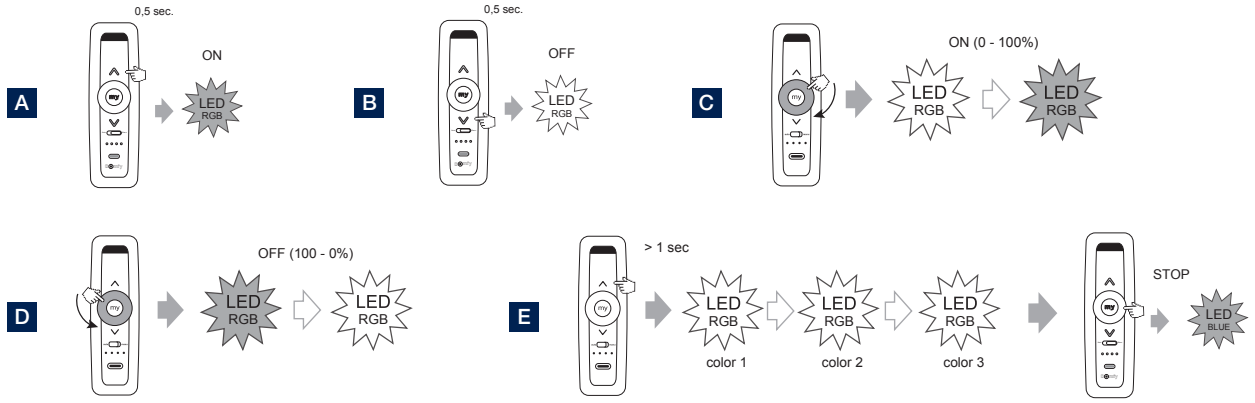
A. Drücken Sie kurz die UP-Taste, um die LED zu aktivieren.

B. Drücken Sie kurz die DOWN-Taste, um die LED auszuschalten.

C. Die Erhöhung der LED-Intensität erfolgt mit dem Scrollrad (in den Uhrzeigersinn drehen).

D. Die Reduzierung der LED-Intensität erfolgt mit dem Scrollrad (gegen den Uhrzeigersinn drehen).

E. Drücken Sie die UP/DOWN-Taste für einen längeren Zeitraum von 1 Sekunde, um den Farbdurchlauf zu starten. Drücken Sie die MY-Taste, um den Farbbehälter bei der gewünschten Farbe anzuhalten.



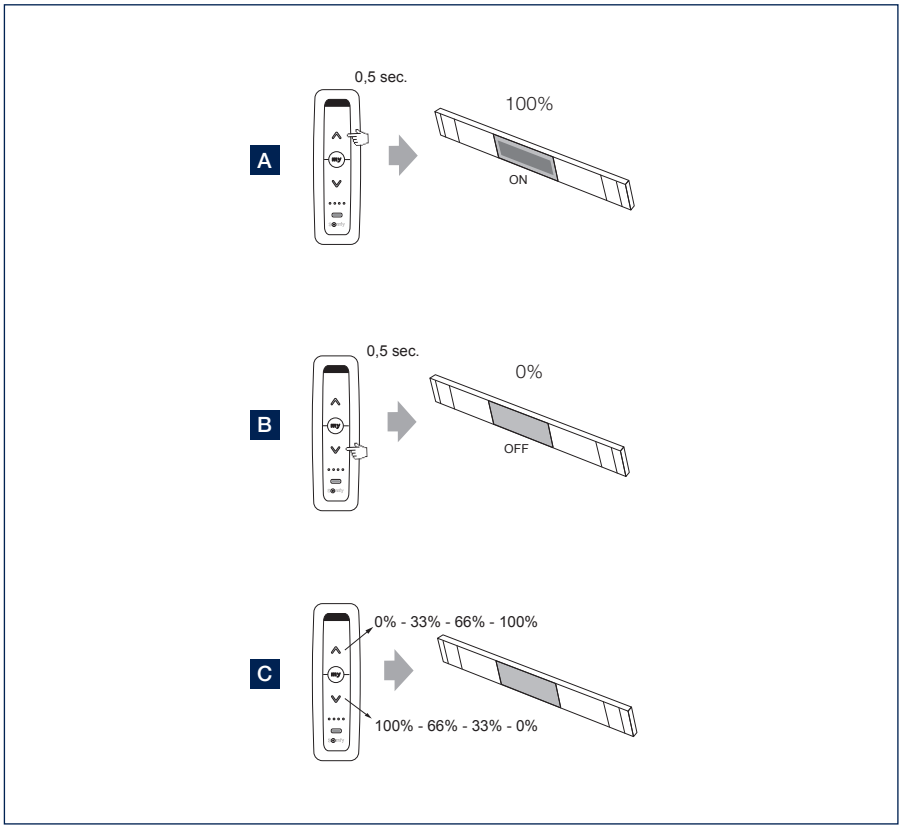
Bedienung des Heizelements

Das Heat Beam ist standardmäßig ohne Empfänger, Sender und Steuerung. Durch Anbringen eines optionalen Heating Receiver können Sie die Heizung mit ein Handsender steuern.

A. Drücken Sie auf die UP-Taste des Situo-Senders, um das Heizelement einzuschalten.

B. Drücken Sie auf die DOWN-Taste des Situo-Senders, um das Heizelement auszuschalten.

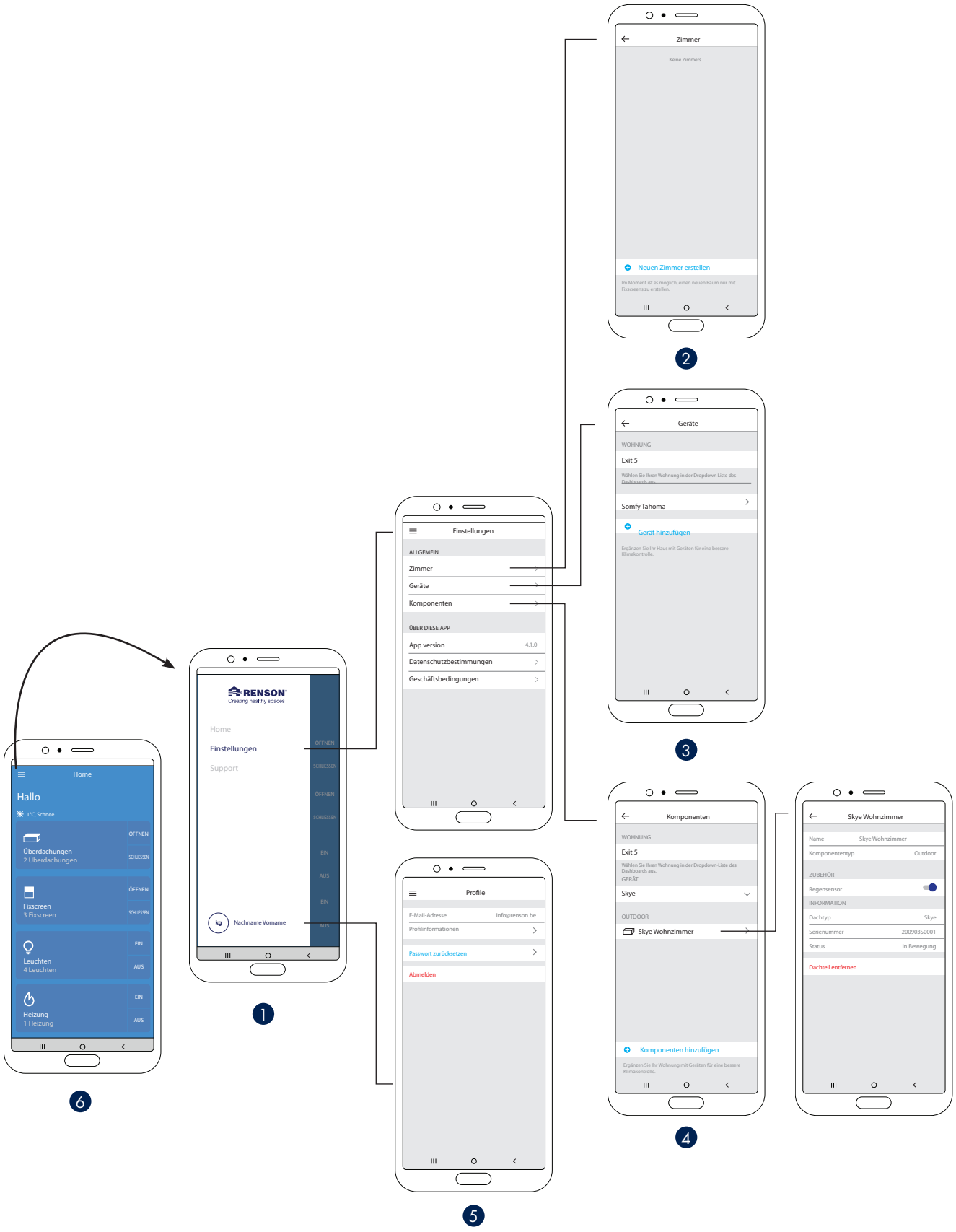
C. Indem Sie weiter auf die UP-Taste drücken, können Sie die Intensität des Heizelements erhöhen (0 - 33 - 66 - 100%).
Indem Sie weiter auf die DOWN-Taste drücken, können Sie die Intensität des Heizelements verringern (100 - 66 - 33 - 0%).



Applikation Einstellungen

1. Via das Menü in der Ecke links oben können Sie einige Einstellungen öffnen und ändern.
2. Einstellungen > Zimmer
   - Nur zu verwenden, wenn Sie auch Sonnenschütze in der Wohnung haben und diese zur App zufügen möchten.
   - Sie können auch jeden Sonnenschutz zufügen zu einem bestimmten Zimmer.
   - Auf diese Weise sind die Sonnenschütze einfach und übersichtlich pro Zimmer zu bedienen.
3. Einstellungen > Geräte
   - Übersicht über die Geräte, die schon konfiguriert sind in der App.
   - Ein neues Gerät (Skye oder Tahoma) in der App zufügen.
4. Einstellungen > Komponenten
   - Übersicht über die mit jedem Gerät verbundenen Komponenten.
   - Regensensor: aktivieren oder deaktivieren.
     Wählen Sie den Skye, der mit dem Skye-Gerät verbunden ist.
     Falls ein optionaler Regensensor auf der Skye installiert ist, können Sie den, als Benutzer, ein/ausschalten mit der App.
5. Benutzerprofil
   - Name und E-Mail vom Benutzer
   - Aktive Version der App
   - Möglichkeit, das Kennwort neueinzustellen
6. Home
   - Selektieren Sie ‚Home‘, um zum Bedienungsschirm von der App zurückzukehren.

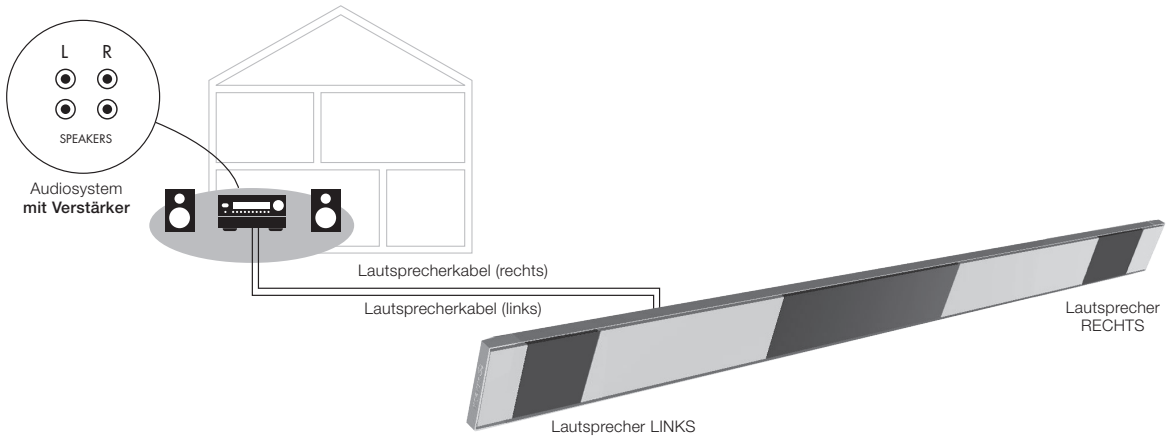



Zimmer
Keine Zimmers
Neuen Zimmer erstellen
2
Geräte
WOHNUNG
Exit 5
Somfy Tahoma
Gerät hinzufügen
3
Einstellungen
ALLGEMEIN
Zimmer
Geräte
Komponenten
ÜBER DIESE APP
App version
4.1.0
Datenschutzbestimmungen
Geschäftsbedingungen
RENSON
Creating healthy spaces
Home
Einstellungen
Support
ÖFFNEN
SCHLIESSEN
EIN
AUS
Nachname Vorname
1
Komponenten
WOHNUNG
Exit 5
GERÄT
Skye
OUTDOOR
Skye Wohnzimmer
Komponenten hinzufügen
4
Skye Wohnzimmer
Name
Komponententyp
Outdoor
ZUBEHÖR
Regensensor
INFORMATION
Dachtyp
Skye
Seriennummer
Status
in Bewegung
Dachteil entfernen
Profile
E-Mail-Adresse
info@renson.be
Profilinformationen
Passwort zurücksetzen
Abmelden
5
Home
Hallo
Überdachungen
2 Überdachungen
Fixscreen
3 Fixscreen
Leuchten
4 Leuchten
Heizung
1 Heizung
6

Heat & Sound Beam - mögliche Audio Anschlüsse

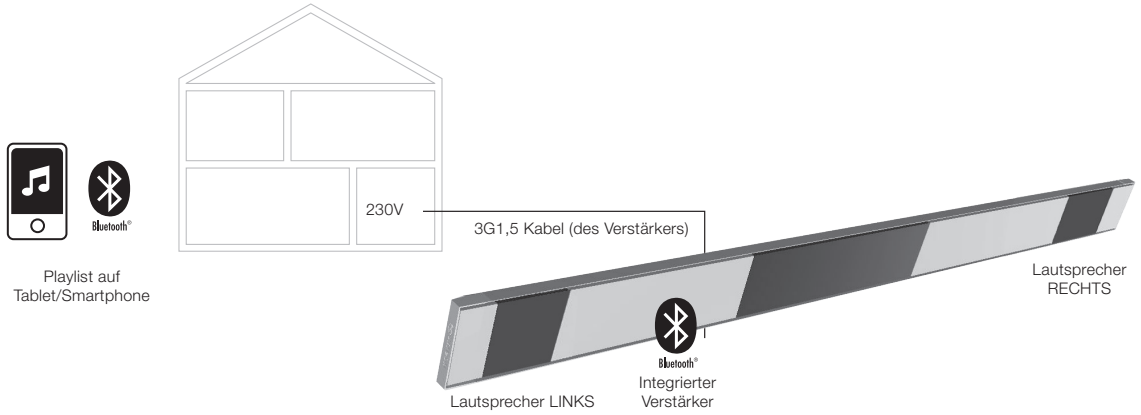
OPTION 1

Sound Beam ohne Verstärker bedienen mit einem Audiosystem mit Verstärker (z.B. Sonos, Bose)



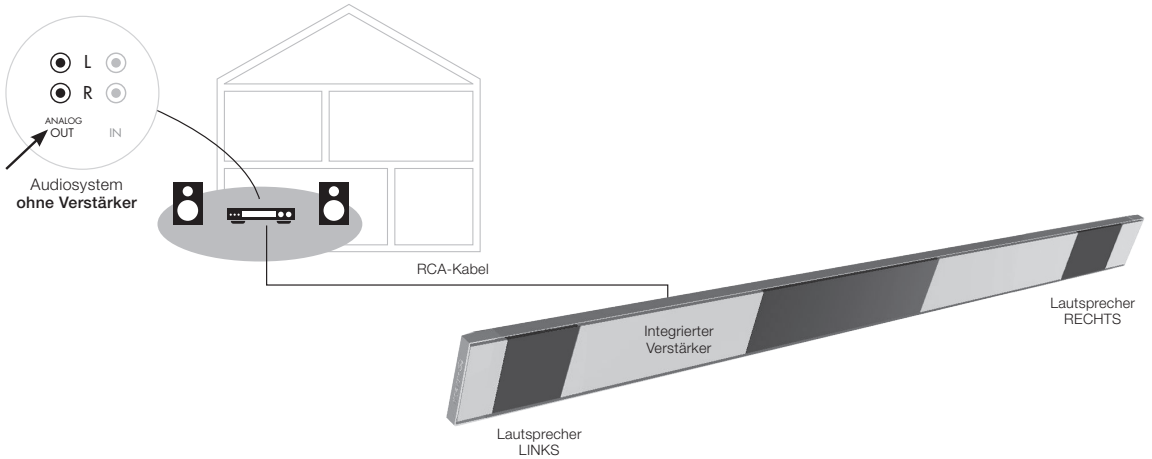
OPTION 2

Sound Beam mit Verstärker/Bluetooth bedienen über Tablet oder Smartphone (z.B. spotify, itunes)



OPTION 3

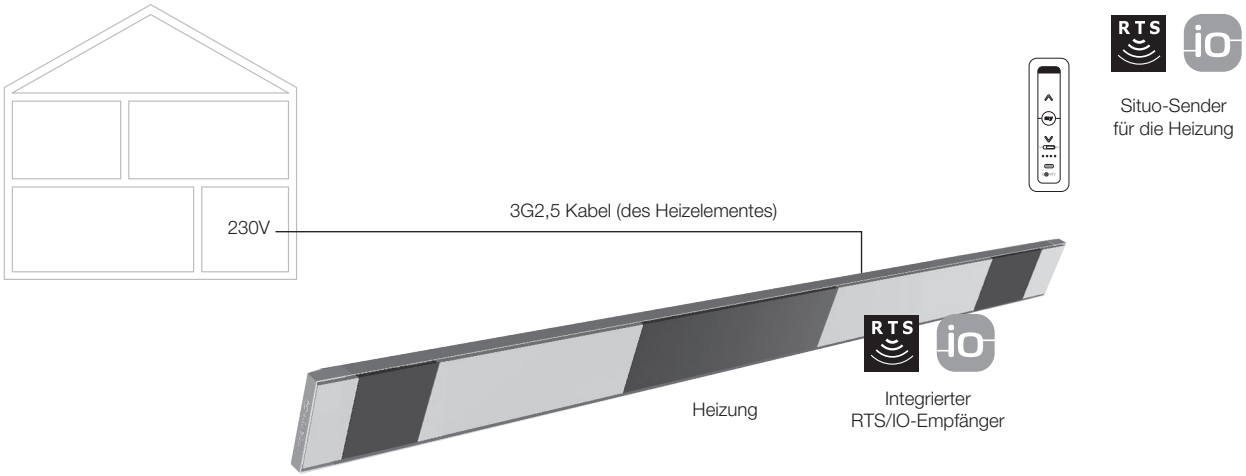
Sound Beam mit Verstärker bedienen mit einem Audiosystem ohne Verstärker



Heat & Sound beam - mögliche Anschlüsse für Heizung

OPTION 1

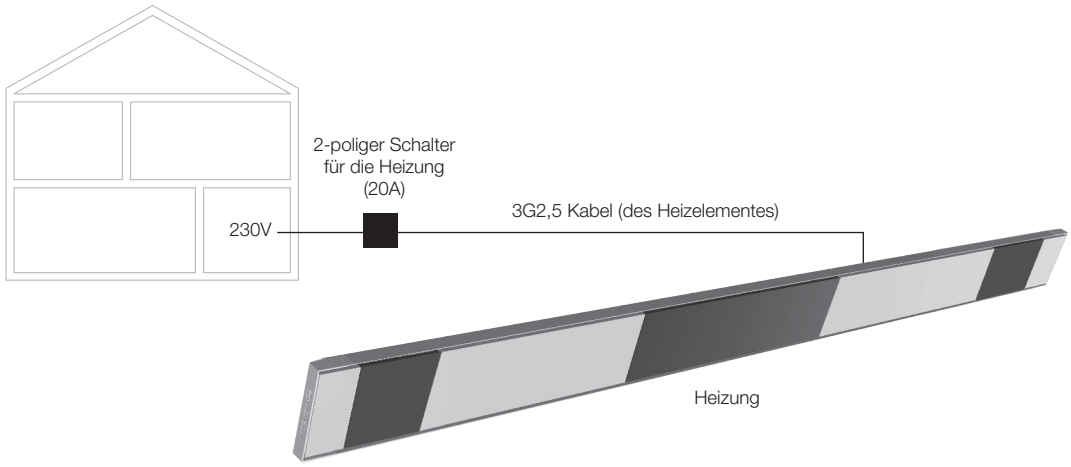
Heizung mit RTS/IO-Empfänger bedienen über Fernbedienung



Bemerkung: 1 Kabel 2,5 (20A Kurve C) / Heizmodul

OPTION 2

Heizung mit einem Schalter bedienen



Bemerkung: 1 Kabel 2,5 (20A Kurve C) / Heizmodul

MANUELLE BEDIENUNG DER VERSCHIEDENEN OPTIONEN

Im Folgenden geben wir einige Tipps zur Verwendung verschiedener optionaler Füllungen und Zubehörteile. Dies wird durch einige kurze Videos veranschaulicht, die Sie durch Scannen der verschiedenen QR-Codes ansehen können.

Loggia-Schiebeläden

Bedienung der Positionssperre.



Loggia-Schiebeläden

Öffnen und Schließen der Loggia-Sichtschutzlamellen.



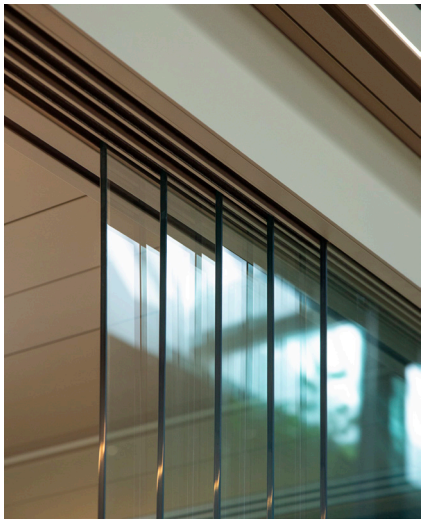
Loggia-Schiebeläden

Schieben der Loggia-Sichtschutzpaneele.



Glasschiebewände

Öffnen und Schließen einer Glaswand.



PFLEGE

Einfache Pflege mit dem Renson Maintenance Set

Ihr Terrassendach steht jahrelang tagtäglich im Freien. Wollen Sie stets Ihr Renson Terrassendach genießen, empfehlen wir Ihnen, es zweimal pro Jahr zu pflegen. Dadurch erhält die Überdachung eine längere Lebensdauer. Dieses Produkt ist bei Ihrem Installateur erhältlich.

Hierbei sind folgende Aspekte wichtig:

- Die Struktur besteht aus pulverlackiertem Aluminium. Zweimal jährlich reinigen mit den Produkten des Renson Maintenance Set sorgt dafür, dass die intensiven Farben jahrelang halten, und gibt einen zusätzlichen Schutz gegen sauren Regen, Seeluft und UV-Strahlen. In Küstenregionen und waldreichen Umgebungen werden mehr als zwei Wartungen pro Jahr empfohlen.

- Das Renson ‘Clean’ ist ein konzentriertes Produkt mit stark reinigenden und entfettenden Eigenschaften für die häufigsten natürlichen Verschmutzungen, wie Staub, fettiger Niederschlag, Fettflecken, Moos, Insektenspuren.
  Dieses Produkt ist nicht mit herkömmlichen Reinigungsmitteln vergleichbar. Dank seiner Tiefenwirkung wird der Schmutz regelrecht aufgesaugt. Das Produkt kann auch für das Reinigen von Polyester Tuchdächern und vertikale Glasfaser-Screentücher genutzt werden.
  Nach dem Reinigen müssen Sie die Aluminiumstruktur mit dem Renson ‘Protect’ Produkt schützen. Es hinterlässt einen Schutzfilm, der es ermöglicht, mit einem einfachen Tuch und mit wenig Renson ‘Clean’ die Oberfläche zu reinigen. Es schützt zudem das Aluminium vor saurem Regen, Meeresluft, UV-Strahlen und sorgt dafür, dass die intensive Farbe erhalten bleibt.

- Beide Produkte nicht in der prallen Sonne oder bei warmen Wetter nutzen. Eine schnelle Trocknung des Produkts kann Flecken auf der Struktur oder auf dem Tuch hinterlassen. Verwenden Sie niemals ätzende oder aggressive Produkte, Scheuerschwämme oder andere Scheuermittel. Außerdem dürfen niemals Hochdruckreiniger verwendet werden.



Renson Maintenance Set

Outdoor Gardinen

- Waschbar bei 30° im Schonwaschgang. Nass aufhängen. Falten mit einem Dampfer entfernen.



WICHTIGE HINWEISE

- Terrassenüberdachungen in einer städtischen Umgebung sind verunreinigenden Stoffen (Smog, saurer Regen), Rauch aus Schornsteinen, Rauch vom Kochen und dem Wetter im Allgemeinen ausgesetzt. Es ist normal, dass die Terrassenüberdachung dadurch verschmutzt wird. Weder die Aluminiumstruktur noch das Aluminiumdach sind selbstreinigend. Man muss also für regelmäßige Wartung und Reinigung sorgen.
- Verwenden Sie einen Grill oder ein Fondue nicht unter einem geschlossenen Lamellendach. Öffnen Sie die Lamellen, damit der Rauch gut entweichen kann.
- Bei Montage in einer sandigen oder staubigen Umgebung kann es vorkommen, dass die Lichtdurchlässigkeit des Tuchs durch die Kombination von Sand und Wind nachlässt.
- Vor der Reinigung erst mit einer Bürste oder einem Staubsauger losen Schmutz entfernen.
- Sollte das Tuch durch einen unerwarteten Regenguss nasswerden, können Sie den Screen einfach aufrollen und später, bei besserem Wetter, wieder abrollen und trocknen lassen. Um Schimmelbildung und Flecke zu verhindern, sollten Sie jedoch vermeiden, das Tuch in nassem Zustand mehr als drei Tage lang aufgerollt zu lassen.
- Kristall-Tücher dürfen nur mit lauwarmen Wasser gereinigt werden (± 30°C).
- Bitte überprüfen Sie regelmäßig Ihr Produkt und entfernen Sie Verunreinigungen, wie z.B. Zweige, Blätter, Vogelnester usw. und entfernen Sie diese.
- Als Hersteller empfehlen wir Ihnen, Ihre Anlage durch den Installateur regelmäßig technisch überprüfen zu lassen:
  – Jährlich bei Nutzbauten und bei Sonnenschutz im privaten Wohnungsbau.
  – Halbjährlich bei extreme Bedingungen (z.B. Küstengebiet).
- Der Netzanschluss ist durch einen qualifizierten Elektriker gemäß den geltenden Normen herzustellen.
- Infolge des Herstellungsprozesses kann es zwischen den Farbmustern und den Profilen/Tuchen des Sonnenschutzes zu kleinen Farbabweichungen kommen. Zu kleinen Farbdifferenzen kann es auch zwischen den Bauteilen und Profilen kommen.
- Das Tuch kann leichte Farbnuancen und kleine Unzulänglichkeiten aufweisen.
- Tücher sind Gewebe, die aufgerollt werden, hierdurch kann es zu Waffel-, Fischgrat- oder Faltenbildung kommen.
- Man kann ein Farbunterschied haben zwischen Tuchen die auf verschiedene Momenten installiert werden.
- Tücher mit Kristall-Fenster können sich durch Temperaturunterschiede oder unterschiedliche Tuchspannungen ausdehnen, schrumpfen, wellig oder faltig werden.
- Bei der Farbe des Sonnenschutztuches / Kristall-Fenster kann es im Laufe der Zeit – in Abhängigkeit von den gewählten Farben und Dessins – zu leichten Verfärbungen kommen.
- Bei Kondensation oder Feucht kann Kristallglas leichte Milchformung oder blaue Streifen sehen lassen. Dies ist Produkteigen und verschwindet bei der Austrocknung.
- Bei flachhängenden Screens, bei denen das Tuch durch das Gewicht der unteren Endschiene oder durch ein Spannsystem vertikal nach unten gezogen wird, kann es, in Abhängigkeit von dem Typ des Screens, zu Wellenbildung kommen.

GARANTIE

Alle von uns verwendeten Materialien sind hochwertig und an den Gebrauchszweck angepasst.

Als Hersteller garantieren wir:

- Renson gewährt Endkunden eine Garantie von 10 Jahren auf die strukturelle Elemente der von einem autorisierten Renson-Händler gelieferten und montierten Camargue Skye Terrassenüberdachung. Die Garantiezeit beginnt am Tag der Lieferung an den Endkunden.
- Für Haftung, Farbe und Glanz der Lackierung gilt eine Garantie von 10 Jahren, wenn Sie sich registrieren und nachweisen können**, dass die Überdachtung mindestens zweimal jährlich mit den Renson Maintenance Set gereinigt und geschützt wird. Die Garantie ist degressiv von Jahr 6 (Garantiedeckung: Jahr 6 = 90%, Jahr 7 = 80%, ...). 5-Jahres-Garantie für Gebiete < 500 m Abstand von der Küste oder Gebiete mit starker Verschmutzung, auf Wooddesign, Aluminiumgussstücke und Montagefüße.
- Für Somfy- und Renson-Motoren gilt eine Garantie von 5 Jahren.
- Für Somfy Handsender und Sensoren gilt eine Garantie von 5 Jahren.
- Für elektrische Komponenten (Heizung, Lautsprecher, Beleuchtung usw.) gilt eine Garantie von 2 Jahren.
- Für den Regensensor gilt eine Garantie von 2 Jahren.
- Für die Seitliche Füllungen (Loggia, Glasschiebewände, Fest Wände, Außenvorhänge) gilt eine Garantie von 5 Jahren.
- 5 Jahre Garantie auf die Fixscreen-Technologie: Der Reißverschluss bleibt in der Seitenführung + optimale Haftung des Reißverschlusses.
- Für die Tuchen Glasfaser, Polyester und Acryl gilt eine Garantie von 5 Jahren.
- Für das Crystal-Tuch (vollkommen durchsichtiges Tuch, als Fenster verwendet) gilt eine Garantie von 2 Jahren.

Garantiebedingungen

Diese „Renson-Garantie“ gilt nur für:

- Die von Renson gelieferten Produkte und Zubehörteile. Produktänderungen und Zubehörteile mit anderen als von Renson angebotenen Materialien sind von der Garantie ausgeschlossen und können ein Erlöschen der Renson-Garantie bewirken.
- Ordnungsgemäß montierte Produkte und Zubehörteile. Dazu zählt auch der korrekte Anschluss am Boden und/oder den Wänden gemäß bautechnischen Vorschriften.
- Mängel, die bei normaler Instandhaltung und unter normalen Gebrauchs- und Klimabedingungen auftreten und nachweislich durch einen Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler entstanden sind.
- Wenn die Montage von einem autorisierten Renson-Händler vorgenommen wurde.

Ausschlüsse

Die folgenden Schäden und/oder Mängel fallen nicht unter die Garantie:

- Schäden, die als Folge von normalem Verschleiß oder Alterung oder durch vom Kunden und/oder Dritten vorgenommene Handlungen auftreten.
- Kleinere ästhetische (durch den Produktionsprozess bedingte) Abweichungen an oder Verfärbungen oder Verformungen von Teilen, soweit diese die normale Funktion des Produkts nicht beeinträchtigen.

Registrieren Sie Ihre Terrassenüberdachung und genießen Sie sofort eine

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

10-JÄHRIGE PRODUKT- UND LACKGARANTIE*

Sie können sich registrieren über
https://renson.net/qrcode/warranty

* Gilt für Haftung, Farbe und Glanz der Lackierung nach der Registrierung. 5-Jahres-Garantie für Gebiete < 500 m von der Küste oder Gebiete mit starker Verschmutzung, auf Wooddesign, Aluminiumgussstücke und Montagefüße.

** über Kauffakturen Renson Maintenance Set

- Faltenbildung bei Tüchern.
- Schäden oder Mängel in Folge von unsachgemäßer Verwendung und mangelnder Wartung. Mit „unsachgemäßer Verwendung“ ist jede missbräuchliche Verwendung, unvorsichtiges Verhalten, falsche oder gewaltsame Verwendung sowie jede nicht vorschriftsmäßige Anpassung oder Änderung am Produkt und/oder an Produktbestandteilen gemeint.
- Schäden/Mängel, die während des Transports oder bei der Lagerung entstehen, Mängel in Folge von unsachgemäßer Aufstellung oder Wiederherstellung oder in Folge von Eingriffen durch den Kunden oder Dritten, Verwendung von Teilen, die nicht von der technischen Abteilung von RENSON® gebilligt oder anerkannt sind.
- Schäden und/oder Mängel in Folge von intensiver Exposition gegenüber atmosphärischen Bedingungen oder abnormalen Witterungsbedingungen (Sturm-, Hagel-, Wasser-, Blitz- und Brandschaden), Montage mit zu schwachem oder nicht geeignetem Befestigungsmaterial.
- Schäden, die in Folge von Exposition gegenüber einer aggressiven industriellen Umgebung oder durch einen hohen Salzgehalt auftreten.
- Schäden oder Mängel durch die Montage des Produkts ohne Einhaltung der mitgeteilten Montagevorschriften.
- Schäden oder Mängel in Folge der Verwendung des Produkts ohne Einhaltung der mitgeteilten Gebrauchs-, Sicherheits- und Wartungsvorschriften und/oder ohne Berücksichtigung der technischen Nutzungsbeschränkungen.
- Schäden durch Schwankungen im Stromnetz, die 5% über oder unter dem Standardwert liegen.
- RENSON® Sunprotection-Screens haftet nicht für Glasbruch (z. B. durch fehlerhafte Montage oder durch ungleichmäßige Aufwärmung der Verglasung).

Mitteilung von Mängeln

Jede Abweichung muss innerhalb einer Frist von zwei (2) Monaten nach Feststellung des Mangels schriftlich Ihrem Verkäufer von Camargue Skye mitgeteilt werden.
Mängel, die nach Ablauf der vorgenannten Fristen gemeldet werden, finden keine Berücksichtigung mehr und sind unzulässig.

Abhilfemaßnahmen

Renson wird bei Inanspruchnahme der Garantie stets das Produkt untersuchen und entscheiden, ob der Mangel durch die Garantie des Unternehmens gedeckt ist. Wenn der Mangel durch die Garantie von Renson gedeckt ist. Außer im Falle zwingender gesetzlicher Bestimmungen haftet Renson in keinem Fall für etwaige Folgeschäden und/oder mögliche Personenschäden. Renson haftet in keinem Fall, wenn ein Schaden auftritt, der nicht allein auf einen Produktmangel zurückzuführen ist, sondern auch auf einen Fehler oder auf eine Nachlässigkeit des Kunden oder einer Person, für die der Kunde verantwortlich ist.

Reparaturen

Im Falle einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an Ihren Renson-Installateur. Lass defekte Zubehörteile nur durch Renson-Ersatzteile ersetzen. Nur dann können Sie sicher sein, dass sie die Sicherheitsanforderungen von Renson vollständig erfüllen. Unsachgemäße Reparaturen können zu unvorhergesehenen Gefahren für den Anwender führen. Renson kann dafür nicht zur Verantwortung gezogen werden.





HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

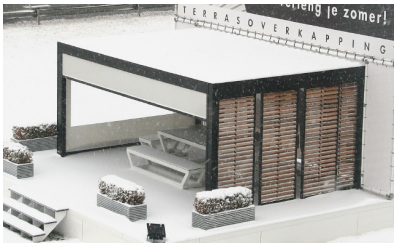
Müssen die Dachlamellen bei starkem Wind geöffnet oder geschlossen sein?

Eingehende Tests im Windkanal haben ergeben, dass sich die Dachlamellen aus Aluminium bei Windgeschwindigkeiten über 60 km/h am besten im gestapelten Zustand befinden sollten. Camargue Skye kann mit Lamellen in gestapeltem Zustand Windgeschwindigkeiten von 160 km/h aushalten. Siehe Seite 101 Wind.



Was muss bei starkem Schneefall getan werden?

Bei starkem Schneefall (> 50 cm) bringen Sie die Lamellen des Dachs am besten in die gestapelte Position. So vermeiden Sie eine Überlastung des Dachs. In Gebieten, in denen regelmäßig 50 cm Schneefall auftritt, muss der Installateur den Schneeschutz in der App aktivieren. Dadurch werden die Lamellen bei starkem Schneefall automatisch in die vertikale oder gestapelte Schneeposition gebracht.
Bei wenig Schnee kann das Dach geschlossen bleiben. Stellen Sie aber sicher, dass die Dachlamellen bei Frost nicht vollständig geschlossen sind. Wenn sie zusammenfrieren, kann es beim Bedienen des Dachs zu Beschädigungen kommen. Um dies zu vermeiden, muss der Installateur den Frostschutz aktivieren. Dadurch werden die Lamellen bei Frost um 2° gedreht.
Eine andere Möglichkeit wäre es, das Dach manuell in eine sichere Position zu bewegen und es nachher mit der App zu verriegeln.
Alle Befehle werden ignoriert, solange das Dach verriegelt ist, also auch die automatischen Wetterfunktionen.



Dürfen die Dachlamellen bei Frost betätigt werden?

Ja, aber am besten sollten Sie die Lamellen nicht vollständig schließen. Wenn sie zusammenfrieren, kann es beim Bedienen des Dachs zu Beschädigungen kommen.
Die Frostfunktion kann über die App eingestellt werden. Bei Frost werden die Lamellen um 2° gedreht. Diese Aktivierung muss der Installateur vornehmen.
Bemerkung: kann auch nach Bewegung in eine sichere Position verriegelt werden.



Was muss mit einem Fixscreen bei Regen geschehen?

Die Tücher sind gegen Wasser beständig, dürfen also bei Regen ausgerollt bleiben. Wir empfehlen, das Tuch nicht nass aufzurollen. Dadurch wird das Tuch zu wenig belüftet und es können Flecken entstehen. Ein nasses Tuch dehnt sich etwas aus und lässt sich schlechter aufrollen. Das Tuch ist durch verschiedene Zusätze verrottungs- und schimmelfest. Alles, was auf das Tuch fällt und haften bleibt, kann jedoch verrotten und schimmeln (Blütenstaub, Vogelkot, Blätter usw.). Daher wird empfohlen, ein nasses Tuch möglichst schnell wieder auszurollen, um es trocknen zu lassen.

Kann ich unter meiner Terrassenüberdachung einen Grill verwenden?



Ein mit Kohle betriebener Grill führt zu Rußbildung. Wenn Sie den Grill unter der Überdachung aufstellen, dürfen die drehbaren Lamellen nicht vollständig geschlossen sein. So wird der Bereich darunter besser belüftet. Die Lamellen können durch den Rauch schmutzig und fettig werden, sodass Sie sie anschließend reinigen müssen. Stellen Sie sicher, dass der Grill und vor allem die Flammen mindestens 1 m Abstand zu den Markisen oder anderen Wänden der Überdachung haben, damit der Lack und das Tuch keine dauerhaften Beschädigungen erleiden.

Darf der vertikale Fixscreen-Sonnenschutz bei starkem Wind unten bleiben?

Der Fixscreen-Sonnenschutz muss bei Windgeschwindigkeiten von mehr als 60 km/h hochgezogen sein.
Die Verwendung der Windfunktion in der App wird dringend empfohlen! Der Sonnenschutz darf nur bei Windgeschwindigkeiten bis 30 km/h hochgezogen werden.
Bei Windgeschwindigkeiten über 30 km/h wird der Fixscreen automatisch hochgezogen, wenn die Windfunktion aktiviert ist. Diese Aktivierung muss der Installateur vornehmen.



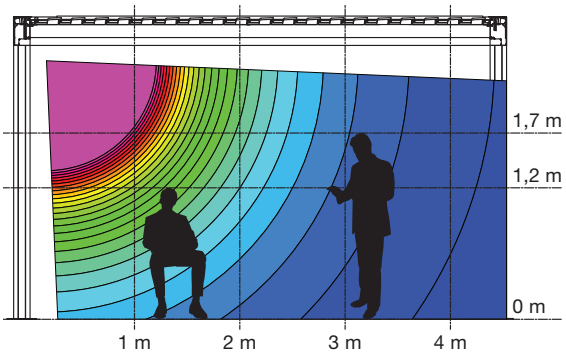


Wie muss ich meine Überdachung reinigen?

Ihre Terrassenüberdachung steht jahrelang tagtäglich im Freien. Wenn Sie Ihre Renson-Überdachung jederzeit optimal nutzen möchten, empfehlen wir eine regelmäßige Wartung, zweimal pro Jahr.
Die Struktur besteht aus pulverbeschichtetem Aluminium. Durch eine jährliche Reinigung mit den Renson Maintenance Set-Produkten bleibt die intensive Farbe jahrelang erhalten und es besteht ein zusätzlicher Schutz vor saurem Regen, Meeresluft und UV-Strahlen. In Küstenregionen und waldreichen Umgebungen werden mehr als zwei Instandhaltungen pro Jahr empfohlen.
Sehe Seite 135 für detaillierte Pflegehinweise.

Wie lange dauert es, bis der Heizung die maximale Wärme erreicht?

Dank des Kurzwellensystems strahlt der Heizung sofort eine maximale Wärme ab. Kurzwellenstrahlung ist direkt spürbar und wärmt die Gegenstände auf, nicht den Raum selbst. Langwellen-Infrarotheizungen weisen eine längere Aufwärmzeit als Kurzwellen-Heizungen auf. Sie benötigen den Raum, um Wärme zu erzeugen. Je nach Umgebungstemperatur, Größe der Überdachung, geschlossenem oder offenem Zustand usw. kann es eine Weile dauern, bis Sie diese Ausstrahlung auch maximal spüren.



Beam-heat

Welche Temperaturdifferenz wird beim Heizung erreicht?

Für eine optimale Beheizung wird ein Abschließen der Überdachung (mit Glaswand, Fixscreen usw.) empfohlen. Außerdem wird die Temperatur u. a. von der Umgebungstemperatur und dem Abstand einer Person zum Heizelement beeinflusst.



Ich habe Flecken auf dem Holz meiner Loggia Paro-Paneele. Ist das normal?

Die Loggia Paro und Loggia Paro Privacy-Schiebepaneele sind mit Thermo-Esche-Lamellen ausgestattet. Wenn diese Holzsorte Wind und Wetter ausgesetzt ist, wird sie auf natürliche Weise grau und benötigt keine spezielle Pflege. Wenn Sie ein gleichmäßiges Grauwerden des Holzes wünschen, behandeln Sie die Holzlamellen alle zwei Jahre mit 1 bis 2 Lagen Öl, das keinen Film bildet. Durch die Feuchtigkeitsaufnahme des Holzes können Flecken (Auswaschungen) auftreten, die besonders im ersten Jahr auf der Schattenseite der oft geschlossenen Loggia Paro Sichtschutzpaneele sichtbar sind. Durch die geschlossene Position entsteht kein natürlicher Luftstrom um die Lamellen herum. Lassen Sie die Lamellen regelmäßig offen und drehen Sie sie sogar um 180° (die Schattenseite kommt nach außen), sodass die Flecken nach einiger Zeit zurückgehen oder sogar ganz verschwinden. Schimmel kann auch auftreten und hat die gleiche Ursache wie die Flecken.
Sie können auch die meisten Wasserflecken und Schimmelpilze entfernen, aber das ist eine intensive Arbeit (die Reinigung kann mit Novakleen (Artikel 521) durchgeführt werden).

Wirkt sich das Wetter auf meine Überdachung aus?

Die Überdachungen werden standardmäßig pulverbeschichtet und erhalten eine Seaside-Quality-Vorbehandlung. Diese Beschichtung ist gegen jeden Wettereinfluss beständig. Schließlich steht Ihre Terrassenüberdachung jahrelang tagtäglich im Freien. Wenn Sie Ihre Renson-Überdachung jederzeit optimal nutzen möchten, empfehlen wir eine regelmäßige Wartung, zweimal jährlich. Dadurch hält die Überdachung länger.

Darf ich nach der Montage noch Optionen hinzufügen?

Die meisten Optionen können bei Ihrer Überdachung auch nachträglich noch hinzugefügt werden.
Folgende Optionen sind bei der Camargue Skye möglich: integrierte Fixscreens, Glasschiebewände, Loggia-Schiebepaneele, Linius-Wände, Vorhänge, Up-Down LED, Colomno LED, Lineo LED, Heat & Sound Beam.



Loggia Plano Schiebepaneele



Linius-Wand



Glasschiebewände, Fixscreens, Vorhänge



Loggiawood Privacy Schiebepaneele

Was bedeutet Kalibrierung?

Je nach Position des Dachs vor der Kalibrierung wird folgende Bewegung ausgeführt:

1. Das Dach ist nicht vollständig ausgefahren (Lamellen in vertikaler Position).
   - Das Dach wird vollständig ausgefahren und die Lamellen werden geschlossen.
   - Die Lamellen werden fest angedrückt, damit die Motoren ihre Endposition finden.
   - Dabei kann ein knarrendes Geräusch auftreten. Die Lamellen werden wieder in die vertikale Position gedreht.
   - Nun wird für das Dach der zuvor erteilte Befehl ausgeführt.
2. Das Dach ist vollständig ausgefahren (Lamellen in vertikaler Position).
   - Die Lamellen werden geschlossen.
   - Die Lamellen werden fest angedrückt, damit die Motoren ihre Endposition finden. Dabei kann ein knarrendes Geräusch auftreten.
   - Die Lamellen werden wieder in die vertikale Position gedreht.
   - Das Dach wird etwas eingefahren und dann wieder ausgefahren.
   - Nun wird für das Dach der zuvor erteilte Befehl ausgeführt.
3. Das Dach ist vollständig geschlossen (Lamellen in horizontaler Position).
   - Die Lamellen werden fest angedrückt, damit die Motoren ihre Endposition finden. Dabei kann ein knarrendes Geräusch auftreten.
   - Die Lamellen werden in die vertikale Position gedreht.
   - Das Dach wird etwas eingefahren und dann wieder ausgefahren.
   - Nun wird für das Dach der zuvor erteilte Befehl ausgeführt.

   Hinweis: Die Drehung in die vertikale Position während der Kalibrierung wird nicht ausgeführt, wenn der nachfolgende Befehl Schliessen lautet. Die Kalibrierung erfolgt in diesem Fall nur durch festes Andrücken der Lamellen.

Es gab einen allgemeinen Stromausfall. Wirkt sich das auf meine Überdachung aus?

Nach einem Stromausfall passiert nichts, bis ein Befehl an die Camargue Skye erteilt wird (über die (App-)Bedienung oder durch Wettereinflüsse).
Die Überdachung wird erst kalibriert, bevor der erteilte Befehl ausgeführt wird (siehe „Was bedeutet Kalibrierung?“).

Muss die Überdachung technisch kontrolliert werden?

Als Hersteller empfehlen wir eine jährliche technische Kontrolle Ihrer Konstruktion durch den Installateur.

Können sich die Lamellen bei Morgentau schließen?

Die Oberfläche des Regensensors wird immer leicht aufgewärmt, sodass die Sensoroberfläche immer einige Grad wärmer als die Umgebung ist. Daher kann keine Feuchtigkeit auf dem Sensor kondensieren. Das Dach sollte sich bei Morgentau nicht schließen.

Falls sich die Lamellen doch schließen, kann dies folgende Ursachen haben.
Überprüfen Sie, ob der Sensor noch Wärme abgibt, indem Sie die Hand auf den Sensor legen. Nach einigen Sekunden müssen Sie die Wärme spüren können.

Ist dies der Fall, dann ist der Sensor in Ordnung und das Dach wurde aus einem anderen Grund geschlossen.
Ist dies nicht der Fall, dann ist das Heizelement des Regensensors defekt und Sie müssen den Sensor ersetzen.

Was passiert, wenn innerhalb der Garantiezeit ein Defekt auftritt? Wie kann ich dies melden?

Sie können einen Defekt über den Ambassador/Händler melden, bei dem Sie die Renson-Überdachung gekauft haben. Renson wird bei einer Inanspruchnahme der Garantie immer das Produkt untersuchen und entscheiden, ob der Mangel von der Garantie abgedeckt wird. Geben Sie bei der Meldung von Problemen an Ihren Installateur immer die Seriennummer an.

Darf ich ein Lamellendach betreten?

Das Betreten eines Lamellendachs ist verboten, selbst wenn die Person, die das Dach betritt, weniger wiegt als die zulässige Schneelast. Bei Schnee handelt es sich um eine verteilte Last, während eine Person auf dem Dach eine Punktbelastung verursacht, welche die Lamellen dauerhaft beschädigen kann.

Lässt sich eine Terrassenüberdachung mit einer Veranda vergleichen?

Nein! Ein Wintergarten ist eine gläserne Erweiterung der Innenräume und bildet ein geschlossenes Ganzes, das vollständig wind- und regenfest ist. Eine Terrassenüberdachung hingegen ist eine offene Aluminiumstruktur mit einem Dach aus drehbaren Aluminiumlamellen, die (eventuell ergänzt um Seitenläden) vor allem vor der Sonne und bis zu einem gewissen Grad vor schlechter Witterung schützt. Unter einer Terrassenüberdachung herrscht vor allem das Außenklima und genießt man Stimmung, Düfte, Farben und Geräusche des Gartens.
Bei Kälte kann sich an der Lamellenunterseite Kondenswasser bilden.
Unter eine Terrassenüberdachung stellt man am besten auch witterungsbeständige Gartenmöbel.





PROBLEMLÖSUNGEN

Die Überdachung führt eine andere Bewegung aus als die von mir angeforderte

Höchstwahrscheinlich wird Ihre Überdachung erst kalibriert, bevor der von Ihnen erteilte Befehl ausgeführt wird (sehe Seite 144 ‘Was bedeutet Kalibrierung?’).

Nach jedem Stromausfall und nach einem Software-Update über das Internet muss die Überdachung erst kalibriert werden.

Diese Kalibrierung wird beim ersten nachfolgenden Befehl vorgenommen.

Dabei kann es sich um eine manuelle Bedienung durch den Benutzer handeln (über die App, Druckknöpfe oder Gebäudeautomatisierung). Es kann aber auch eine automatische Bedienung aufgrund einer Wetteränderung sein.

Beim Kalibrieren wird in der App eine Meldung angezeigt. Es wird empfohlen, diese Kalibrierung vollständig durchführen zu lassen.

Mein Smartphone ist defekt, wie kann ich meine Terrassenüberdachung trotzdem bedienen?

Installieren Sie die Renson Connect App auf einem anderen Smartphone. Sie können sich mit den gleichen Kontodaten anmelden.

Die Konfiguration Ihres Kontos wird auf das neue Gerät übertragen und Sie können Ihre Terrassenüberdachung wieder bedienen.

Die Internet-Verbindung auf meinem Smart-Gerät ist aktiv, aber ich kann keine Verbindung zur Camargue Skye herstellen

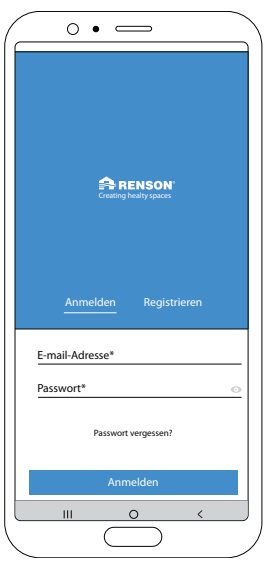
Prüfen Sie, ob die Skye mit dem Internet verbunden ist, und ob die Skye mit Strom versorgt ist.

Ist das Netzkabel der Skye gut im Router eingesteckt?
Ist der Router mit dem Internet verbunden (leuchtet die Kontrolllampe auf)?

Ich kann nicht anmelden in der App

Sorgen Sie dafür, dass Ihr Apparat mit dem Internet (WIFI, 4G) verbunden ist. Prüfen Sie z.B., ob Google auf Ihrem Apparat funktioniert.

Benutzen Sie die korrekte E-Mail-Adresse und das korrekte Passwort. Falls Sie das Passwort vergessen haben, können Sie ein neues anfordern, indem Sie auf ‚Passwort vergessen‘ klicken.



USER MANUAL FOR YOUR CAMARGUE SKYE® TERRACE COVERING

Dear customer,

Congratulations! You are now the proud owner of a high-quality Renson covering.

In this user manual, you can read more information about the use, operation and maintenance of your covering. On the back of this manual you can also find your warranty number. We recommend that you save and follow this manual carefully for the further warranty of your covering.

We wish you many unforgettable outdoor moments!

Kind regards,
The Renson Outdoor Team

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Register your terrace covering and enjoy immediately a

10 YEARS PRODUCT AND COATING WARRANTY*

You can register via https://renson.net/qrcode/warranty

* See 'Warranty' for all terms and conditions (page 186).

RENSON®

USE

Temperature

- The covering tolerates normal ambient temperatures (-18°C to +60°C).
- Do not completely close the blades of the covering with frost.

Waterproof

- The bladed roof of your covering is waterproof.
- In order to ensure good water resistance, your covering must be installed according to the installation instructions. Damage caused by rainfall due to poor installation is not covered by the general warranty.
- Condensation may form at the bottom of the blades.
- A covering is an open 'outdoor' construction, not comparable to a (thermally) closed, waterproof and windproof conservatory. Furniture, floor, etc. must be suitable for outdoor use.
- The set-up, location, finishing, design, installation, etc. as well as extreme and exceptional weather conditions can have an (unforeseen) influence on the watertightness.
- Drop formation can occur in the frame and columns. If in doubt as to whether the drop formation is abnormal (not inherent to the product), please contact the installer. They can assess whether or not it is a defect/error.
- Water splashes on the gutters during heavy rainfall are minimized due to the perforated louvres (panels) but can never be completely avoided.
- DO NOT hose down with high pressure.

Snow

- The bladed roof provides limited protection against snow load. This depends on the dimensions of the system.
- In case of heavy snowfall, the roof must be open.

Wind

BLADES

- Static calculations based on Eurocode 9 require that the roof blades are in stacked position when wind speeds exceed 50 km/h. At higher wind speeds, the blades can no longer be operated as the forces become too great for the motor control.
- With blades in stacked position, the covering can handle wind speeds of 160 km/h. If the roof blades remain in a closed position at wind speeds above 50 km/h, wind tunnel tests on a standalone Camargue Skye have shown that they can withstand wind speeds up to 120 km/h. This is only valid with cast or reinforced mounting bases.

VERTICAL SUNSCREENS

- We recommend that the Fixscreens should only be lowered in windless surroundings (max. 15 km/h). Upward, you can operate the sun protection fabric at wind speeds of up to 30 km/h.
- All screens must be erected at wind speeds exceeding 60 km/h.
- For wind protection of your vertical screens, an optional wind sensor is needed. 1 sensor for all screens.

Loggia and glass sliding panels

- Loggia and glass sliding panels should be opened at wind speeds > 50 km/h.

Obstacles

- When tilting and sliding the blades and when rolling the sun protection fabric up and down, there must be no obstacles preventing this movement, e.g. branches, cables, etc.

Electrical control

- Stop the movement immediately if the motor makes an abnormal noise. Consult the installer if you cannot find the cause yourself.
- If the final adjustment of the motor is no longer adequate (e.g. the roof does not close completely), consult your installer.
- See also specific electrical regulations (page 151).

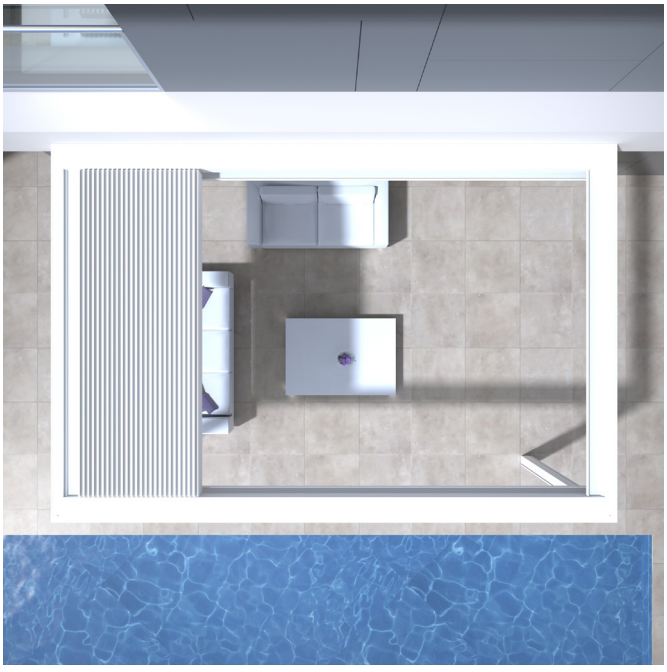


SAFETY

Mechanical

- It is important to only use the system for the functions for which it was designed.
- Never stand on the roof and do not hang on the structure.
- We recommend that you have your roof covering technically inspected every year by your installer.
- Clean the system at regular intervals, min. twice a year.
- Small wrinkling is characteristic of the screen fabric. Do not pull the fabric (Screen).
- Never attach any additional elements or accessories to the covering, except for the accessories that were specially developed by Renson.
- To avoid damage to your covering, keep heat sources, such as open fires and barbecues, at 1m from the screens or other walls. You should also slightly open the blades of the roof, so that smoke and heat can escape. Please note that your blades and the walls become greasy. These must be cleaned afterwards to prevent adhesion.
- Check that no person or an obstacle can interrupt a moving part. Moving parts (such as the roof blades and screens) can be dangerous.
- Do not place fingers between the blades while the roof is moving.
- Any changes made to the product by the customer or installer may void the warranty.
- Block the elements in the app as soon as you start cleaning, maintaining, etc... to avoid unwanted movements (more information on page 172). Do not forget to deblock the elements again afterwards.





Electrical

- Disconnect the covering from the power supply or block the various elements in the app during inspection or maintenance (page 172).
- Frequent successive operation can cause the motor to overheat. The internal thermal safety will temporarily render the system inoperable (about 10 minutes).
- Do NOT let children play with the controls.
- Changes to the electrical part can only be made after approval of the manufacturer.

Electrical specifications	Value
BLADED ROOF	
Supply voltage	230V AC, 50 Hz
AC current	0 – 3,5 A
Power supply rated power	2 x 150 W
Motor voltage	24V DC
Maximal motor current	6 A
Protection class	IP 65
Maximum runtime during continuous use	Approx. 10 minutes
Circuit breaker	16 A curve C
VERTICAL FIXSCREEN	
Supply voltage	230V AC, 50 Hz
AC current	0.8 - 1.2 A (according to motor type)
Power	170 to 270 W (according to motor type)
Protection class	IP 44
Maximum runtime	Approx. 3 - 5 minutes
HEATING	
Power	2400 W
AC current	12 A / heat - IP 65
Circuit breaker	20 A curve C
AUDIO	
Speakers	4 Ohms Marine Speakers - IP 65 120 W peak power Freq: 90 Hz - 22 kHz

Wind class

Static calculations based on Eurocode 9 require that the roof blades are in stacked position when wind speeds exceed 50 km/h.
For your information, here are the wind classes according to DIN 13561:2015.

Wind class	Wind force (according to the Beaufort scale)	Wind speed
Class 0	Product not tested or non-compliant	
Class 1	4 bft	20 - 28 km/h
Class 2	5 bft	29 - 38 km/h
Class 3	6 bft	39 - 49 km/h
Class 4	7 bft	50 - 61 km/h
Class 5	8 bft	62 - 74 km/h
Class 6	9 bft	75 - 88 km/h
	10 bft	89 - 102 km/h
	11 bft	103 - 117 km/h
	12 bft	> 117 km/h

The vertical sunscreens are conformable to wind class 2.
The vertical Fixscreens must be rolled up with wind speeds of over 60 km/h.

Water flow rate

The Camargue Skye covering has a max. deposition flow rate of 150 l/m^2.u, for max. 2 min.
This type of rain shower occurs approx. every 15 years (Cf. Belgian rain statistics: standard NBN B 52-011.

Bearing capacity

Terrace coverings are subject to different forces (e.g. snow). The warranty is determined by static strength calculations carried out by our engineers and validated by internal tests.
Here are a few examples:

- 6000 x 4000 mm 55 kg/m^2 1320 kg
- 5835 x 3375 mm 110 kg/m^2 2160 kg

You will not have damage or permanent deformation at these loads.
We do recommend to open the roof in case of snowfall (blades in vertical position, preferably stacked).

Security

The installer can activate automatic security functions during installation (rain, frost, snow and wind protection).

RAIN

Closing the roof in case of rain.
This is only possible in combination with the optional rain sensor.
1 rain sensor needed per roof part.

FROST, SNOW, WIND

The roof will move to a safe position according to the current weather conditions.
These functions work based on an online weather data.
That's why the Skye also must be connected to the internet.
It's very important that the installer also sets your location (city/town) correctly during installation.

It's possible that the online weather data differs from the local weather conditions.

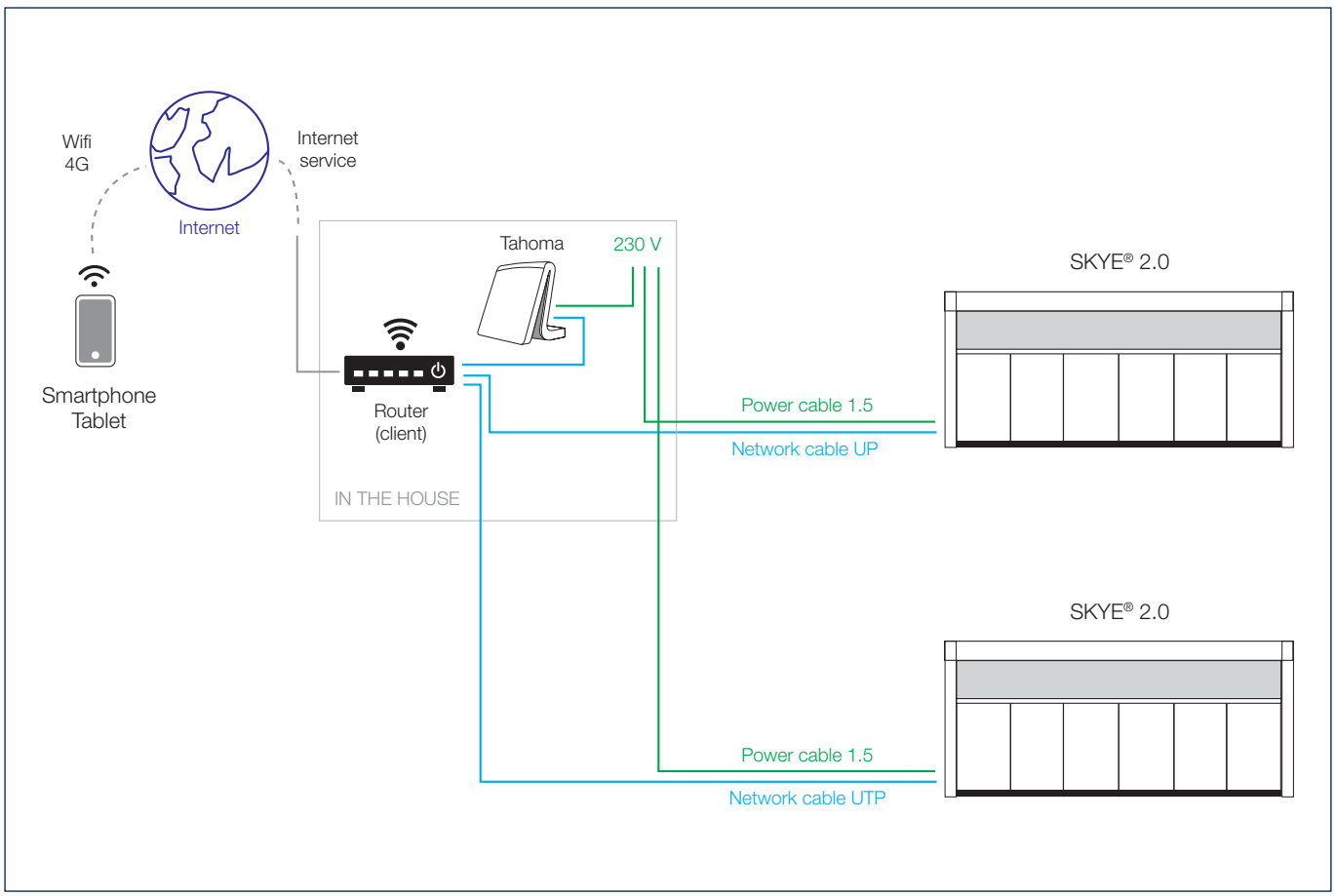
The wind protection based on the online weather data is only applicable for the roof.
Wind protection for the vertical screens is possible with an optional wind sensor.



CONTROL

Connect for the first time

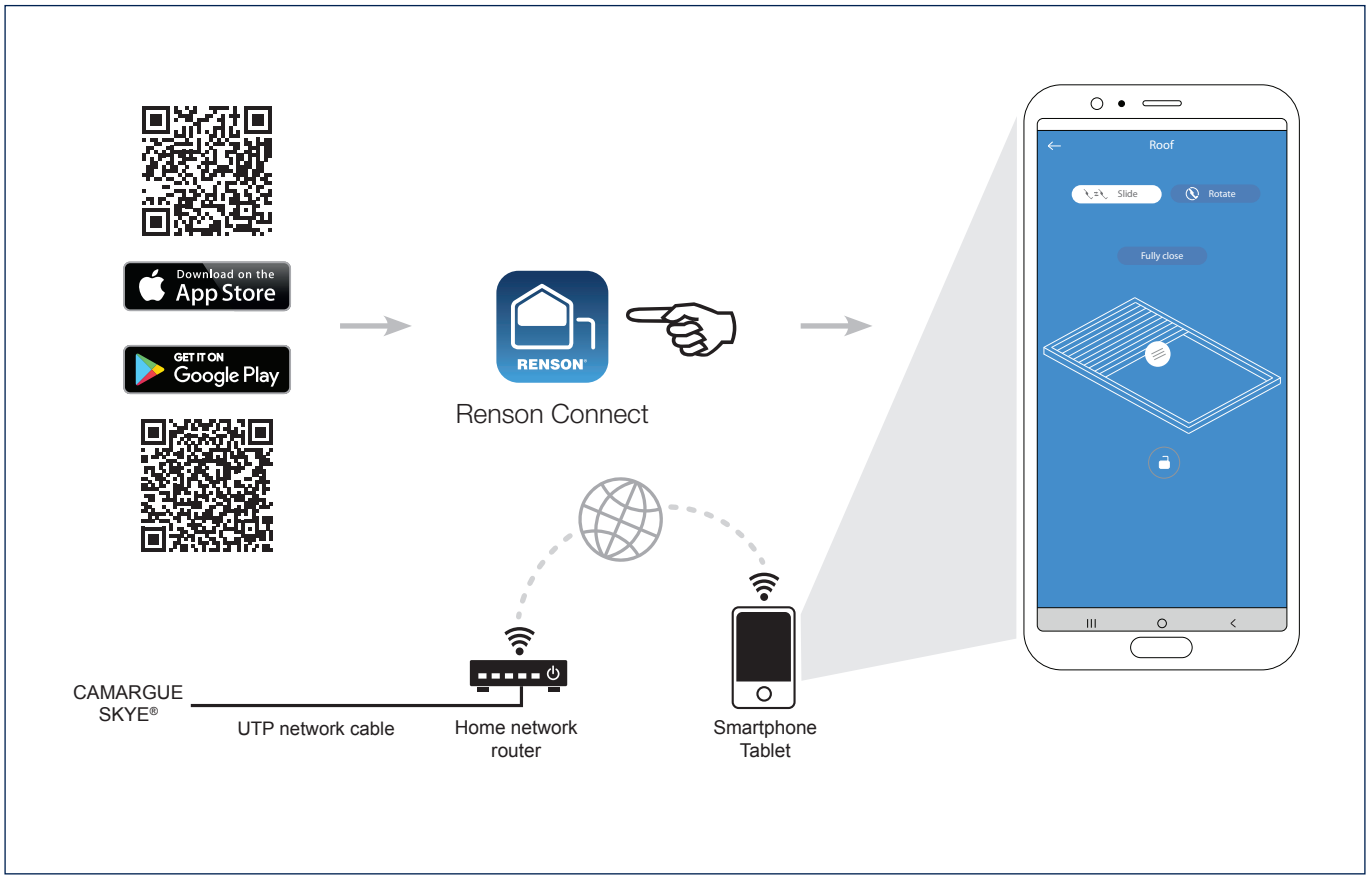
Your installer is responsible for installing and activating the covering.
The Camargue Skye must be connected to the internet (via your router). All operating devices (smartphone, tablet) must also be connected to the internet (Wifi, 4G).
An example configuration (electrical and network connection) is shown below.



Install the Renson Connect App

The Renson Connect App can be easily installed on multiple tablets or mobile devices.

You can download the APP via Google Play (Android) or App Store (IOS), search for ‘Renson Connect App’ or use the QR code below.
After installing the App, make sure that your mobile device is connected to the internet via 4G or to the Wi-Fi network.

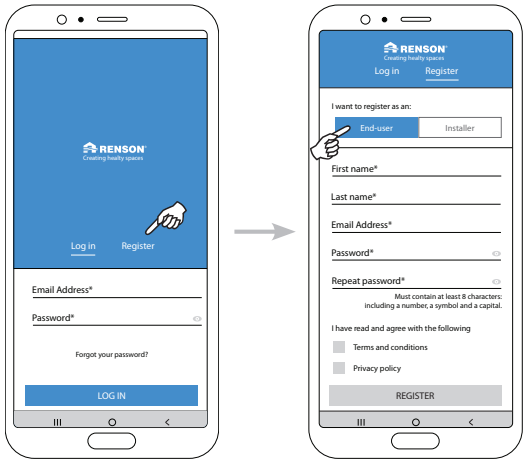


Configuration of the Renson Connect app

1. Registration of your account

The first time you use the **Renson Connect** app, you will be prompted to login or register.
If you do not already have a Renson account, you must first register.
Every user has to create their own account.

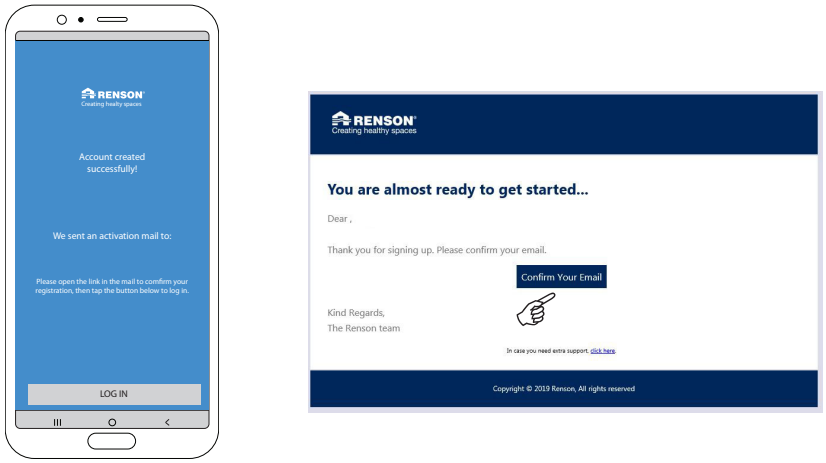
To register as an “end user”, fill in the requested information and press “register”.



2. Confirmation of registration

You will be notified when your account has been registered successfully.

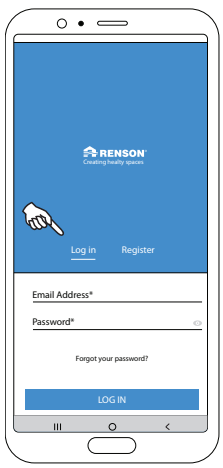
You will also receive a registration e-mail at the same time. Click on the link in this registration e-mail to confirm the e-mail address used and to activate your account.



3. Signing in using your account

After registration, you can now log in using your account details.
When signing in, you must be connected to the same network your Skye is connected to.

This means you must be connected to the Skye **over Wi-Fi**, not via a mobile data provider (4G/5G for example).



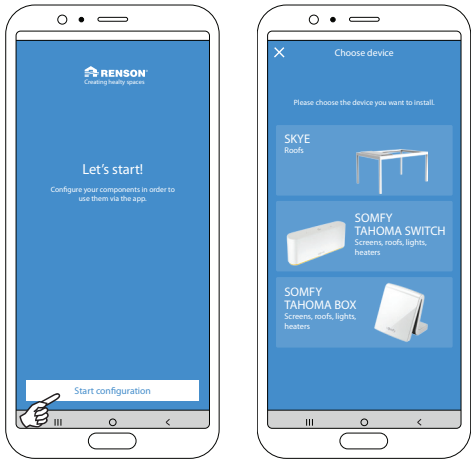
Configuration of the Renson Connect app (continued)

4. Configuration (add device)

It is now possible to start configuring the entire patio cover. Press “start configuration”.

Select the device you wish to add.
There are 2 types possible:

- **Skye:** to add a Skye bladed roof.
- **TaHoma:** to add fixscreen sun protection, LED lighting, heating or a bladed roof (Camargue/Algarve/Aero type).

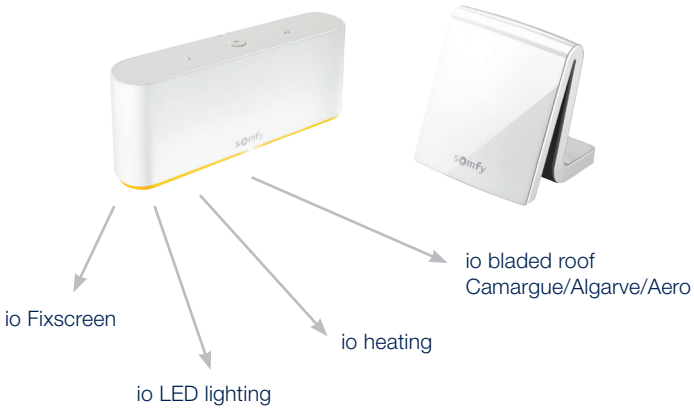


5. Add TaHoma device

This means you want to add Somfy io components. The possible available types are Fixscreen sun protection, LED lighting, heating or a bladed roof (Camargue/Algarve/Aero type)

Ensure these Somfy components are already coupled to the TaHoma device because only a device with known components can be added.

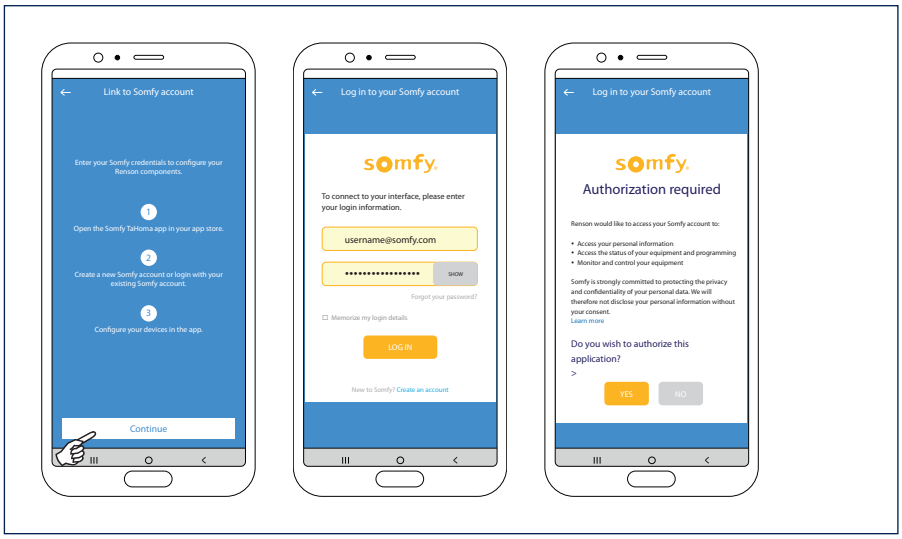
Configuration of the TaHoma device can be found on page 164.



Configuration of the Renson Connect app (continued)

5.1 Login to your Somfy account

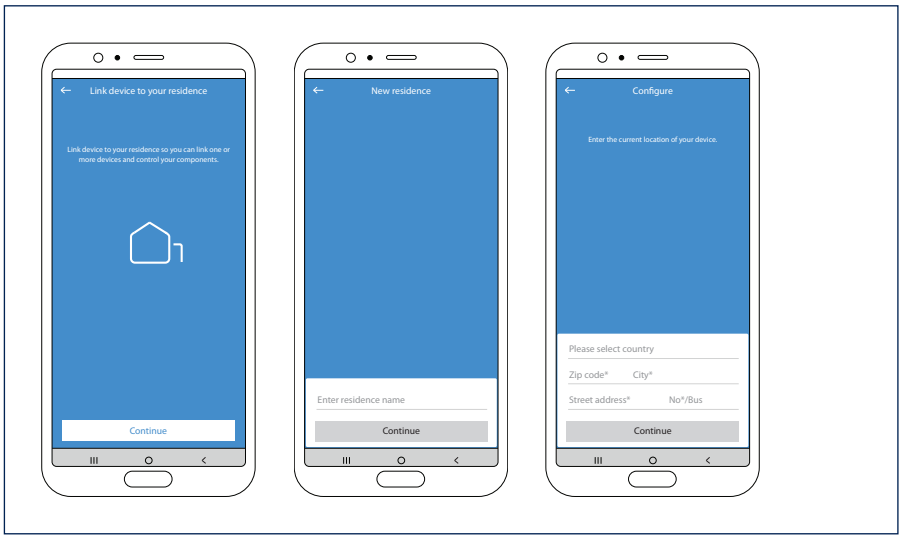
You will first receive a message containing the instructions to create your Somfy account and to add your components in the TaHoma.
Click “Continue” once this is done.
Then enter your Somfy account login details.
This will take you to the Somfy authorisation page for approval.



5.2 Couple the TaHoma device to your home

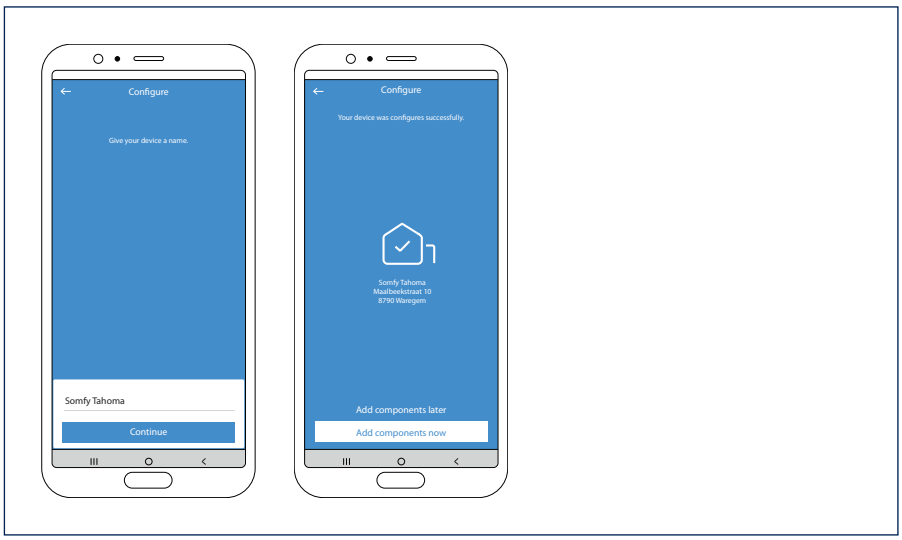
In this example, the added TaHoma will be coupled to your home. If you have not yet created a home (location) in the app, it will be created now; “Add device to new home”.

Give your property a name and enter the correct location.



5.3 Complete the TaHoma device configuration

Give your TaHoma device a logical name. You will then see a message stating that the TaHoma has been configured successfully.



EN

CONTROL

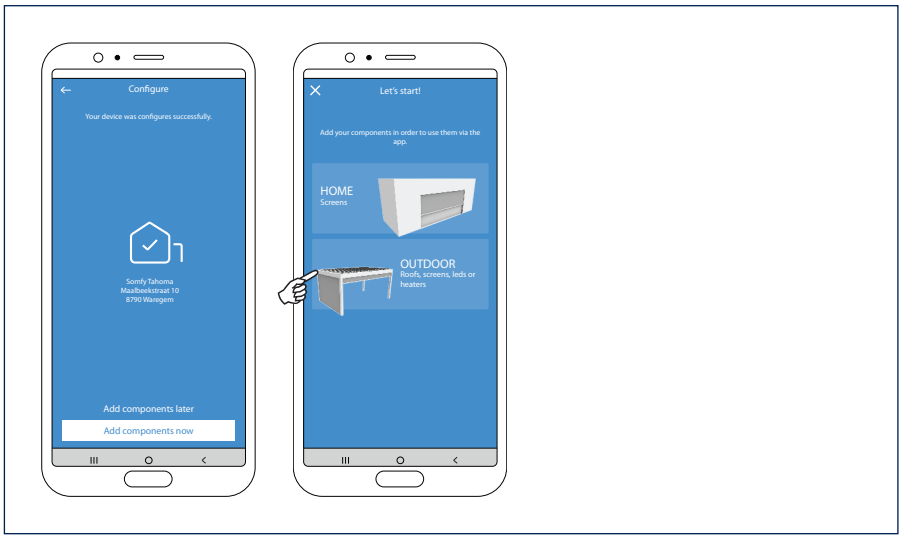
Configuration of the Renson Connect app (continued)

5.4 Add TaHoma components

The components coupled to your TaHoma device can now be added to the desired environment.

There are 2 possible environments:

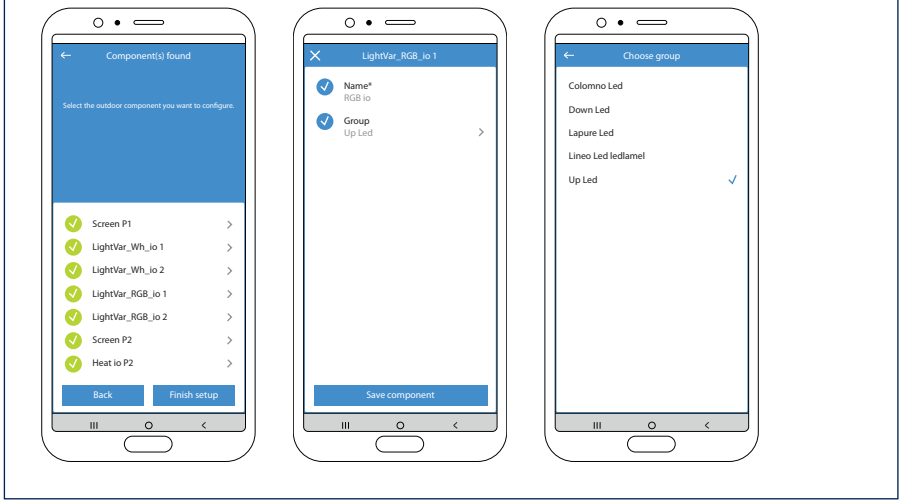
- **Home** environment
  Fixscreen components that are part of your home can be added here.
- **Outdoor** environment
  Fixscreen, LED lighting, heating or a bladed roof (Camargue, Algarve, Aero type) that are part of your patio cover can be added here.



5.4.1 Add TaHoma components to the "Outdoor" environment

After choosing to add components to the "Outdoor" environment, an overview of all the configured components in the TaHoma device will be displayed.

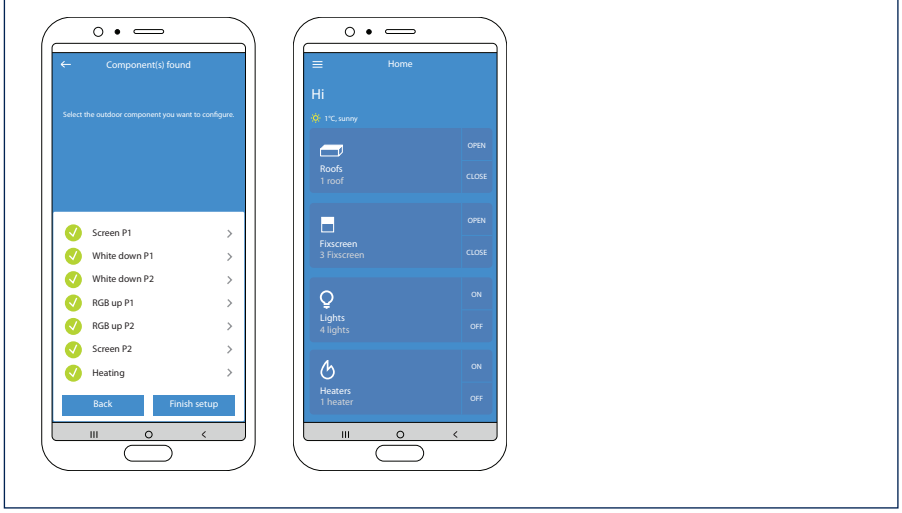
The various components will be referred to under the name given in the TaHoma. Click on a component if you wish to change the name.
You can assign different LED lighting to a specific group. This means you can control several LEDs of the same type together (column, up, down, line LED).
Click on the "green tick" to identify the product.
The lighting will flash, screen or bladed roof will move briefly.



Complete configuration of TaHoma components

Once the various products have been given a name and/or assigned to a group, the set-up can be completed.

The navigation screen will then appear. The various components can be operated from here.

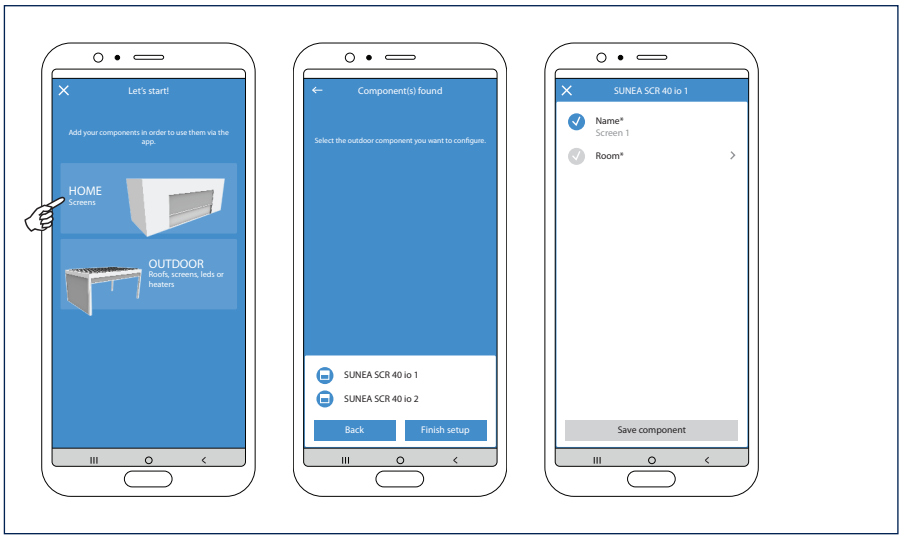


Configuration of the Renson Connect app (continued)

5.4.2 Add TaHoma products to a “Home” environment

Any Fixscreen sun protection around the house that is coupled to the TaHoma can also be added to the “Home” environment.

Every Fixscreen sun protection is not added to the “Home” environment automatically, but a selection can be made. Each sun protection can be assigned to a specific room. This makes it easy and clear to operate the sun protection for each room. More information can be found in the sun protection manual.

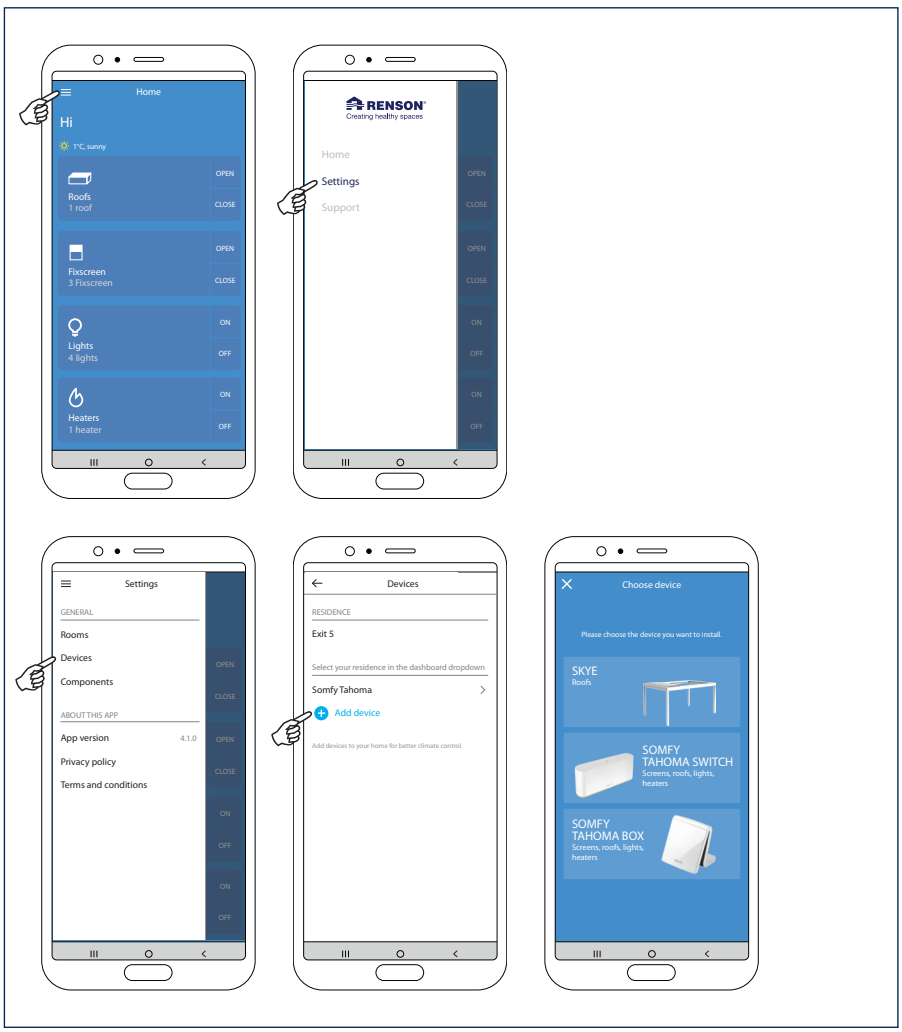


6. Add additional device

A new device (Skye or TaHoma) can be added in the app via the menu bar at the top left; select “Devices” via “Settings”.

The “Devices” section displays which device is already configured in the app.

Click on **“+ Add device”**.



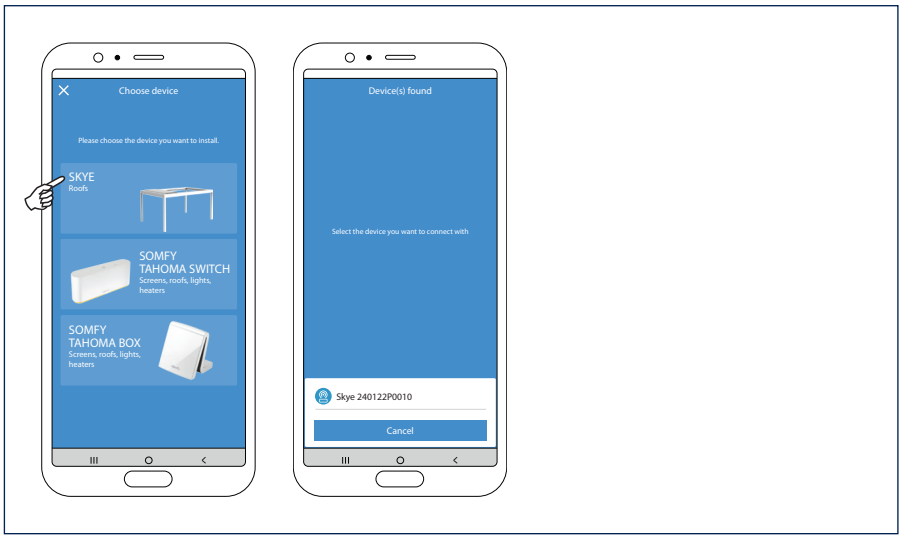
Configuration of the Renson Connect app (continued)

7. Add Skye device

7.1 Select the desired Skye device

After selecting “Skye”, the connected Skye devices will be shown.
Select the Skye device you wish to connect to.

Remark: To add a Skye device, the smartphone must be **connected via the (home) Wi-Fi** to the same network the Skye is also connected to.

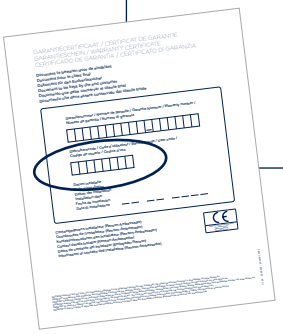


7.2 Configure the Skye device

For a new installation, the Skye device must first be configured.
To do this, first enter the user code (user code) of the Skye device. This user code can be found at the very back (guarantee certificate) of the user manual, or it can be found on the label of the Skye controller during installation.

Give the Skye device a logical name.





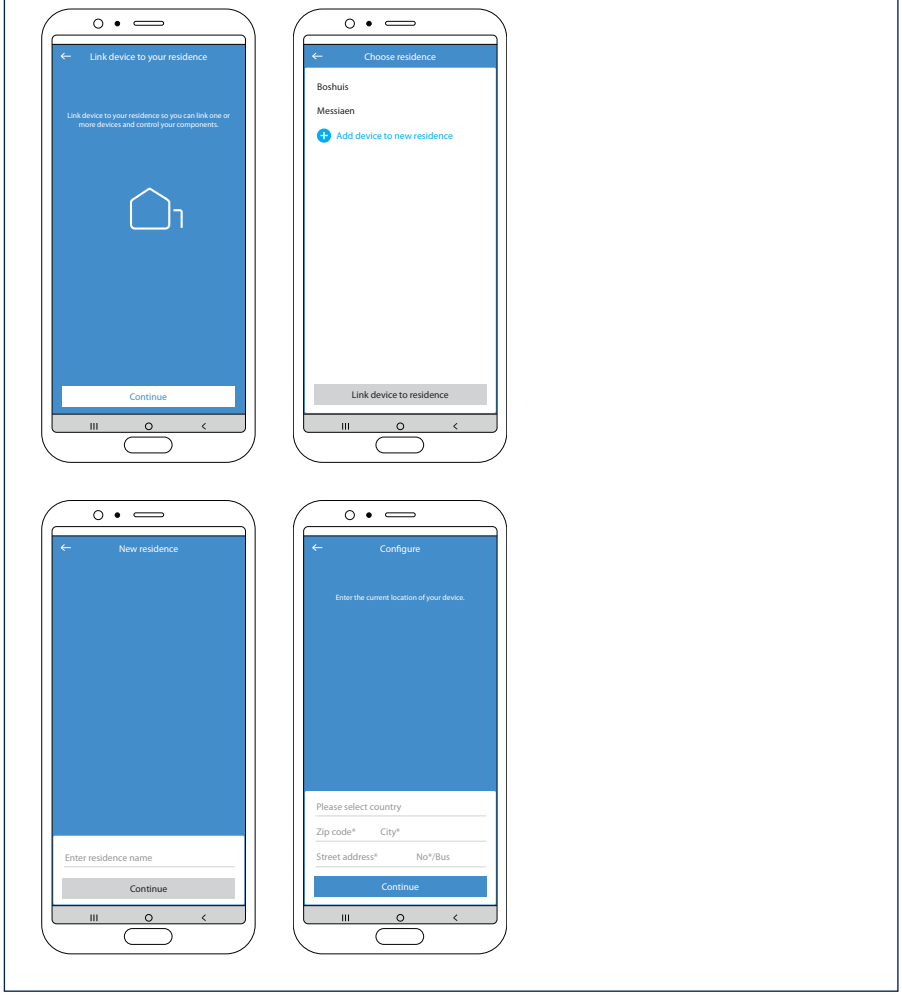
Configuration of the Renson Connect app (continued)

7.3 Couple Skye device to a home and location

Couple the Skye device to an existing home or a new home if a home has not yet been created.

Creating a new home also means that a name and location for the home must be entered.

Remark: Entering the correct location is important for the correct operation of the frost and snow weather function.



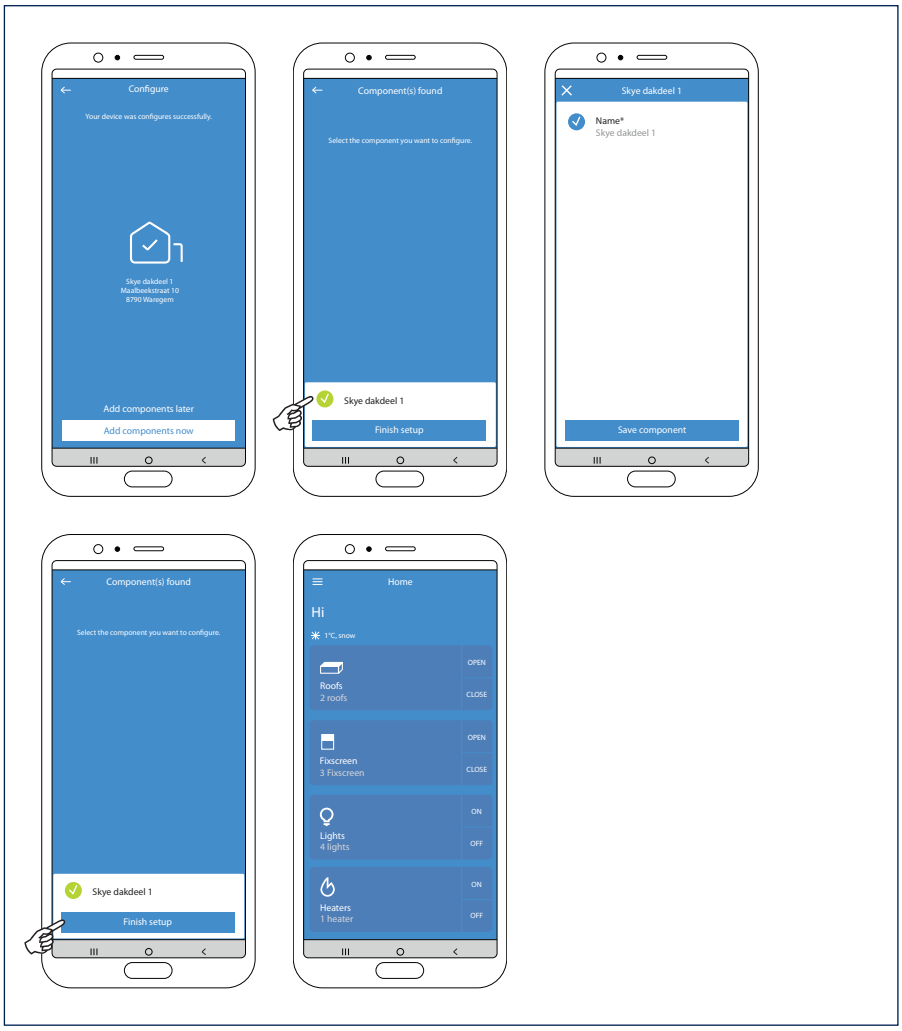
Configuration of the Renson Connect app (continued)

7.4 Complete the Skye device configuration

The Skye device is now successfully configured.
The Skye now needs to be added as a component in the app. Click “Add components” and select the configured Skye.

Remark: Click on a Skye roof element if you wish to change it

Click “Finish set-up” and navigation screen will be displayed. The various components can be operated from here.





Activating and configuring the Somfy TaHoma Switch

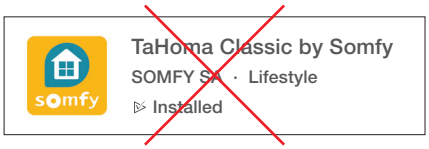


All we need is the TaHoma box and our smartphone.
A computer is no longer required to activate the TaHoma Switch.
Everything can be done via your smartphone.

1. Connecting the box + downloading the app

First, we are going to connect the TaHoma box.
This means supplying the box with 230V mains voltage.
The TaHoma works wirelessly. It's no longer necessary to connect it to your router via a network cable, but it does need to be installed where there is a Wi-Fi connection.
The package contains a card with a QR code. Scanning this QR code will immediately take you to the downloadable TaHoma Switch app in the App Store/Google Play.
You can also search for the app in the store on your smartphone. The app is called **"TaHoma by Somfy"**.







Note: do not download the TaHoma Classic app; this app is only for the TaHoma v2 →

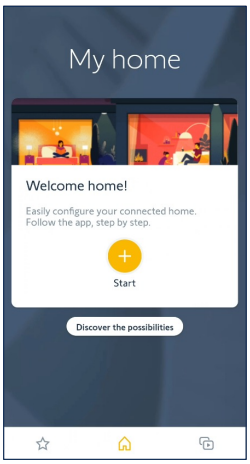
2. Launching the app

A. After downloading the app, we **open** it.

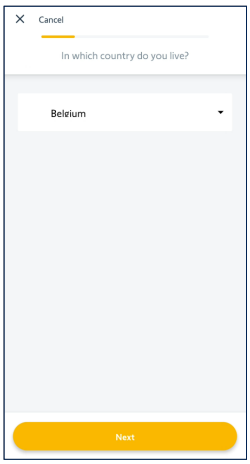
B. Enter the **country** where you live.

C. Select your TaHoma box **model** → TaHoma Switch.

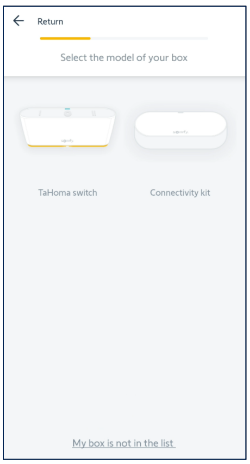
D. Then indicate that you want to start a **new installation**.



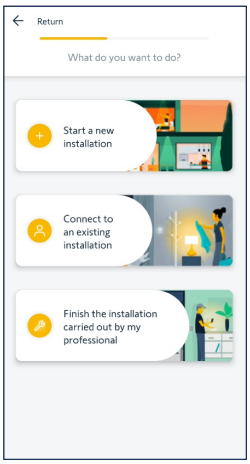
A



B



C



D

Activating and configuring the Somfy TaHoma Switch (continued)

3. Detecting the box

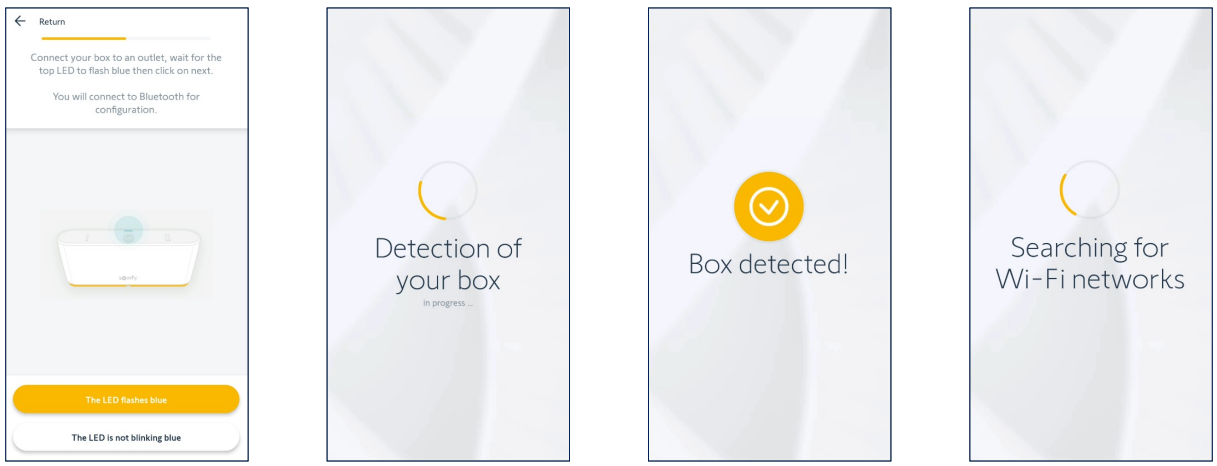
Note: It's important that your smartphone is connected to the Wi-Fi network to which the TaHoma Switch will be connected.

A. You will be asked to **check** whether the **light on top** of the TaHoma box is blue or white. If the light is still flashing white, press the round button on top for 7 sec or until the light turns blue. When the light turns blue, you can release the button.

B. Then click on 'The LED flashes blue' in the app. The app will now **search** for the TaHoma. This may take a while.

C. You are notified that the box has been **detected**.

D. Then the app will search for **Wi-Fi** networks because the box needs to be connected to a Wi-Fi network.



A B C D

Activating and configuring the Somfy TaHoma Switch (continued)

4. Connecting the box via Wi-Fi and creating an account

A. Select the correct **Wi-Fi** network and enter your Wi-Fi password. If you notice that it takes a long time to find the Wi-Fi network, you may have entered your password incorrectly. Simply go back one step and enter your password again.

B. You will receive the message that your box has been **configured**.

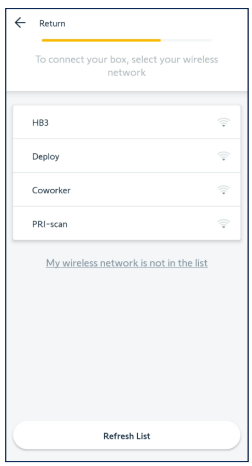
C. Now you can link your Somfy account. You enter the e-mail address with which you want to **create** your Somfy **account**. Then choose a password.

Note: Enter the e-mail address of the end user, not the installer's e-mail address!

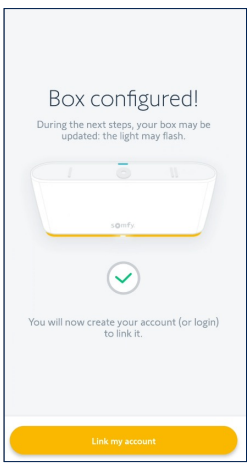
D. Then agree to Somfy's privacy policy and general terms and conditions in order to proceed.

E. You get the message 'Congratulations' which means that the **box** is **properly connected**. Click on 'Finish' to proceed to the next steps.

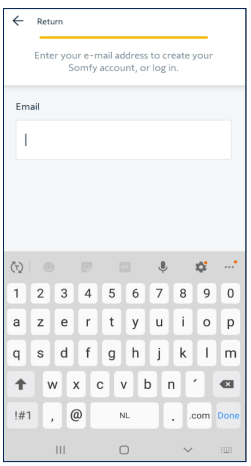
F. The box will now search for any **updates**. Any updates are installed immediately. This may take a while, or the app may proceed to the next step immediately.



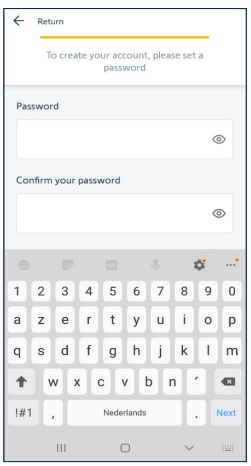
A



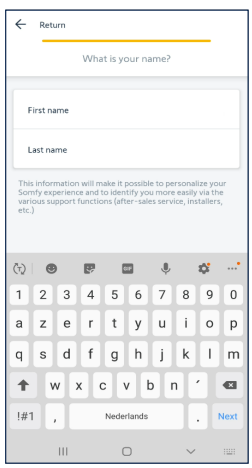
B



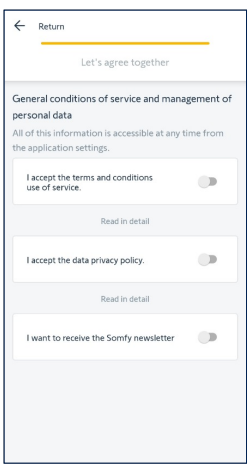
C



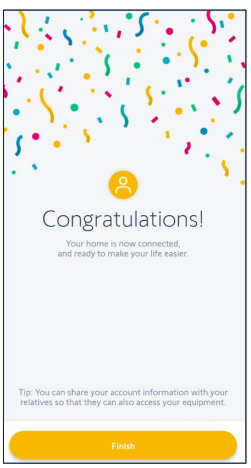
C



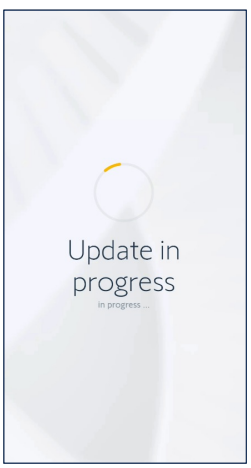
C



D



E



F

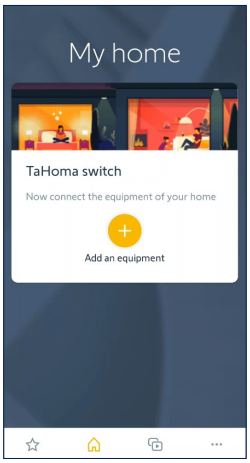
Activating and configuring the Somfy TaHoma Switch (continued)

5. Adding equipment

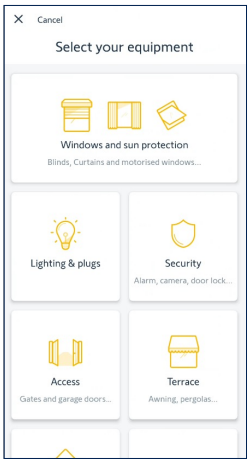
A. Now we can **start** adding equipment.

B. Choose the **category** to which you want to add equipment. Choose ‘Terrace’.

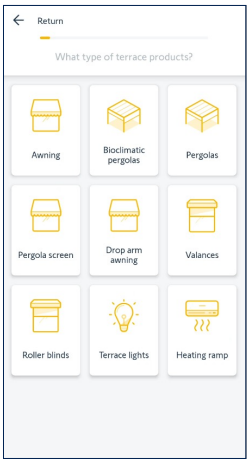
C. You can add different **types of products** to the ‘Terrace’ category.
The procedure for adding different types of Renson products is identical. Select the desired type: Pergola (bladed roof), Pergola screen (Fixscreen), Terrace lights (up/down LED, Lineo LED, colomno LED), Heating (heat-beam, Lineo-Heat), etc.



A



B



C

Activating and configuring the Somfy TaHoma Switch (continued)

5. Adding equipment (continued)

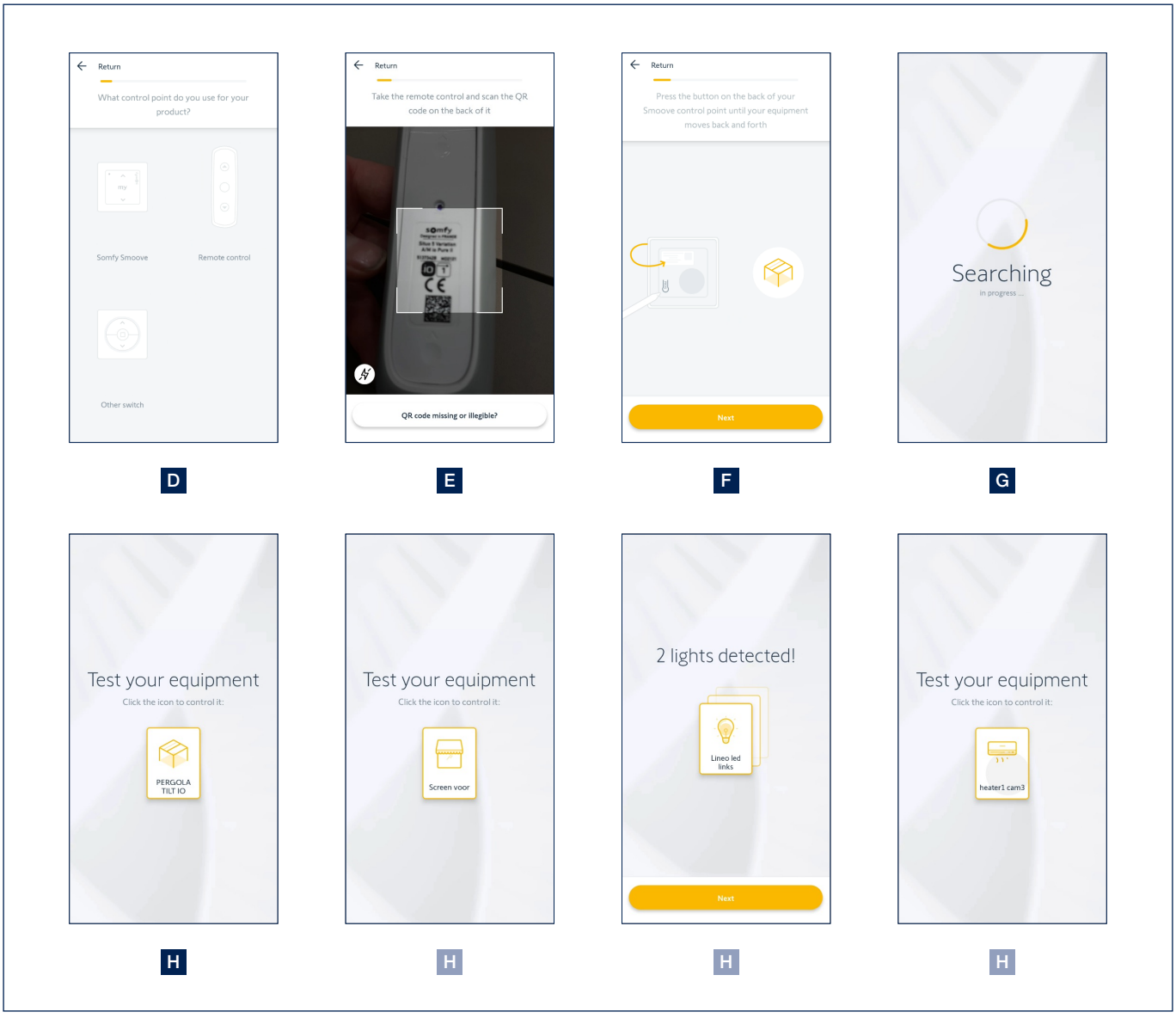
D. Select the **control point** used to operate the product. Normally this will be a Situo remote control (1-Way). Select the correct channel for the product (this is on your remote control).

E. A kind of scanner will appear. Use it to **scan** the QR code on the back of your **control point** (remote control).

F. Then press the **Prog button** on the back of the remote control until the device responds briefly.

G. Press 'Next' in the app and the app will **search** for the device.

H. The **detected** device appears in the app.



Activating and configuring the Somfy TaHoma Switch (continued)

5. Adding equipment (continued)

I. To check whether the correct device has been added, you can briefly **operate** the **device**.

J. Then you can change the **name** of the device.

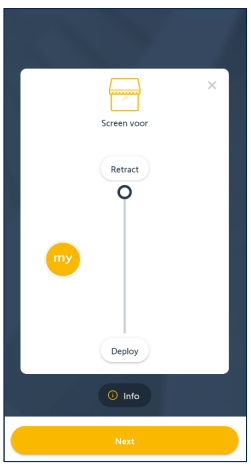
K. You are also given the option of adding the device to a **room**. This is interesting for grouping certain devices. If desired, add them to the room 'Terrace'.

You can also skip this step.

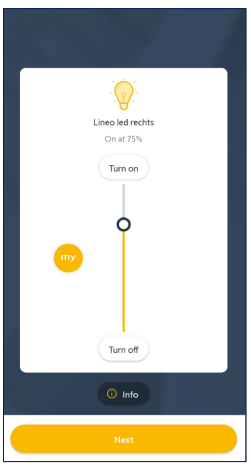
L. You will see all the added devices on the app's **homepage**. From here, you can control all the devices and add devices if desired.



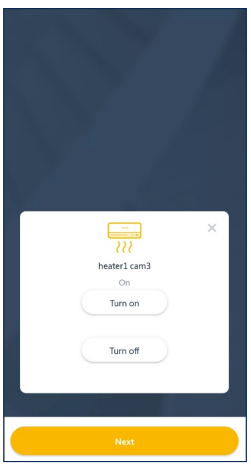
I



I



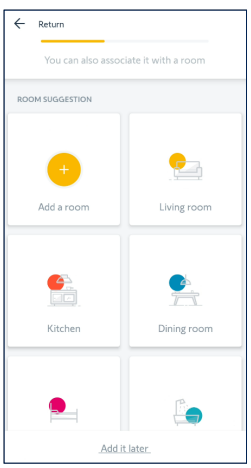
I



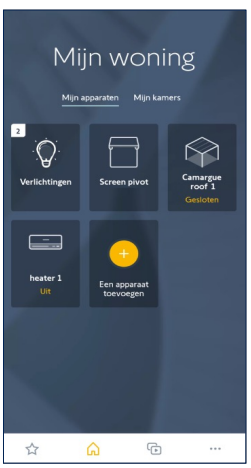
I



J



K



L

EN

CONTROL

Activating and configuring the Somfy TaHoma Switch (continued)

6. Important remarks for specific devices

Bladed roof
If the bladed roof has not been fully opened and closed four times in succession, intermediate positions cannot be selected.
You will get an error message in the app.
So open and close the roof completely four times.

LED lighting
Our LED receivers always have four channels. They are defined as separate lights in the TaHoma app. Always check that the number of lights found corresponds to the number of lights present. Remove any found channels that do not have a LED connected to them.

In the Renson Connect app, various lights can be grouped according to their function (Lineo LED, up LED, down LED, colomno LED). This is not possible in the TaHoma app.

7. Adding devices to the Renson Connect app

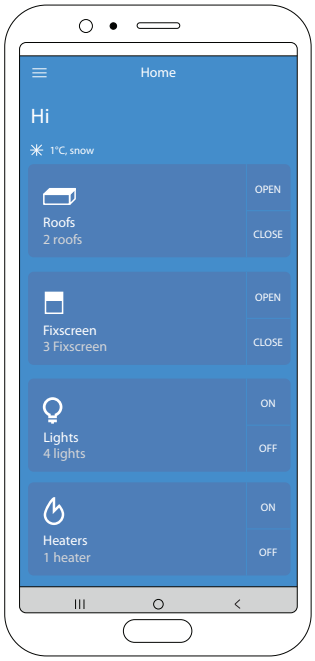
All devices added to the TaHoma app can also be easily added to the **Renson Connect app**.
Installation and configuration of Renson Connect app is described starting on page 154.



Renson Connect

Controlling the bladed roof, Fixscreen, lighting and heating via the Renson Connect app

1. Home screen



Start the Renson Connect app.
You will arrive at the Home screen with an overview of all available components.
The components are grouped into four types.
An group of components can be controlled easily using the two buttons on the right. Click on a group to control a component individually.

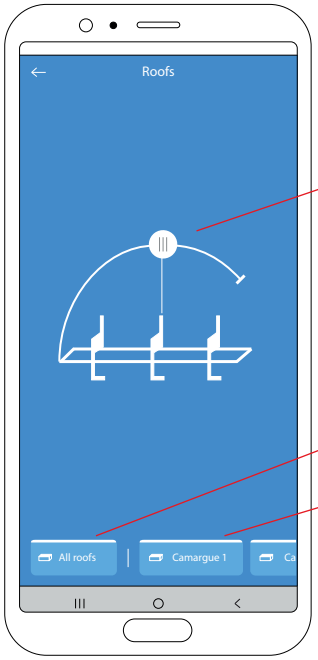
→ Grouping of all bladed roofs

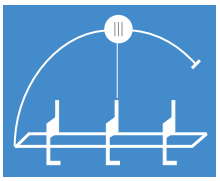
→ Grouping of all Fixscreens

→ Grouping of all LED lights

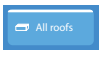
→ Grouping of all heaters

2. Controlling the bladed roof* (Camargue, Algarve, Aero type)





Blades rotate to the desired angle by dragging the white indicator to the desired position.



Operate all the roofs simultaneously

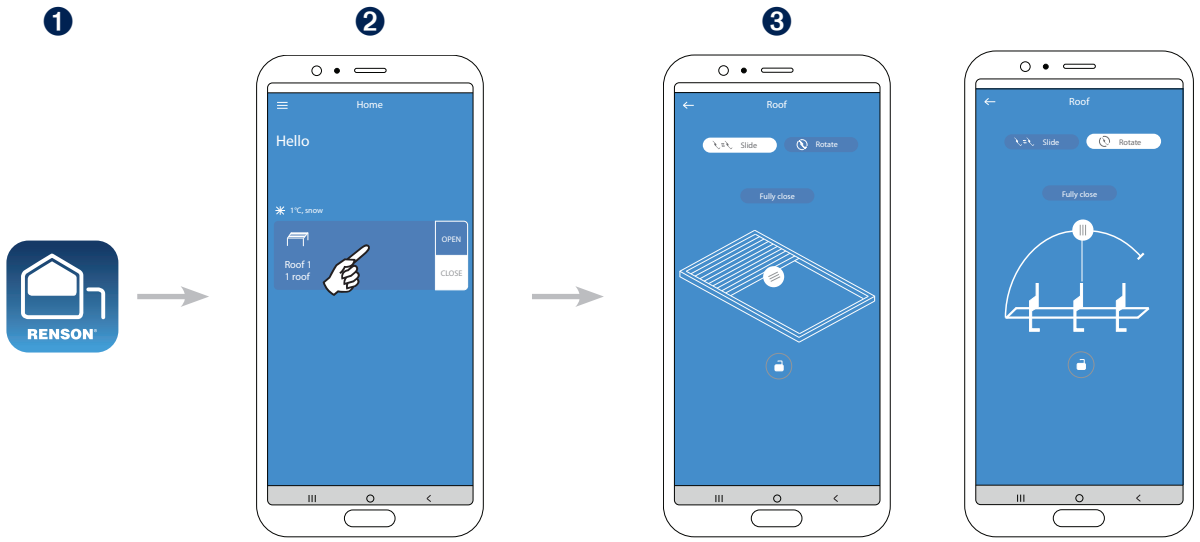


Control one roof individually

* Bladed roof controlled via Somfy io

Controlling the bladed roof, Fixscreen, lighting and heating via the Renson Connect app (continued)

3. Controlling the Skye bladed roof



17°C, Light rain

Current weather according to your location



Grouping of all Skye roofs
With the 2 right buttons you can easily open or close all roofs. Works over all roof parts.
Movement of the roof is also indicated here in a narrow white beam.

Slide

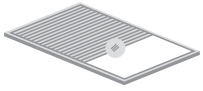
Sliding the blades on/off

Rotate

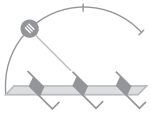
Rotating the blades

Fully open

Completely open the roof



Slide blades on or off in the vertical position.
Intermediate position is also possible by dragging the white indicator.



The blades rotate at the desired angle by dragging the white indicator to the desired position.

Blocking the roof
You can lock the roof by clicking on the lock symbol. If the roof is locked, it will not move under any circumstances. So when you are cleaning/maintaining the Skye for example, unwanted movements of the roof can be avoided.
Also if you want to keep the roof in a certain position for a longer period during the winter, you can block the roof.
Attention: All movements are blocked, so also possible actions due to too much wind, snow,...

Stop the movement of the roof

All Skye

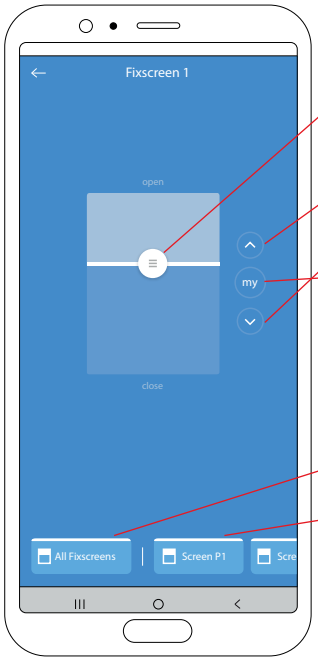
Control all roofs simultaneously

Skye 1

Control a roof individually

Controlling the bladed roof, Fixscreen, lighting and heating via the Renson Connect app (continued)

4. Controlling the Fixscreen*



Use a dragging motion to move the sun protection up/down to the desired position.

Move sun protection up/down.
While the sun protection is moving, the **MY** button in the middle acts as a **STOP** button, which will stop the movement at any time.

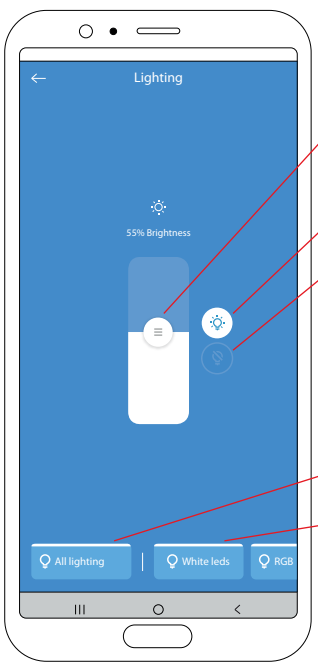
The MY button can be used to set the preferred position. The “My position” is set by first moving the sun protection to the desired position and then holding the My button until the sun protection confirms with a short up and down motion.

Operate all the sun protection simultaneously

Control one sun protection individually

* Fixscreen controlled via Somfy io

5. Controlling the white LED lighting*



The brightness of the lighting can be changed using a dragging motion.

Switching on the lighting (brightness 100%)

Turn off the lights

Control all the lighting simultaneously

Control one lighting element individually

* White LED lighting controlled via Somfy io

EN

CONTROL

Controlling the bladed roof, Fixscreen, lighting and heating via the Renson Connect app (continued)

6. Controlling the RGB LED lighting*



The brightness of the lighting can be changed using a dragging motion.

Switching on the lighting (brightness 100%)

Choose a colour for the lighting

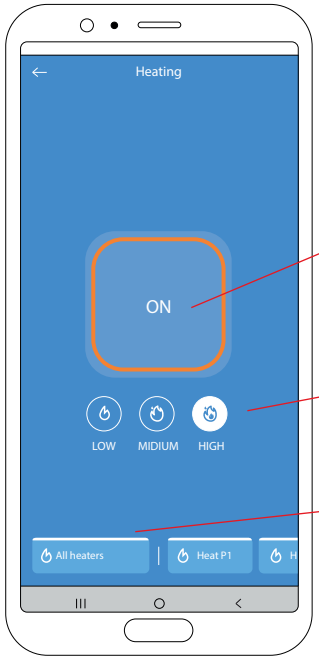
Turn off the lights

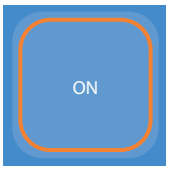
All lighting — Control all the lighting simultaneously

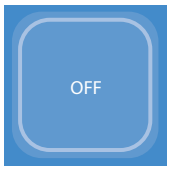
RGB leds — Control one lighting element individually

* RGB LED lighting controlled via Somfy io

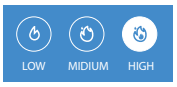
7. Controlling the heating*



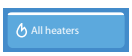




Switch the heating on or off



Dimming in steps (low, medium, high)



Control all the heating elements simultaneously

* Heating controlled via Somfy io

Controlling the white LED lighting via hand-held transmitter

The white LED lighting of your terrace covering can be easily operated with a Somfy hand-held transmitter (RTS / io).
Select the channel of the white LED on the hand-held transmitter.

A. Briefly press the UP button on the Telis remote. The white LED lights up to the max. intensity (100%).

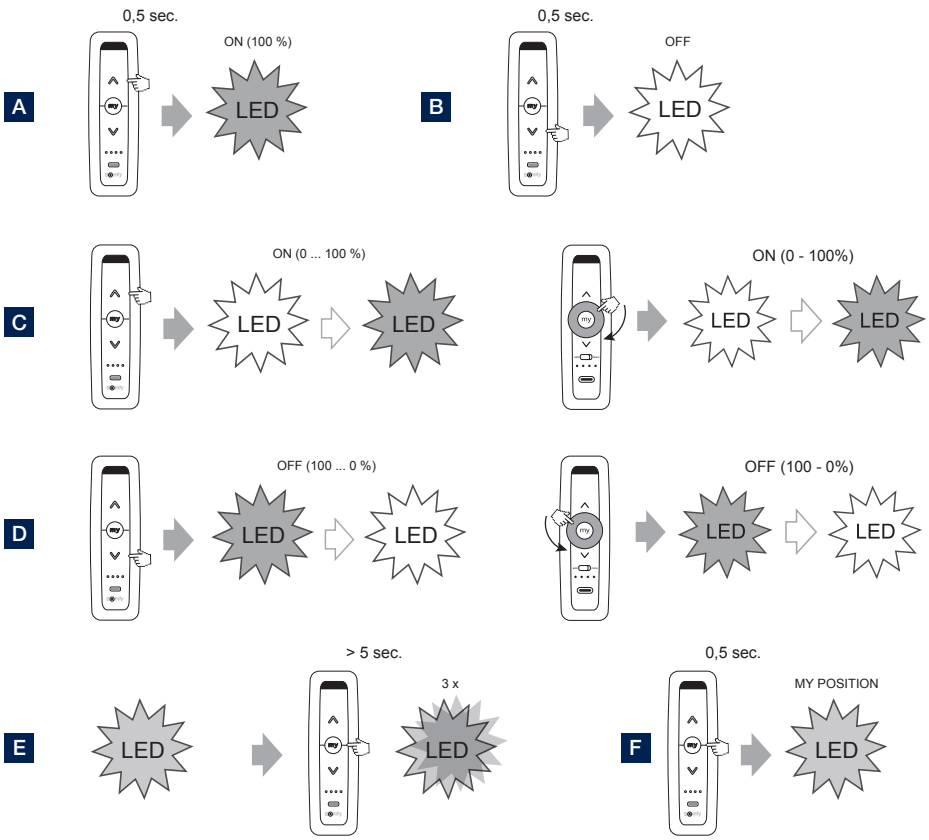
B. Briefly press the DOWN button on the Telis remote. The white LED turns off (0%).

C. You can increase the intensity by pressing the UP button on the Telis remote. The longer you press, the more intense the white LED lights up. With a Situo VARIATION remote, you can increase the intensity with the scroll wheel.

D. You can reduce the intensity by pressing the DOWN button on the Telis remote. The longer you press, the less intense the white LED lights up. With a Situo VARIATION remote, you can reduce the intensity with the scroll wheel.

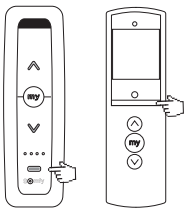
E. You can set a certain intensity of the white LED as your preference.
To do this, let the white LED light up first in the desired intensity (see points D and E).
Then press (longer than 5 seconds) the MY button on the Telis remote until the white LED flashes 3x to confirm that this intensity is stored as the preset.

F. Press briefly on the MY button. The white LED lights up in your preferred intensity (set at point F).

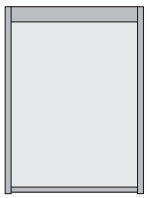


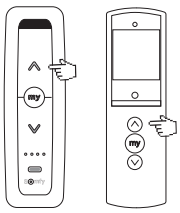
Controlling the vertical Fixscreen® via hand-held transmitter

The vertical Fixscreen of your terrace covering can be easily operated with a Somfy hand-held transmitter.

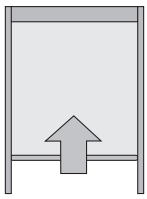


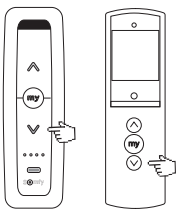
Select the channel of the vertical Fixscreen on the hand-held transmitter.



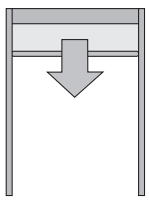


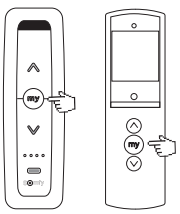
Press the arrow up to open the vertical Fixscreen.



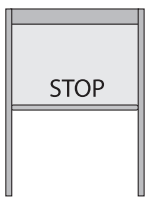


Press the arrow down to close the vertical Fixscreen.





Press the My button to stop movement of opening or closing of the vertical Fixscreen.



Controlling the RGB LED lighting with an IO transmitter

The RGB LED lighting of your terrace covering can be easily operated with a io transmitter.
Select the channel of the RGB LED on the transmitter.

Note: Changing RGB LED intensity + changing colour can only be done on io with a Situo VARIATION transmitter in mode 2.

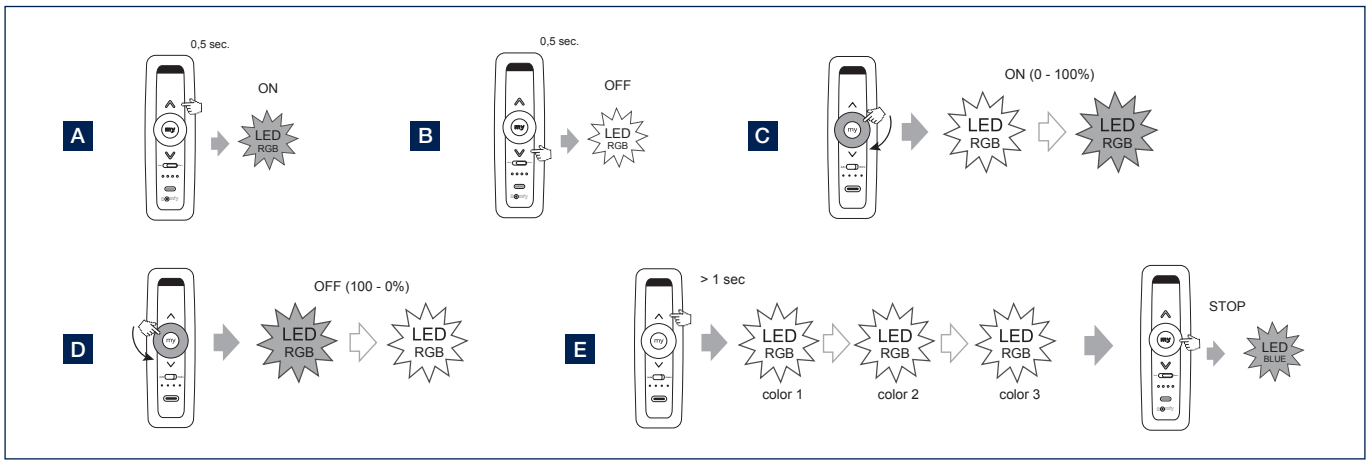
A. Briefly press the UP button to activate the LED.

B. Briefly press the DOWN button to turn off the LED.

C. Increase the led intensity is done with the scroll wheel (rotate clockwise).

D. Decrease the led intensity is done with the scroll wheel (rotate counterclockwise).

E. Press the UP/DOWN button for a longer period of 1 second to start the colour run.
Press the MY button to stop the colour barrel at the desired colour.



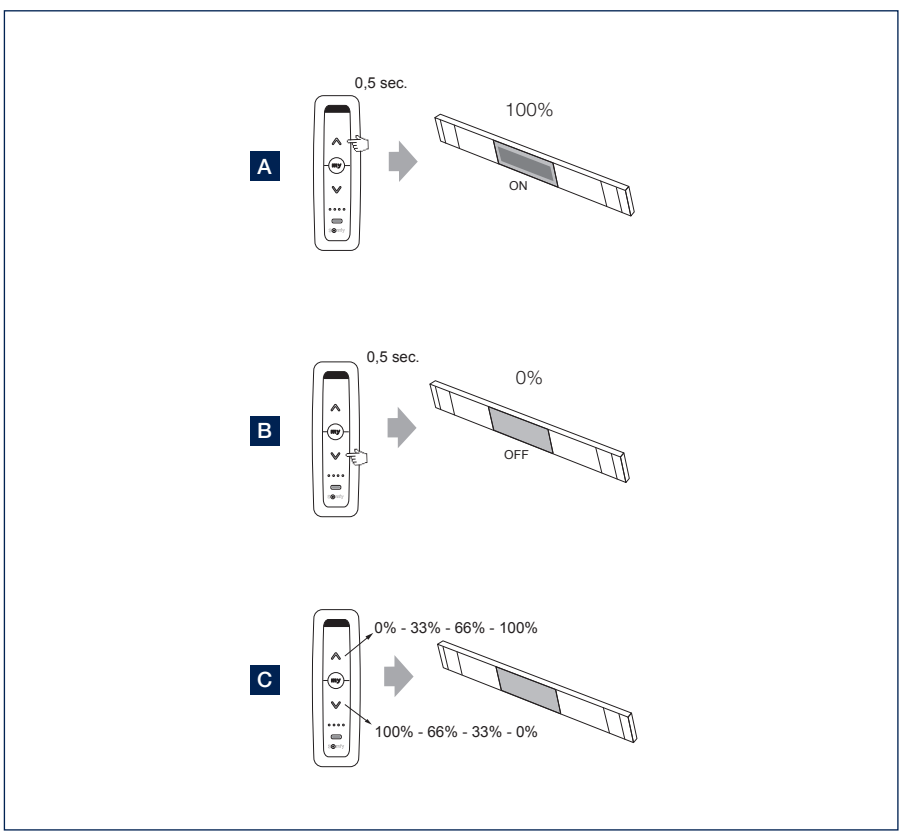
Controlling the heating element

The heater is by default without a receiver, transmitter and controller. By installing an optional Heating Receiver, you can control the heater with a remote control.

A. Press the UP button on the Situo remote to switch on the HEAT.

B. Press the DOWN button on the Situo remote to switch off the HEAT.

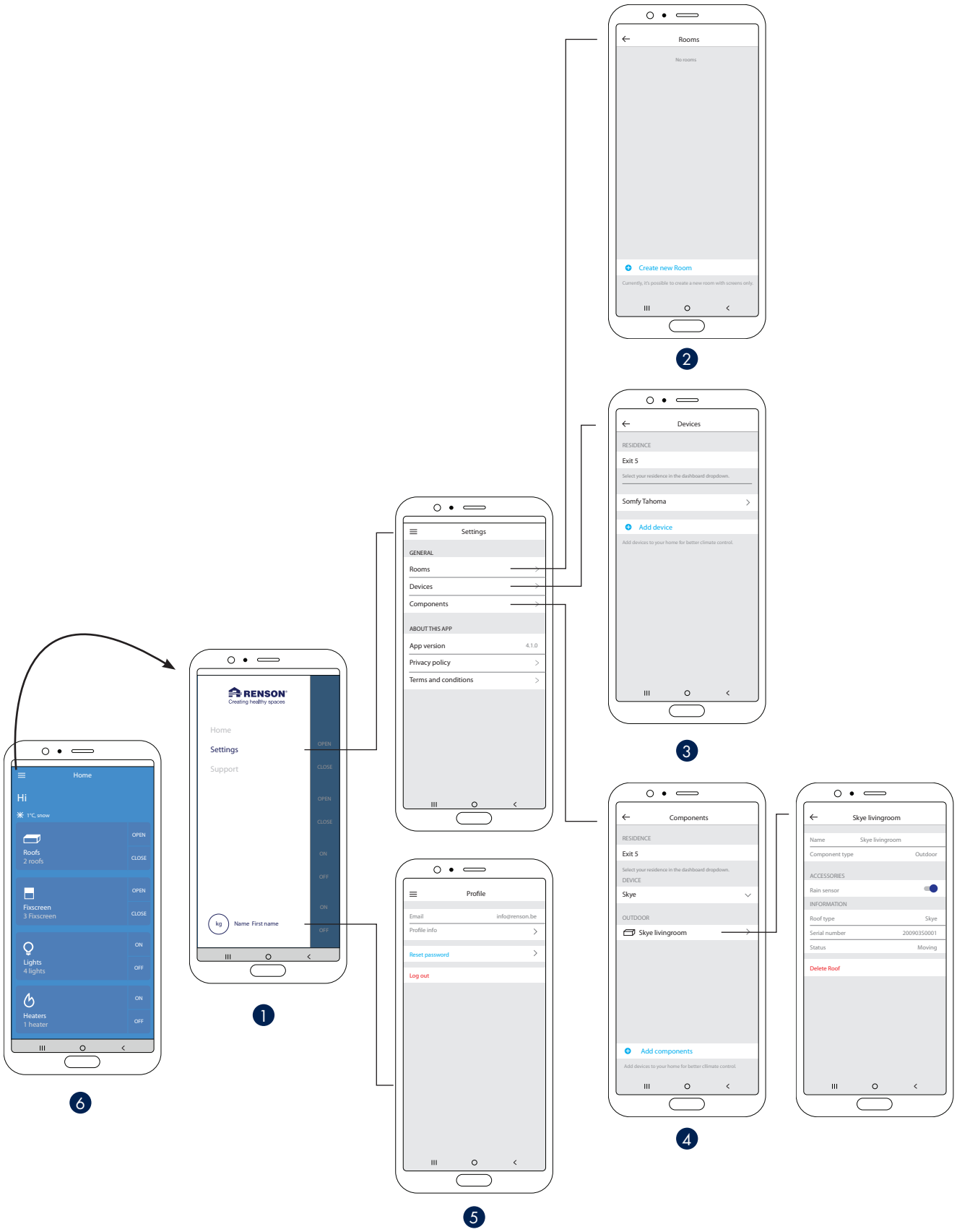
C. By continuing to press the UP button, you can increase the intensity of the heating element (0 - 33 - 66 - 100%). By continuing to press the DOWN button, you can decrease the intensity of the heating element (100 - 66 - 33 - 0%).



Application settings

1. You can check and change a number of settings via the menu in the top left-hand corner.
2. Settings > Rooms
   - Only to be used if you also have Fixscreen sun protection around the house and want to add them to the app.
   - Each sun protection can be assigned to a specific room.
   - This makes it easy and clear to operate the sun protection for each room.
3. Settings > Devices
   - Displays which devices are already configured in the app.
   - A new device (Skye or Tahoma) can be added in the app.
4. Settings > Components
   - Overview of the components linked to each device.
   - Rain sensor: activate or deactivate.
     Select the Skye coupled to the Skye device.
     If there is an optional rain sensor installed, you can activate/deactivate it through the app as a user.
5. User profile
   - User name and email
   - Active version of the app
   - Possibility to reset your password
6. Home
   - Select home to return to the control screen

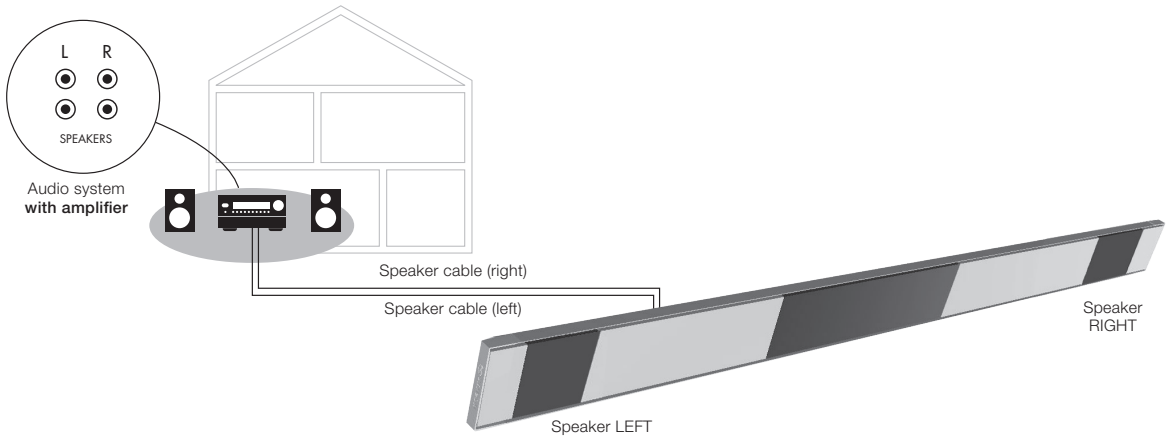



Rooms
No rooms
Create new Room
Currently, it's possible to create a new room with screens only.
2
Devices
RESIDENCE
Exit 5
Select your residence in the dashboard dropdown.
Somfy Tahoma
Add device
Add devices to your home for better climate control.
3
Settings
GENERAL
Rooms
Devices
Components
ABOUT THIS APP
App version
4.1.0
Privacy policy
Terms and conditions
RENSON
Creating healthy spaces
Home
Settings
Support
Name First name
OPEN
CLOSE
ON
OFF
1
Components
RESIDENCE
Exit 5
Select your residence in the dashboard dropdown.
DEVICE
Skye
OUTDOOR
Skye livingroom
Add components
Add devices to your home for better climate control.
4
Skye livingroom
Name
Skye livingroom
Component type
Outdoor
ACCESSORIES
Rain sensor
INFORMATION
Roof type
Skye
Serial number
20090350001
Status
Moving
Delete Roof
Profile
Email
info@renson.be
Profile info
Reset password
Log out
5
Home
Hi
1°C, snow
Roofs
2 roofs
Fixscreen
3 Fixscreen
Lights
4 lights
Heaters
1 heater
6

Heat & Sound beam - possible audio connections

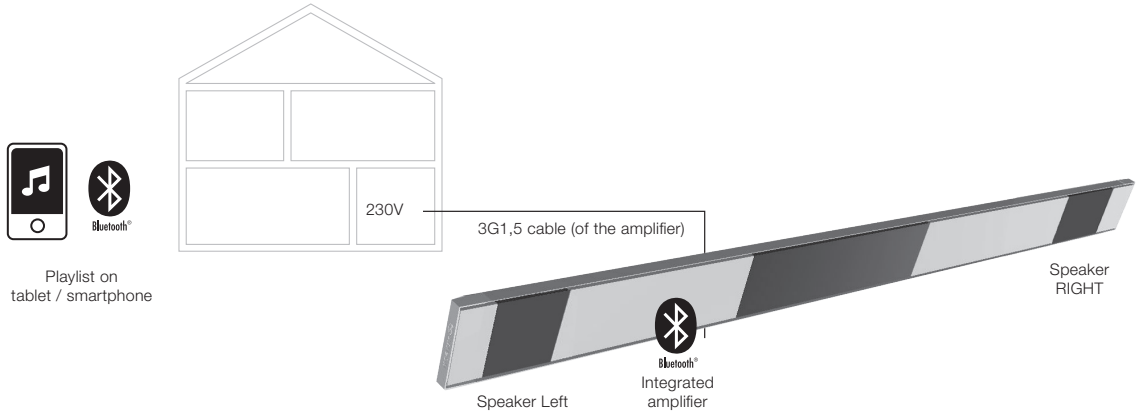
OPTION 1

Control **sound beam without amplifier** with an audio system with amplifier (ex. Sonos, Bose)



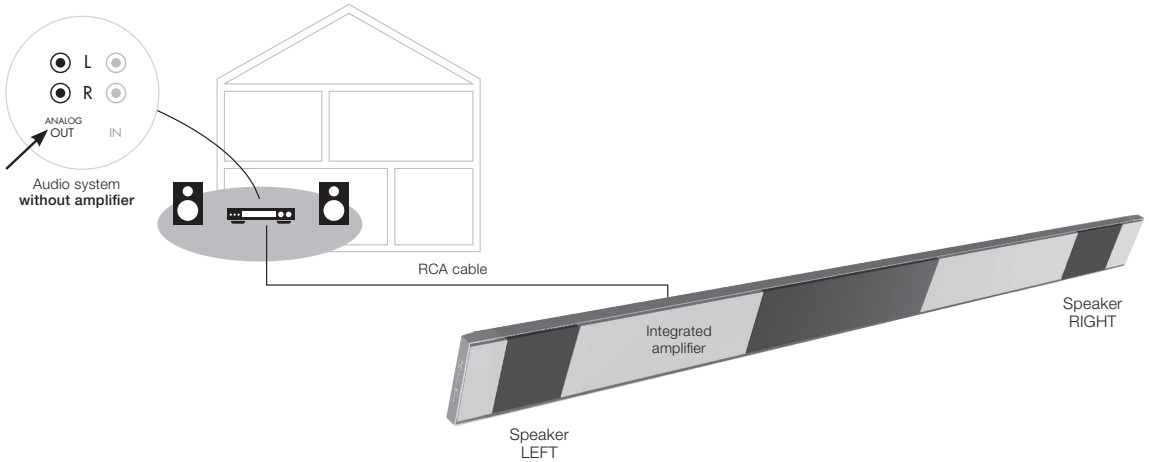
OPTION 2

Control **sound beam with amplifier/Bluetooth** via tablet or smartphone (ex. spotify, itunes)



OPTION 3

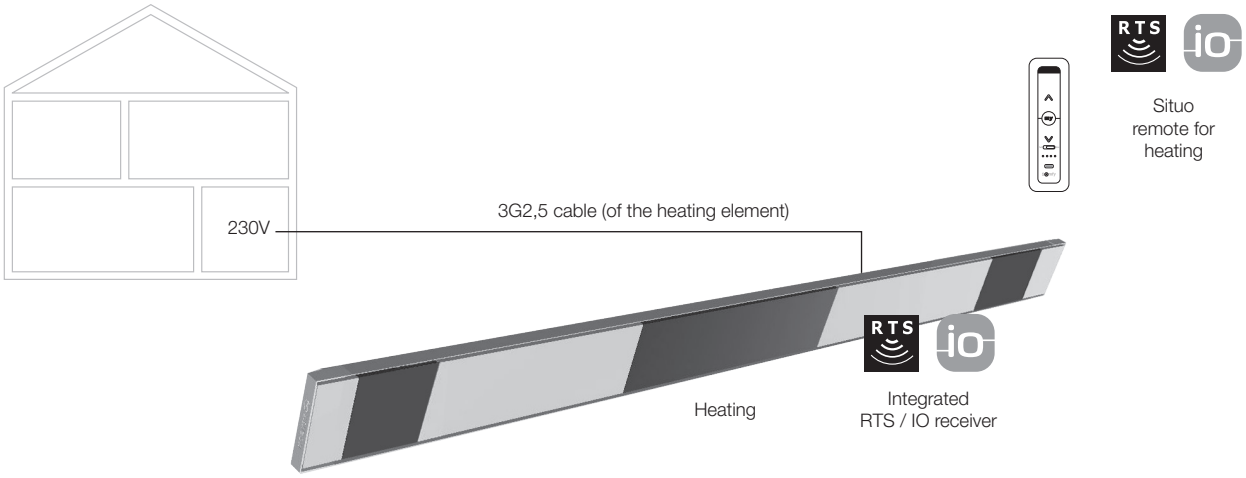
Control **sound beam with amplifier** with an audio system without amplifier



Heat & Sound beam - possible heating connections

OPTION 1

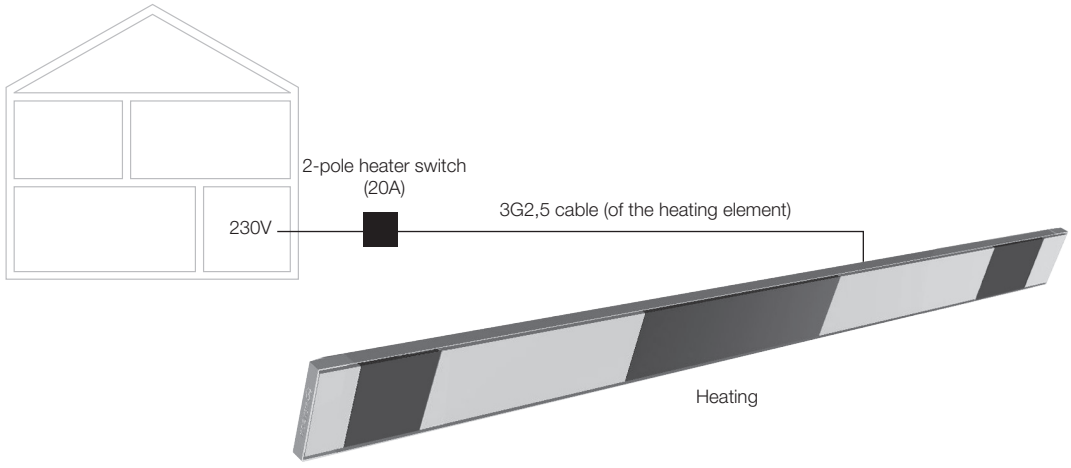
Control **heating with RTS / IO receiver** with a remote control



Attention: 1 cable 2,5 (20A curve C) / Heat module

OPTION 2

Control the **heater** with a switch



Attention: 1 cable 2,5 (20A curve C) / Heat module

MANUAL OPERATION OF VARIOUS OPTIONS

Here are some tips for using various optional inserts and accessories.
These are explained through short videos that you can watch by scanning the different QR codes.

Loggia sliding panels

Operating the position catch.



Loggia sliding panels

Opening and closing the Loggia Privacy blades.



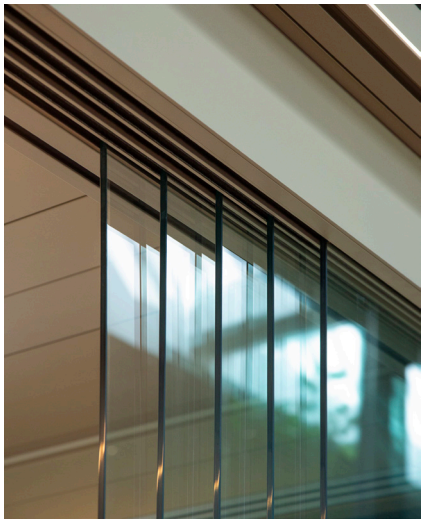
Loggia sliding panels

Sliding the Loggia Privacy panels.



Glass sliding panels

Opening and closing a glass wall.



MAINTENANCE

Easy maintenance using the Renson Maintenance Kit

Your patio cover will always be exposed to the elements outside. If you want to be able to enjoy your Renson covering to the fullest at any time, then we recommend maintaining it regularly, twice a year. This means the covering will last longer. This product is available at your installer.

The following are important:

- The structure is made using powder-coated aluminium. Clean twice a year using the Renson Maintenance Kit products will ensure that the intense colour is maintained for years, as well as providing extra protection from acid rain, sea air, and UV rays. We recommend carrying out maintenance on your installations more than twice a year in coastal or forested regions.

- Renson 'Clean' is a concentrated product with strong cleaning and degreasing properties to deal with the most frequent kinds of natural filth, such as dust, oily precipitation, grease stains, moss, insect remains, etc. This product cannot be compared to most common cleaning products. It penetrates deeply and 'lifts out' the dirt. This product can also be used to clean the polyester fabric roofs and vertical fibreglass fabric screens. After cleaning, you must protect the aluminium structure using Renson 'Protect'. This leaves a protective film that allows the surface to cleaned by simply wiping it down using a minimum amount of Renson 'Clean'. It also protects the aluminium from acid rain, sea air, UV rays, and ensures that the colour remains just as intense.

- Do not use either product in direct sunlight or in hot weather. The product's quick-drying action can leave stains on the structure or the fabric screen. Do not use corrosive or harsh products, scouring pads, or other scouring products. Do not use high-pressure equipment in any case whatsoever.



Renson Maintenance Set

Outdoor curtains

- Washable at 30° on a delicate cycle. Hang out wet. Remove creases with a steamer.



IMPORTANT TO KNOW

- Terrace coverings in an urban environment are exposed to pollutants (smog, acid rain, etc.), chimney smoke, cooking smoke and weather in general. It is only normal that the terrace covering becomes dirty because of this. Neither the aluminium structure nor the aluminium roof are self-cleaning. You must therefore ensure regular cleaning and maintenance.
- Do not use a barbecue or fondue under a closed bladed roof. Make sure that the blades are open so that smoke can escape easily.
- When installed in a sand and dust-rich environment, it can happen that the translucency of the fabric may be reduced by the combination of sand and wind.
- Before cleaning, remove any loose dirt with a brush or vacuum cleaner.
- If the fabric becomes wet in a sudden storm, you can still roll it up and unroll it later to dry when the weather is better. However, avoid having the wet fabric rolled up for more than three days to prevent formation of mould and spots.
- Crystal screen may only be cleaned with clean lukewarm water (± 30°C).
- Frequently control your product on twigs, leaves, bird nests, ets. and remove them.
- As the manufacturer, we recommend having a regular technical inspection by your installer:
  – Annually at public utility building and at your private home.
  – Half-yearly at extreme conditions (e.g. coastal areas).
- The mains connection should be made by a qualified electrician in accordance with applicable standards.
- Minor colour variations may occur during the manufacturing process between the colour guides and the profiles of the sunprotection screen. There may also be minor colour differences between components and profiles.
- The fabric may exhibit slight colour nuances and imperfections.
- Because the fabric is rolled up, it can form folds or creases.
- A colour difference can also occur between screens that are installed at different times.
- Fabrics that contain crystal windows can expand, shrink and or show folds or creases caused by differences in temperature or fabric tension.
- Over time, the colour of the fabric / crystal window may fade slightly, depending on the chosen colour and design.
- Milk stains or blue lines can appear on crystal windows due to dew or moisture. These are inherent to the product and disappear when the screen is dry.
- In the case of straight screens, where the fabric hangs down vertically because of the weight of the bottom rail or a tensioning system, wrinkles can form in the fabric depending on the type of screen.

WARRANTY

All the materials we use are high quality and adapted to the intended use.

As a manufacturer we guarantee:

- Renson grants the end customer a 10-year warranty on structural elements of the Camargue Skye terrace covering that was provided and installed by an authorised Renson distributor. The warranty period begins on the day of delivery to the end customer.
- Adhesion, colour and gloss of the powder coating is covered by a 10-year warranty if you register the covering and can prove** that the covering is cleaned and protected min. twice a year with the Renson Maintenance Set. The warranty is degressive from year 6 (warranty coverage: year 6 = 90%, year 7 = 80%, ...). 5-year warranty for Areas < 500 m from the coast or areas with heavy pollution, on wood design, aluminium castings and mounting bases.
- Somfy and Renson motors are covered by a 5-year warranty.
- Somfy controls and sensors are covered by a 5-year warranty.
- Electrical components (heating, speakers, lighting, etc.) are covered by a 2-year warranty.
- The rainsensor is covered by a 2-year warranty.
- The infills (Loggias, Glass sliding panels, Fixed panels, exterior curtains) are covered by a 5-year warranty.
- 5-year warranty on the Fixscreen technology: zip stays in side channel + optimal attachment of the zip.
- Fibreglass, polyester and acrylic fabrics are covered by a 5-year warranty.
- Crystal screen (fully transparent screen, applied as a window) is covered by a 2-year warranty.

Warranty Conditions

This “Renson Warranty” only applies:

- On the products and accessories supplied by Renson. Product modifications and accessories with materials other than those that were offered by Renson are not covered by the warranty and may suspend the Renson Warranty.
- On correctly mounted products and accessories. This also includes the correct connection to the surface and/or walls according to building regulations.
- On defects that occur during normal maintenance and within normal operating and climatic conditions and are demonstrably caused by a material, construction or manufacturing defect.
- If the installation was carried out by an authorized Renson dealer.

Exclusions

The warranty does not cover the following types of damage and/or defects:

- Damage due to normal wear and tear, age, customer or third party actions.
- Minor aesthetic defects (inherent in the production process), discoloration or deformation of components, provided they do not impede the normal functioning of the product.
- Creases/folds of fabric.
- Damage or defects caused by abnormal use and/or lack of maintenance. The term “abnormal use” is understood to

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Register your terrace covering and enjoy immediately a

10 YEARS PRODUCT AND COATING WARRANTY*

You can register via https://renson.net/qrcode/warranty

* Valid for adhesion, colour and gloss of the powder coating after registration. 5-year warranty for areas < 500 m from the coast or areas with heavy pollution, on wooddesign, aluminium castings and mounting bases.

** via purchase invoices Renson Maintenance set

mean any misuse, unsafe behaviour, wrong or forced use and unprescribed adjustments or modifications to the product and/or parts thereof.

- Damage or defects caused during transport or storage and defects caused by inexpert installation, repair or intervention by the customer or a third party, or use of parts that are not in conformity or not recognized by the technical department at RENSON®.
- Damage and/or defects caused by intense exposure to harmful atmospheric conditions or abnormal weather conditions (storm, hail, lightning and water and fire damage) or mounting with weak or unsuitable materials.
- Damage caused by exposure to a harsh environment resulting from industrial or manufacturing activities or from high salinity.
- Damage or defects resulting from installation of the product without complying with the installation instructions provided.
- Damage or defects caused by use of the product without complying with the operating, safety and maintenance instructions provided and/or without respecting the technical limits of use.
- Damage caused by fluctuations in the power supply that exceed the default by 10% or more.
- RENSON® is not responsible for glass breakage (e.g. through faulty installation or uneven heating of the glass)

Reporting defects

Any defect in conformity shall be reported in writing to your Renson distributor/installer within a period of two (2) months from the time that the defect is determined.
Any defect reported after the period mentioned above will not be considered and warranty claims will therefore be inadmissible.

Solutions

In case of any claim on the warranty, Renson will always examine the product and decide whether the warranty covers the defect.

If the defect is covered by warranty, Renson will not be liable in any way for any consequential loss and/or possible physical accidents, with the exception of any liability under mandatory statutory provisions.
Renson Sun Protection Screens will not be liable in any way if damage occurs which is due not only to a defect in the product but also to the fault or negligence of the customer or a person for whom the customer is responsible.

Repairs

Contact your Renson installer/distributor in case of malfunctions.
Only replace defect parts with original Renson spare parts.
Only these meet the safety requirements that Renson stipulates.
Inexpert repairs involve risks for the user, for which Renson can not be responsible.





FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Do the roof blades have to stay open or closed during heavy winds?

Extensive tests in the wind tunnel have shown that the best position for aluminium roof blades is stacked in the case of wind speeds above 60 km/h. The Camargue Skye can handle wind speeds of 160 km/h when the roof blades are stacked. See also page 149 Wind.



What to do in case of heavy snowfall?

In case of heavy snowfall (> 50 cm) it is best to place the roof blades in a stacked position. This way, there is no overload on the roof.
In areas where 50 cm of snow falls regularly, the installer must activate the snow protection. In case of heavy snowfall, the blades will then automatically change to the vertical or stacked snow position.
The roof may remain closed when there is little snow. Please note that the roof blades are not completely closed during frost. If they freeze together, damage can occur when controlling the roof. To avoid this, the installer must activate the frost protection. During frost, the blades then rotate 2°.
Another possibility is moving the roof to a safe position and then block the roof in the app.
All commands are ignored as long as the roof is blocked, including the automatic weather functions.



Can the roof blades be operated during frost?

Yes, but the best thing to do is to not completely close the blades. If they freeze together, damage can occur when controlling the roof.
The frost function can be set via the app. During frost, the blades rotate 2°. This activation must be done by the installer.
Remark: also possible by moving the roof to a safe position and then block the roof in the app.



What should I do with the Fixscreen fabric if it is raining?

The screens are resistant to water, so they can remain rolled out during rain. We recommend to not roll up the screen fabric wet. This prevents the wet screen fabric from ventilating, which can cause stains. A wet screen fabric stretches slightly and won't roll up nicely. The screen fabric is mould and fungus free due to all kinds of additives to the screen fabric. However, anything that falls on to the screen fabric and stays there can rot and cause mould (pollen, bird droppings, leaves, etc.). It is therefore recommended to roll out the wet screen fabric as soon as possible to allow it to dry.

Can I use a barbecue under my terrace covering?



Bear in mind that a barbecue with coal will produce soot. If you place it under your covering, make sure that the tilting blades are not completely closed. This way, the room underneath can ventilate better. The blades can become filthy and dirty due to the smoke, and you will have to clean them afterwards. Please ensure that the barbecue and definitely the flames stay at least 1 m from the screens or other walls of the covering, it could otherwise permanently damage the paint or screen fabric.

Can the vertical Fixscreen sun protection fabrics stay downwards in strong winds?

The Fixscreen sun protection fabrics must be erected at wind speeds of more than 60 km/h.
It is strongly recommended that you use the wind function in the app! Only operate the sun protection fabric upwards at wind speeds up to 30 km/h.
At wind speeds above 30 km/h, the Fixscreens automatically move upwards if the wind function is active. This activation must be done by the installer.



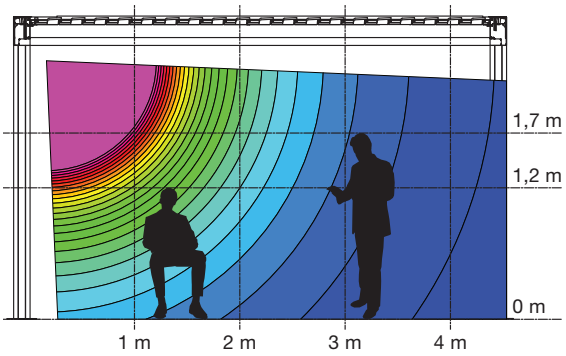


How should I clean my covering?

Your terrace covering is outside for years, day after day. If you want to enjoy your Renson covering optimally at all times, we recommend regular maintenance, twice a year.
The texture is made of powder coated aluminium. An annual cleaning with the Renson Maintenance Set products ensures years of preserving the intense colour and provides additional protection against acid rain, sea air and UV rays. Maintenance is designated more than twice a year in coastal areas and wooded environments.
See page 183 for detailed maintenance instructions.

After how much time do you have maximum heat from the heater?

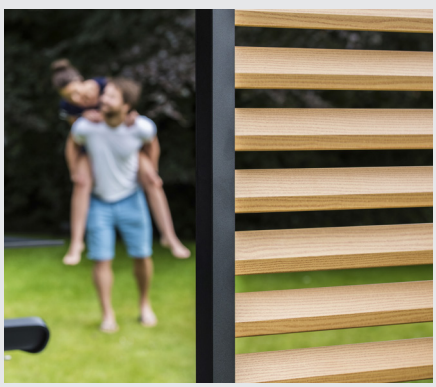
Because we work with short wave system, you have instant maximum heat radiance of the heater. Short wave radiation is immediately perceptible and warms the objects and not the space.
Long wave infra-red heaters have a longer warm-up time than the short wave heaters. They need space to create heat. Depending on the ambient temperature, the size of the covering, closed or not, it may take a certain amount of time before you can feel this radiation as much as possible.



Beam-heat

What is the temperature difference reached with the heater?

For optimum heating, a cover fence is recommended (e.g. glass wall, Fixscreens, etc.). The following factors also influence the temperature; ambient temperature, distance from the thermal comfort.



I have stains on the thermo-ash wood of my Loggia Paro panels. Is this normal?

The Loggia Paro and Loggia Paro Privacy sliding panels are equipped with thermo-ash blades. This type of wood will naturally age on exposure to the elements and does not require any specific maintenance.
If you want to prevent even ageing, treat the wooden blades every 2 years with 1 to 2 layers of non-film forming oil.
Stains (leaching) can occur due to moisture absorption of the thermo-ash wood and these are especially visible during the first year on the shadow side of Loggia Paro Privacy panels which are often closed. Due to the closed position, there is no natural air flow around the blades. Leave the blades open regularly and even rotate them 180° (the shadow side comes on the outside), this ensures that the stains will reduce after a while or even disappear completely.
Mould can also occur and has the same cause as the stains.
You can also remove most of the water stains and mould, but this is an intensive job (cleaning can be done with Novakleen, item 521).

Does the weather affect my covering?

The coverings are powder coated as standard and provided with a Seaside Quality pre-treatment. This coating is resistant to any kind of weather.
However, your terrace covering is outside for years, day after day.
If you want to enjoy your Renson covering optimally at all times, we recommend regular maintenance, 2 times a year. As a result, the covering will last longer.

Can I still add options after installation?

With your covering, most of the options can also be added afterwards.
The following options are possible with the Camargue Skye: integrated Fix-screens, glass sliding panels, Loggia sliding panels, Linius walls, curtains, Up/Down LED, Colomno LED, Lineo LED, Heat & Sound beam.


Loggia Plano sliding panels


Linius wall


Glass sliding panels, Fixscreens, curtains


Loggiawood Privacy sliding panels

What is calibration?

Depending on the position of the roof for calibration, the following movement will occur:

1. The roof is not fully extended (blades in vertical position)
   - The roof slides out completely and the blades close
   - The blades firmly press on, so that the motors find their end position. This can produce a crackling sound, which is normal.
   - The blades rotate back to a vertical position
   - The roof now executes the previously given command
2. The roof is fully extended (blades in vertical position)
   - The blades close
   - The blades firmly press on, so that the motors find their end position. That can create a cracking sound which is normal.
   - The blades rotate back to a vertical position
   - The roof slides a little in and then out again
   - The roof now executes the previously given command
3. The roof is completely closed (blades in horizontal position)
   - The blades firmly press on, so that the motors find their end position. That can create a cracking sound which is normal.
   - The blades rotate to a vertical position
   - The roof slides a little in and then out again
   - The roof now executes the previously given command

   Note: rotating to vertical position during calibration will not be performed if the following command is close. In this case calibrating will only be pressing the blades firmly.

I have had a general power cut. Does this affect my covering?

After a power cut, nothing will happen until a command is given to the Camargue Skye (via (app) control or through weather influences).
The covering will calibrate first before executing the requested command (see “What is calibration?”).

Should the covering be technically inspected?

As a manufacturer, we recommend an annual technical inspection of your installation by the installer.

Can the blades close with morning dew?

The rain sensor surface is always slightly warmed up, so that the sensor surface is always a few degrees warmer than the environment, as a result of which moisture cannot condense on the sensor. The roof should not close due to morning dew.

If the blades do close, can this have the following cause?
Check that the sensor still releases heat by placing your hand on the sensor. After a few seconds, you should be able to feel the heat.

If yes, the sensor is ok and the roof is closed for another reason.
If no, the thermal comfort of the rain sensor is defect and the sensor must be replaced.

What if I have a defect within the warranty period? How should I report this?

You can report a defect via your Ambassador/Distributor where you bought the Renson covering. When invoking the warranty, Renson will always examine the product and decide whether the defect is covered by the warranty. Please always provide the serial number to your installer when reporting problems.

Can I walk on a bladed roof?

Walking on a bladed roof is not allowed, even if the person walking on the roof weighs less than the permissible snow load. After all, snow is a distributed load. A person on the roof is subjected to point load, which can cause irreversible damage to the blades.

Is a patio cover similar to a veranda?

No! A veranda is an extension of the living space enclosed in glass and creates an enclosed space that is completely wind and waterproof. In contrast, a patio cover is an open aluminium structure with a roof of rotating, aluminium blades that (possibly combined with side panels) primarily offers shelter from the sun and, to a certain extent, bad weather. The climate under a patio cover is essentially that of the outdoors, allowing users to enjoy the ambience, scents, colours, and sounds of the garden.
Condensation may form on the bottom side of the blades in cold weather.
Therefore, it is best to place weatherproof garden furniture under a patio cover.





TROUBLESHOOTING

The covering moves differently than what I am asking

Your covering will most likely be calibrating before executing your requested command (see p. 192).

After every power failure and software update that was sent via internet, the covering will first have to calibrate.

This calibration will come into effect with the next operation.

This can be a manual operation by the user (via app, push buttons or home automation). However, it can also be an automatic operation when the weather changes.

When calibrating, a message is displayed on the app. It is recommended to fully perform this calibration.

My smart device is defective, how can I still control my terrace cover?

Install the Renson Connect app on another smart device. You can log in with your same account data.

The configuration of your account will be transferred to the new smart device and you will be able to control your terrace cover again.

Internet connection is active on my smart device, but I can't connect to the Camargue Skye

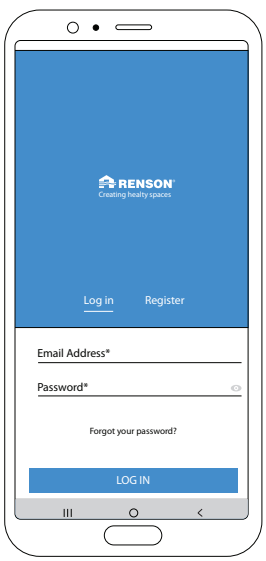
Check if the Skye is connected to the internet and powered.

Is the Skye's network cable plugged into the router?
Is the router connected to the internet (is the indicator light on)?

I can't log into the app

Make sure your device is connected to the internet (wifi, 4G). For example, check if google is working.

Use the correct email address and password. If you have forgotten your password, you can request a new password by clicking on 'Forgot your password?'.



MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA SU PÉRGOLA CAMARGUE SKYE®

Querido cliente,

¡Enhorabuena! Ahora es un orgulloso propietario de una pérgola de calidad de Renson.

En este manual de usuario encontrará más información sobre el uso, servicio y mantenimiento de su pérgola. En el reverso de este manual también puede encontrar su número de garantía. Le recomendamos que guarde bien este manual para una mayor garantía de su pérgola.

¡Le deseamos muchos momentos inolvidables al aire libre!

Saludos cordiales,
El equipo de Renson Outdoor

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Registre su pérgola de terraza y disfrute immediatamente de

10 AÑOS DE GARANTÍA DE PRODUCTO Y PINTURA*

Puede registrarse a través de
https://renson.net/qrcode/warranty

* Para conocer todas las condiciones, consulte “Garantía” (página 234).

RENSON®

USO

Temperatura

- La pérgola puede soportar las temperaturas ambiente normales (-18°C hasta +60°C).
- No cierre completamente las lamas del techo en caso de heladas (véase más adelante en el apartado de control).

Impermeabilidad

- El techo de lamas de su pérgola es resistente al agua.
- Para asegurar una buena resistencia al agua, su pérgola debe instalarse de acuerdo con el manual de instalación. Los daños ocasionados por lluvia en caso de mal montaje no se incluyen en la cobertura general de la garantía.
- En la parte inferior de las lamas puede formarse condensación.
- Una pérgola es una construcción abierta “al aire libre”, no comparable a una terraza cerrada (térmicamente), impermeable y cortavientos. El mobiliario, los suelos, etc. han de ser aptos para su uso en exteriores.
- La instalación, la ubicación, el acabado, el revestimiento, la instalación, etc., así como las condiciones climáticas extremas y excepcionales pueden tener una influencia (imprevista) en la estanqueidad.
- En el marco y las columnas se pueden formar gotas. En caso de duda o de formación anormal (no específica del producto) de gotas, consulte al instalador. Este puede juzgar si es o no un defecto/fallo.
- Las salpicaduras de agua en los canales durante las fuertes lluvias se minimizan gracias a las rejillas perforadas, pero nunca se pueden evitar por completo.
- NO aplicar a alta presión.

Nieve

- El techo de lamas ofrece una protección limitada contra las cargas de nieve. Esto depende del tamaño del sistema.
- En caso de fuertes nevadas, el techo debe estar abierto.

Viento

LAMAS

- Los cálculos estáticos basados en el Eurocódigo 9 requieren que las lamas del tejado se apilen a velocidades del viento de > 50 km/h. Además, a mayor velocidad del viento, las lamas ya no pueden accionars (las fuerzas se vuelven demasiado grandes para el funcionamiento del motor).
- La pérgola puede soportar velocidades de viento de 160 km/h con lamas en posición apilada. En caso de que, por algún motivo, las lamas del techo sigan en posición cerrada a una velocidad del viento de > 50 km/h, las pruebas realizadas en el túnel de viento en una Camargue Skye independiente han demostrado que las lamas del techo pueden soportar velocidades del viento de hasta 120 km/h. Esto sólo es válido a las patas de montaje encastradas o reforzadas.

PANTALLAS VERTICALES

- Recomendamos que las Fixscreen sólo se bajen en un entorno con poco viento (máx. 15 km/hora). Puede utilizar la protección solar hacia arriba a una velocidad de viento de hasta 30 km/h.
- Todas las pantallas deben recogerse con velocidades del viento superiores a 60 km/h.
- Para la protección contra el viento de sus pantallas verticales es necesario un sensor de viento opcional. Un sensor para todas las pantallas.

Loggia y paneles deslizantes de vidrio

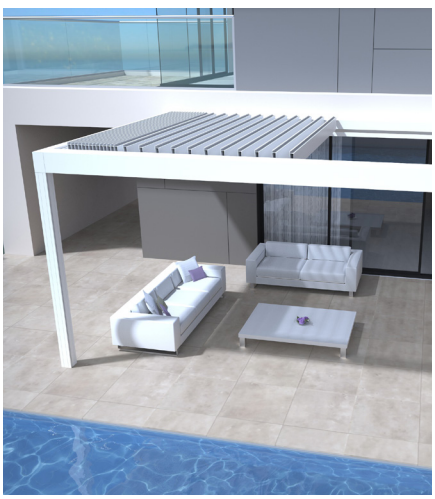
- Loggia y los paneles deslizantes de vidrio deben abrirse a velocidades del viento > 50 km/h.

Obstáculos

- Al abatir y deslizar las lamas y bajar o subir el toldo, no debe haber obstáculos que impidan este movimiento, por ejemplo, ramas, cables, etc.

Control eléctrico

- Detenga el movimiento inmediatamente si el motor hace un ruido anormal. Consulte al instalador si no puede determinar la causa por sí mismo.
- Si el ajuste final del motor ya no es adecuado (por ejemplo, el techo ya no se cierra completamente), consulte a su instalador.
- Consulte también las prescripciones eléctricas específicas (pág. 199).

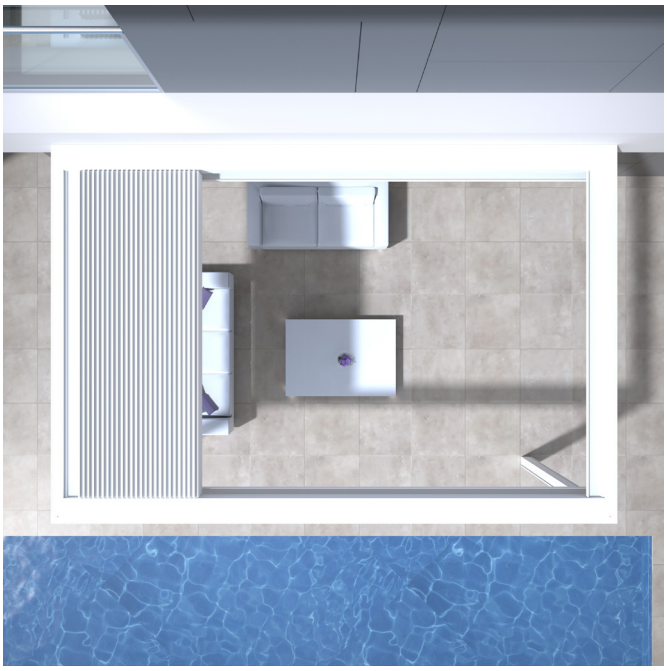


SEGURIDAD

Mecánica

- Es importante utilizar el sistema sólo para las funciones para las que ha sido diseñado.
- Nunca se suba al techo y no se cuelgue de la estructura.
- Recomendamos que su tejado sea revisado técnicamente cada año por su instalador.
- Limpie el sistema regularmente, mínimo 2 veces al año.
- La formación de pequeñas arrugas es característica del tejido. No tire de la tela.
- Nunca coloque elementos adicionales o cables de corriente alterna en la pérgola, excepto los accesorios especialmente desarrollados por Renson.
- Para evitar que se dañe la pérgola, debe mantener las fuentes de calor, como el fuego y las barbacoas, a una distancia de 1m de las pantallas u otras paredes. Las lamas del techo deben abrirse para permitir que el humo y el calor salgan. Tenga en cuenta que sus lamas y paredes se pondrán grasientas. Éstas deben limpiarse posteriormente para evitar adherencias.
- Asegúrese de que ninguna persona u obstáculo pueda interrumpir una pieza móvil. Las partes móviles (como las lamas del techo y las pantallas) pueden presentar peligro.
- No coloque los dedos entre las lamas mientras el techo esté en movimiento.
- Cualquier modificación del producto por parte del cliente o del instalador puede anular la garantía.
- Bloquee los elementos en la aplicación tan pronto como empiece a limpiar, mantener el sistema, etc. para evitar movimientos no deseados (más información en la pág. 220). No olvide volver a colocar los elementos en su sitio.





Eléctrico

- Desconecte la pérgola de la fuente de alimentación o bloquee los distintos elementos en la aplicación durante las comprobaciones o el mantenimiento (pág. 220).
- El funcionamiento continuo y frecuente puede provocar el sobrecalentamiento del motor. La seguridad térmica interna hará que el sistema esté temporalmente (aprox. 10 minutos) inoperable.
- NO permita que los niños jueguen con los controles.
- Los cambios en la sección eléctrica sólo se pueden realizar después de la aprobación del fabricante.

Parámetros del accionamiento eléctrico	Valor
TECHO DE LAMAS	
Suministro de tensión	230V AC, 50 Hz
Tensión del transformador	0 – 3,5 A
Capacidad del transformador	2 x 150 W
Tensión del motor	24V DC
Intensidad máxima del motor	6 A
Clase de protección	IP 65
Tiempo máximo de funcionamiento en uso continuo	Aprox. 10 minutos
Interruptor	16 A curva C
FIXSCREEN VERTICAL	
Suministro de tensión	230V AC, 50 Hz
Corriente	0,8 - 1,2 A (según el tipo de motor)
Potencia	170 a 270 W (según el tipo de motor)
Clase de protección	IP 44
Tiempo máximo de funcionamiento	Aprox. 3 a 5 minutos
CALEFACCIÓN	
Potencia	2400 W
Corriente	12 A / heat - IP 65
Interruptor	20 A curva C
AUDIO	
Altavoces	4 Ohms Marine Speakers - IP 65 Pico máximo de potencia 120 W Frecuencia: 90 Hz - 22 kHz

Clase de viento

Los cálculos estáticos basados en el Eurocódigo 9 requieren que las lamas del tejado se apilen a velocidades del viento de > 50 km/h.
A título informativo, a continuación se indican las clases de viento según DIN 13561:2015.

Clase de viento	Fuerza del viento (según escala de Beaufort)	Velocidad del viento
Clase 0	Producto no probado o no conforme	
Clase 1	4 bft	20 - 28 km/hora
Clase 2	5 bft	29 - 38 km/hora
Clase 3	6 bft	39 - 49 km/hora
Clase 4	7 bft	50 - 61 km/hora
Clase 5	8 bft	62 - 74 km/hora
Clase 6	9 bft	75 - 88 km/hora
	10 bft	89 - 102 km/hora
	11 bft	103 - 117 km/hora
	12 bft	> 117 km/hora

Las pantallas verticales se ajustan a la clase de viento 2.
Todos los Fixscreens verticales deben recogerse con velocidades del viento superiores a 60 km/h.

Caudal de agua

La pérgola Camargue Skye tiene un caudal de precipitación máximo de 150 l/m².u, durante máx. 2 min. Este tipo de lluvia se produce de media una vez cada 15 años (Conforme estadística de lluvia en Bélgica: normativa NBN B 52-011).

Capacidad de carga

Las pérgolas están expuestas a diferentes fuerzas (como la nieve). La garantía se determina mediante cálculos de fuerza estáticos realizados por nuestros ingenieros y validados mediante ensayos internos.
Encontrará algunos ejemplos a continuación:

- 6000 x 4000 mm 55 kg/m² 1320 kg
- 5835 x 3375 mm 110 kg/m² 2160 kg

Esto no provoca daños ni deformaciones permanentes.
En caso de fuertes nevadas, el techo debe estar abierto (lamas verticales, preferiblemente apiladas).

Protección

El instalador puede activar las funciones de protección automáticas durante la instalación.
Esto se refiere a la protección contra la lluvia, las heladas, la nieve y el viento.

LLUVIA

El techo se cierra en caso de lluvia.
Solo es posible en combinación con un sensor de lluvia opcional. Se requiere un sensor de lluvia por sección de techo.

HELADAS, NIEVE, VIENTO

El techo se desplaza hasta una posición segura en función de las condiciones meteorológicas actuales.
Estas funciones se basan en datos meteorológicos extraídos de Internet.
De ahí el requisito de que su Skye esté conectado a Internet.
Es muy importante que el instalador configure correctamente su ubicación (ciudad/población) durante la instalación.

Por lo tanto, es posible que los datos meteorológicos en línea difieran de las condiciones meteorológicas locales.

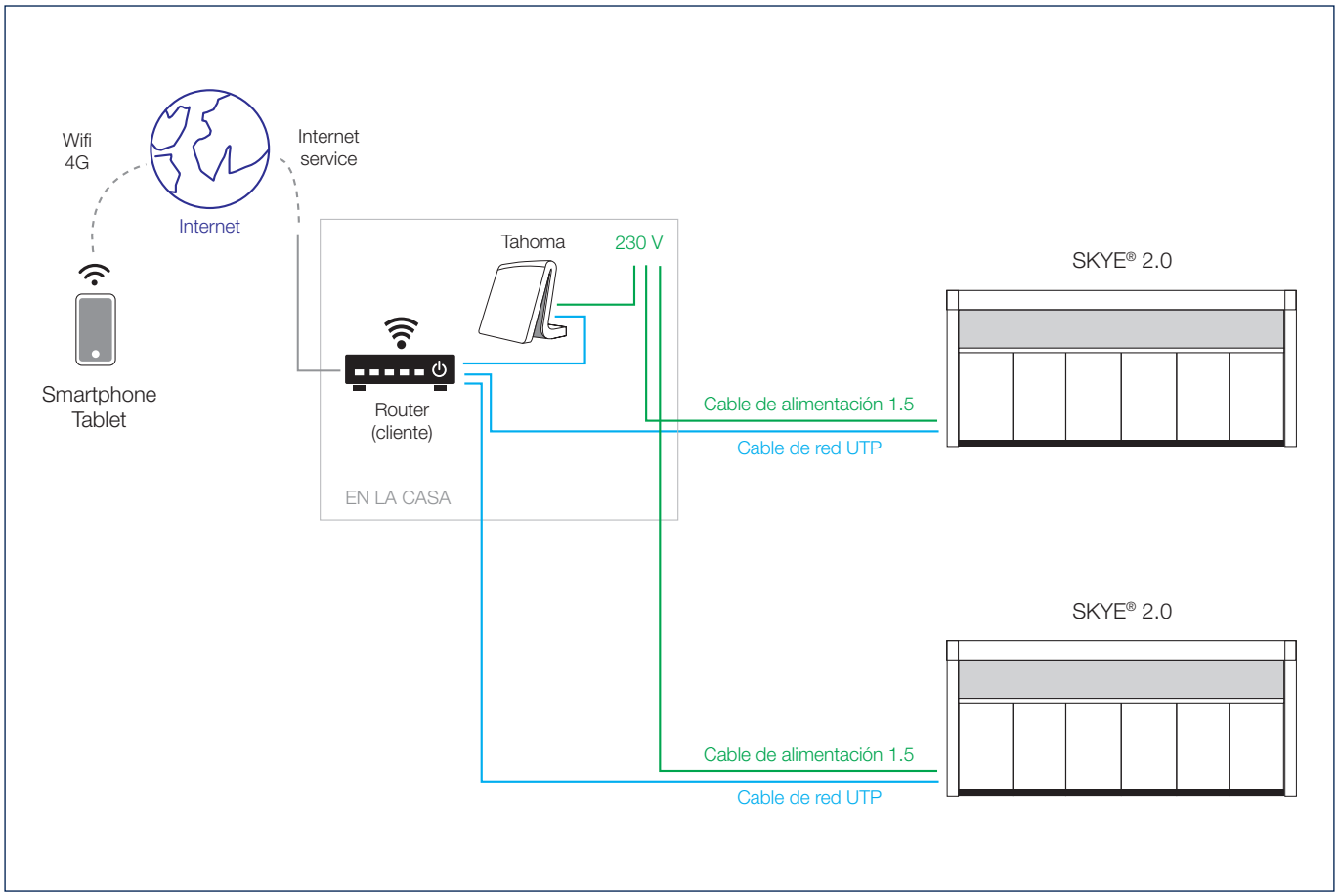
El funcionamiento de la protección contra el viento a través de los datos meteorológicos en línea solo es aplicable para el techo.
Para las pantallas verticales, se requiere un sensor de viento opcional.



ACCIONAMIENTO

Conectar por primera vez

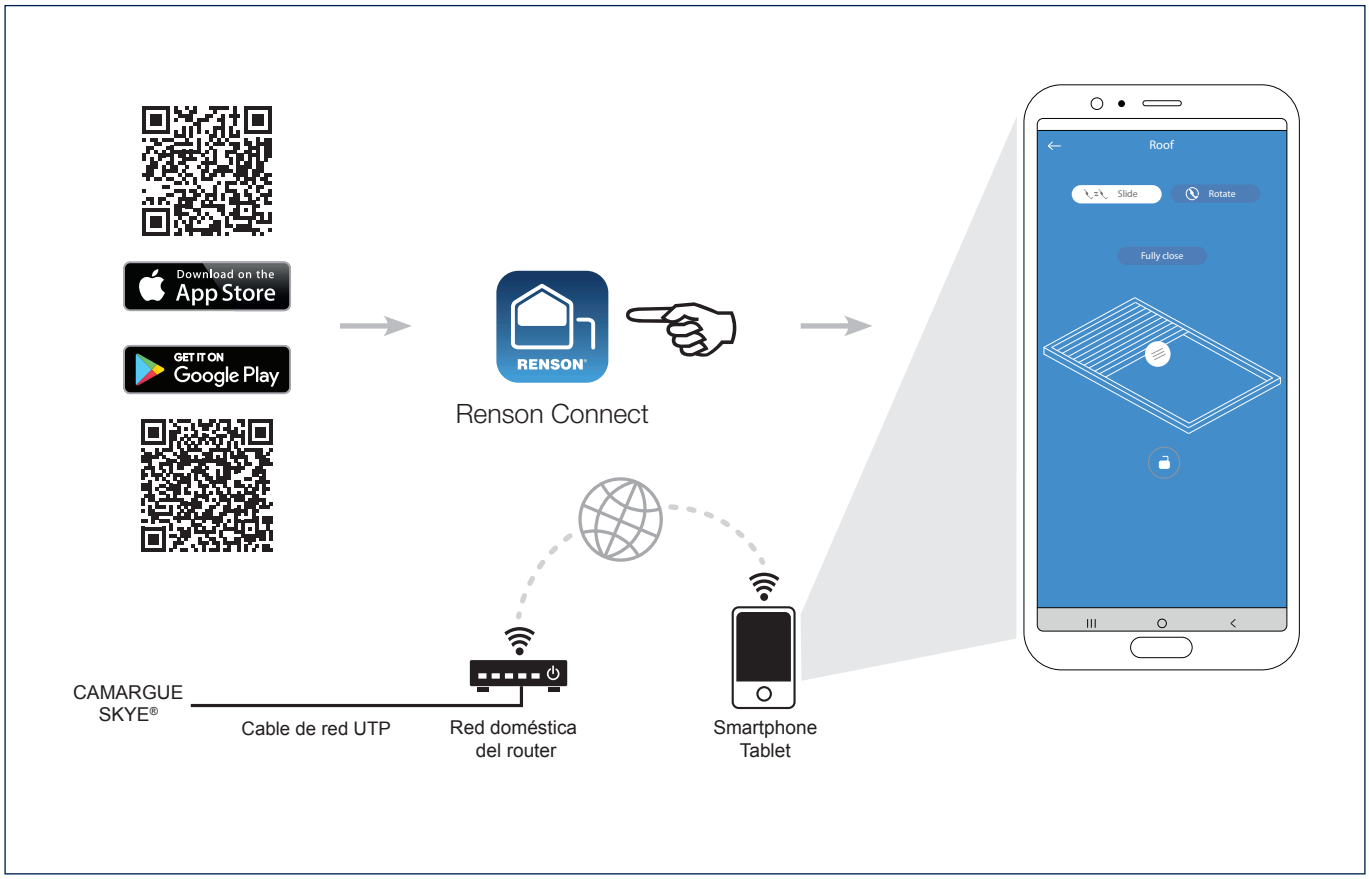
Su instalador es responsable de la instalación y activación del techo.
La Camargue Skye debe estar conectada a Internet mediante cable (a través de su router). Todos los dispositivos operativos (teléfono inteligente, tableta) también deben estar conectados a Internet (Wifi, 4G).
A continuación se muestra un ejemplo de configuración (conexión eléctrica y de red).



Instalar la aplicación Renson Connect

La aplicación Renson Connect puede instalarse fácilmente en múltiples tablets o dispositivos móviles.

Puede descargar la aplicación a través de “Google Play” (Android) o “App Store” (IOS), busque “Renson Connect App” o a través del código QR que aparece a continuación.
Después de instalar la aplicación, asegúrese de que su dispositivo móvil está conectado con internet a través de 4G o a la red WiFi.

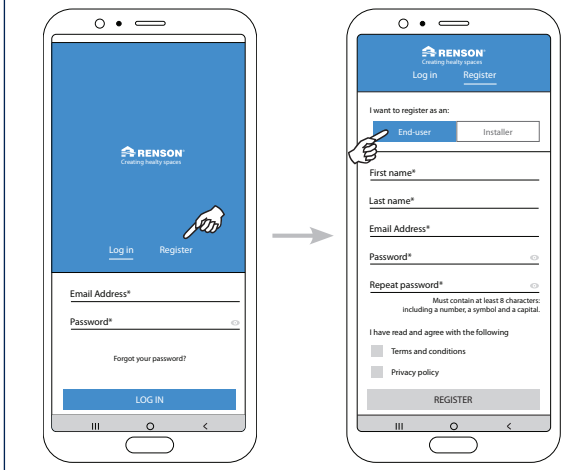


Configuración de la aplicación Renson Connect

1. Registrar su cuenta

La primera vez que inicie la aplicación **Renson Connect** se le pedirá que inicie sesión o se registre.
Si todavía no tiene una cuenta en Renson, regístrese primero.
Cada usuario debe crear su propia cuenta.

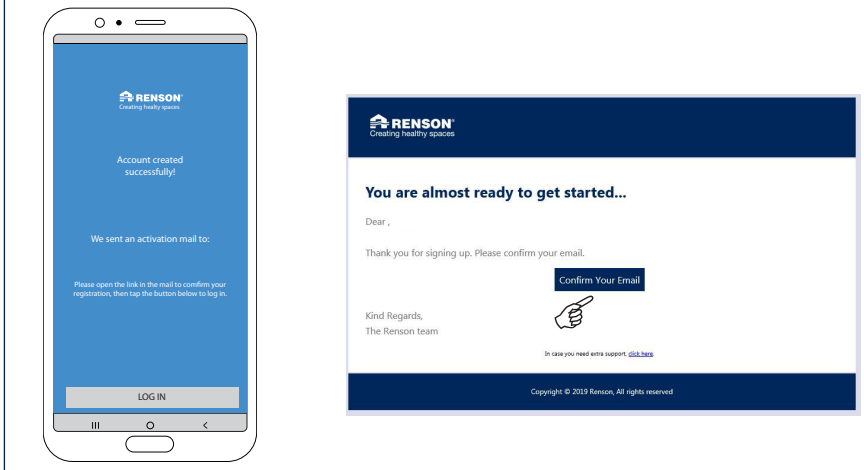
Regístrese como “usuario final”, rellene los datos solicitados y pulse “registrar”.



2. Confirmación del registro

Recibirá un mensaje de que su cuenta ha sido registrada con éxito.

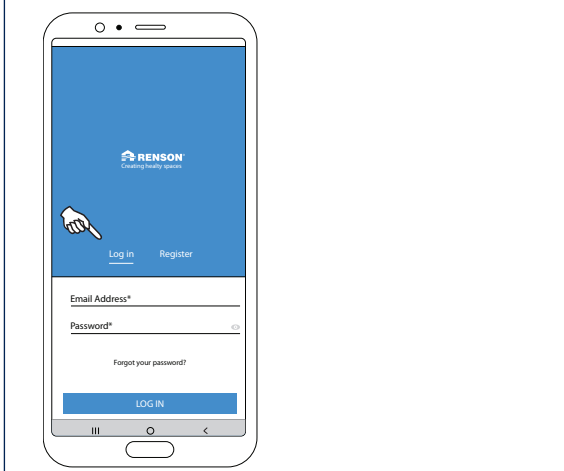
En ese momento, también recibirá un correo electrónico relativo al registro. Haga clic en el enlace de este correo de registro para confirmar su correo y activar su cuenta.



3. Iniciar sesión con su cuenta

Tras el registro previo, puede iniciar sesión con su cuenta.
Al iniciar la sesión, asegúrese de que está conectado a la misma red a la que está conectado su Skye.

Así que esta primera vez **a través del wifi** ¡no con 4G!



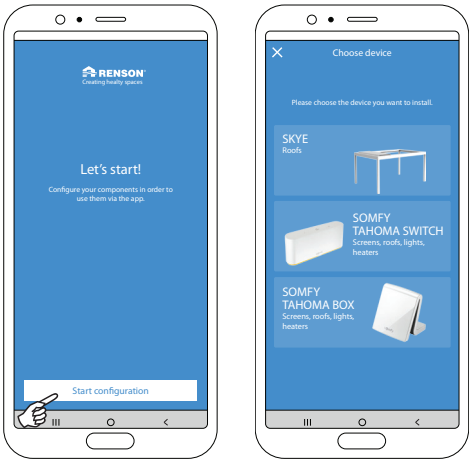
Configuración de la aplicación Renson Connect (continuación)

4. Iniciar la configuración (añadir dispositivo)

Ahora puede empezar a configurar su cubierta completa. Pulse “iniciar la configuración”.

Seleccione el dispositivo que desea añadir.
Hay dos tipos posibles:

- **Skye:** para añadir una cubierta de lamas Skye.
- **TaHoma:** para añadir una pantalla de protección solar fija, iluminación led, calefacción o cubierta de lamas (tipo Camargue/Algarve/Aero).



5. Añadir dispositivo TaHoma

Esto significa que desea añadir componentes de Somfy io. Las posibilidades son protección solar Fixscreen, iluminación led, calefacción o cubierta de lamas (tipo Camargue/Algarve/Aero).

Asegúrese de que estos componentes de Somfy ya están vinculados a su dispositivo TaHoma, ya que aquí sólo estamos añadiendo un dispositivo con componentes ya conocidos.

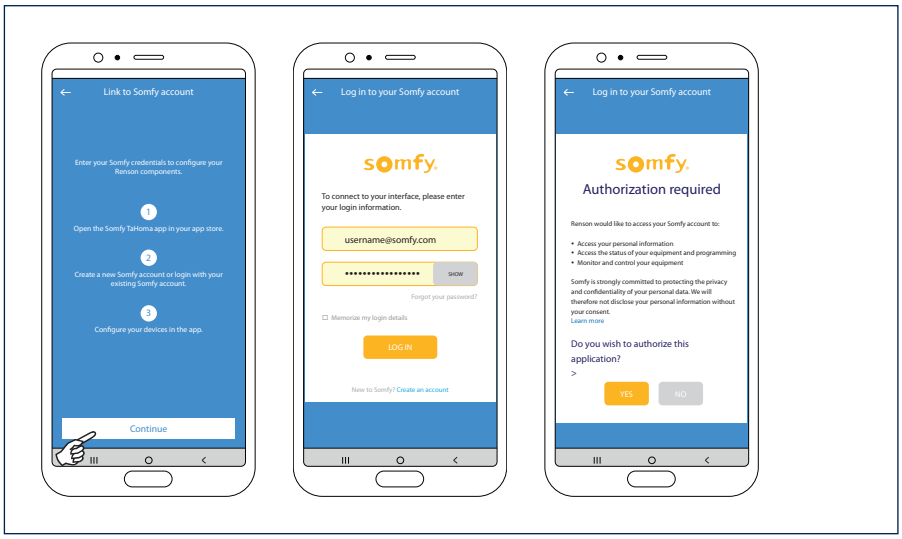
La configuración del dispositivo TaHoma se encuentra en la página 212.



Configuración de la aplicación Renson Connect (continuación)

5.1 Iniciar sesión en su cuenta Somfy

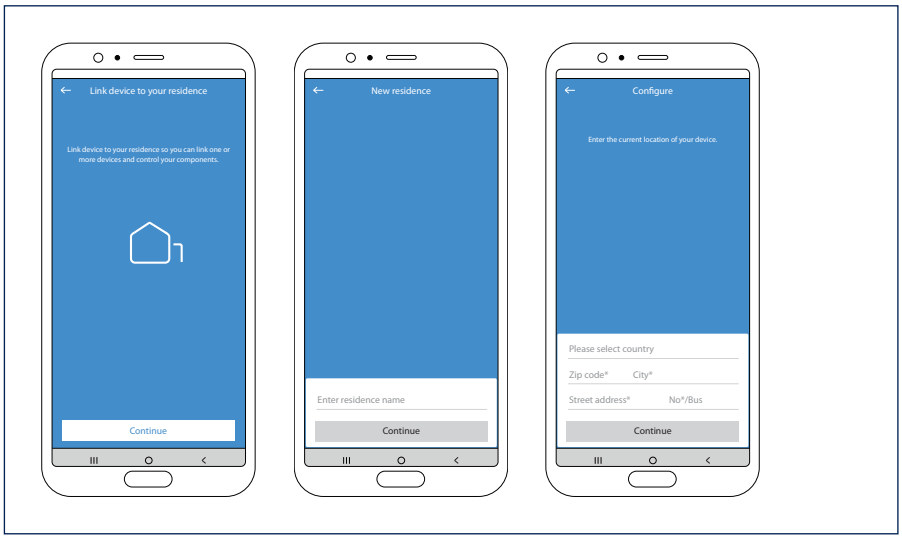
Primero recibirá un mensaje con los pasos a seguir para crear su cuenta Somfy y añadir sus componentes en el TaHoma.
Una vez hecho esto, haga clic en “Continuar”.
A continuación, introduzca los datos de acceso a su cuenta Somfy.
Entonces será dirigido a la página de autorización de Somfy para su aprobación.



5.2 Acoplamiento del dispositivo TaHoma a su vivienda

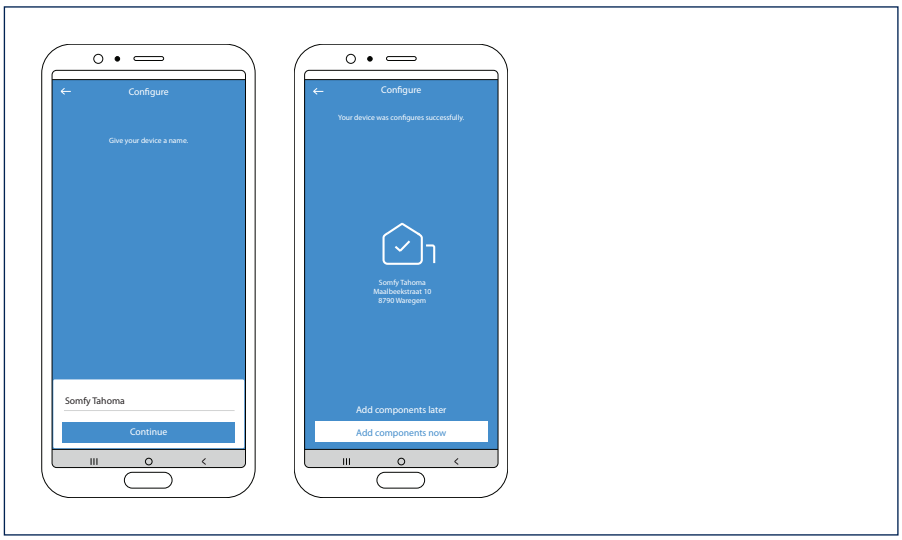
Vamos a conectar el TaHoma ya agregado a su hogar. Si todavía no ha creado una vivienda (ubicación) en la aplicación, se creará ahora; “Añadir dispositivo a la nueva vivienda”.

Dé un nombre a su vivienda y rellene su ubicación correcta.



5.3 Completar la configuración del dispositivo TaHoma

Dé a su dispositivo TaHoma un nombre lógico.
A continuación, recibirá un mensaje de que el TaHoma ha sido configurado con éxito.



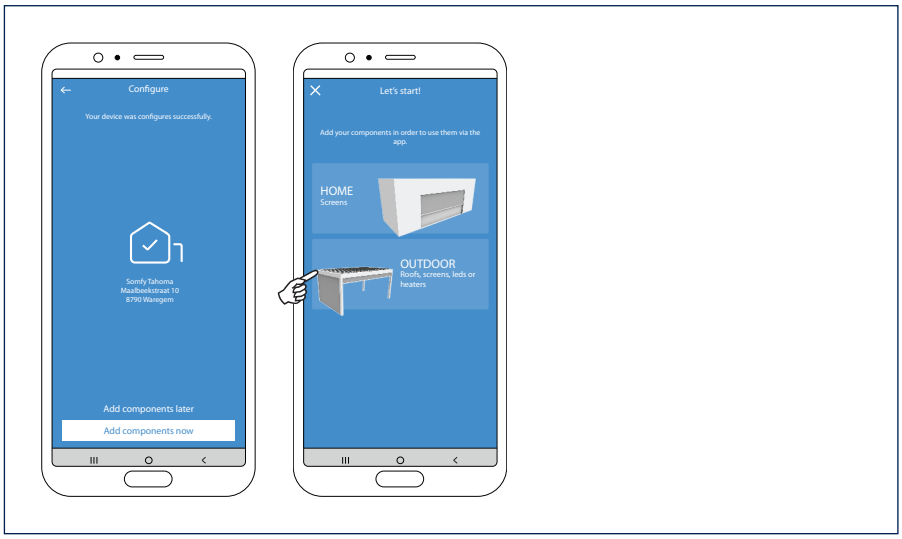
Configuración de la aplicación Renson Connect (continuación)

5.4 Añadir componentes de TaHoma

Ahora podemos añadir los componentes vinculados a su dispositivo TaHoma al entorno deseado.

Hay dos entornos posibles:

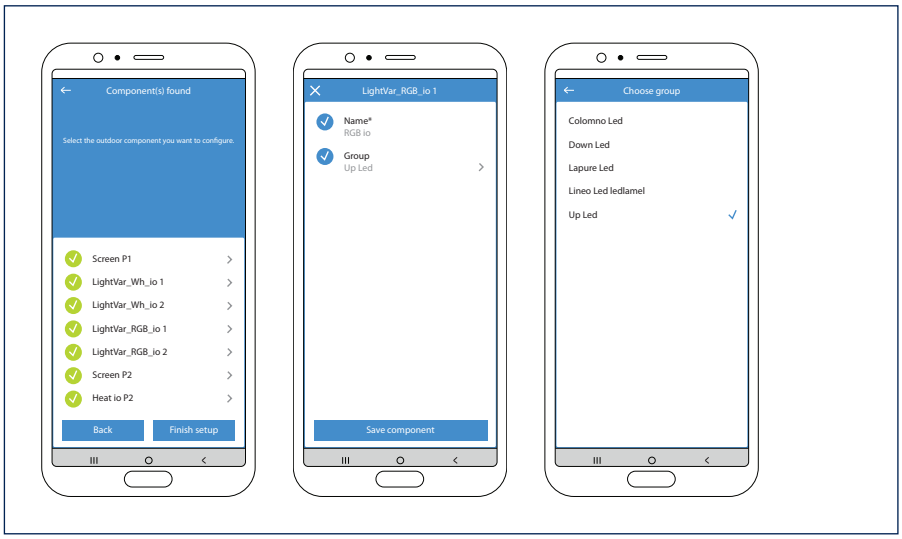
- Entorno del hogar **(Home)**
  Aquí puede añadir componentes Fixscreen que formen parte de su hogar.
- Entorno exteriores **(Outdoor)**
  Aquí puede añadir Fixscreen, iluminación led, calefacción o cubierta de lamas (tipo Camargue, Algarve, Aero) que forman parte de su cubierta.



5.4.1 Añadir componentes TaHoma al entorno “Exterior”

Después de seleccionar el entorno “exterior” para añadir componentes, verá un resumen de todos los componentes configurados en el dispositivo TaHoma.

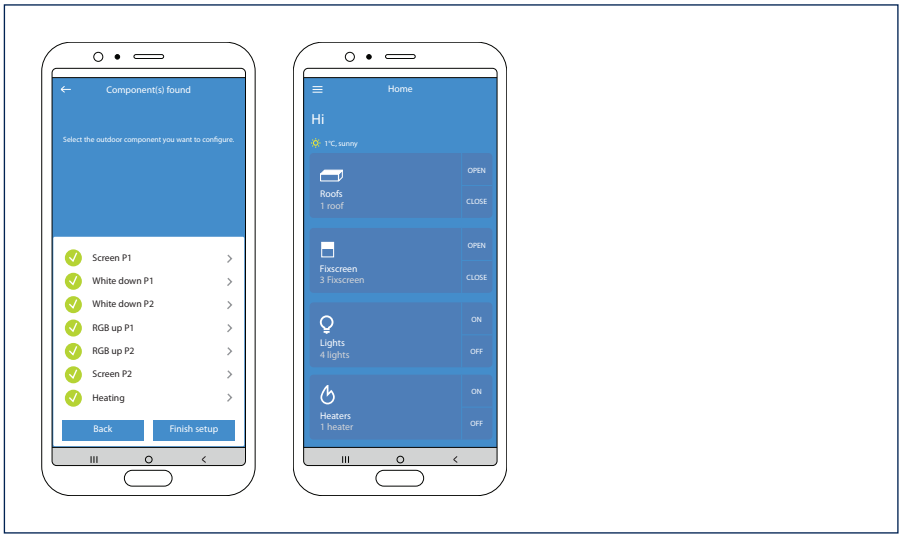
Los distintos componentes reciben el nombre asignado en el TaHoma. Haga clic en un componente si desea cambiar su nombre.
Las diferentes luces led pueden asignarse a un grupo determinado. Esto le permite operar varios led del mismo tipo juntos (led colomno, up, down, lineo).
Haga clic en la “marca de verificación verde” para identificar el producto.
Las luces parpadearán, la pantalla o la cubierta de lamas se moverán momentáneamente.



Completar la configuración de los componentes de TaHoma

Una vez que haya dado a los distintos productos el nombre deseado y/o los haya asignado a un grupo, podrá completar la configuración.

A continuación, pasará a la pantalla de navegación. Desde aquí, puede accionar los distintos componentes.

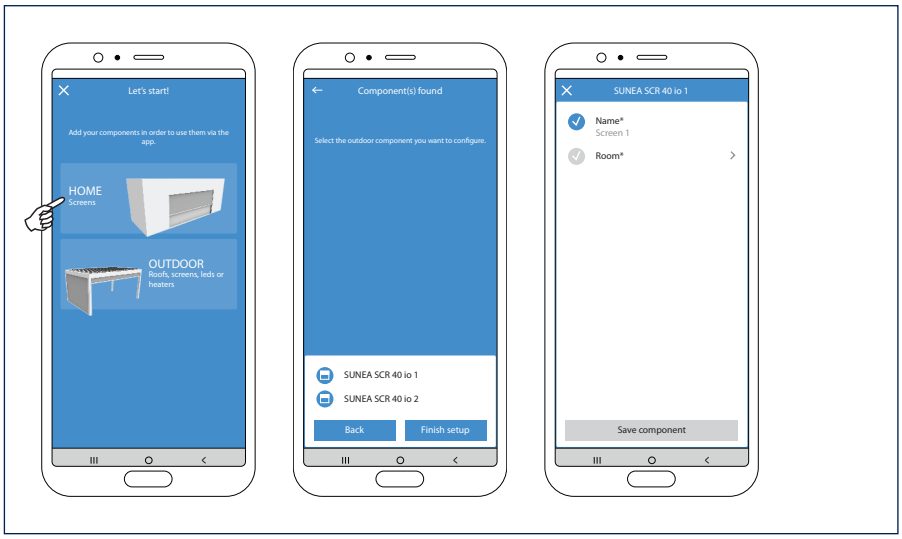


Configuración de la aplicación Renson Connect (continuación)

5.4.2 Añadir productos TaHoma a un entorno “Hogar”

La protección solar Fixscreen en torno a la vivienda, vinculada a su TaHoma, también puede añadirse al entorno del “Hogar”.

En el área “Hogar”, no se añaden automáticamente todas las protecciones solares Fixscreen, pero puede hacer una selección.
También puede asignar cada protección solar a una habitación concreta. De este modo, se pueden controlar fácil y cómodamente las protecciones solares de cada habitación. Puede encontrar más información en el manual de protecciones solares.



6. Añadir dispositivo adicional

Para añadir un nuevo dispositivo (Skye o TaHoma) en la aplicación, utilice la barra de menú de la parte superior izquierda; seleccione “Dispositivos” a través de “Ajustes”.

En la sección “Dispositivos”, puede ver qué dispositivo está ya configurado en la aplicación.

Haga clic en **“+ Añadir dispositivo”**.



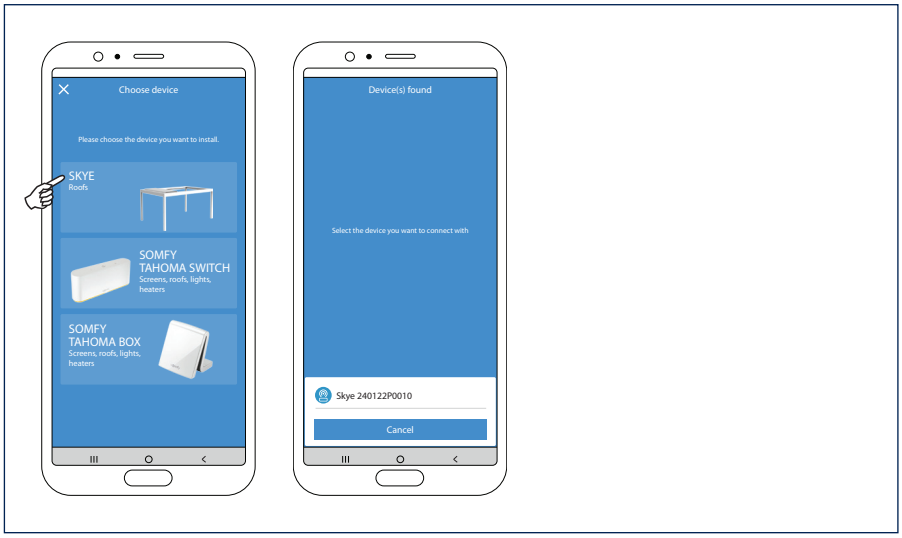
Configuración de la aplicación Renson Connect (continuación)

7. Añadir dispositivo Skye

7.1 Seleccione el dispositivo Skye deseado

Tras seleccionar “Skye”, verá los dispositivos Skye conectados.
Seleccione el dispositivo Skye al que desea conectarse.

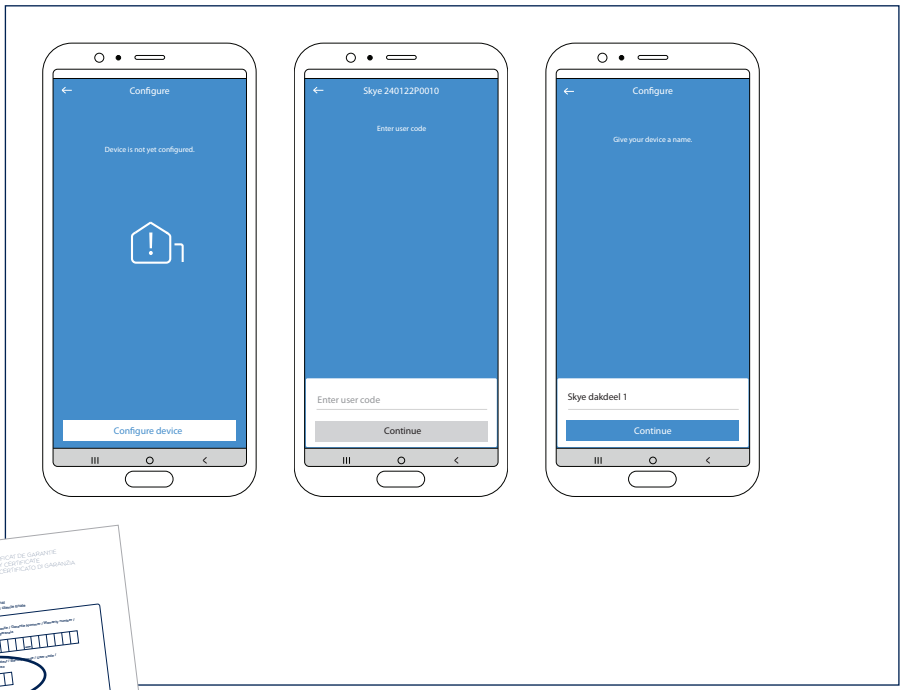
Nota: Para añadir un dispositivo Skye, su smartphone debe estar **conectado a través del wifi (de la vivienda)** a la red a la que también está conectado el Skye.

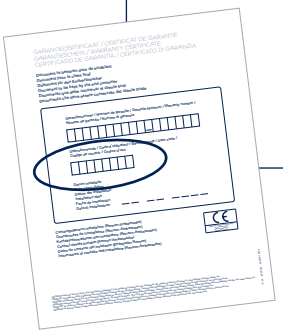


7.2 Configurar su dispositivo Skye

En el caso de una instalación nueva, debemos configurar primero el dispositivo Skye.
Para ello, primero debe introducir el código de usuario del dispositivo Skye. Puede encontrar dicho código de usuario en su manual de usuario en la parte posterior (certificado de garantía) o en la etiqueta de la unidad de control Skye, durante la instalación.

Dé a su dispositivo Skye un nombre lógico.





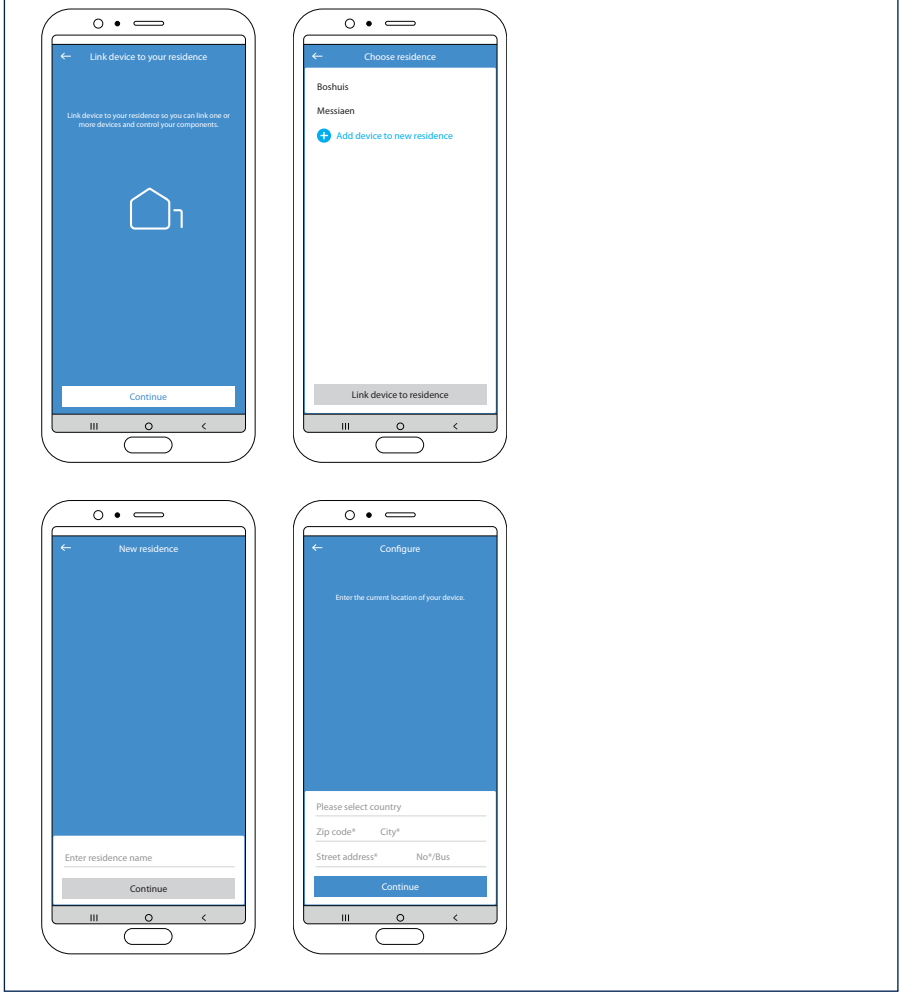
Configuración de la aplicación Renson Connect (continuación)

7.3 Vincular su dispositivo Skye con su vivienda y su ubicación

Conecte el dispositivo Skye a una vivienda existente o a una nueva si aún no se ha creado.

La creación de una nueva vivienda también implica la introducción de un nombre y una ubicación para la misma.

Nota: La introducción de su ubicación correcta es importante para el correcto funcionamiento de la función meteorológica de heladas y nieve.



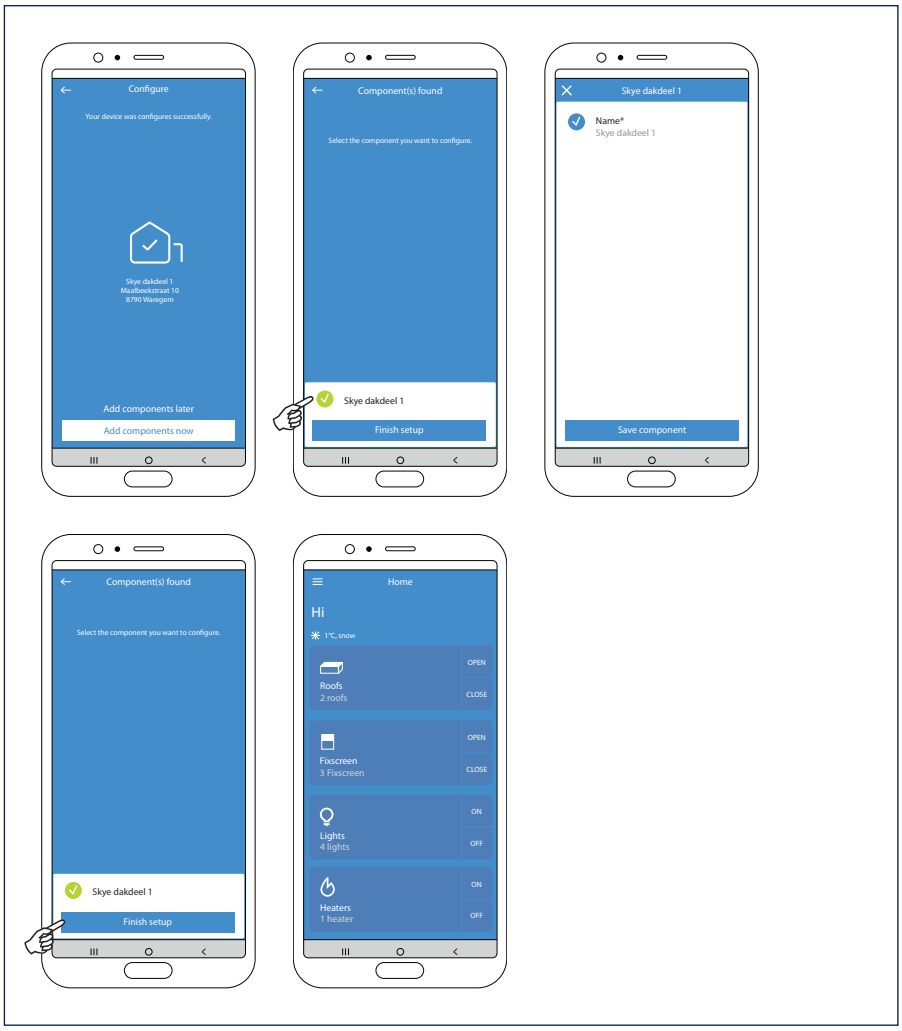
Configuración de la aplicación Renson Connect (continuación)

7.4 Completar la configuración del dispositivo Skye

El dispositivo Skye está ahora configurado correctamente.
Ahora tenemos que añadir el Skye como componente en la aplicación. Haga clic en “Añadir componentes” y seleccione el Skye configurado.

Nota: Haga clic en una sección de la cubierta de Skye si desea cambiar su nombre

A continuación, haga clic en “completar la configuración” y pasará a la pantalla de navegación. Desde aquí, puede accionar los distintos componentes.





Activar y configurar el interruptor Somfy TaHoma

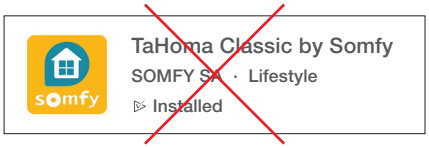


Todo lo que necesitamos es la caja TaHoma y nuestro teléfono inteligente.
Ya no es necesario disponer de un ordenador para activar el interruptor TaHoma, ya que todo se puede hacer a través de su teléfono inteligente.

1. Conectar la caja + descargar de la aplicación

En primer lugar, vamos a conectar la caja TaHoma.
Esto significa que la caja se debe alimentar con una tensión de red de 230 V.
El TaHoma también funciona de manera inalámbrica. Por lo tanto, ya no es necesario que esté conectado al router a través de un cable de red, sino que se debe encontrar en un lugar donde haya una conexión WiFi.
El paquete contiene una tarjeta con un código QR. Al escanear este código QR se accede inmediatamente a la TaHoma Switch app descargable en la Appstore/Playstore.
También puede buscar usted mismo la aplicación en la tienda. La aplicación se llama **«TaHoma by Somfy»**.





Nota: no descargue la aplicación TaHoma Classic, ya que esta solo es para la TaHoma v2 →



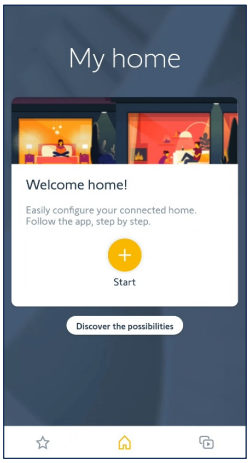
2. Inicio de la aplicación

A. Una vez descargada, **abrimos** la aplicación.

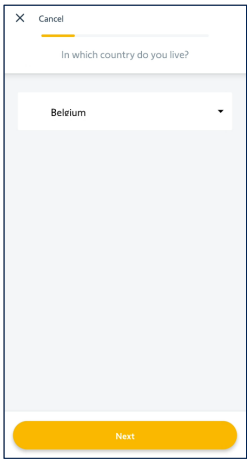
B. En primer lugar, indique en qué **país** vive.

C. Seleccione su **modelo** de caja TaHoma → TaHoma Switch.

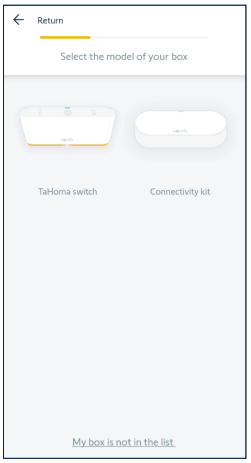
D. A continuación, indique que desea iniciar una **nueva instalación**.



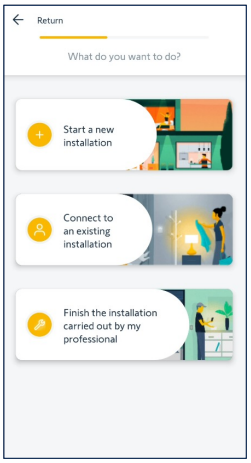
A



B



C



D

Activar y configurar el interruptor Somfy TaHoma (continuación)

3. Detectar la caja

Nota: es importante que previamente haya conectado el teléfono inteligente a la red WIFI, la misma a la que también se conectará posteriormente el TaHoma Switch.

A. A continuación, se le pedirá que **compruebe** si la **luz de la parte superior** de la caja TaHoma es azul o blanca. Si la luz sigue parpadeando en blanco, pulse el botón redondo de la parte superior durante 7 segundos o más hasta que la luz se vuelva azul. Si la luz se vuelve azul inmediatamente, puede soltar el botón inmediatamente.

B. A continuación, haga clic en el botón «El LED parpadea en azul». Ahora, la aplicación **buscará** el TaHoma. Esta búsqueda se puede demorar un poco.

C. Recibirá un mensaje de que la caja se ha **encontrado**.

D. A continuación, la aplicación buscará automáticamente redes **wifi**, ya que la caja debe estar conectada a una red wifi.



Activar y configurar el interruptor Somfy TaHoma (continuación)

4. Conectar la caja a través de Wifi y crear una cuenta

A. Seleccione la red **Wi-Fi** correcta e introduzca su contraseña Wi-Fi. Si cree que tarda mucho en encontrar la red Wi-Fi, es posible que haya introducido mal la contraseña. En ese caso, solo tiene que volver un paso atrás e introducir de nuevo la contraseña.

B. A continuación, recibirá un mensaje de que el TaHoma se ha **configurado** con éxito.

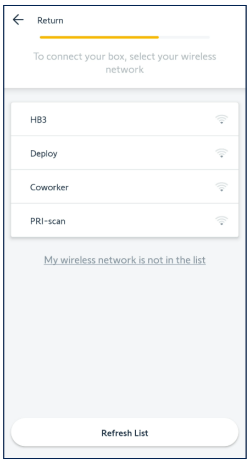
C. Ahora puede vincular su cuenta de Somfy. Esto significa que tendrá que introducir la dirección de correo electrónico con la que quiere **crear** su **cuenta** Somfy. A continuación, elija también una contraseña.

Observación: ¡haga esto con la dirección de correo electrónico del usuario final y no con la del instalador!

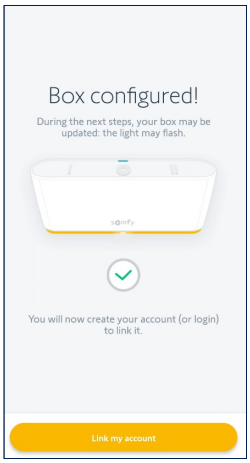
D. Una vez hecho esto, acepte la política de privacidad y las condiciones de uso de Somfy para continuar.

E. Aparecerá el mensaje «enhorabuena», que significa que la **caja** está **bien conectada**. A continuación, haga clic en «Finalizar» para continuar con los siguientes pasos.

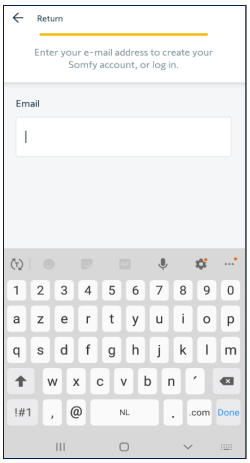
F. La caja empezará a buscar posibles **actualizaciones**. Las posibles actualizaciones se instalan inmediatamente. Esto se puede demorar un poco, o puede ocurrir que continúe inmediatamente.



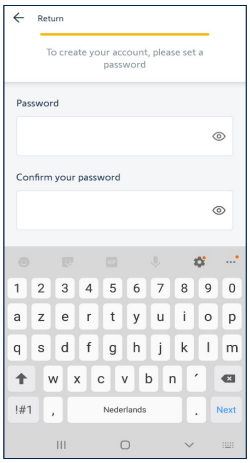
A



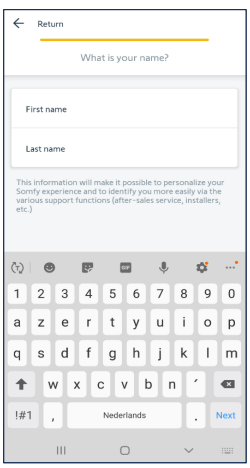
B



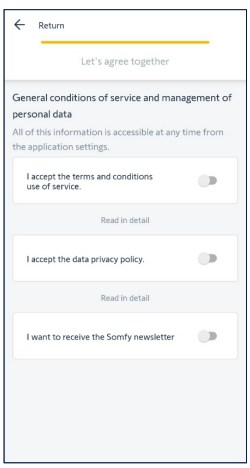
C



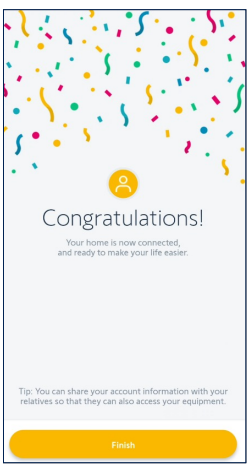
C



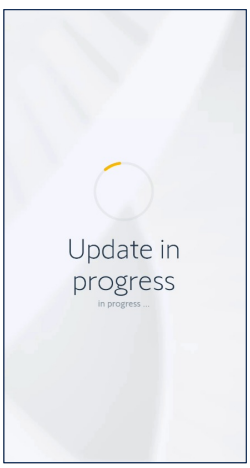
C



D



E



F

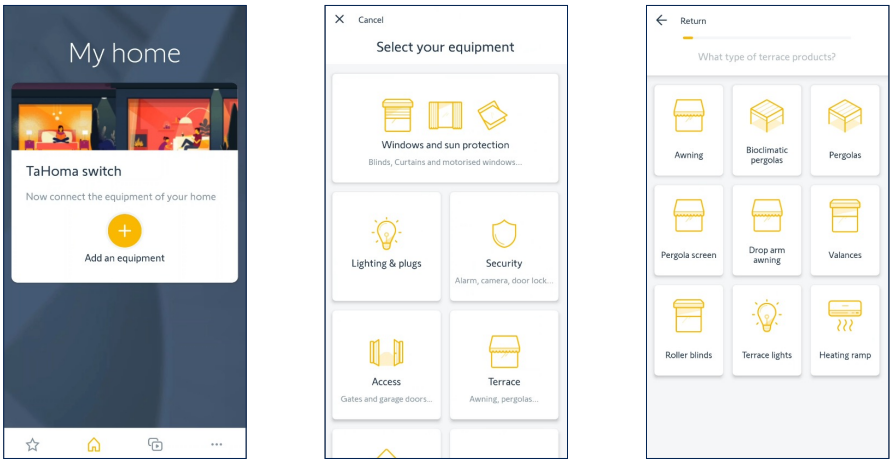
Activar y configurar el interruptor Somfy TaHoma (continuación)

5. Añadir dispositivos

A. Ahora podemos **empezar** a añadir dispositivos.

B. Elija la **categoría** en la que desea añadir un dispositivo. Seleccione «Terraza».

C. Dentro de la categoría «Terraza» puede añadir diferentes **tipos de dispositivos**.
El procedimiento para añadir los diferentes tipos de dispositivos a nuestros sistemas de pérgolas Renson es idéntico.
Seleccione el tipo deseado; Pérgola(techo de lamas), pantalla de pérgola (Fixscreen), iluminación de terraza (up/down led, Lineo led, colomno led), calefacción (heat-beam, Lineo-Heat), etc.



A B C

Activar y configurar el interruptor Somfy TaHoma (continuación)

5. Añadir dispositivos (continuación)

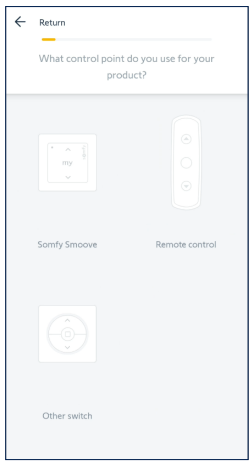
D. Seleccione el **control** con el que ya puede manejar el dispositivo. Normalmente será un mando a distancia Situo (1 vía). Seleccione también el canal correcto para el dispositivo que se va a añadir en su mando a distancia.

E. Una vez hecho esto, verá una especie de escáner. Esto le permite **escanear** el código QR presente en la parte posterior de su **control** (mando a distancia).

F. A continuación, pulse la **tecla Prog** de la parte posterior del mando a distancia hasta que el aparato responda brevemente.

G. A continuación, pulse siguiente y la aplicación **buscará** el dispositivo.

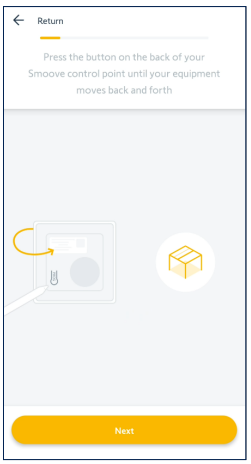
H. El dispositivo **detectado** aparece en la pantalla.



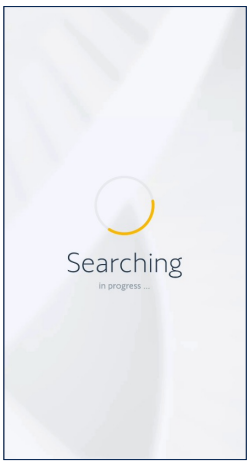
D



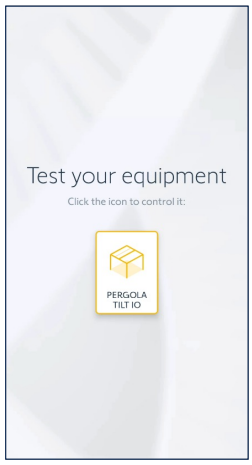
E



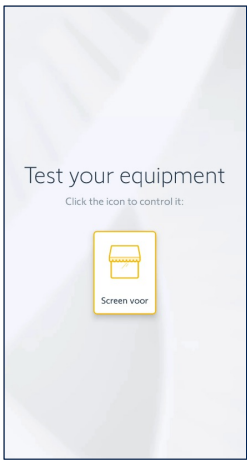
F



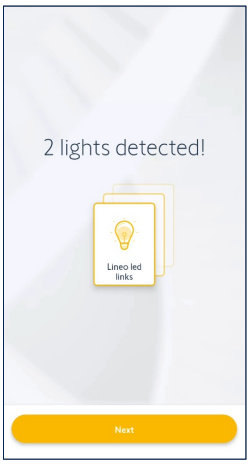
G



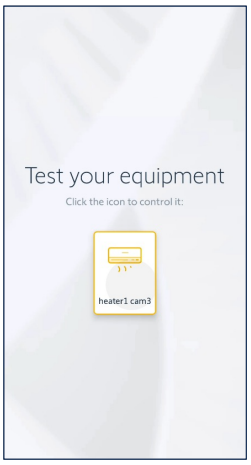
H



H



H



H

Activar y configurar el interruptor Somfy TaHoma (continuación)

5. Añadir dispositivos (continuación)

I. Para comprobar que se ha añadido el dispositivo correcto, ahora puede **manejar** brevemente el **dispositivo**.

J. A continuación, puede cambiar el **nombre** del dispositivo.

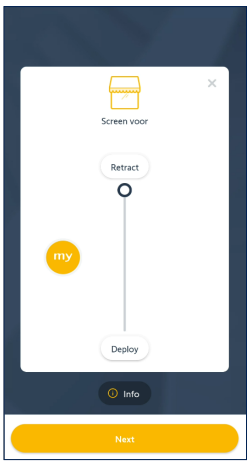
K. Ahora también tiene la opción de añadir el dispositivo a una **habitación**. Esto es interesante para agrupar ciertos dispositivos. En ese caso, añádalos a la habitación «Terraza».

También puede omitir este paso.

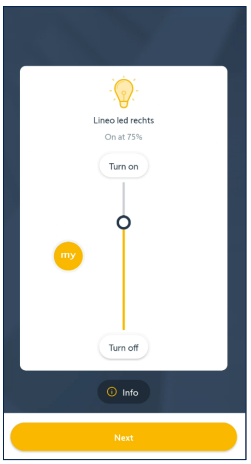
L. En la **página de inicio** de la aplicación puede ver todos los dispositivos añadidos. Desde aquí puede controlar todos los dispositivos y, si lo desea, también puede añadir dispositivos.



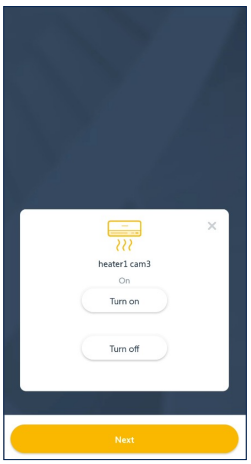
I



I



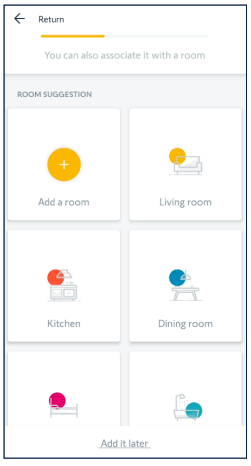
I



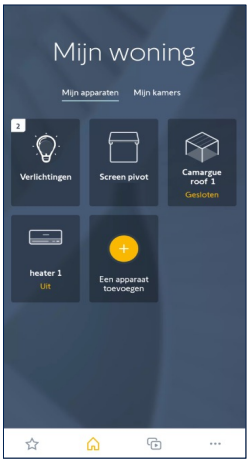
I



J



K



L

Activar y configurar el interruptor Somfy TaHoma (continuación)

6. Notas importantes para dispositivos específicos

Techos de lamas
En tanto en cuanto el techo de lamas no se haya abierto y cerrado completamente 4 veces seguidas, no se podrán seleccionar posiciones intermedias. Recibirá un mensaje de error en la aplicación.
Por lo tanto, abra y cierre el techo completamente 4 veces.

Iluminación led
Nuestros receptores LED siempre tienen 4 canales. Estos se definen como luces separadas en la aplicación TaHoma. Siempre debe comprobar que el número de luces encontradas se corresponde con el número de luces presentes. Elimine los canales encontrados que no tengan un LED conectado.

En la app Renson Connect se pueden agrupar las diferentes luces según su función (Lineo led, up led, down led, colomno led). Esto no es posible en la aplicación TaHoma.

7. Añadir dispositivos en la Renson Connect App

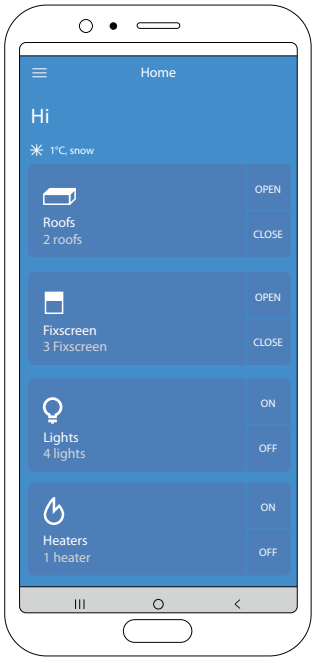
Ahora, todos los dispositivos añadidos en la aplicación TaHoma también se pueden añadir fácilmente en la **Renson Connect app**. La instalación y configuración de la app Renson Connect se describe a partir de la página 202.



Renson Connect

Control de la cubierta de lamas, del Fixscreen, de la iluminación y de la calefacción a través de la Renson Connect app

1. Pantalla de inicio



Inicie la Renson Connect app. Llegará a la pantalla de inicio con un resumen de todos los componentes disponibles.
Los componentes se agrupan en 4 tipos.
Con los 2 botones de la derecha, puede controlar fácilmente un grupo completo de componentes. Haga clic en un grupo para controlar un componente de forma individual.

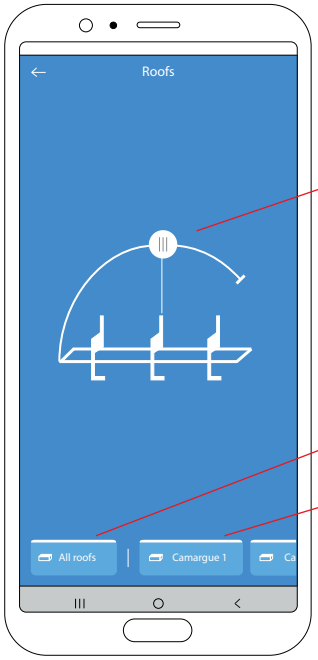
Agrupación de todas las cubiertas de lamas

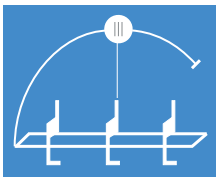
Agrupación de todos los Fixscreens

Agrupación de todas las luces led

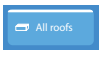
Agrupación de todas las calefacciones

2. Control de la cubierta de lamas* (tipo Camargue, Algarve, Aero)





Gire las lamas hasta el ángulo deseado arrastrando el indicador blanco hasta la posición deseada.



Controlar todas las cubiertas simultáneamente

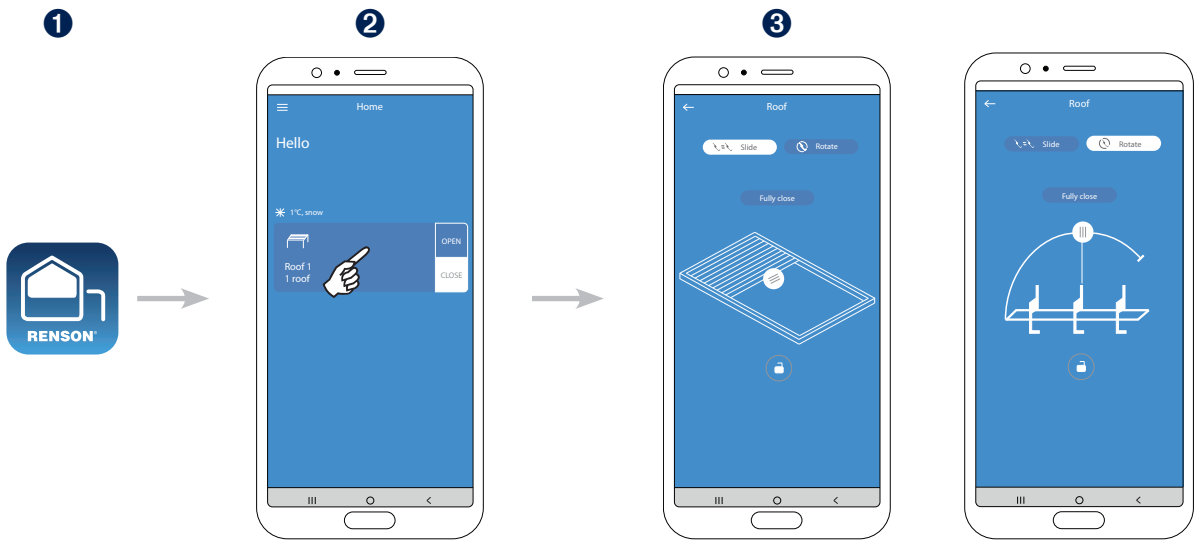


Controlar una cubierta de forma individual

* Cubierta de lamas controlada vía Somfy io

Control de la cubierta de lamas, del Fixscreen, de la iluminación y de la calefacción a través de la Renson Connect app (continuación)

3. Control de la cubierta de lamas Skye



La meteorología actual según su ubicación



Agrupación de todos los techos de la Skye. Con los 2 botones de la derecha puede abrir o cerrar fácilmente todos los techos. Funciona en todas las secciones del techo. Aquí, el movimiento del techo también se indica en una pequeña barra blanca.



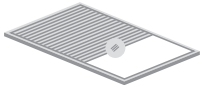
Deslizamiento hacia dentro y hacia fuera de las lamas



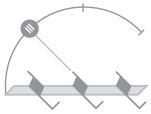
Rotación de las lamas



Abrir completamente el techo



Deslizar las lamas en posición vertical.
También se pueden dejar en una posición intermedia arrastrando el indicador blanco.



Las lamas giran en el ángulo deseado arrastrando el indicador blanco a la posición deseada.



Bloqueo del techo
Puede bloquear el techo haciendo clic en el símbolo del candado. Si el techo está bloqueado, no se moverá en ningún caso. De esta manera, cuando tenga que limpiar o realizar tareas de mantenimiento en su Skye, puede evitar movimientos indeseados del techo. Además, si quiere mantener el techo en una posición determinada durante un periodo más largo de tiempo durante el invierno, también puede bloquear el techo.
Atención: se bloquearán todos los movimientos, por lo que también se bloqueará cualquier acción debido a demasiado viento, nieve, etc.



Detener el movimiento del techo



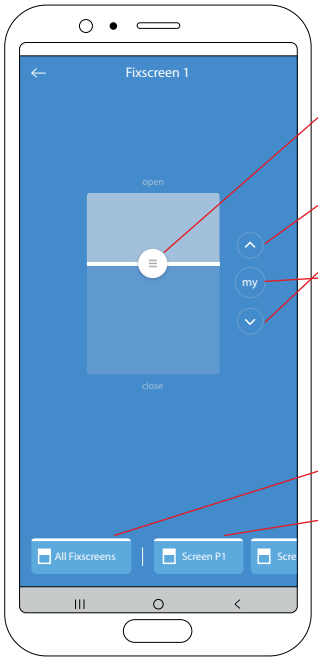
Controlar todos los techos al mismo tiempo



Controlar un techo individualmente

Control de la cubierta de lamas, del Fixscreen, de la iluminación y de la calefacción a través de la Renson Connect app (continuación)

4. Control del Fixscreen*



Arrastrando el dedo por la pantalla se mueve la persiana hacia arriba/abajo hasta la posición deseada.

Subir/bajar la protección solar.
Durante el movimiento, el botón **MY** del centro se convierte en un botón **STOP**, que le permite detener el movimiento en cualquier momento.

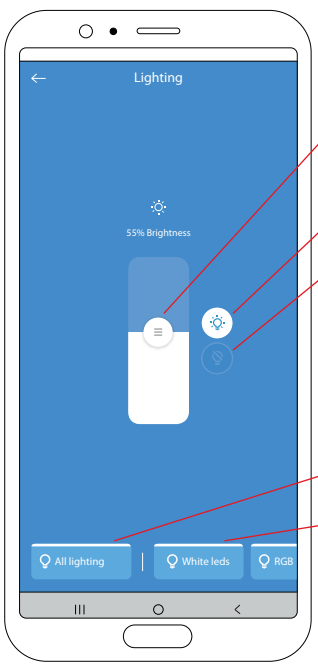
Con el botón MY puede fijar una posición preferida. El ajuste de la posición My se realiza moviendo primero la protección a la posición deseada y pulsando después el botón My hasta que la protección haga un breve movimiento hacia arriba y hacia abajo como confirmación.

All Fixscreens — Controlar todas las protecciones al mismo tiempo

Screen P1 — Controlar una protección solar de forma individual

* Fixscreen controlado vía Somfy io

5. Control de la iluminación led blanca*



Arrastrando el dedo por la pantalla, puede cambiar el brillo de la iluminación.

Encender las luces (brillo 100%)

Apagar las luces

All lighting — Controlar todas las luces simultáneamente

White leds — Controlar una luz de forma individual

* Iluminación led blanca controlada vía Somfy io

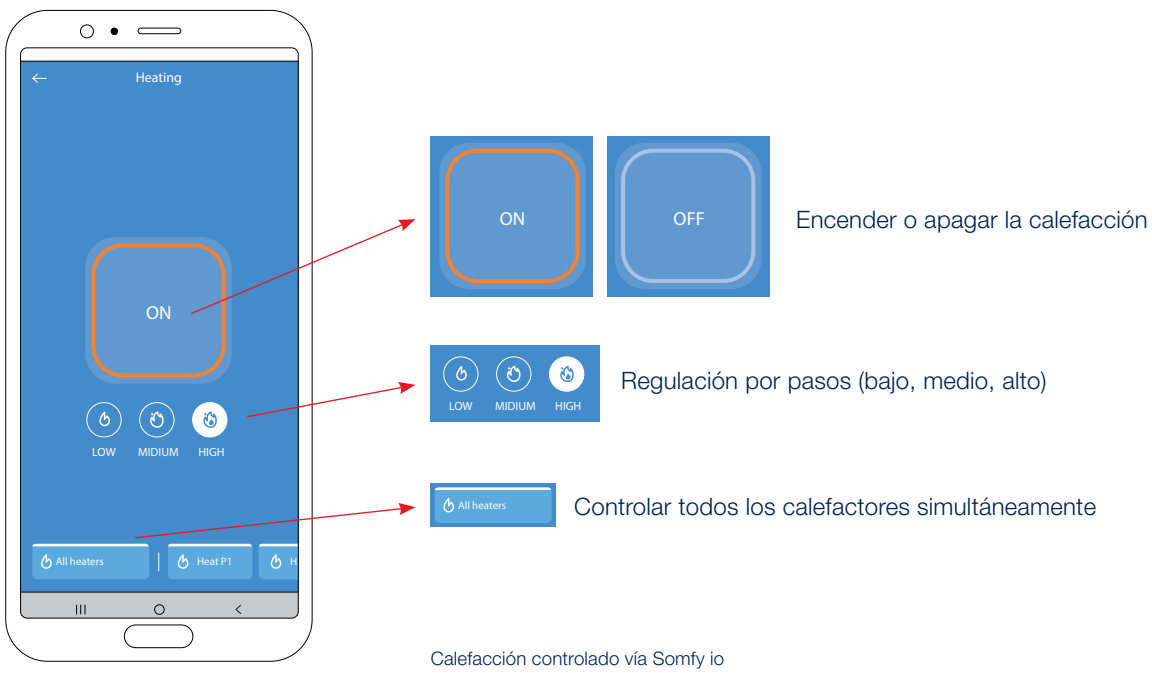
Control de la cubierta de lamas, del Fixscreen, de la iluminación y de la calefacción a través de la Renson Connect app (continuación)

6. Control de la iluminación led RGB*



* Iluminación led RGB controlada vía Somfy io

7. Control de la calefacción*



Calefacción controlado vía Somfy io

Control de la iluminación de los led blancos con un transmisor manual

La iluminación led blanca de su pérgola se puede operar fácilmente con un transmisor manual Somfy (RTS / io).
Seleccione el canal del led blanco en el transmisor manual.

A. Pulse brevemente la tecla ARRIBA del transmisor Telis. El led blanco se encenderá en su máxima intensidad (100%).

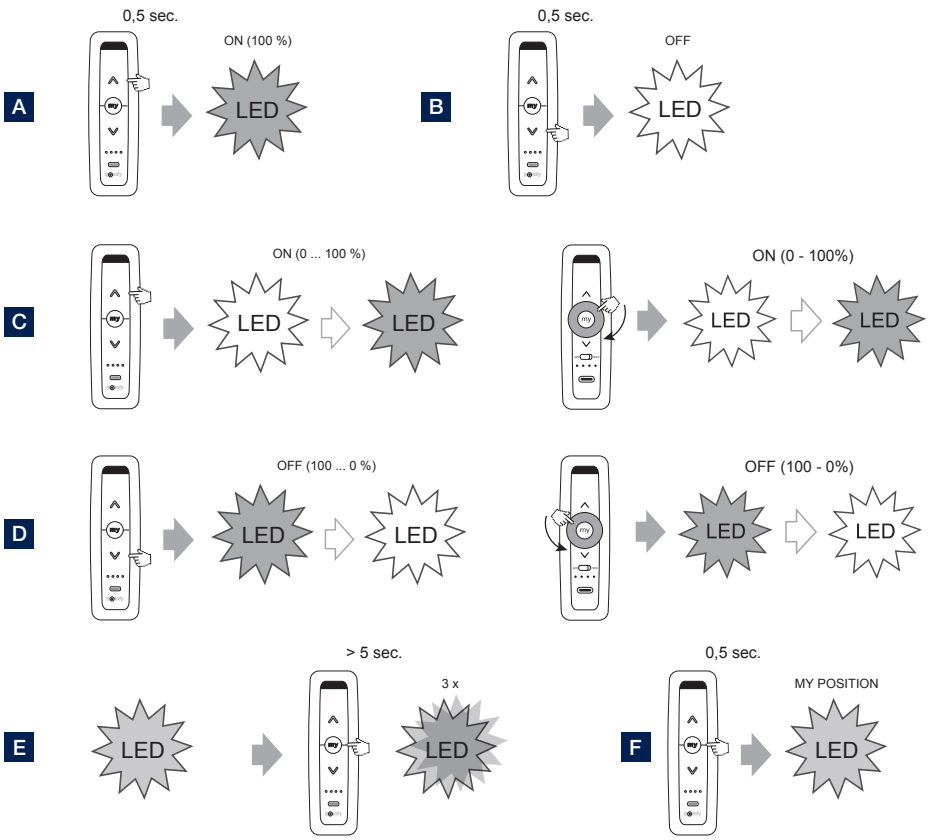
B. Pulse brevemente la tecla ABAJO del transmisor Telis. El led blanco se apaga (0%).

C. Puede aumentar la intensidad pulsando la tecla ARRIBA del transmisor Telis. Cuanto más tiempo pulse, mayor es la intensidad con la que se encenderá el led blanco. En el caso de un transmisor Situo VARIATION, puedes aumentar la intensidad con la rueda de desplazamiento.

D. Puede disminuir la intensidad pulsando la tecla ABAJO del transmisor Telis. Cuanto más tiempo pulse, menor es la intensidad con la que se encenderá el led blanco. En el caso de un transmisor Situo VARIATION, puedes disminuir la intensidad con la rueda de desplazamiento.

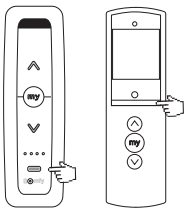
E. Puede ajustar una determinada intensidad del led blanco según sus preferencias.
Para ello, deje que el led blanco se ilumine primero con la intensidad deseada (véanse los puntos D y E).
A continuación, pulse (durante más de 5 segundos) el botón MY en el transmisor Telis hasta que el led blanco parpadee 3 veces para confirmar que esta intensidad ha sido memorizada como la intensidad preferida.

F. Pulse brevemente el botón MY. El led blanco se iluminará con la intensidad deseada (ajuste a través del punto F).

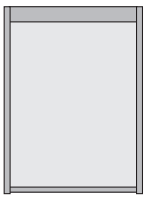


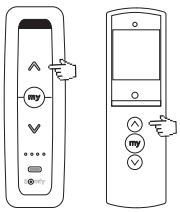
Control del Fixscreen® vertical con un transmisor manual

El Fixscreen vertical de su pérgola se puede operar fácilmente con un transmisor manual Somfy.

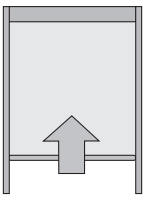


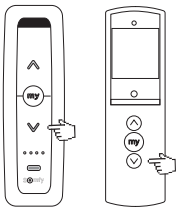
Seleccione el canal del Fixscreen vertical en el transmisor manual.



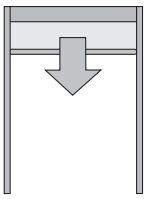


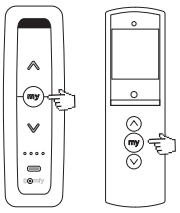
Presione la flecha hacia arriba para abrir el Fixscreen.



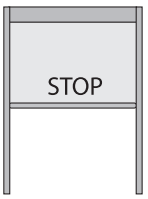


Presione la flecha hacia abajo para cerrar el Fixscreen.





Pulse el botón My para detener el movimiento de apertura o cierre del Fixscreen.



Control de la iluminación de los led RGB con un transmisor manual io

La iluminación de los led RGB se puede operar fácilmente con un transmisor manual io.
Seleccione el canal del led RGB en el transmisor manual.

Nota: el cambio de intensidad de los LEDs RGB + el cambio de color sólo puede hacerse en io con un transmisor de mano Situo Variación en modo 2.

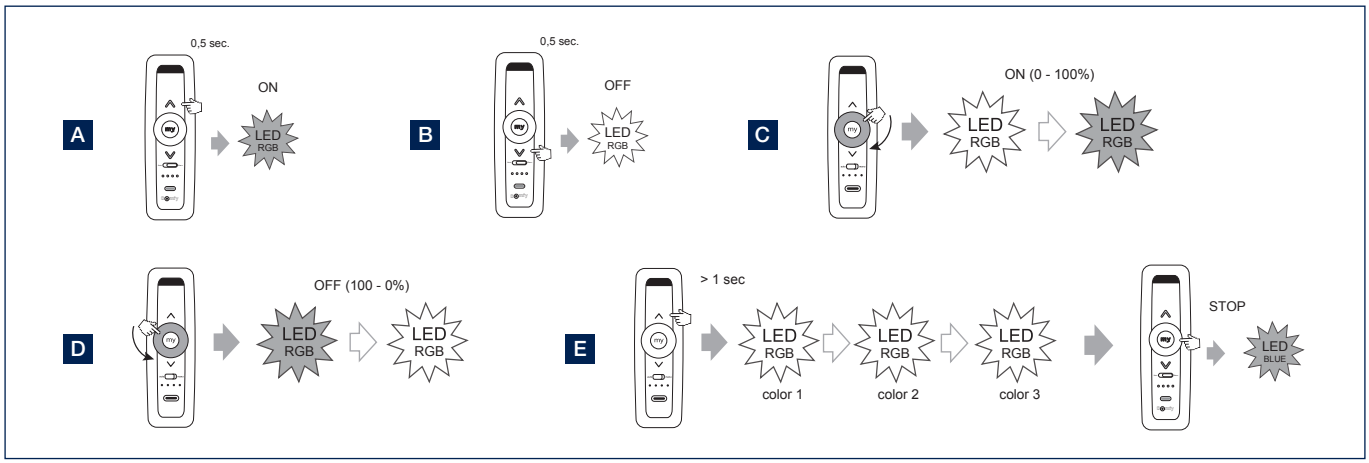
A. Pulse brevemente la tecla ARRIBA para activar el led.

B. Pulse brevemente la tecla ABAJO para apagar el led.

C. Aumentar la intensidad del LED se hace con la rueda de desplazamiento (gira en el sentido de las agujas del reloj).

D. Reducir la intensidad del LED se hace con la rueda de desplazamiento (gira en el sentido contrario a las agujas del reloj).

E. Presione el botón ARRIBA/ABAJO durante un período más largo de 1 segundo para iniciar el recorrido de color.
Presione el botón MY para detener el barril de color en el color deseado.



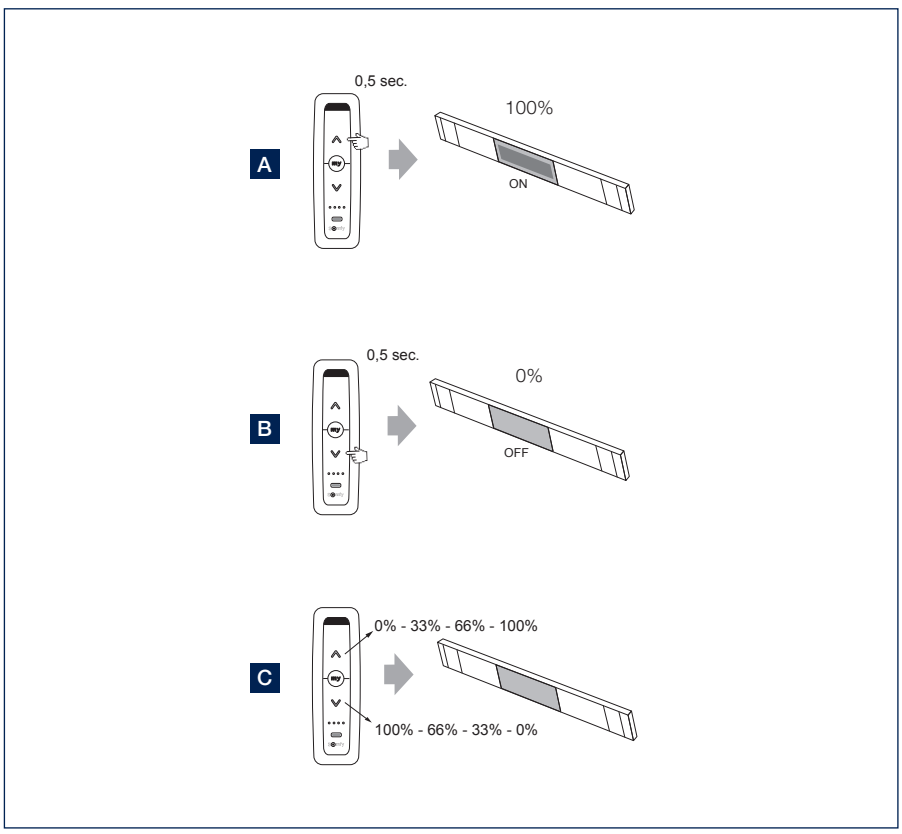
Accionar el elemento calefactor

El heat-beam se incluye de serie sin incluir el receptor, el transmisor y el control. Instalando un receptor de calefacción opcional puede controlar la calefacción con un transmisor manual Somfy.

A. Pulse la tecla ARRIBA del mando Situo para encender el elemento calefactor.

B. Pulse el botón ABAJO del mando Situo para apagar el elemento calefactor.

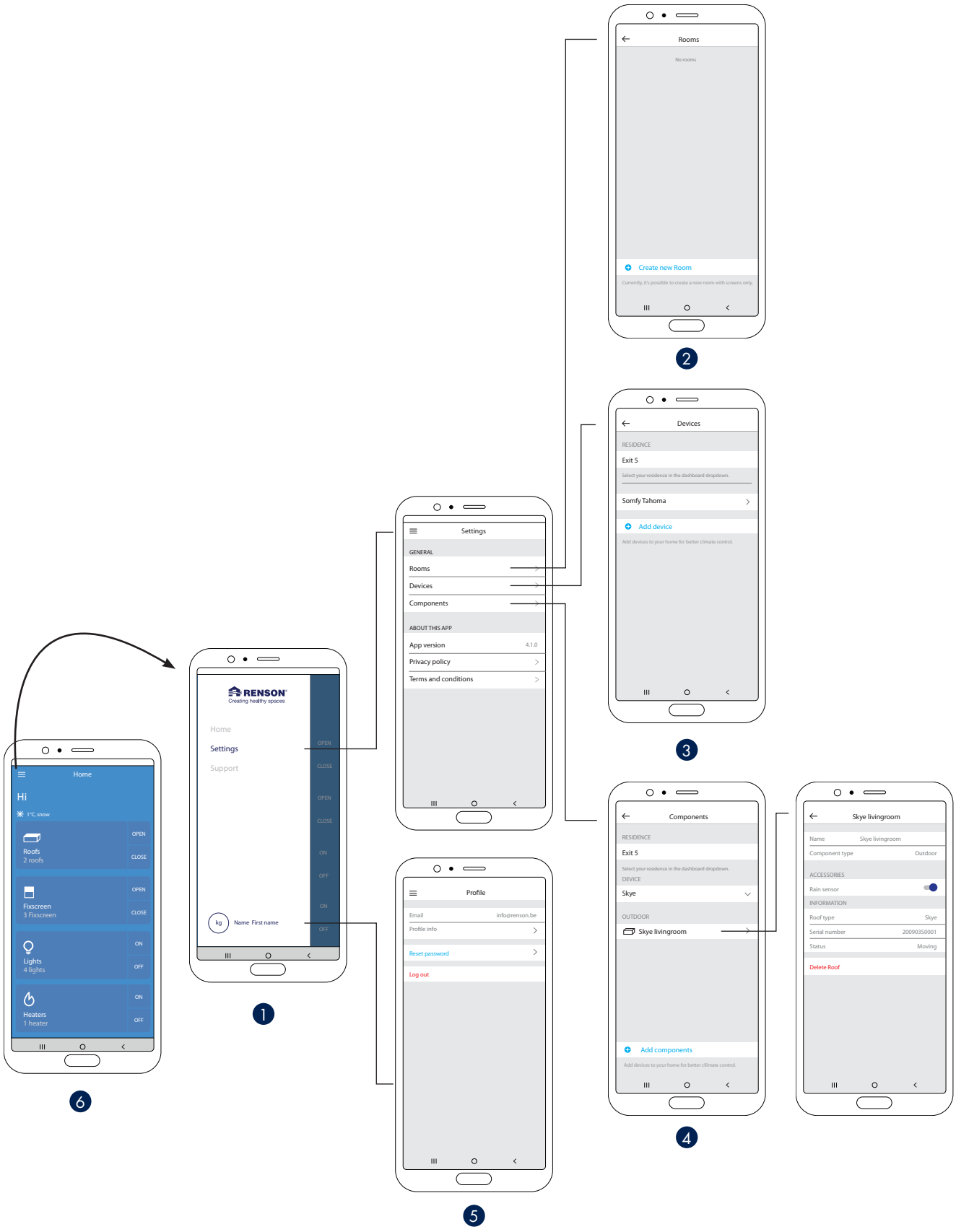
C. Si continúa presionando el botón ARRIBA, puede aumentar la intensidad del elemento calefactor (0 - 33 - 66 - 100%).
Si continúa presionando la tecla ABAJO, puede reducir la intensidad del elemento calefactor (100 - 66 - 33 - 0%).



Configuración de la aplicación

1. A través del menú de la esquina superior izquierda puede acceder a algunos ajustes y modificarlos.
2. Configuración > Habitaciones
   - Sólo para añadir la protección solar Fixscreen a tu casa en la aplicación.
   - También puede asignar cada protección solar a una habitación concreta.
   - De este modo, se pueden controlar fácil y cómodamente las protecciones solares de cada habitación.
3. Configuración > Devices
   - Indica los dispositivos que ya están configurados en la aplicación.
   - Para añadir un nuevo dispositivo (Skye o TaHoma) en la aplicación.
4. Configuración > Componentes
   - Indica los componentes vinculados a cada dispositivo.
   - Sensor de lluvia: activar o desactivar.
     Seleccione el Skye asociado al dispositivo Skye.
     Si hay un sensor de lluvia opcional instalado en Skye, puede activarlo o desactivarlo como usuario a través de la aplicación.
5. Perfil del usuario
   - Nombre y correo electrónico del usuario
   - Versión activa de la aplicación
   - Posibilidad de restablecer su contraseña
6. Inicio
   - Seleccione Inicio para volver a la pantalla de control de la aplicación

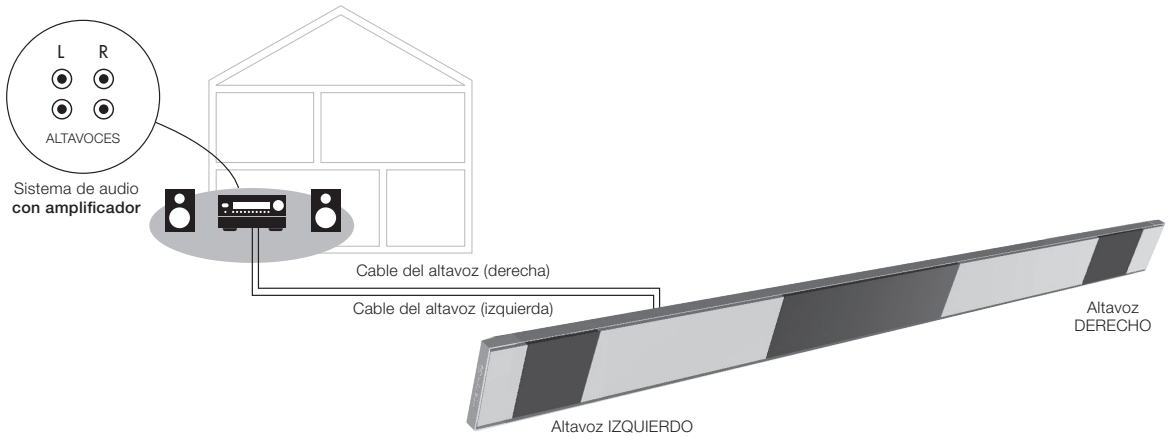



Rooms
No rooms
Create new Room
Currently, it's possible to create a new room with screens only.
2
Devices
RESIDENCE
Exit 5
Select your residence in the dashboard dropdown.
Somfy Tahoma
Add device
Add devices to your home for better climate control.
3
Settings
GENERAL
Rooms
Devices
Components
ABOUT THIS APP
App version
4.1.0
Privacy policy
Terms and conditions
RENSON
Creating healthy spaces
Home
Settings
Support
OPEN
CLOSE
ON
OFF
Name First name
1
Home
Hi
1°C, snow
Roofs
2 roofs
Fixscreen
3 Fixscreen
Lights
4 lights
Heaters
1 heater
6
Components
RESIDENCE
Exit 5
Select your residence in the dashboard dropdown.
DEVICE
Skye
OUTDOOR
Skye livingroom
Add components
Add devices to your home for better climate control.
4
Skye livingroom
Name
Skye livingroom
Component type
Outdoor
ACCESSORIES
Rain sensor
INFORMATION
Roof type
Skye
Serial number
20090350001
Status
Moving
Delete Roof
Profile
Email
info@renson.be
Profile info
Reset password
Log out
5

Heat & Sound beam - posibles conexiones de audio

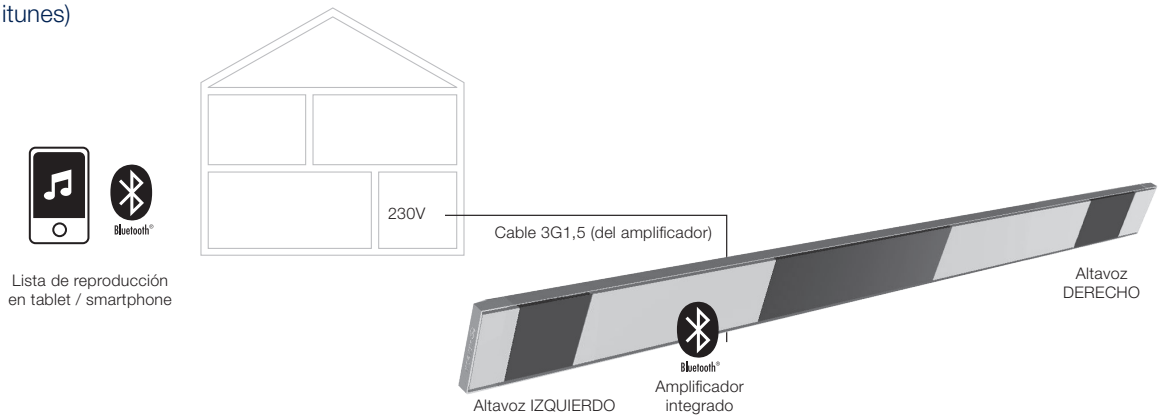
OPCIÓN 1

Control del **sound beam sin amplificador** con un sistema de audio con amplificador (p. ej. Sonos, Bose)



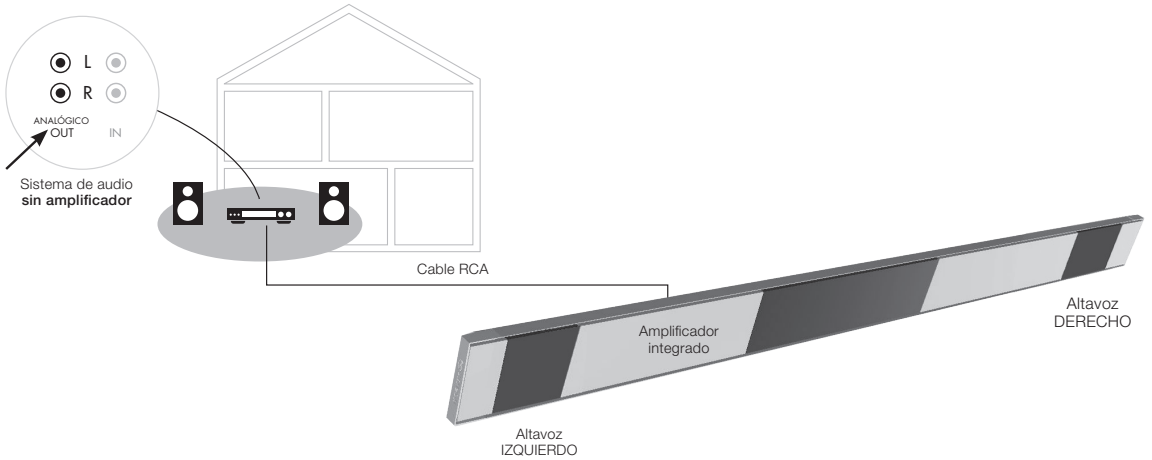
OPCIÓN 2

Control del **sound beam con amplificador/bluetooth** a través de una tableta o un smartphone (por ejemplo, spotify, itunes)



OPCIÓN 3

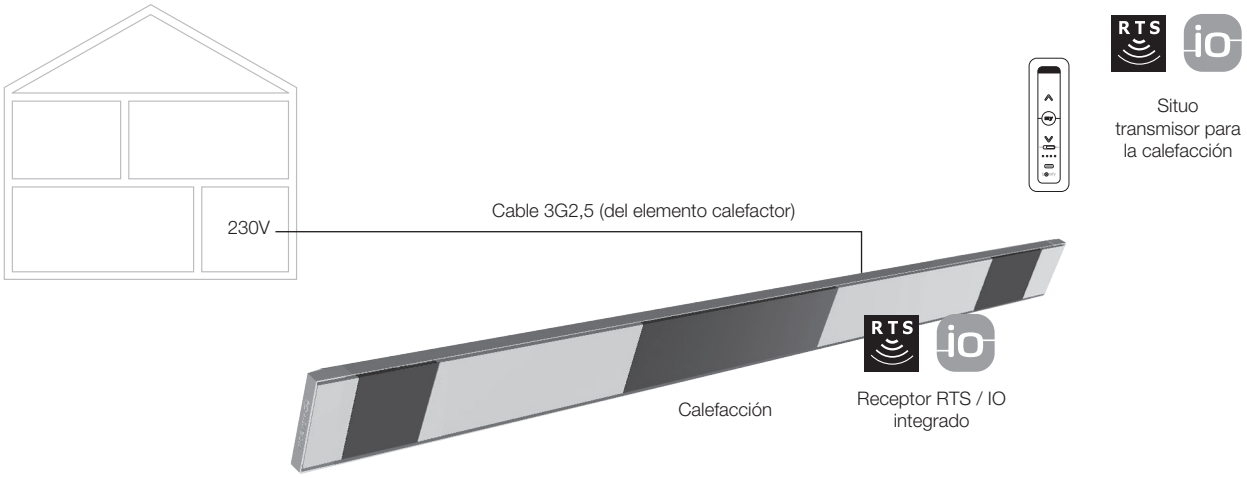
Control del **sound beam con amplificador** con un sistema de audio sin amplificador



Heat & Sound beam - posibles conexiones para la calefacción

OPCIÓN 1

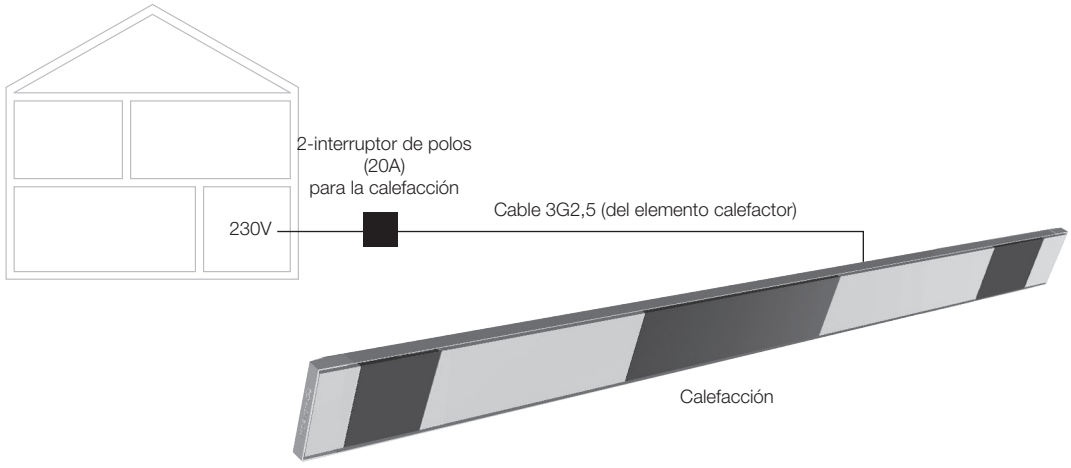
Control de la **calefacción con receptor RTS / IO** con mando a distancia



Atención: El instalador debe conectar cada uno de los elementos calefactores por separado (20A curva C).

OPCIÓN 2

Control de la **calefacción** con un interruptor



Atención: El instalador debe conectar cada uno de los elementos calefactores por separado (20A curva C).

FUNCIONAMIENTO MANUAL DE VARIAS OPCIONES

A continuación, le damos algunos consejos sobre el uso de diferentes rellenos y accesorios opcionales.
Esto se ilustra con algunos vídeos cortos que puede ver escaneando los distintos códigos QR.

Paneles deslizantes Loggia

Accionamiento del bloqueo de posición.



Paneles deslizantes Loggia

Apertura y cierre de las lamas Loggia Privacy.



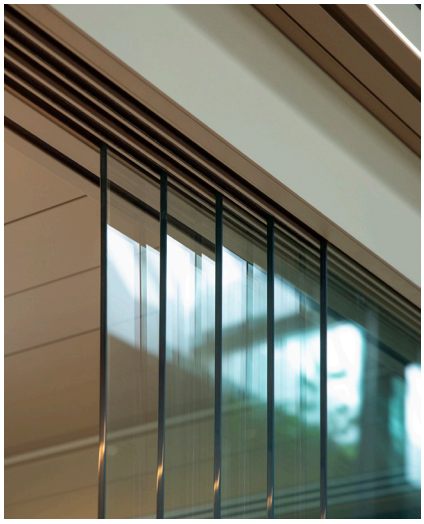
Paneles deslizantes Loggia

Deslizar los paneles Loggia Privacy.



Paredes correderas de cristal

Apertura y cierre de una pared de cristal.



MANTENIMIENTO

Fácil mantenimiento con el set de mantenimiento de Renson

Su pérgola pasa el día y la noche en el exterior, un año tras otro. Si desea disfrutar de su pérgola Renson siempre de forma óptima, le recomendamos un mantenimiento regular y moderado, es decir, 2 veces al año. De esta manera, prolongará la vida útil de su pérgola. Este producto está disponible a través de su instalador.

Los siguientes aspectos son importantes:

- La estructura está fabricada en aluminio pintado en polvo. Limpiar dos veces al año con los productos del set de mantenimiento de Renson le ayudará a mantener durante años el color de la pérgola y ofrecerá una protección adicional frente a la lluvia ácida, la brisa del mar y los rayos UV. En zonas costeras y boscosas, el mantenimiento se debe realizar más de 2 veces al año.

- El Renson “Clean” es un producto concentrado con extraordinarias propiedades limpiadoras y desengrasantes para la suciedad más frecuente como polvo, lluvia, manchas de aceite, moho, marcas de insectos, etc. Este producto no es comparable con los productos de limpieza comunes. Gracias a su acción profunda, elimina la suciedad de forma óptima. Este producto también se puede utilizar para limpiar techos de poliéster y estores de fibra de cristal. Después de la limpieza, es necesario proteger la estructura de aluminio con Renson “Protect”. Este deja una capa protectora que permite limpiar la superficie posteriormente de una simple pasada con un poco de Renson “Clean”. Además, también protege el aluminio frente a la lluvia ácida, la brisa del mar, los rayos UV y ayuda a mantener el color.

- No utilizar ninguno de los productos al sol directo ni a temperaturas altas. Secar rápidamente el producto puede dejar manchas en la estructura o el tejido. No utilice nunca productos agresivos, estropajos ni otros componentes abrasivos. No utilizar nunca aparatos de alta presión.



Set de mantenimiento de Renson

Cortinas de exterior

- Lavable a 30° en programa delicado. Colgar húmeda. Elimine las arrugas con un vaporizador.



IMPORTANTE

- Las pérgolas en un entorno urbano están sometidas a los agentes contaminantes (smog, lluvia ácida), al humo de las chimeneas, al humo de la cocina y a las inclemencias del tiempo en general. Es normal que la pérgola se contamine por este motivo. Ni la estructura de aluminio ni el techo se limpian automáticamente. Por lo tanto, debe realizar un mantenimiento y una limpieza regulares.
- No utilice una barbacoa o fondue bajo un techo de lamas cerrado. Asegúrese de que las lamas estén abiertas para que el humo pueda salir fácilmente.
- En instalaciones en ambientes arenosos y polvorientos, la combinación de arena y viento puede reducir la penetración de la luz a través de la lona.
- Antes de proceder a la limpieza, retire la suciedad suelta con un cepillo o aspirador.
- Si la lona se moja porque ha estado expuesto a la lluvia de manera inesperada, puede enrollar tranquilamente el estor, para después, cuando haga mejor tiempo, volver a desenrollarlo y dejar que se seque. En el caso de lonas con ventanas, sin embargo, ¡sólo debe enrollarlas cuando estén completamente secas! Evite que el tejido mojado esté enrollado durante más de tres días para evitar la formación de moho y manchas.
- Lave la lona con ventana sólo con agua limpia y templada (± 30°C).
- Compruebe regularmente su producto para retirar ramas, hojas, nidos de pájaros, etc., y elimínelos.
- Como fabricante, recomendamos una inspección técnica regular de su instalación por parte del instalador:
  – Anualmente en circunstancias normales.
  – Cada seis meses en caso de condiciones extremas (por ejemplo, en zonas costeras).
- La tensión de red debe ser suministrada por un electricista cualificado de acuerdo con las normas aplicables.
- Debido al proceso de producción, pueden producirse pequeñas diferencias de color entre las muestras de color y los perfiles/tejidos del toldo. Puede haber pequeñas diferencias de color entre los componentes y los perfiles.
- La tela puede presentar pequeños matices de color e imperfecciones menores.
- Las lonas son telas que se enrollan, lo que puede causar ondas, tiranteces o pliegues.
- También puede producirse una diferencia de color entre lonas que se instalaron en diferentes momentos.
- Las lonas con ventanas cristal pueden expandirse, encogerse, ondularse y/o doblarse debido a las diferencias de temperatura o a las diferentes tensiones del tejido.
- El color de la lona del toldo / lona con ventana puede variar ligeramente con el tiempo, dependiendo de los colores y diseños elegidos.
- En caso de condensación o humedad, la lona con ventana puede mostrar una ligera formación lechosa o líneas azules. Esto es específico del producto y desaparece automáticamente cuando se seca.
- En Fixscreens verticales, en los que el tejido desciende verticalmente debido al peso del perfil inferior o a un sistema de tensado, el tejido puede presentar ondas en función del tipo de pantalla.

GARANTÍA

Todos los materiales que utilizamos son de alta calidad y han sido adaptados a los fines de uso.

Como fabricantes, garantizamos:

- Renson concede al cliente final una garantía de 10 años sobre las piezas estructurales de la pérgola Camargue Skye suministradas e instaladas por un distribuidor autorizado de Renson. El período de garantía comienza el día de la entrega al cliente final.
- En adherencia, cuanto al color y brillo de la pintura, está cubierta por una garantía de 10 años sujeta a registro y puede demostrar** que la limpia y protege mínimo dos veces al año con el set de mantenimiento de Renson. La garantía es decreciente a partir del 6º año (cobertura de la garantía: año 6 = 90%, año 7 = 80%...). Garantía de 5 años para zonas < 500 m de la costa o zonas con fuerte contaminación, en wooddesign, piezas de fundición de aluminio y soportes de montaje.
- Los motores Somfy y Renson están cubiertos por una garantía de 5 años.
- Somfy controls y sensores tienen una garantía de 5 años.
- Los componentes eléctricos (calefacción, altavoces, iluminación, etc.) tienen una garantía de 2 años.
- El sensor de lluvia tiene una garantía de 2 años.
- Los complementos laterales (Loggia's, Panel de vidrio deslizante, paneles fijos, cortinas de exterior) tienen una garantía de 5 años.
- 5 años de garantía sobre la tecnología Fixscreen: la cremallera permanece en la guía lateral + unión óptima de la cremallera.
- Tejidos de fibra de vidrio, poliéster y acrillico tienen una garantía de 5 años.
- Para la lona de la ventana se aplica una garantía de 2 años (tela totalmente transparente, aplicada como ventana).

Condiciones de garantía

Esta "Garantía Renson" se aplica únicamente:

- En los productos y accesorios suministrados por Renson. Las modificaciones de los productos y los accesorios que contengan materiales que no sean los ofrecidos por Renson no están cubiertos por la garantía y pueden suponer la suspensión de la garantía de Renson.
- En productos y accesorios correctamente montados. Esto también incluye la correcta conexión al suelo y/o a las paredes de acuerdo con las normas de construcción.
- En defectos que se produzcan durante el mantenimiento normal y bajo condiciones climáticas y de uso normales y que estén causados de forma demostrable por un defecto de material, construcción o fabricación.
- Si la instalación fue realizada por un distribuidor autorizado de Renson.

Excepciones

Los siguientes daños y/o defectos no están cubiertos por la garantía:

- Los daños que resulten del uso y desgaste normal o por envejecimiento o por acciones del cliente y/o de terceros.
- Defectos estéticos menores (inherentes al proceso de producción), deco-

Registre su pérgola de terraza y disfrute immediatamente de

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

10 AÑOS DE GARANTÍA DE PRODUCTO Y PINTURA*

Puede registrarse a través de
https://renson.net/qrcode/warranty

* Válido en adherencia, cuanto al color y brillo de la pintura tras el registro. Garantía de 5 años para zonas < 500 m de la costa o zonas con fuerte contaminación, en wooddesign, piezas de fundición de aluminio y soportes de montaje.

** a través de facturas de compra del kit de mantenimiento Renson.

loración o deformación de las piezas, siempre que no perjudiquen el funcionamiento normal del producto.
- Lonas con formación de pliegues.
- Daños o defectos resultantes de un uso anormal y un mantenimiento deficiente. “Uso anormal” significa cualquier abuso, comportamiento inseguro, uso incorrecto o forzado y cualquier alteración o modificación no reglamentaria del producto y/o sus partes.
- Daños/defectos causados durante el transporte o el almacenamiento, defectos debidos a una instalación o reparación inadecuada o a la intervención del cliente o de terceros, uso de piezas no conformes o no reconocidas por el departamento técnico de Renson.
- Daños y/o defectos debidos a una exposición intensiva a las condiciones atmosféricas o a condiciones meteorológicas anormales (tormentas, granizo, agua, rayos e incendios), montaje con material de fijación demasiado débil o no inadecuado.
- Daños resultantes de la exposición a ambientes industriales o comerciales agresivos o con alto contenido de sal.
- Daños o defectos como consecuencia de la instalación del producto sin cumplir con las normas de instalación notificadas.
- Daños o defectos resultantes del uso del producto sin cumplir con las instrucciones de uso, seguridad y mantenimiento indicadas y/o sin tener en cuenta los límites técnicos de uso.
- Daños causados por fluctuaciones de tensión un 10% por encima o por debajo del valor predeterminado.
- Renson no es responsable de la rotura del vidrio (por ejemplo, debido a una instalación incorrecta o a un calentamiento desigual del vidrio).

Notificación de defectos

Cualquier falta de conformidad debe ser comunicada por escrito a su distribuidor/instalador Renson en un plazo de dos (2) meses a partir de la detección del defecto.
Los defectos comunicados después de los plazos antes mencionados ya no se tendrán en cuenta y, por lo tanto, serán inadmisibles.

Recursos

Renson siempre examinará, en caso de reclamación bajo la “Garantía Renson”, el producto o la pieza y decidirá si el defecto está cubierto por su garantía. Excepto en base a las disposiciones legales obligatorias, Renson no será responsable bajo ninguna circunstancia de cualquier daño derivado y/o posibles accidentes físicos. Renson no será en ningún caso responsable si el daño es causado no sólo por un defecto en el producto, sino también por un fallo o negligencia por parte del instalador o usuario.

Reparaciones

En caso de averías, póngase en contacto con el instalador de Renson. Sustituya las piezas defectuosas sólo por piezas de repuesto Renson. Sólo entonces podrá estar seguro de que cumplen plenamente los requisitos de seguridad establecidos por Renson. Las reparaciones mal realizadas pueden crear riesgos imprevistos para el usuario. Renson no puede ser considerado responsable por ello.





PREGUNTAS FRECUENTES

¿Deberían las lamas del techo estar abiertas o cerradas con mucho viento?

Las extensas pruebas en el túnel de viento han demostrado que, en el caso de velocidades de viento superiores a 60 km/h, la mejor posición para las lamas de aluminio del techo es la apilada. La Camargue Skye puede soportar velocidades de viento de 160 km/h con las lamas apiladas. Véase también la página 197 Viento.



¿Qué pasa en caso de fuertes nevadas?

En caso de fuertes nevadas (>50 cm) es mejor poner las lamas del techo en posición apilada. De esta manera no sobrecargará el techo.
En las zonas donde se producen nevadas de 50 cm con cierta frecuencia, el instalador debe activar la protección contra la nieve en la aplicación. En caso de fuertes nevadas, las lamas se desplazan automáticamente hasta la posición vertical o de nieve apilada.
Si hay poca nieve, el techo puede permanecer cerrado. Asegúrese de que las lamas del techo no estén completamente cerradas cuando se produzcan heladas. Si se congelan juntas, se podrían producir daños al volver a poner el techo en funcionamiento. Para evitarlo, el instalador debe activar la protección contra heladas. En caso de helada, las lamas girarán 2°.
Otra posibilidad es mover manualmente el techo hasta una posición segura y, a continuación, bloquearlo en la aplicación.
Todos los comandos se ignorarán mientras el techo esté bloqueado, incluyendo las funciones climáticas automáticas.

¿Se pueden utilizar las lamas del techo en caso de heladas?

Sí, pero lo mejor es que las lamas no estén completamente cerradas. Si se congelan entre sí, pueden producirse daños durante el funcionamiento del techo.
La función de congelación se puede ajustar a través de la aplicación. En caso de helada, las lamas girarán 2°. Esta activación debe ser realizada por el instalador.
Nota: el bloqueo también se puede realizar después de colocar el dispositivo en una posición segura.



¿Qué debo hacer con la lona Fixscreen cuando llueve?

Las lonas son resistentes al agua, por lo que se pueden desplegar cuando llueve. Se recomienda no enrollar la lona mojada. Esto provocaría que la lona mojada no se ventile, lo que puede producir la aparición de manchas. Una lona húmeda se estira ligeramente y no se enrolla bien. La lona no se corrompe y no produce moho gracias a todo tipo de compuestos añadidos. Pero todo lo que caiga y quede sobre la lona puede pudrirse y convertirse en moho (polen, excrementos de pájaros, hojas...). Por lo tanto, es aconsejable extender el paño húmedo lo antes posible para que se seque.

¿Puedo usar una barbacoa bajo mi pérgola?



Tenga en cuenta que una barbacoa con carbón desprenderá hollín y grasa. Si va a colocarlos debajo de su pérgola, asegúrese de que las lamas basculantes no estén completamente cerradas. Esto permite que el espacio interior se ventile mejor. El humo puede ensuciar las lamas, por lo que tendrá que limpiarlas después. Asegúrese de que la barbacoa y especialmente las llamas estén como mín. a 1 m de las pantallas u otras paredes de la pérgola, ya que esto puede dañar permanentemente la laca o la lona.

¿Se pueden dejar bajadas los toldos Fixscreen verticales en caso de viento fuerte?

Todos los toldos Fixscreens deben recogerse con velocidades del viento superiores a 60 km/h.
¡Se recomienda encarecidamente el uso de la función de viento en la aplicación!
Accionar el toldo hacia arriba sólo con vientos de hasta 30 km/h.
Con vientos superiores a 30 km/h, los Fixscreen suben automáticamente si la función de viento está activada. Esta activación la debe realizar el instalador.



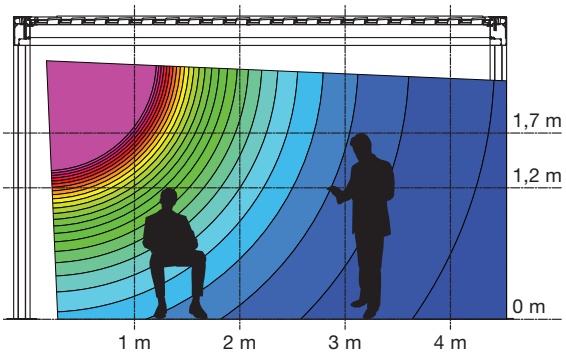


¿Cómo debo limpiar mi pérgola?

Su pérgola pasa el día y la noche en el exterior, un año tras otro. Si desea disfrutar de su pérgola Renson siempre de forma óptima, le recomendamos un mantenimiento regular, 2 veces al año.
La estructura está fabricada en aluminio pintado en polvo. Una limpieza anual con los productos del set de mantenimiento de Renson le ayudará a mantener durante años el color de la pérgola y ofrecerá una protección adicional frente a la lluvia ácida, la brisa del mar y los rayos UV. En las zonas costeras y boscosas, se recomienda realizar mãs de 2 mantenimientos al año.
Consulte la página 231 para obtener instrucciones de mantenimiento detalladas.

¿Después de cuánto tiempo se percibe el nivel máximo de calor del perfil de calefacción?

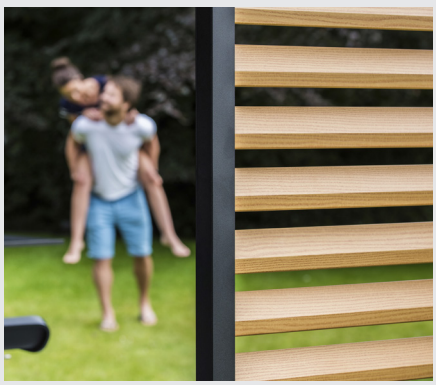
Debido a que trabajamos con un sistema de radiación de onda corta, disfrutará del nivel máximo de calor del perfil de calefacción casi de forma inmediata. La radiación de onda corta es directamente perceptible y calienta los objetos y no la habitación (véase el calor de la radiación solar).
Las calefacciones por infrarrojos de onda larga tiene un tiempo de calentamiento más largo que las calefacciones de onda corta. Necesitan el espacio para generar calor. Dependiendo de la temperatura ambiente, tamaño del toldo, si está cerrado o no, puede llevar un cierto tiempo antes de que pueda sentir esta radiación al máximo.



Beam-heat

¿Cuál es la diferencia de temperatura que se alcanza con el perfil de calefacción?

Para un calentamiento óptimo, se recomienda cerrar la pérgola (mediante paredes de cristal, Fixscreen, etc.). En la temperatura también influyen los siguientes factores: temperatura ambiente, distancia hasta el elemento calefactor.



Tengo manchas en la madera de termo-es de mis paneles deslizantes Loggia. ¿Esto es normal?

Los paneles deslizantes Loggia Paro y Loggia Paro Privacy están equipados con lamas de termo-es. Esta especie de madera envejece de forma natural cuando está expuesta al viento y a la intemperie y no requiere ningún tipo de mantenimiento específico.
Si desea un envejecimiento uniforme, trate las tiras de madera cada 2 años con 1 a 2 capas de aceite que no forme película.
Las manchas (lixiviación) pueden ocurrir debido a la absorción de humedad de la madera de termo-es y son especialmente visibles durante el primer año en el lado oscuro de los paneles deslizantes Loggia Paro Privacy que a menudo están cerrados. Debido a la posición cerrada, no hay flujo de aire natural alrededor de las lamas. Deje las lamas abiertas regularmente e incluso gírelas 180 ° (el lado de la sombra sale por fuera), esto asegura que las manchas se reducirán después de un tiempo o incluso desaparecerán por completo. El moho también puede ocurrir y tiene la misma causa que las manchas.
También puede eliminar la mayoría de las manchas de agua y el moho, pero este es un trabajo intensivo (se puede limpiar con Novakleen, artículo 521).

¿Afecta el clima a mi pérgola?

Las pérgolas están de serie recubiertas de pintura en polvo y provistas de un pretratamiento Seaside Quality. Este recubrimiento es resistente a todo tipo de condiciones climáticas.
Sin embargo, su pérgola pasa el día y la noche en el exterior, un año tras otro.
Si quiere disfrutar en todo momento de su pérgola Renson, le recomendamos que realice un mantenimiento regular, es decir, 2 veces al año. De esta manera, prolongará la vida útil de su pérgola.

¿Puedo añadir aún opciones después de la colocación?

Con su pérgola, la mayoría de las opciones también se pueden añadir después. Las siguientes opciones son posibles con Camargue Skye: Fixscreens, paredes corredizas de cristal, paneles corredizos Loggia, paredes Linius, cortinas, led Up/Down, led Colomno, led Lineo, Heat & Sound beam.



Loggia Plano paneles móviles



Pared Linius



Paredes correderas de cristal, Fixscreens, cortinas



Paneles corredizos Loggiawood Privacy

¿Qué es la calibración?

Dependiendo de la posición del techo antes de la calibración, se producirá el siguiente movimiento:

1. El techo no está completamente extendido (lamas en posición vertical)
   - El techo se extiende completamente y las lamas se cierran
   - Las lamas presionarán firmemente, para que los motores encuentren su posición final. Es normal que esta acción produzca un chirrido.
   - Las lamas vuelven a girar hasta la posición vertical
   - Ahora, el techo ejecuta el comando dado anteriormente
2. El techo está completamente extendido (lamas en posición vertical)
   - Las lamas se cierran
   - Las lamas presionarán firmemente, para que los motores encuentren su posición final. Es normal que esta acción produzca un chirrido.
   - Las lamas vuelven a girar hasta la posición vertical
   - El techo se deslizará un poco hacia adentro y, a continuación, hacia afuera
   - Ahora, el techo ejecuta el comando dado anteriormente
3. El techo está completamente cerrado (lamas en posición horizontal)
   - Las lamas presionarán firmemente, para que los motores encuentren su posición final. Es normal que esta acción produzca un chirrido.
   - Las lamas giran hasta una posición vertical
   - El techo se deslizará un poco hacia adentro y, a continuación, hacia afuera
   - Ahora, el techo ejecuta el comando dado anteriormente

   Nota: la rotación a la posición vertical durante la calibración no se realizará si el comando posterior está cerca. En este caso, la calibración sólo se realizará presionando firmemente las lamas entre sí.

He tenido un corte de luz general. ¿Afectará esto a mi pérgola?

Después de un corte de luz no ocurrirá nada hasta que se dé una orden a la Camargue Skye (a través de la (aplicación) de control o por las influencias meteorológicas).
Antes de realizar el comando solicitado, la pérgola hará una calibración (véase “¿Qué es la calibración?”).

¿La pérgola necesita inspección técnica?

Como fabricante, recomendamos una inspección técnica anual de su instalación por parte del instalador.

¿Se cierran las lamas con el rocío de la mañana?

La superficie del sensor de lluvia se calienta ligeramente para que la superficie del sensor esté siempre unos grados más caliente que el ambiente, por lo que la humedad no puede condensarse en el sensor. Por el rocío de la mañana el techo no debería cerrarse.

Si las lamas se cierran, esto puede deberse a los siguientes factores. Compruebe si el sensor sigue emitiendo calor colocando la mano sobre él. Después de unos segundos podrá sentir el calor.

Si es así, el sensor está bien y el techo está cerrado por alguna otra razón. Si no, el elemento calefactor del sensor de lluvia está defectuoso y debe reemplazar el sensor.

¿Qué pasa si encuentro un defecto dentro del período de garantía? ¿Cómo puedo informar de esto?

Puede informar sobre un defecto a través de su embajador/distribuidor donde compró la pérgola Renson. Renson siempre examinará el producto y decidirá si el defecto está cubierto por la garantía. Al notificar problemas, rogamos indique el número de serie a su instalador.

¿Puedo caminar sobre un techo de lamas?

No está permitido caminar sobre un techo de lamas, incluso si la persona que camina sobre el techo pesa menos que la carga de nieve permitida. Después de todo, la nieve es una carga dispersada. Una persona en el techo tiene una carga puntual, lo que puede dañar las lamas de forma irreversible.

¿Se puede comparar una pérgola con una veranda?

¡No! Una veranda es una ampliación de una estancia de la vivienda cerrada con vidrio, formando un conjunto perfectamente estanco a la lluvia y que no permite la entrada del viento. Una pérgola, en cambio, es una estructura abierta de aluminio con un techo de lamas orientables de aluminio que (eventualmente con paneles laterales) ofrece principalmente protección contra el sol y, en cierta medida, contra las inclemencias del tiempo. En el caso de la pérgola, el exterior impregna el espacio y se puede disfrutar del ambiente, los olores, los colores y los sonidos del jardín.
Con temperaturas bajas, puede formarse condensación en la parte inferior de las lamas.
Por eso, bajo una pérgola es mejor colocar mobiliario de jardín resistente a la intemperie.





RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El toldo no se mueve como he solicitado

Lo más probable es que su pérgola se esté calibrando antes de realizar el comando solicitado (véase la página 240 “¿Qué es la calibración?”).

Después de cada fallo de alimentación y en caso de una actualización de software enviada por Internet, la pérgola tendrá que calibrarse primero.

Esta calibración se activará con la siguiente operación.

Se puede tratar de una operación manual por parte del usuario (a través de una aplicación, de pulsadores o de domótica). También puede ser una operación automática en respuesta a un cambio climático.

Cuando se calibra, aparece un mensaje en la aplicación. Se recomienda completar esta calibración.

Mi dispositivo inteligente está defectuoso, ¿cómo puedo seguir controlando mi pérgola?

Instala la aplicación Renson Connect en otro dispositivo inteligente. Puedes conectarte con los mismos datos de tu cuenta.

La configuración de tu cuenta se transferirá al nuevo dispositivo inteligente y podrás volver a controlar tu pérgola.

La conexión internet está activa en mi dispositivo inteligente, pero no puedo conectarme al Camargue Skye

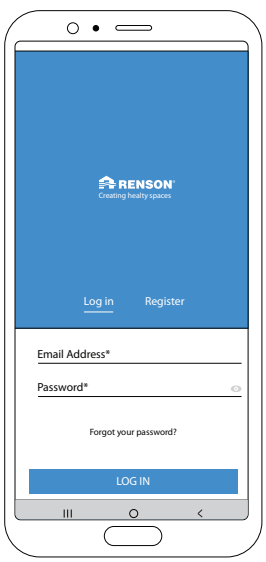
Asegúrese de que Skye está conectado a Internet y alimentado.

¿Está enchufado el cable de red del Skye al router?
¿Está el router conectado a Internet (el indicador luminoso está encendido)?

No puedo acceder a la aplicación

Asegúrese de que su dispositivo está conectado a Internet (wifi, 4G). Compruebe, por ejemplo, si Google funciona en su dispositivo.

Utilice la dirección de correo electrónico y la contraseña correctas. Si ha olvidado su contraseña, puede solicitar una nueva haciendo clic en “Olvidé mi contraseña”.



MANUALE D'USO PER COPERTURE PER ESTERNI CAMARGUE SKYE®

Gentile Cliente,

Complimenti! Sei diventato un fortunato possessore di una copertura di qualità Renson.

In questo manuale d'uso troverai ulteriori informazioni sull'uso, il controllo e la manutenzione della tua copertura. Sul retro di questo manuale puoi anche trovare il numero di garanzia. Ti raccomandiamo di seguire bene le istruzioni contenute nel presente manuale per avere un'ulteriore garanzia sulla tua copertura.

Ti auguriamo tanti momenti indimenticabili all'aperto!

Cordiali saluti,
Il team di Renson Outdoor

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Registra la tua coperture per terrazze e godrete immediatamente

10 ANNI DI GARANZIA SUL PRODOTTO E SULLA VERNICIATURA*

È possibile registrarsi tramite il sito https://renson.net/qrcode/warranty

* Per tutte le condizioni si veda la voce 'Garanzia' (pagina 282).

RENSON®

UTILIZZO

Temperatura

- La copertura può resistere alle temperature ambiente (da -18 °C a +60 °C).
- Non chiudere completamente le lamelle della copertura in caso di gelo (vedere sotto per il funzionamento).

Impermeabilità

- Il tetto a lamelle della tua copertura è resistente all'acqua.
- Per garantire una buona resistenza all'acqua, la copertura deve essere installata secondo le istruzioni di installazione. I danni dovuti alle precipitazioni in caso di montaggio errato non sono coperti dalla garanzia generale.
- Sul lato inferiore delle lamelle può formarsi della condensa.
- Una copertura è una costruzione "esterna" aperta, non paragonabile ad una veranda (termicamente) chiusa, resistente alla penetrazione di pioggia e vento. Mobili, pavimenti, eccetera devono essere indicati per l'uso esterno.
- L'installazione, il posizionamento, la finitura, il rivestimento, la realizzazione, l'installazione, eccetera, così come le condizioni atmosferiche estreme ed eccezionali possono influire (in maniera imprevista) sulla tenuta stagna.
- La formazione di gocce può verificarsi in corrispondenza del telaio e delle colonne. In caso di dubbio sulla formazione di gocce anomale (non specifica del prodotto), consultare l'installatore. Questi può valutare se si tratta o meno di un difetto/guasto.
- Gli spruzzi d'acqua sulle gronde in caso di piogge abbondanti sono ridotti al minimo grazie alle griglie perforate, ma non possono mai essere completamente evitati.
- NON lavare con sistemi ad alta pressione.

Neve

- Il tetto a lamelle offre una protezione limitata contro i carichi di neve. Questo dipende dalle dimensioni del sistema.
- In caso di forti nevicate il tetto deve essere aperto.

Vento

LAMELLE

- I calcoli statistici basati sull'Eurocodice 9 impongono l'impilamento delle lamelle per tetto a velocità del vento > 50 km/h. Inoltre, a velocità del vento superiori, non è più possibile azionare le lamelle (le forze sono troppo elevate per il funzionamento del motore).
- La copertura può gestire velocità del vento di 160 km/h quando le lamelle sono impilate. Se per qualsiasi motivo le lamelle per tetto dovessero trovarsi ancora in posizione chiusa a velocità del vento > 50 km/h, i test nella galleria del vento su un Camargue Skye autoportante hanno dimostrato che le lamelle per tetto possono resistere a velocità fino a 120 km/h. Questo vale solo per i piedini di montaggio saldati o rinforzati.

TENDE IN TESSUTO SCREEN VERTICALI

- Si consiglia di abbassare i Fixscreen solo in un ambiente con vento debole (max. 15 km/h). È possibile azionare la protezione solare verso l'alto a una velocità del vento fino a 30 km/h.
- Tutti gli screen devono essere sollevati in caso di velocità del vento superiori a 60 km/h.
- Per la protezione dal vento degli screen verticali, è necessario un sensore di vento opzionale; 1 sensore per tutti gli screen.

Loggia e pannelli scorrevoli in vetro

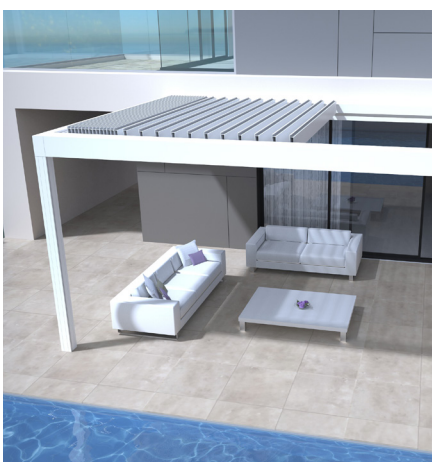
- Loggia e I pannelli scorrevoli in vetro devono essere aperte con velocità del vento > 50 km/h.

Ostacoli

- Durante il ribaltamento e l'inclinazione delle lamelle e lo svolgimento e l'avvolgimento della tenda da sole non ci devono essere ostacoli che impediscono questo movimento, ad es. rami, cavi, ecc.

Controllo elettrico

- Arrestare immediatamente il movimento qualora il motore emettesse un rumore anomalo. Consultare l'installatore qualora non fosse possibile determinare da soli la causa.
- Qualora la regolazione finale del motore non fosse più sufficiente (ad es. il tetto non si chiudesse completamente) rivolgersi al proprio installatore.
- Si vedano anche le istruzioni elettriche specifiche (pagina 247).

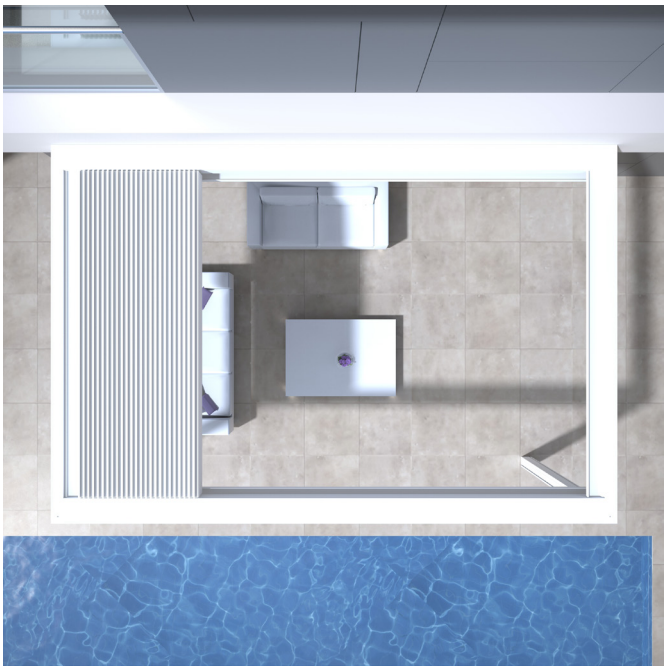


SICUREZZA

Sistema meccanico

- È importante utilizzare il sistema solo per le funzioni per le quali è stato progettato.
- Non salire mai in piedi sul tetto e non appendersi alla struttura.
- Ti consigliamo di far controllare tecnicamente la tua copertura annualmente dal tuo installatore.
- Pulire il sistema regolarmente, minimo 2 volte all'anno.
- La formazione di piccole pieghe è caratteristica del tessuto. Non tirare il tessuto.
- Non fissare mai elementi aggiuntivi o accessori alla copertura, ad eccezione degli accessori sviluppati appositamente da Renson.
- Per evitare di danneggiare la copertura è necessario mantenere le fonti di calore, come le fiamme vive e i barbecue, a 1 m dalle tende screen o da altre pareti. Le lamelle del tetto devono essere aperte per consentire la fuoriuscita di fumo e calore. Tieni presente che le lamelle e le pareti diventano untuose. Queste dovrebbero essere pulite in seguito per prevenire l'adesione.
- Assicurarsi che nessuna persona o ostacolo possa trovarsi sul tragitto di una parte mobile. Le parti mobili (come le lamelle del tetto e i tessuti screen) possono essere pericolose.
- Non posizionare le dita tra le lamelle mentre il tetto è in movimento.
- Qualsiasi modifica al prodotto da parte del cliente o dell'installatore può comportare la decadenza della garanzia.
- Bloccare gli elementi nella app all'inizio dell'intervento di pulizia o manutenzione al sistema, al fine di evitare movimenti indesiderati (vedi pagina 268 per maggiori informazioni). Non dimenticare di riattivare gli elementi una volta eseguito l'intervento.





Controllo elettrico

- Scollegare l'alimentazione della copertura o bloccare i vari elementi nella app durante l'ispezione o la manutenzione (pagina 268).
- In caso di numerosi utilizzi consecutivi del sistema il motore si può surriscaldare. La protezione termica interna rende il sistema temporaneamente inutilizzabile (circa 10 minuti).
- NON lasciare che i bambini giochino con i comandi.
- Le modifiche alla sezione elettrica possono essere apportate solo previa approvazione del produttore.

Parametri azionamento elettrico	Valore
TETTO A LAMELLE	
Tensione di alimentazione	230V AC, 50 Hz
Campo di corrente trasformatore	0 – 3,5 A
Potenza trasformatore	2 x 150 W
Tensione del motore	24V DC
Corrente massima del motore	6 A
Classe di protezione	IP 65
Tempo massimo di funzionamento in continuo	Ca. 10 minuti
Interruttore	16 A curva C
FIXSCREEN VERTICALE	
Tensione di alimentazione	230V AC, 50 Hz
Amperaggio	0,8 - 1,2 A (a seconda del tipo di motore)
Potenza	da 170 a 270 W (a seconda del tipo di motore)
Classe di protezione	IP 44
Tempo massimo di funzionamento	3 - 5 minuti circa
RISCALDAMENTO	
Potenza	2400 W
Amperaggio	12 A / heat - IP 65
Interruttore	20 A curva C
AUDIO	
Casse acustiche	4 Ohm Marine Speakers - IP 65 Potenza di picco 120 W Freq: 90 Hz - 22 kHz

Classe del vento

I calcoli statistici basati sull'Eurocodice 9 impongono l'impilamento delle lamelle per tetto a velocità del vento > 50 km/h.
A titolo informativo, ecco le classi di vento secondo la norma DIN 13561:2015.

Classe del vento	Forza del vento (secondo la scala Beaufort)	Velocità del vento
Classe 0	Prodotto non testato o non conforme	
Classe 1	4 bft	20 - 28 km/h
Classe 2	5 bft	29 - 38 km/h
Classe 3	6 bft	39 - 49 km/h
Classe 4	7 bft	50 - 61 km/h
Classe 5	8 bft	62 - 74 km/h
Classe 6	9 bft	75 - 88 km/h
	10 bft	89 - 102 km/h
	11 bft	103 - 117 km/h
	12 bft	> 117 km/h

Gli screen verticali sono conformi alla classe di vento 2.
I Fixscreen verticali devono essere sollevati in caso di velocità del vento superiori a 60 km/h.

Portata d'acqua

La copertura Camargue Skye può drenare una quantità di acqua equivalente ad un temporale di intensità pari a 150 l/m².u della durata di 2 min. Precipitazioni di tali intensità si verificano mediamente ogni 15 anni (si vedano le statistiche sulle precipitazioni in Belgio: norma NBN B 52-011).

Capacità di carico

Le coperture per esterni sono soggette a vari carichi (ad esempio la neve). La garanzia è stata definita in base a calcoli di resistenza statica eseguiti dai nostri ingegneri e convalidati da prove interne.
Ecco alcuni esempi:

- 6000 x 4000 mm 55 kg/m² 1320 kg
- 5835 x 3375 mm 110 kg/m² 2160 kg

Non si verificano danni o deformazioni permanenti.
In caso di forti nevicate il tetto deve essere aperto (lamelle verticali, preferibilmente accorpate).

Sicurezza

L'installatore può attivare le funzioni di protezione automatica durante l'installazione.
Ciò include pioggia, gelo, neve e protezione dal vento.

PIOGGIA
Il tetto si chiude in caso di pioggia.
Possibile solo in combinazione con un sensore di pioggia opzionale. 1 sensore di pioggia richiesto per ogni sezione del tetto.

GELO, NEVE, VENTO
Il tetto si sposta in una posizione sicura a seconda delle condizioni meteorologiche attuali.
Queste funzioni sono basate su dati meteorologici recuperati da Internet. Da qui il requisito che la tua copertura Skye sia collegata a internet.
È molto importante che l'installatore imposti correttamente la tua posizione (città) durante l'installazione.

I dati meteo online possono quindi differire dalle condizioni meteo locali.

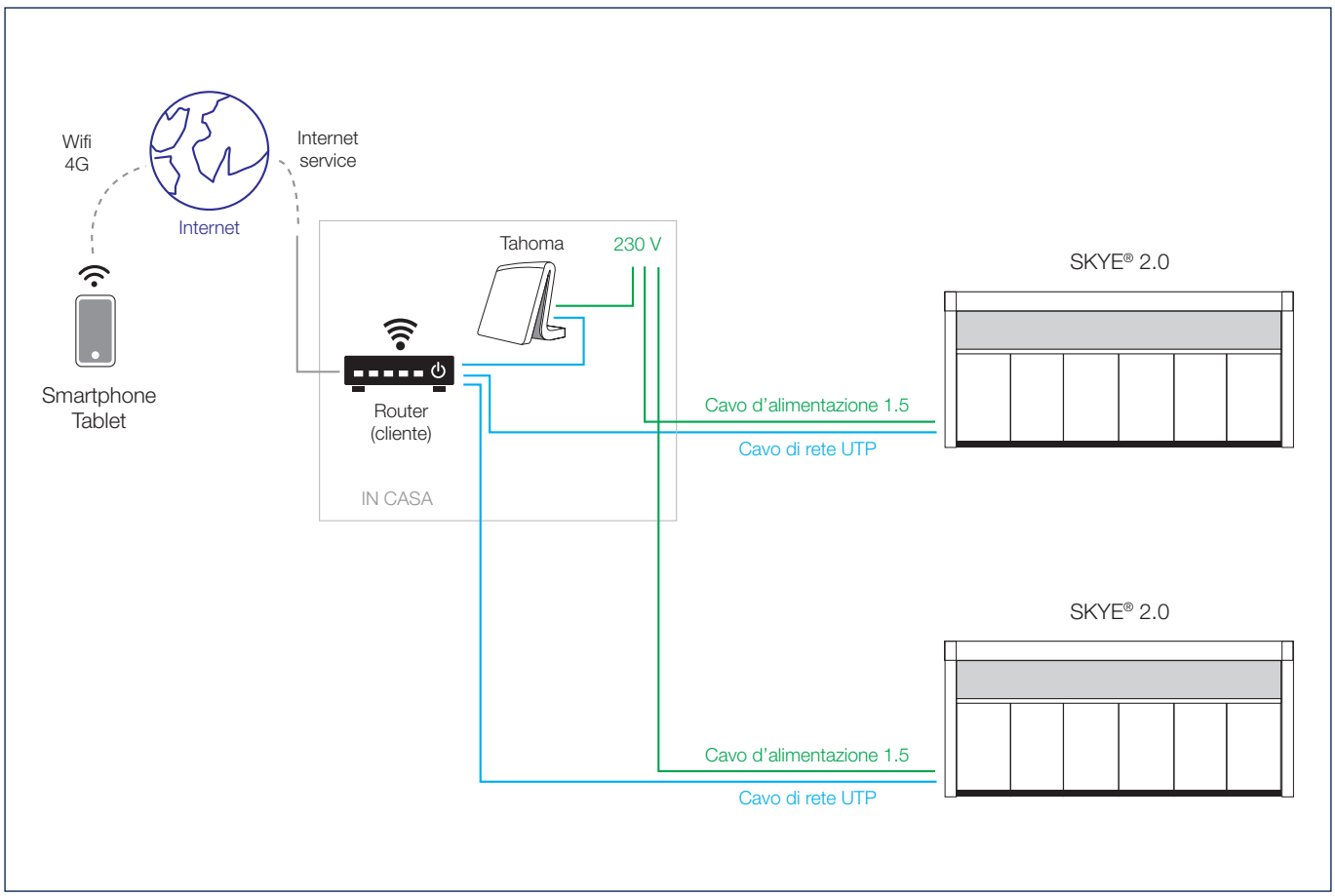
Il funzionamento del sistema di protezione dal vento tramite i dati meteo online è applicabile solo per il tetto.
Un sensore di vento opzionale è richiesto per gli screen verticali.



AZIONAMENTO

Collegamento per la prima volta

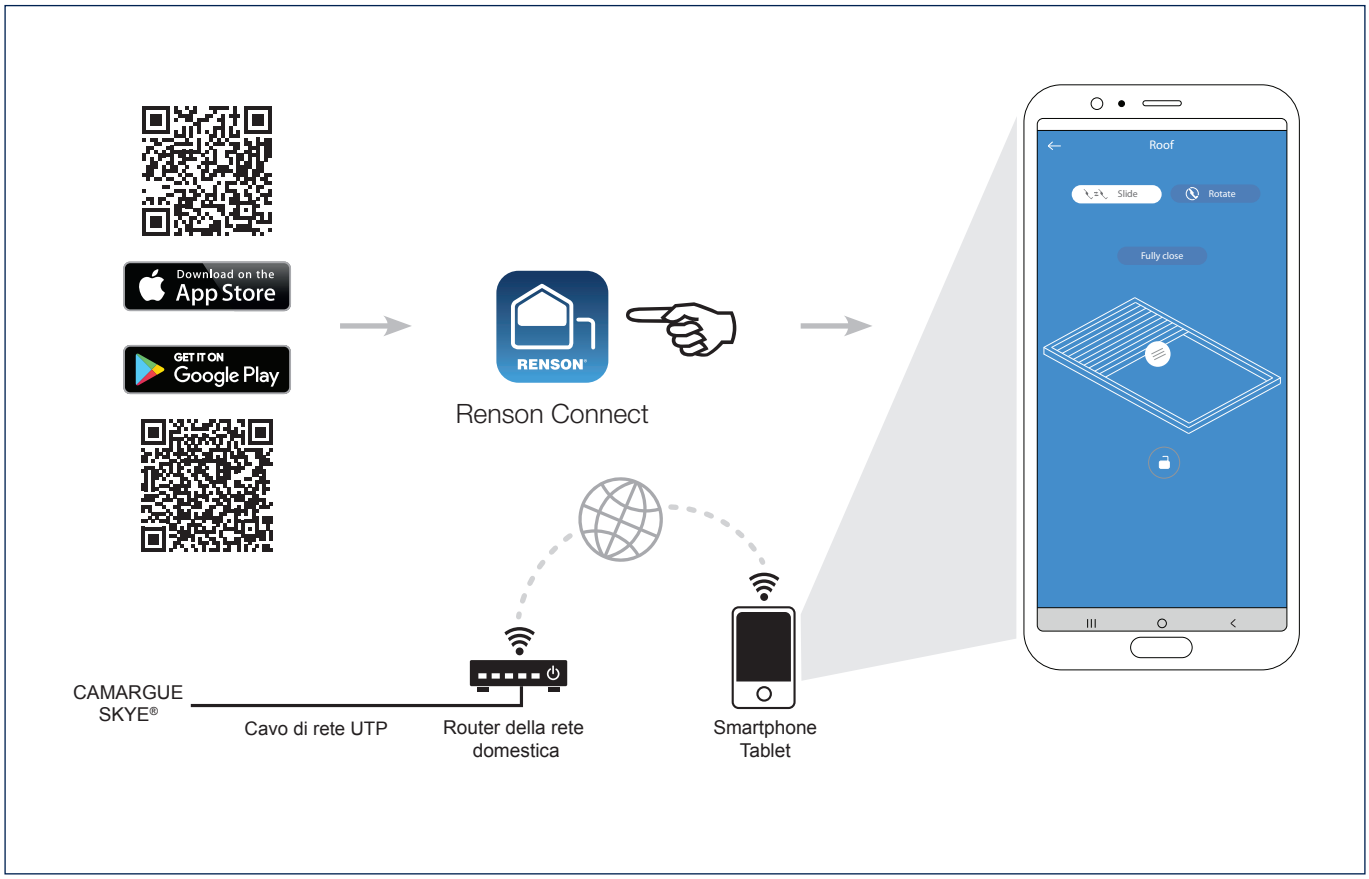
L'installatore è responsabile dell'installazione e dell'attivazione della copertura.
Il Camargue Skye deve essere collegato a Internet (tramite router). Tutti i dispositivi operativi (smartphone, tablet) devono anche essere collegati a Internet (Wifi, 4G).
Di seguito riportiamo un esempio di configurazione (collegamento elettrico e di rete).



Installazione di Renson Connect App

L'applicazione Renson Connect App può essere facilmente installata su più tablet o dispositivi mobili.

È possibile scaricare l'APP tramite 'Google Play' (Android) o 'App Store' (IOS), cercare 'Renson Connect App' o tramite il QR code sottostante.
Una volta installata la App devi assicurarti che il tuo dispositivo mobile sia collegato a Internet tramite 4G o alla rete Wi-Fi.

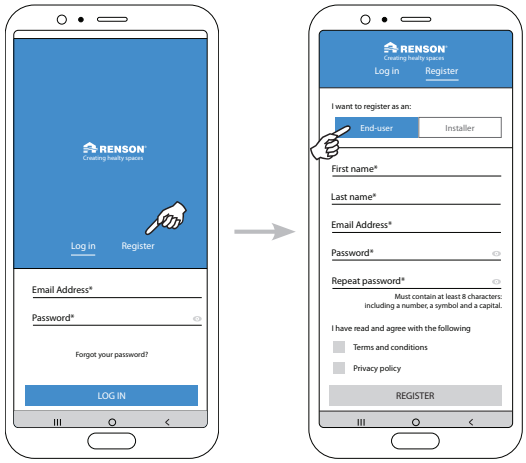


Configurazione app Renson Connect

1. Registra il tuo account

La prima volta che avvii l'applicazione **Renson Connect** ti verrà chiesto di accedere o di registrarti.
Se non hai ancora un account Renson è necessario crearlo.
Ogni utente deve creare il proprio account.

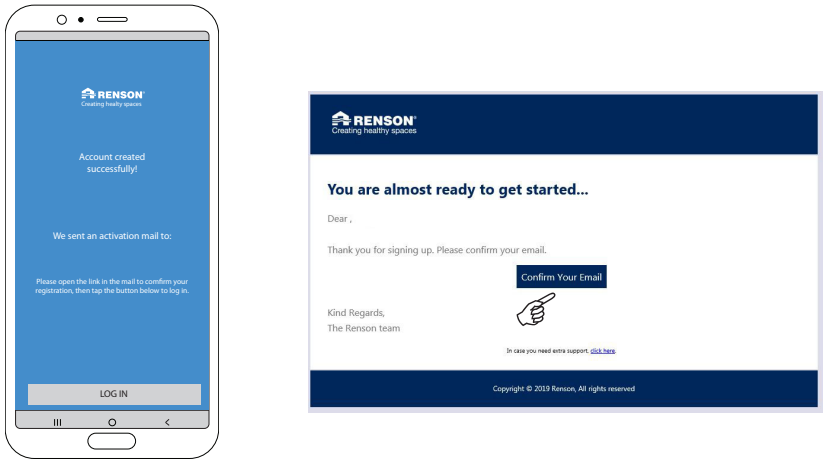
Registrati come "utente finale", inserisci i dati richiesti e fai tap su 'registrati'.



2. Conferma della registrazione

Riceverai un messaggio che ti informa che il tuo account è stato registrato con successo.

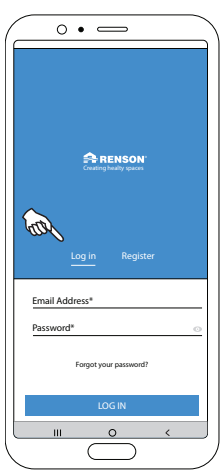
Contestualmente ti sarà inviata anche un'e-mail riguardante la registrazione. Clicca sul link in questa mail di registrazione per confermare la tua mail e attivare il tuo account.



3. Accedi con il tuo account

Una volta effettuata la precedente registrazione puoi accedere con il tuo account.
Quando accedi assicurati di essere connesso alla stessa rete a cui è connesso il tuo Skye.

Quindi per questa prima volta utilizza il **wifi**, non la rete 4G!



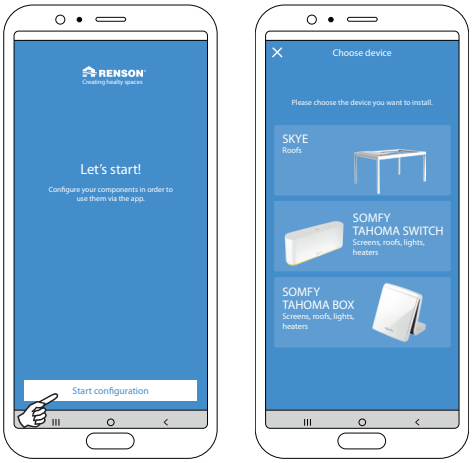
Configurazione app Renson Connect (seguito)

4. Avvia la configurazione (aggiungi un dispositivo)

Ora puoi iniziare a configurare l'intera copertura. Fai tap su "avvia la configurazione".

Seleziona il dispositivo che vuoi aggiungere.
Vi sono 2 tipi possibili:

- **Skye:** per aggiungere un tetto a lamelle Skye.
- **TaHoma:** per aggiungere uno schermo parasole Fixscreen, una illuminazione a LED, un elemento di riscaldamento o un tetto a lamelle (tipo Camargue/Algarve/Aero).



5. Aggiungi un dispositivo TaHoma

È pertanto necessario aggiungere i componenti Somfy io. I tipi possibili sono lo schermo parasole Fixscreen, illuminazione a LED, elemento di riscaldamento o tetto a lamelle (tipo Camargue/Algarve/Aero).

Assicurati che questi componenti Somfy siano già collegati al tuo dispositivo TaHoma, poiché in questa fase stiamo solo aggiungendo un dispositivo con componenti già riconosciuti.

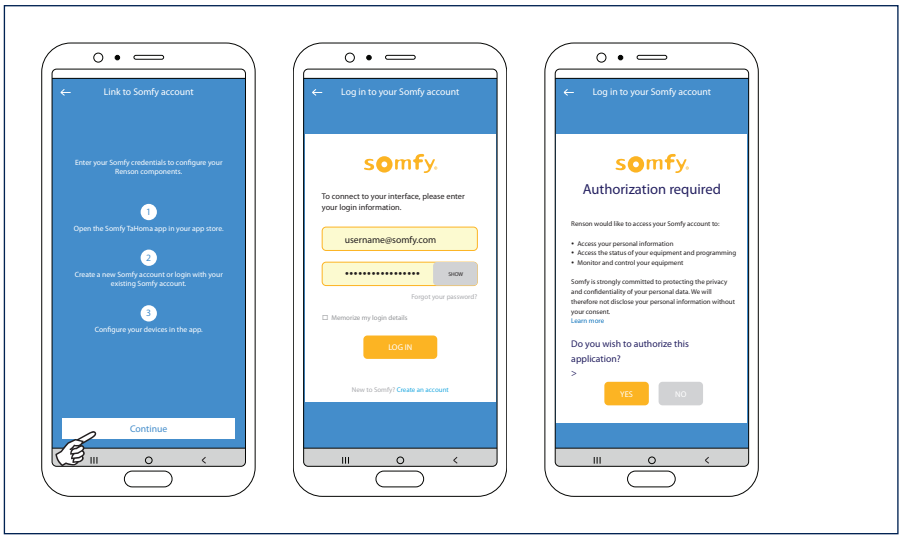
La configurazione del dispositivo TaHoma si trova a pagina 260.



Configurazione app Renson Connect (seguito)

5.1 Accedi al tuo account Somfy

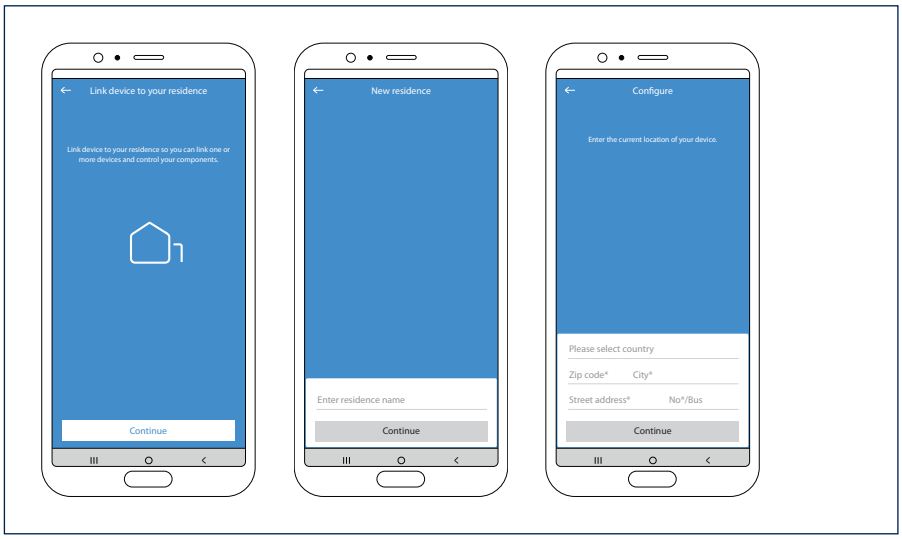
Innanzitutto riceverai un messaggio con i passaggi da seguire per creare il tuo account Somfy e aggiungere i tuoi componenti in TaHoma.
Una volta fatto questo fai tap su “Continua”.
Quindi inserisci i tuoi dati di accesso al tuo account Somfy.
Sarai indirizzato alla pagina di autorizzazione Somfy per l’approvazione.



5.2 Collega un dispositivo TaHoma alla tua abitazione

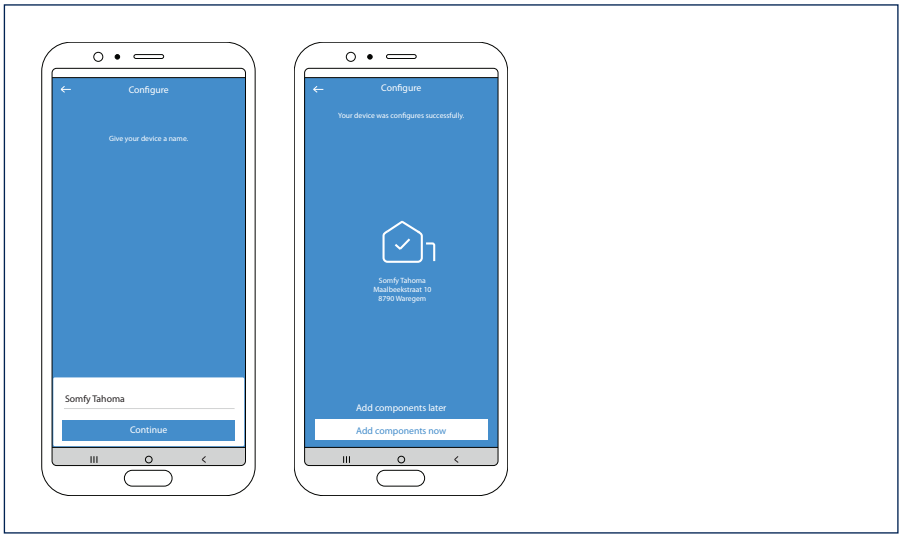
Collegheremo il TaHoma aggiunto alla tua abitazione. Se non hai ancora creato una abitazione (luogo) nell’applicazione verrà creata ora;
“Aggiungi il dispositivo alla nuova abitazione”

Dai un nome alla tua abitazione e inserisci la tua posizione corretta.



5.3 Completa la configurazione del dispositivo TaHoma

Dai un nome logico al tuo dispositivo TaHoma.
Riceverai quindi un messaggio che il TaHoma è stato configurato con successo.



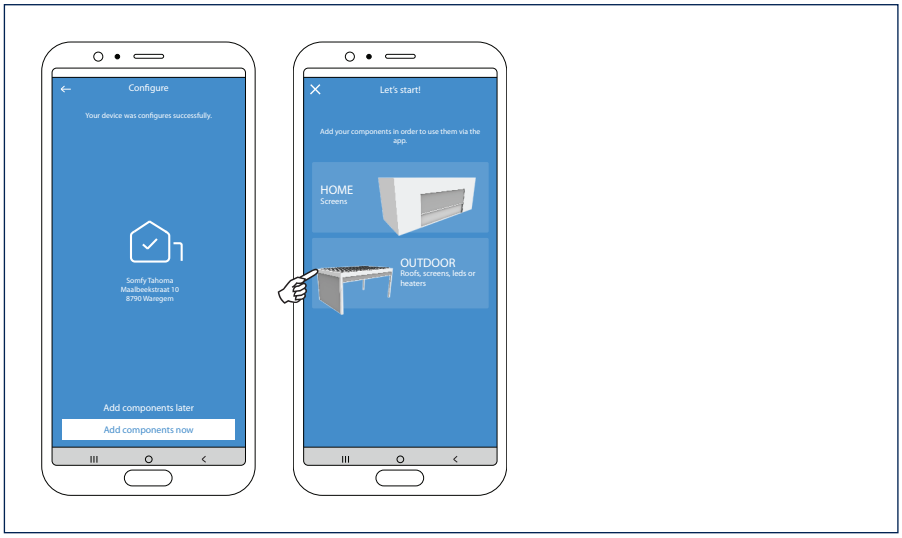
Configurazione app Renson Connect (seguito)

5.4 Aggiungi componenti TaHoma

Ora possiamo aggiungere i componenti legati al dispositivo TaHoma all'ambiente desiderato.

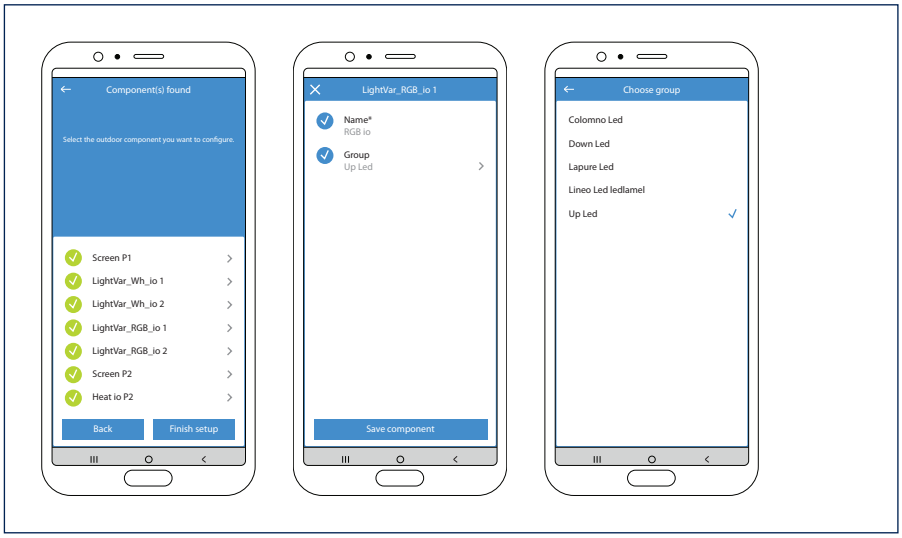
Vi sono 2 ambienti possibili:

- Ambiente **domestico (Home)**
  Qui puoi aggiungere i componenti Fixscreen che fanno parte della tua abitazione.
- Ambiente **esterno (Outdoor)**
  Qui puoi aggiungere Fixscreen, l'illuminazione a LED, un elemento di riscaldamento o un tetto a lamelle (tipo Camargue, Algarve, Aero) che fanno parte della copertura.



5.4.1 Aggiungi componenti TaHoma all'ambiente "Outdoor"

Dopo aver selezionato l'ambiente "Outdoor" per aggiungere componenti, potrai visualizzare una panoramica di tutti i componenti configurati nel dispositivo TaHoma.

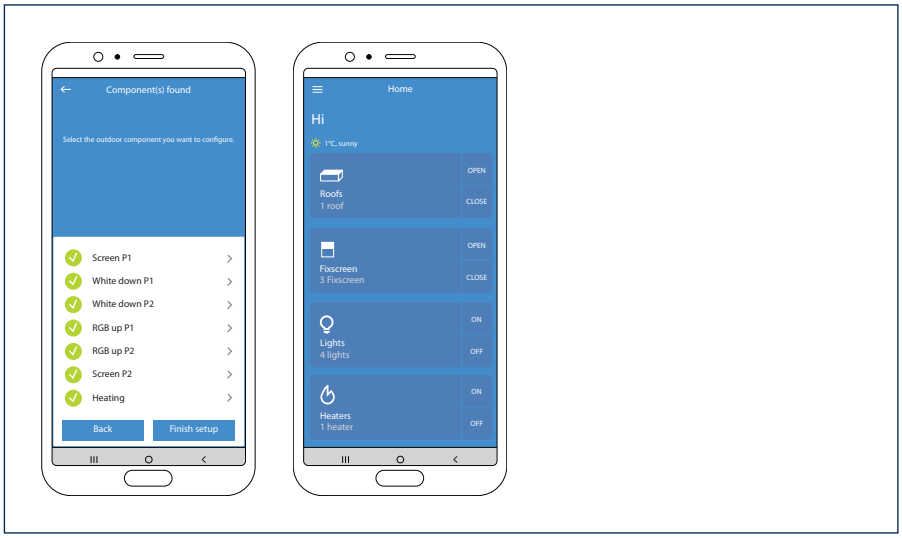


Ai vari componenti viene dato il nome indicato nel TaHoma. Fai tap su un componente se vuoi cambiarne il nome.
È possibile assegnare le diverse luci LED a un determinato gruppo. Questo permette di azionare più LED dello stesso tipo insieme (led colomno, up, down e lineo).
Fai tap su 'segno di spunta verde' per identificare il prodotto.
Le spie lampeggiano, lo schermo o il tetto a lamelle accennano un movimento.

Completa la configurazione dei componenti TaHoma

Una volta che avrai dato ai vari prodotti un nome desiderato e/o li avrai assegnati a un gruppo, puoi completare la configurazione.

Quindi visualizzerai la schermata di navigazione. Da qui è possibile azionare i vari componenti.

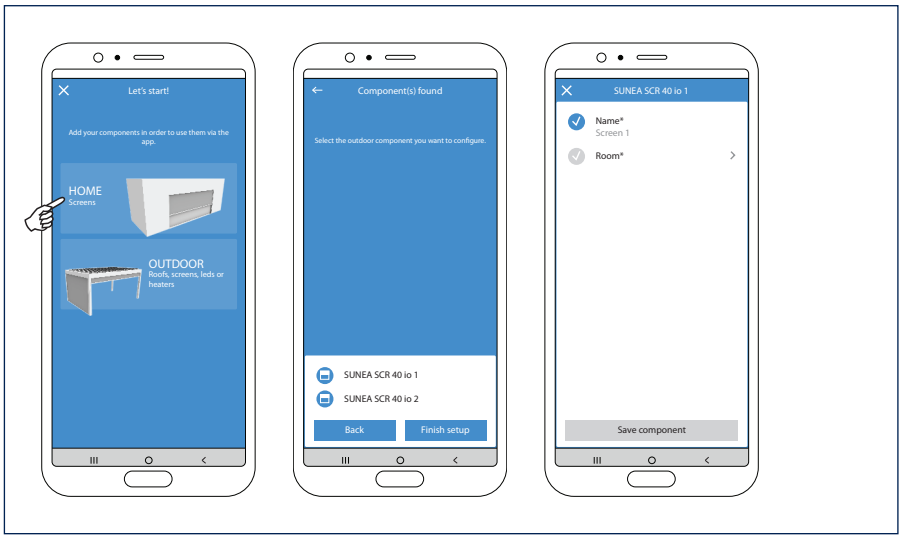


Configurazione app Renson Connect (seguito)

5.4.2 Aggiungi prodotti TaHoma a un ambiente “Home”

Gli schermi parasole Fixscreen intorno all’abitazione che sono collegati al tuo TaHoma possono anche essere aggiunti all’ambiente “Home”.

Nell’area “Home” non si aggiungono automaticamente tutti gli schermi parasole Fixscreen ma si può fare una selezione. Puoi anche assegnare ogni schermo parasole a una stanza in particolare. In questo modo, gli schermi parasole possono essere controllati facilmente e comodamente per ogni stanza. Per maggiori informazioni rimandiamo al manuale degli schermi parasole.



6. Aggiungi un dispositivo nuovo

Per aggiungere un nuovo dispositivo (Skye o TaHoma) nell’app utilizza la barra del menu in alto a sinistra; seleziona “Dispositivi” tramite “Impostazioni”.

Nella sezione “Dispositivi”, puoi vedere quale dispositivo è già configurato nell’app.

Fai tap su **“+ Aggiungi dispositivo”**.



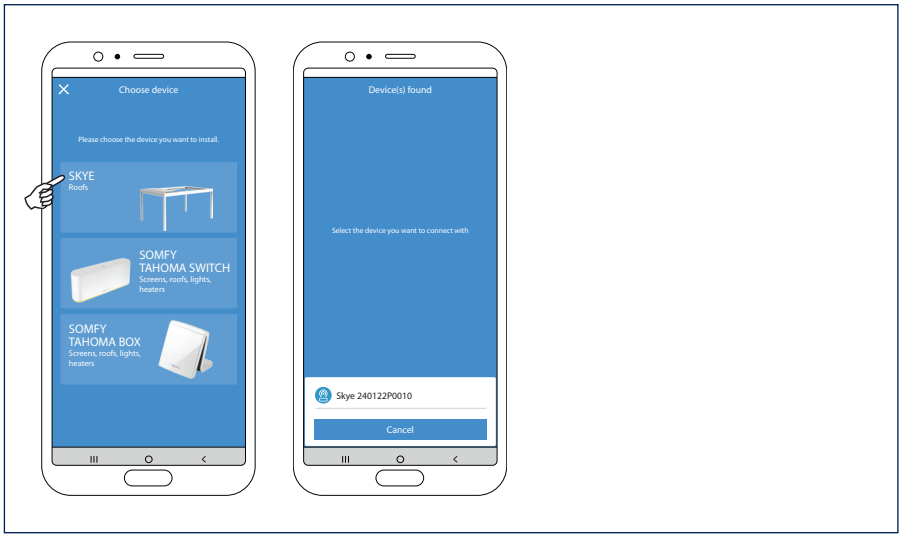
Configurazione app Renson Connect (seguito)

7. Aggiungi un dispositivo Skye

7.1 Seleziona il dispositivo Skye desiderato

Dopo aver selezionato “Skye” visualizzerai i dispositivi Skye collegati.
Seleziona il dispositivo Skye che desideri collegare.

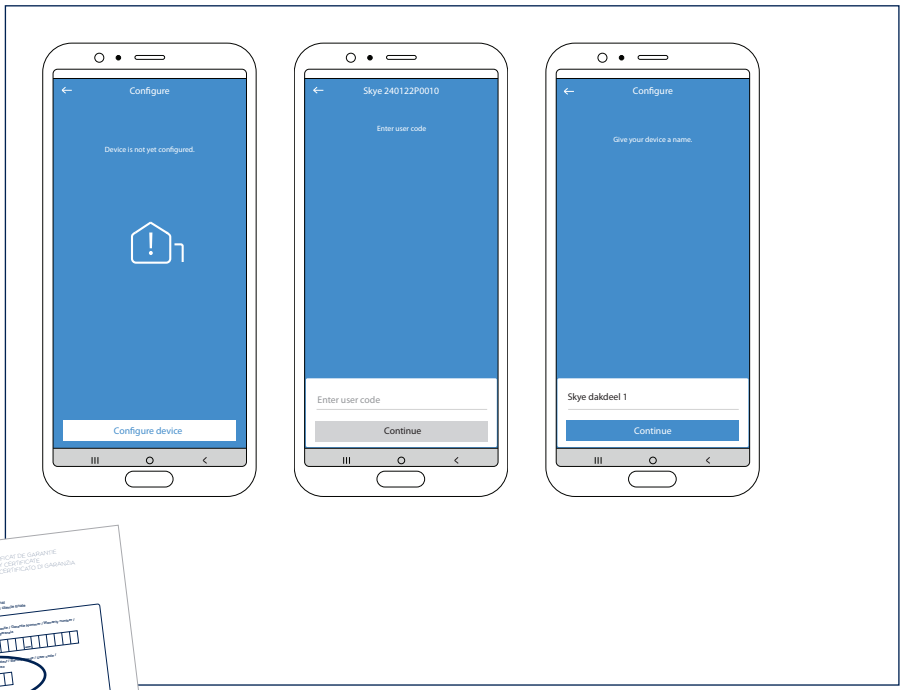
Nota: Per aggiungere un dispositivo Skye lo smartphone deve essere **collegato tramite il wifi (dell’abitazione)** alla rete con cui è collegato anche Skye.

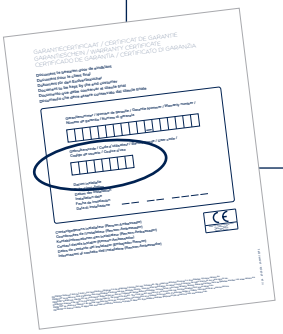


7.2 Configura il tuo dispositivo Skye

Nel caso di una nuova installazione è necessario prima configurare il dispositivo Skye.
A tale fine innanzitutto è necessario inserire il codice utente del dispositivo Skye. Questo codice utente può essere trovato sul retro del manuale utente (certificato di garanzia) o durante l’installazione anche sull’etichetta della centralina Skye.

Dai un nome logico al tuo dispositivo Skye.





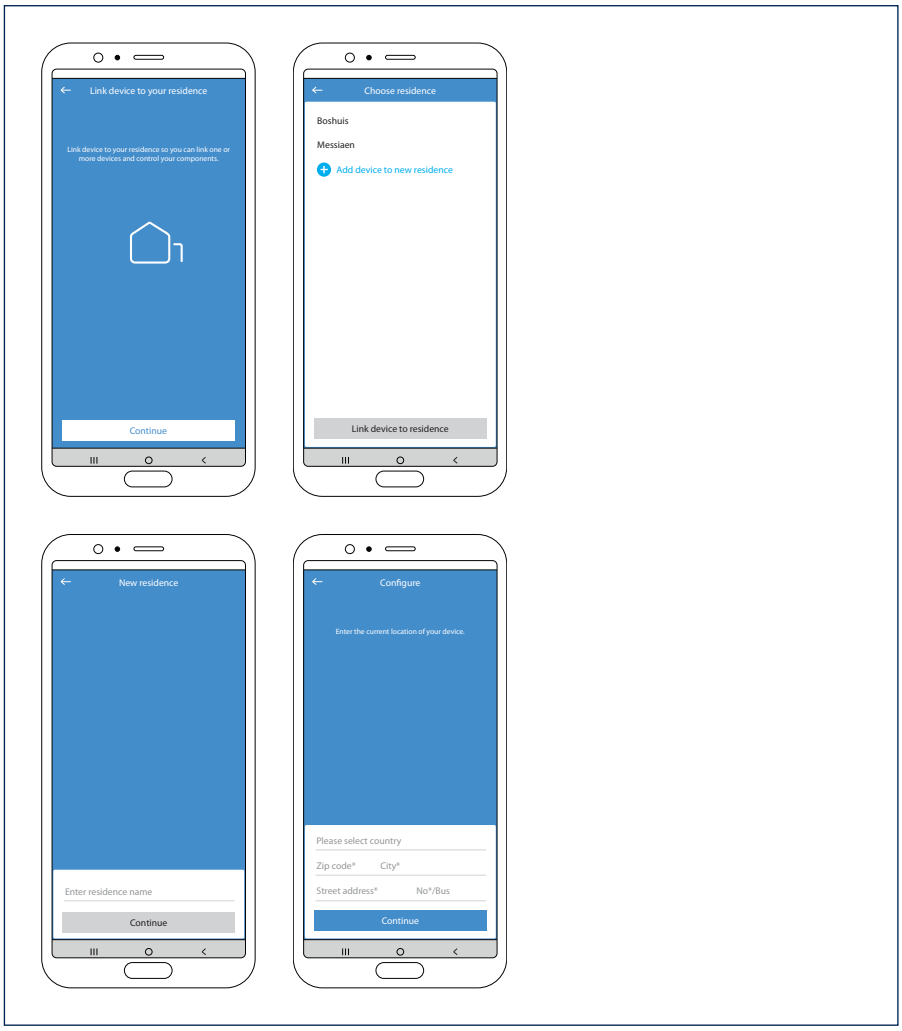
Configurazione app Renson Connect (seguito)

7.3 Collega un dispositivo TaHoma alla tua abitazione e luogo

Collega il dispositivo Skye a una abitazione esistente o a una nuova abitazione se non è stata ancora creata.

Per creare una nuova abitazione devi anche inserire un nome e la posizione della stessa.

Nota: L'inserimento della posizione corretta è importante per il corretto funzionamento della funzione meteo gelo e neve.



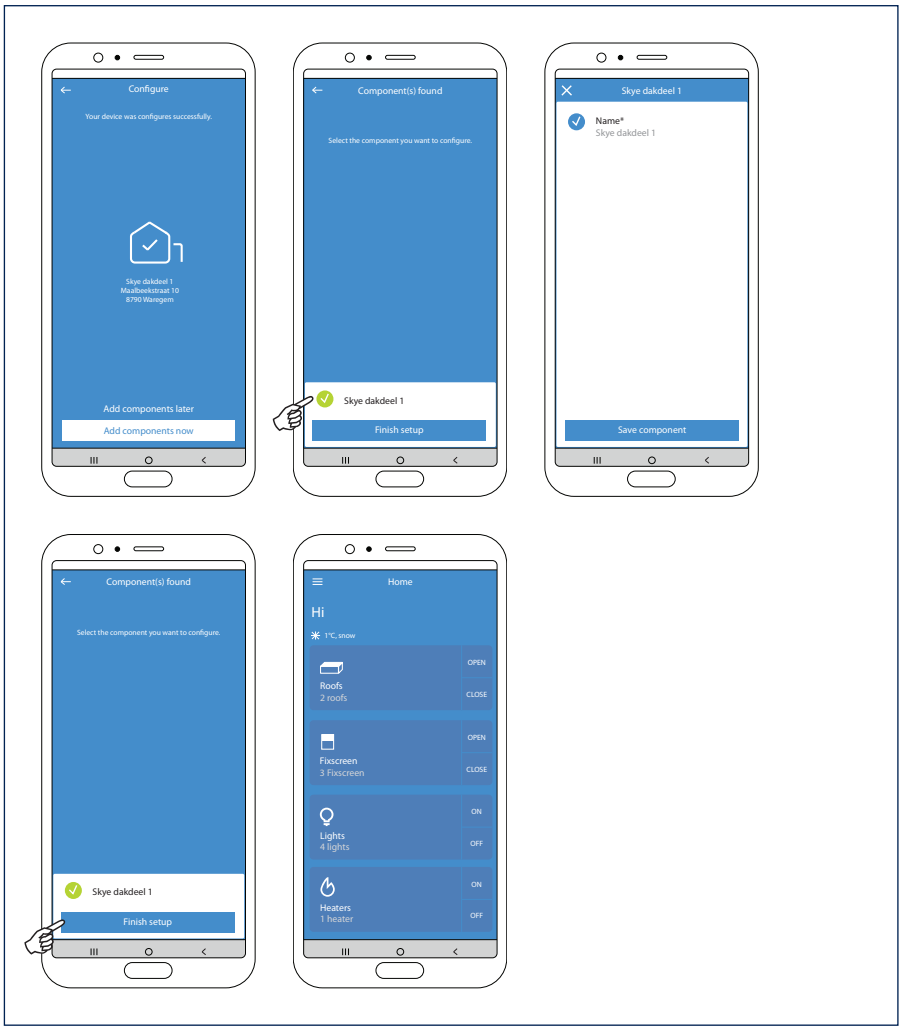
Configurazione app Renson Connect (seguito)

7.4 Configurazione completa del dispositivo Skye

Il dispositivo Skye è ora configurato con successo.
È quindi necessario aggiungere Skye come componente nell'app. Fai tap su "Aggiungi componenti" e seleziona lo Skye configurato.

Nota: Fai tap su una sezione del tetto di Skye se vuoi cambiarne il nome

Quindi fa tap su "completa setup" e sarai riportato alla schermata di navigazione. Da qui è possibile azionare i vari componenti.





Attivazione e configurazione del TaHoma Switch di Somfy

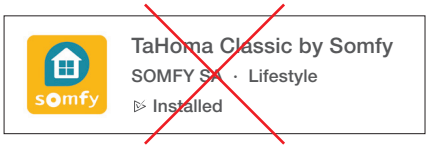


Sono sufficienti la TaHoma box e il nostro smartphone.
Non è più necessario avere un computer per attivare il TaHoma Switch:
si può fare tutto dallo smartphone.

1. Collegamento della box + download dell'applicazione

Innanzitutto occorre attivare la TaHoma box.
Ciò significa alimentare la box con la corrente di rete a 230V.
Per il resto, la TaHoma funziona senza fili. Non occorre quindi collegarla al router con il cavo di rete; è tuttavia necessario che sia presente una connessione Wifi.
Nella confezione vi è una scheda con un codice QR. Effettuando la scansione del codice QR si viene direttamente collegati all'applicazione TaHoma Switch da scaricare da Appstore/Playstore.
Si può anche effettuare una ricerca dell'applicazione in Appstore/Playstore. L'applicazione si chiama **"TaHoma by Somfy"**.





Nota: non scaricare l'applicazione TaHoma Classic, poiché è soltanto per la TaHoma v2 →



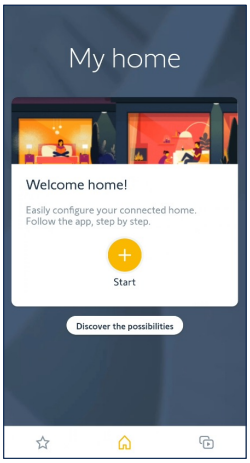
2. Avvio dell'applicazione

A. Dopo avere scaricato l'applicazione, **aprirla**.

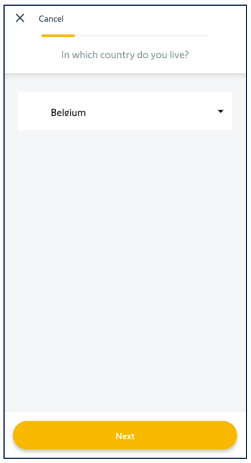
B. Indicare prima di tutto il **paese** di residenza.

C. Selezionare il **modello** della TaHoma box → TaHoma Switch.

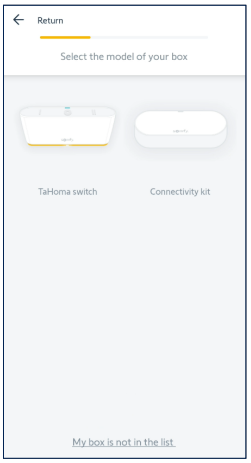
D. Indicare quindi che si intende avviare una **nuova procedura di installazione**.



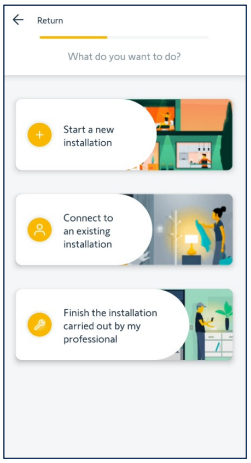
A



B



C



D

Attivazione e configurazione del TaHoma Switch di Somfy (seguito)

3. Rilevamento della box

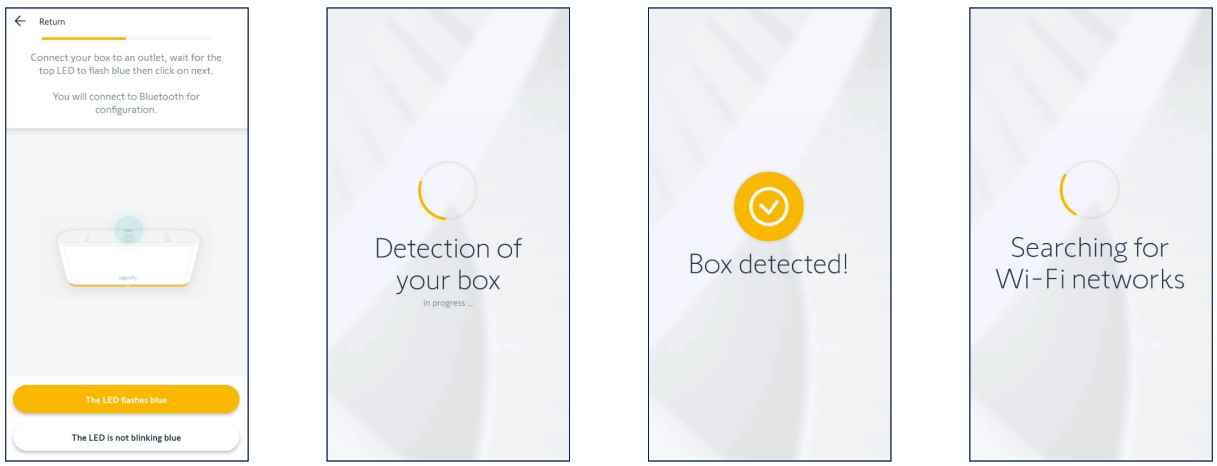
Nota: È importante che lo smartphone sia connesso con la rete WIFI con cui si intende connettere il TaHoma Switch.

A. Viene quindi richiesto di **controllare** se la **spia in alto** sulla TaHoma box è di colore blu o bianco. Se la spia lampeggia nel colore, tenere premuto il pulsante in alto per 7 secondi o fino a quando la luce non diventa blu. Se la spia diventa subito blu, si può rilasciare il pulsante.

B. Fare clic sul pulsante 'La spia lampeggia nel colore blu'. L'applicazione esegue ora una **ricerca** della box TaHoma. Questo può richiedere un certo tempo.

C. Viene segnalato che la box è stata **rilevata**.

D. Ora l'applicazione esegue automaticamente una ricerca della rete **wifi**, poiché deve essere connessa a una rete wifi.



Attivazione e configurazione del TaHoma Switch di Somfy (seguito)

4. Connessione della box tramite Wifi e creazione di un account

A. Selezionare la rete **wifi** corretta e inserire la password wifi. Se ci si accorge che occorre molto tempo per rilevare la rete, verificare di avere inserito la password corretta. Ritornare indietro di un passo e inserire nuovamente la password.

B. Viene visualizzato un messaggio che indica che la box è **configurata**.

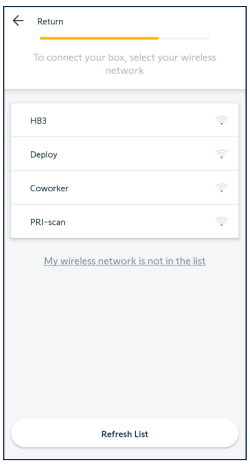
C. Ora è possibile collegare l'account Somfy. Ciò significa che occorre inserire l'indirizzo e-mail con il quale si desidera **creare l'account** Somfy. Scegliere una password.

Nota: Utilizzare l'indirizzo e-mail dell'utente, e non quello dell'installatore!

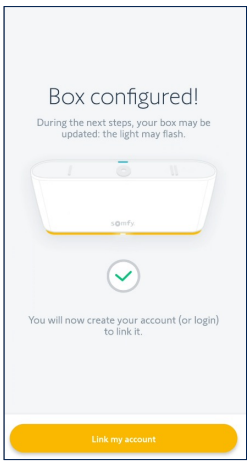
D. Accettare l'informativa sulla privacy e le condizioni generali di utilizzo di Somfy per procedere.

E. Viene visualizzato il messaggio 'congratulazioni', che indica che la **box è connessa correttamente**. Fare clic su 'termina' per poter procedere con i passi successivi.

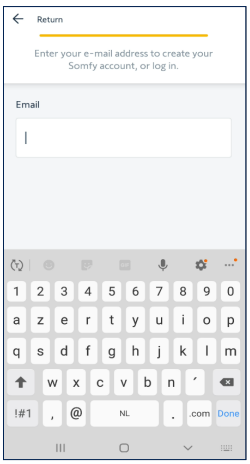
F. Ora la box esegue una ricerca del possibili **aggiornamenti**. Gli eventuali aggiornamenti vengono installati direttamente. Questa operazione può richiedere qualche tempo, ma può anche procedere immediatamente.



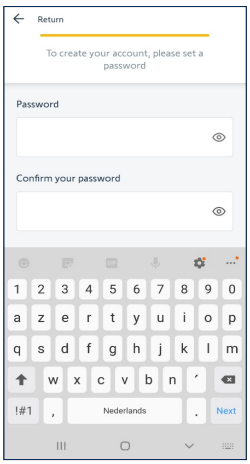
A



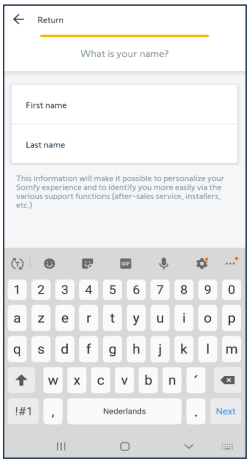
B



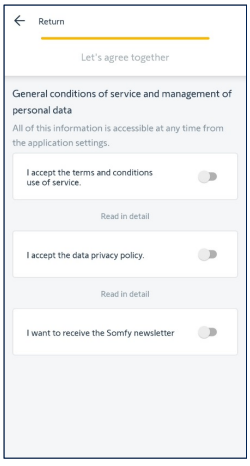
C



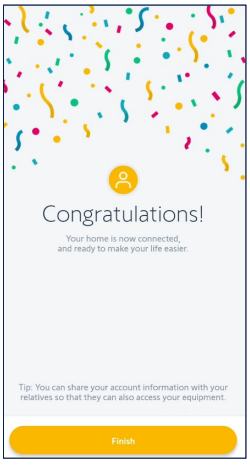
C



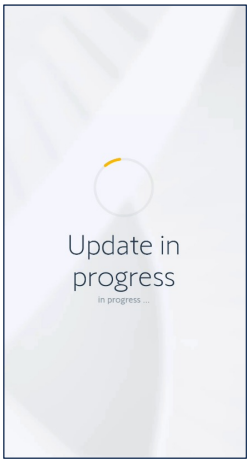
C



D



E



F

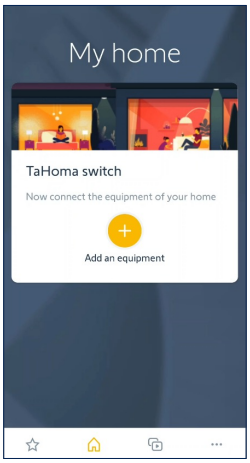
Attivazione e configurazione del TaHoma Switch di Somfy (seguito)

5. Aggiunta di un apparecchio

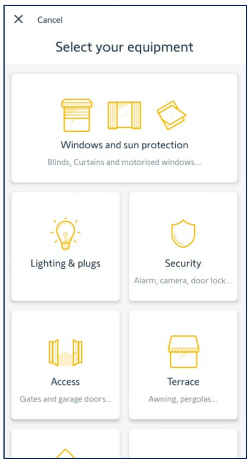
A. Ora è possibile **iniziare** ad aggiungere degli apparecchi.

B. Selezionare la **categoria** dell'apparecchio da aggiungere. Selezionare 'Terrazza'.

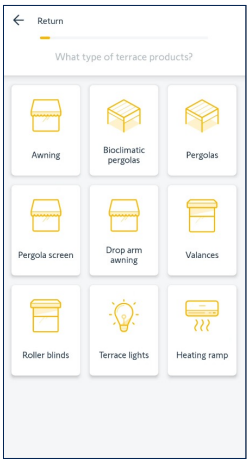
C. Nella categoria 'Terrazza' è possibile aggiungere vari **tipi di apparecchi**.
Il procedimento per aggiungere i vari tipi di apparecchi per le nostre coperture Renson è identico. Selezionare il tipo desiderato; Pergola (tetto a lamelle), schermo Pergola (Fixscreen), illuminazione per terrazza (led up/down, Linedo led, colomno led), Riscaldamento (heat-beam, Lineo-Heat),…



A



B



C

Attivazione e configurazione del TaHoma Switch di Somfy (seguito)

5. Aggiunta di un apparecchio (seguito)

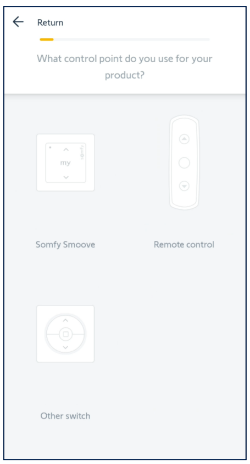
D. Selezionare il **comando** con il quale si può già azionare l'apparecchio. Normalmente si tratta di un telecomando Situo (mono-direzionale). Selezionare anche il canale giusto per l'apparecchio da aggiungere al telecomando.

E. Viene visualizzato uno scanner che permette di eseguire la scansione del codice QR dal lato posteriore del **dispositivo di azionamento** (telecomando).

F. Premere quindi il **tasto Prog** sul retro del telecomando fino a quando l'apparecchio non reagisce brevemente.

G. Premendo Avanti, l'applicazione esegue una **ricerca** dell'apparecchio.

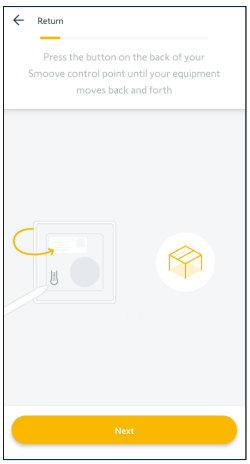
H. L'apparecchio **rilevato** viene visualizzato sullo schermo.



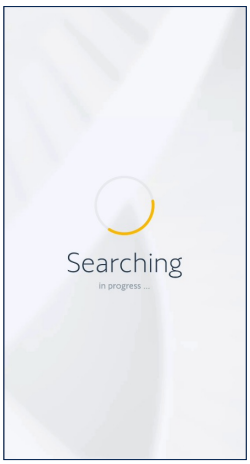
D



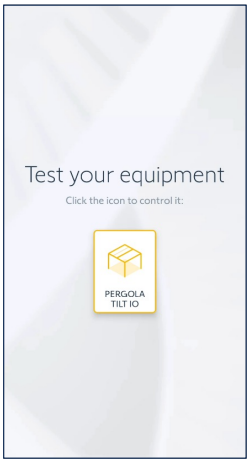
E



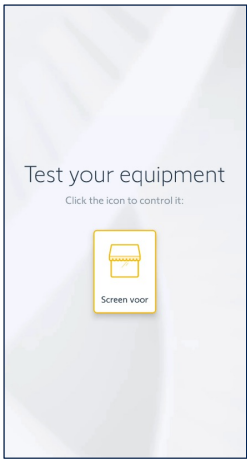
F



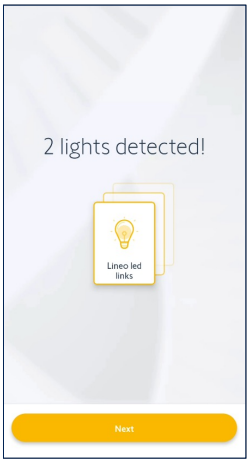
G



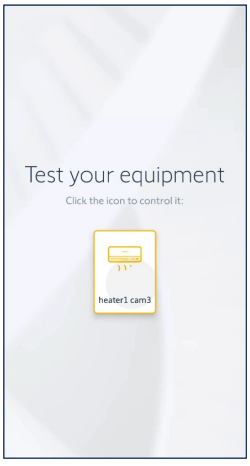
H



H



H



H

Attivazione e configurazione del TaHoma Switch di Somfy (seguito)

5. Aggiunta di un apparecchio (seguito)

I. Per verificare che sia stato aggiunto l'apparecchio corretto, è possibile **azionarlo** brevemente.

J. A questo punto è possibile modificare il **nome** dell'apparecchio.

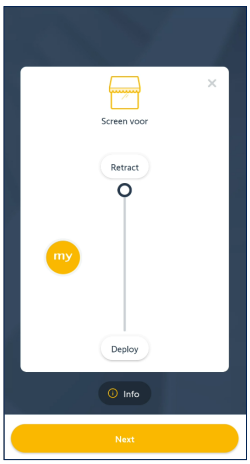
K. Vi è anche la possibilità di collegare l'apparecchio a una **camera**. Questo è interessante per raggruppare determinati apparecchi. In questo caso, aggiungerli alla camera 'Terrazza'.

Questo passaggio può anche essere tralasciato.

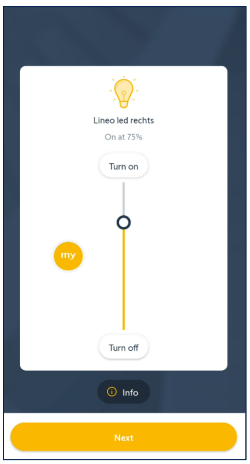
L. Sulla **homepage** dell'applicazione sono visibili tutti gli apparecchi aggiunti. Di qui è possibile azionare tutti gli apparecchi e, se lo si desidera, aggiungerne altri.



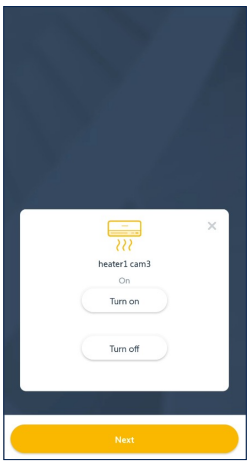
I



I



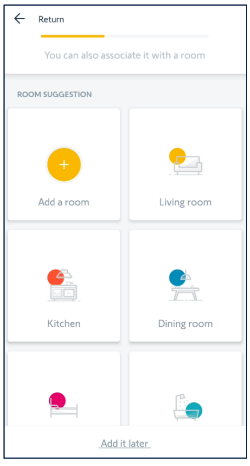
I



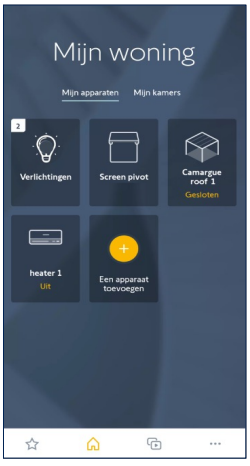
I



J



K



L

Attivazione e configurazione del TaHoma Switch di Somfy (seguito)

6. Note importanti per degli apparecchi specifici

Tetto a lamelle
Prima di poter selezionare delle posizioni intermedie, occorre aprire e chiudere completamente 4 volte il tetto a lamelle.
In caso contrario, l'applicazione dà un messaggio di errore.
Aprire e chiudere completamente il tetto 4 volte.

Illuminazione a led
I nostri ricevitori a led hanno sempre 4 canali. Essi vengono definiti come luci separate nel TaHoma. Controllare sempre che il numero di luci rilevate corrisponda al numero di luci presenti. Eliminare i canali eventualmente rilevati ai quali non è collegato alcun led.

Nell'applicazione Renson Connect è possibile raggruppare le diverse luci a seconda della funzione (Lineo led, up led, down led, colomno led). Questa operazione non può essere eseguita nell'applicazione TaHoma.

7. Aggiunta di apparecchi nell'applicazione Renson Connect

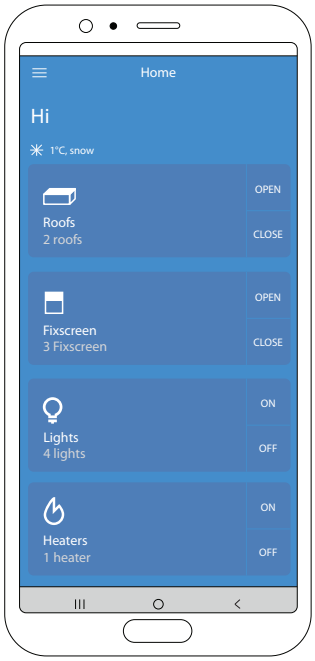
Tutti gli apparecchi aggiunti nell'applicazione TaHoma possono ora essere aggiunti con facilità nell'**applicazione Renson Connect**. L'installazione e la configurazione dell'applicazione Renson Connect sono descritte a partire da pagina 250.



Renson Connect

Controllo del tetto a lamelle, del Fixscreen, dell'illuminazione e del riscaldamento tramite l'app Renson Connect

1. Schermata iniziale



Avvia l'app Renson Connect. Arriverai alla schermata iniziale con una panoramica di tutti i componenti disponibili.
I componenti sono raggruppati in 4 tipi.
Con i 2 pulsanti sulla destra si può facilmente controllare un gruppo completo di componenti. Fai tap su un gruppo per controllare un componente individualmente.

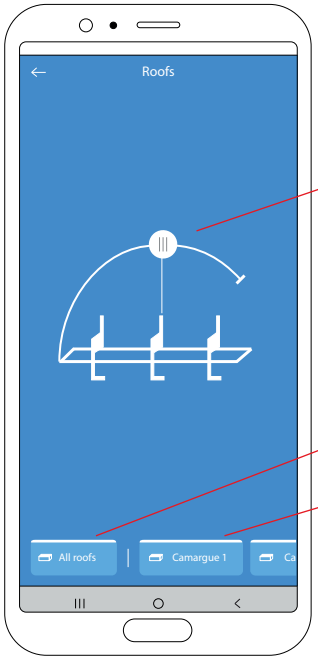
Raggruppamento di tutti i tetti a lamelle

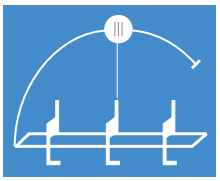
Raggruppamento di tutti i Fixscreen

Raggruppamento di tutte le luci LED

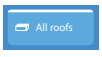
Raggruppamento di tutti gli elementi di riscaldamento

2. Controllo del tetto a lamelle* (tipo Camargue, Algarve, Aero)





Fare ruotare le lamelle fino a raggiungere l'angolazione desiderata trascinando l'indicatore bianco nella posizione desiderata.



Controllo tutti i tetti simultaneamente

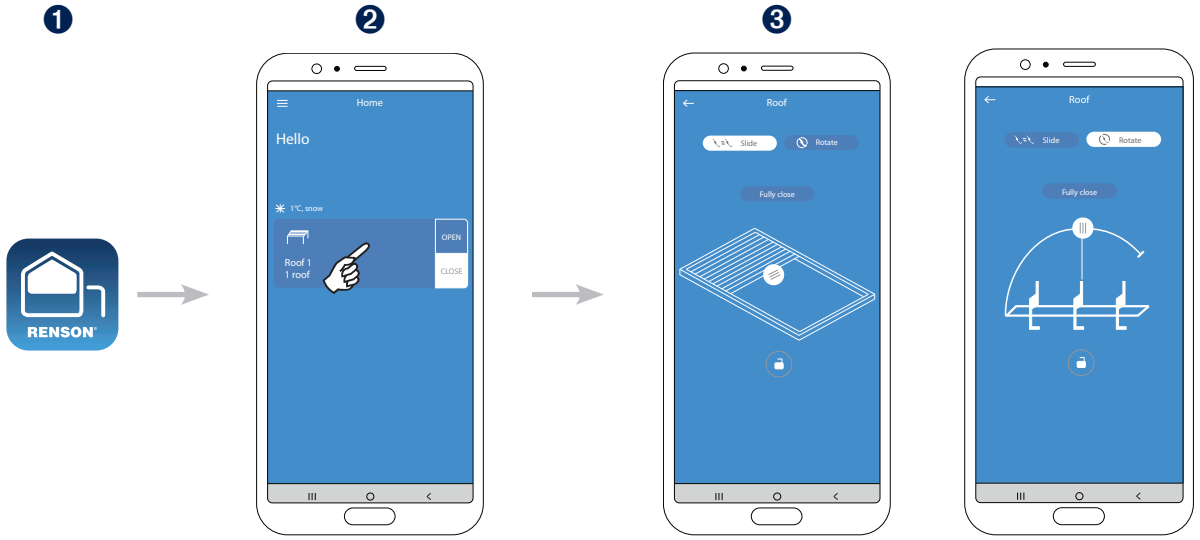


Controllo di un tetto individualmente

* Tetto a lamelle controllato tramite Somfy io

Controllo del tetto a lamelle, del Fixscreen, dell'illuminazione e del riscaldamento tramite l'app Renson Connect (seguito)

3. Controllo del tetto a lamelle Skye



Attuali condizioni meteo in base alla tua posizione



Allineamento di tutti i tetti Skye
Con i 2 pulsanti sulla destra puoi facilmente aprire o chiudere tutti i tetti. Funziona su tutte le parti del tetto. Il movimento del tetto è indicato anche qui in una sottile barra bianca.



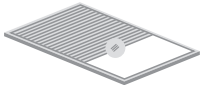
Inserimento/uscita delle lamelle



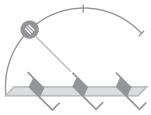
Rotazione delle lamelle



Copertura completamente aperta



Far scorrere le lamelle verticali verso l'interno/verso l'esterno.
È anche possibile ottenere una posizione intermedia trascinando l'indicatore bianco.



Fare ruotare le lamelle fino a raggiungere l'angolazione desiderato trascinando l'indicatore bianco nella posizione desiderata.



Bloccaggio del tetto
Puoi bloccare il tetto cliccando sul simbolo del lucchetto. Se il tetto è bloccato, non si muoverà in nessun caso. Quando per esempio vorrai eseguire una pulizia/manutenzione su Skye, si potranno evitare movimenti indesiderati del tetto. Inoltre, se vorrai mantenere il tetto in una certa posizione per un periodo di tempo più lungo durante l'inverno, potrai bloccare il tetto.
Attenzione: Tutti i movimenti sono bloccati, comprese eventuali attività dovute a vento eccessivo, neve,...



Arresto del movimento della copertura



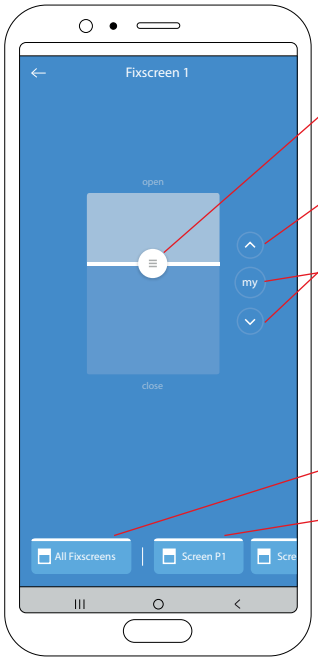
Controllo di tutti i tetti simultaneamente



Controllo di un tetto singolarmente

Controllo del tetto a lamelle, del Fixscreen, dell'illuminazione e del riscaldamento tramite l'app Renson Connect (seguito)

4. Funzionamento del Fixscreen*



Trascinando è possibile alzare/abbassare lo schermo parasole portandolo nella posizione desiderata.

Sollevamento/abbassamento dello schermo parasole.
Durante il movimento il tasto **MY** al centro diventa un tasto **STOP**, permettendo di fermare il movimento in qualsiasi momento.

my

Con il tasto MY è possibile impostare una posizione preferita.
L'impostazione della posizione My viene effettuata spostando prima lo schermo parasole nella posizione desiderata e poi facendo tap sul pulsante My finché lo schermo parasole non compie un breve movimento su e giù per confermare.

All Fixscreens

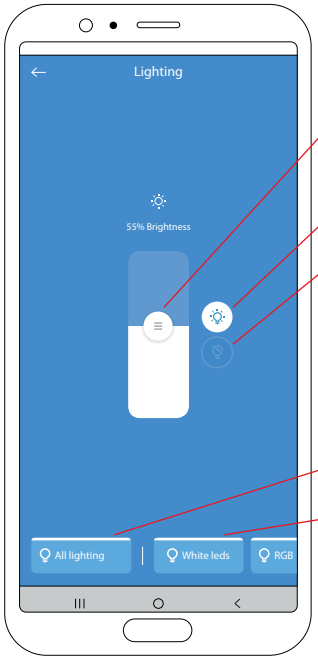
Azionamento di tutti gli schermi parasole contemporaneamente

Screen P1

Azionamento di uno schermo parasole individualmente

* Fixscreen controllato tramite Somfy io

5. Azionamento dell'illuminazione con LED bianchi*



Trascinando puoi cambiare la luminosità dell'illuminazione.

Accensione delle luci (luminosità 100%)

Spegnimento delle luci

All lighting

Controllo di tutte le luci simultaneamente

White leds

Controllo di una luce individualmente

* Illuminazione con LED bianchi controllata tramite Somfy io

Controllo del tetto a lamelle, del Fixscreen, dell'illuminazione e del riscaldamento tramite l'app Renson Connect (seguito)

6. Controllo dell'illuminazione LED RGB*



Trascinando puoi cambiare la luminosità dell'illuminazione.

Accensione delle luci (luminosità 100%)

Seleziona un colore dell'illuminazione

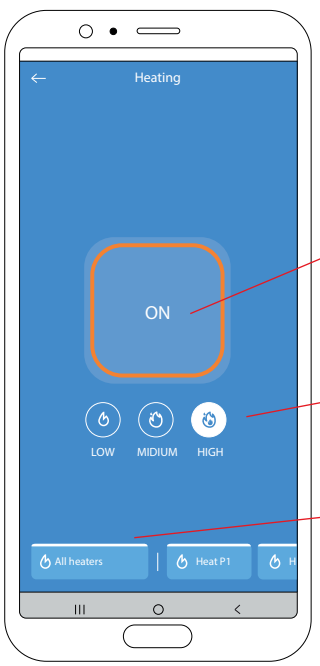
Spegnimento delle luci

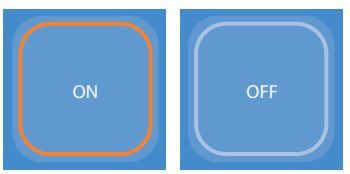
All lighting — Controllo di tutte le luci simultaneamente

RGB leds — Controllo di una luce individualmente

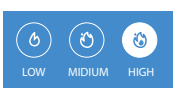
* Illuminazione LED RGB controllata tramite Somfy io

7. Controllo del riscaldamento*





Accendere o spegnere il riscaldamento



Dimmerazione a gradini (bassa, media, alta)



Controllo di tutti gli elementi di riscaldamento simultaneamente

* Riscaldamento controllato tramite Somfy io

Controllo dell'illuminazione a led bianco tramite telecomando

L'illuminazione a led bianco può essere facilmente azionata grazie al telecomando Somfy (RTS / io).
Selezionare il canale del LED bianco sul telecomando.

A. Premere brevemente il tasto UP sul trasmettitore Telis. Il LED bianco si accende alla sua massima intensità (100%).

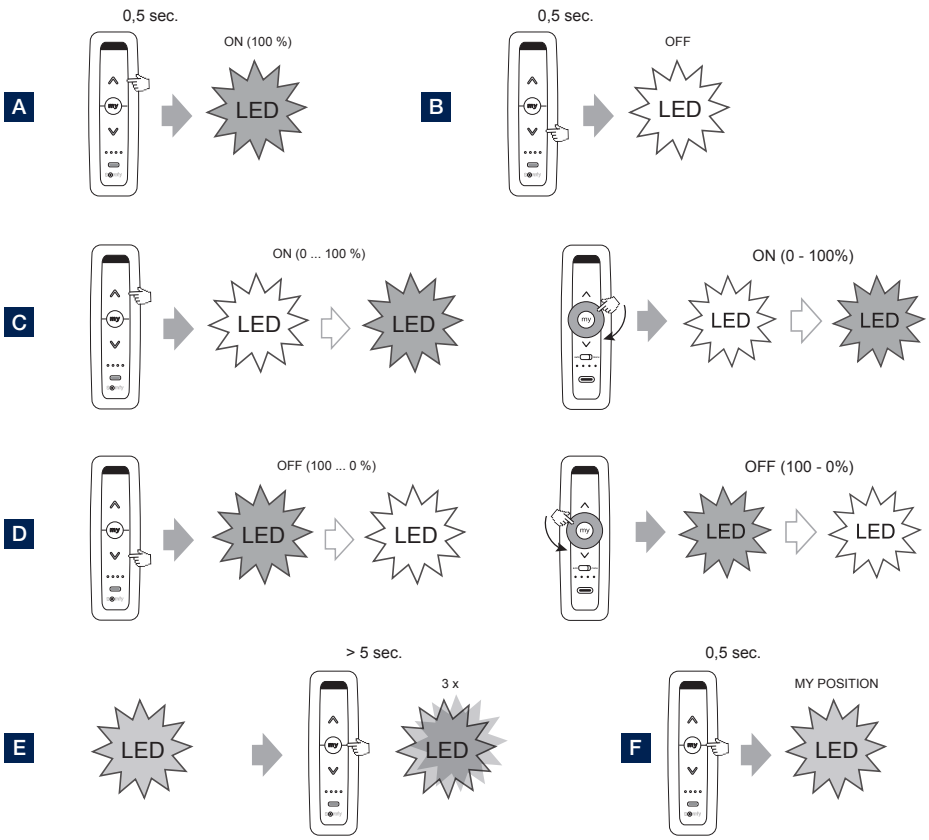
B. Premere brevemente il tasto DOWN sul trasmettitore Telis. Il LED bianco si spegne (0%).

C. È possibile aumentare l'intensità premendo il tasto UP sul trasmettitore Telis. Più a lungo si preme e più intensa sarà la luminosità del LED bianco. Per un trasmettitore Situo VARIATION, è possibile aumentare l'intensità con la rotella di scorrimento.

D. È possibile ridurre l'intensità premendo il tasto DOWN sul trasmettitore Telis. Più a lungo si preme e meno intensa sarà la luminosità del LED bianco. Per un trasmettitore Situo VARIATION, è possibile ridurre l'intensità con la rotella di scorrimento.

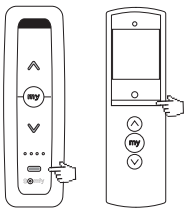
E. È possibile impostare una determinata intensità del LED bianco a proprio piacimento.
A tale fine lasciare innanzitutto che il LED bianco si illumini con l'intensità desiderata (vedi punti D ed E).
Quindi premere (per più di 5 sec.) il tasto MY sul trasmettitore Telis fino a quando il LED bianco lampeggia 3 volte per confermare che questa intensità è stata memorizzata come intensità preferita.

F. Premere brevemente il tasto MY. Il LED Lineo si illumina all'intensità preferita (impostata come illustrato al punto F).

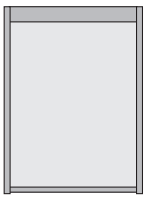


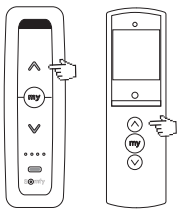
Controllo di Fixscreen® verticale tramite telecomando

Il Fixscreen verticale può essere facilmente azionato grazie al telecomando Somfy.

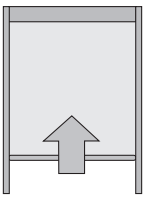


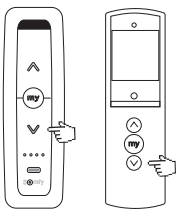
Selezionare il canale del Fixscreen verticale sul telecomando.



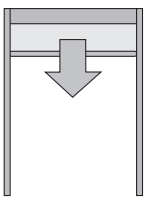


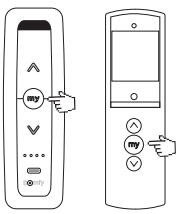
Premere la freccia verso l'alto per aprire il Fixscreen.



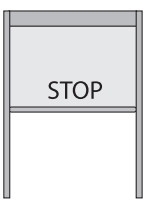


Premere la freccia verso il basso per chiudere il Fixscreen.





Premere il tasto my per arrestare il movimento di apertura o chiusura del Fixscreen.



Controllo dell'illuminazione a led RGB con un telecomando io

L'illuminazione a led RGB può essere facilmente azionata grazie al telecomando io.
Selezionare il canale del LED RGB sul telecomando.

Nota: il cambio di intensità dei LED RGB + il cambio di colore può essere fatto solo su io con un trasmettitore Situo VARIATION in modalità 2.

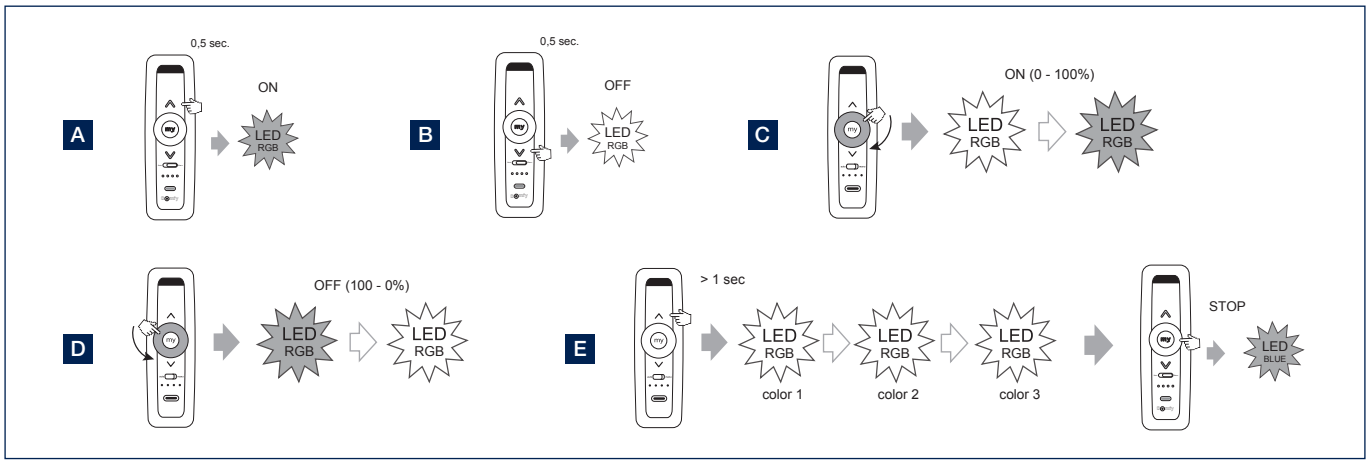
A. Premere brevemente il tasto UP per attivare il LED.

B. Premere brevemente il tasto DOWN per spegnere il LED.

C. Aumentare l'intensità del LED viene effettuata con la rotella di scorrimento (girare in senso orario).

D. Ridurre l'intensità del LED viene effettuata con la rotella di scorrimento (girare in senso antiorario).

E. Premere il tasto UP/DOWN per un periodo più lungo di 3 secondi per avviare la corsa dei colori.
Premere il tasto MY per fermare il barilotto di colore al colore desiderato.



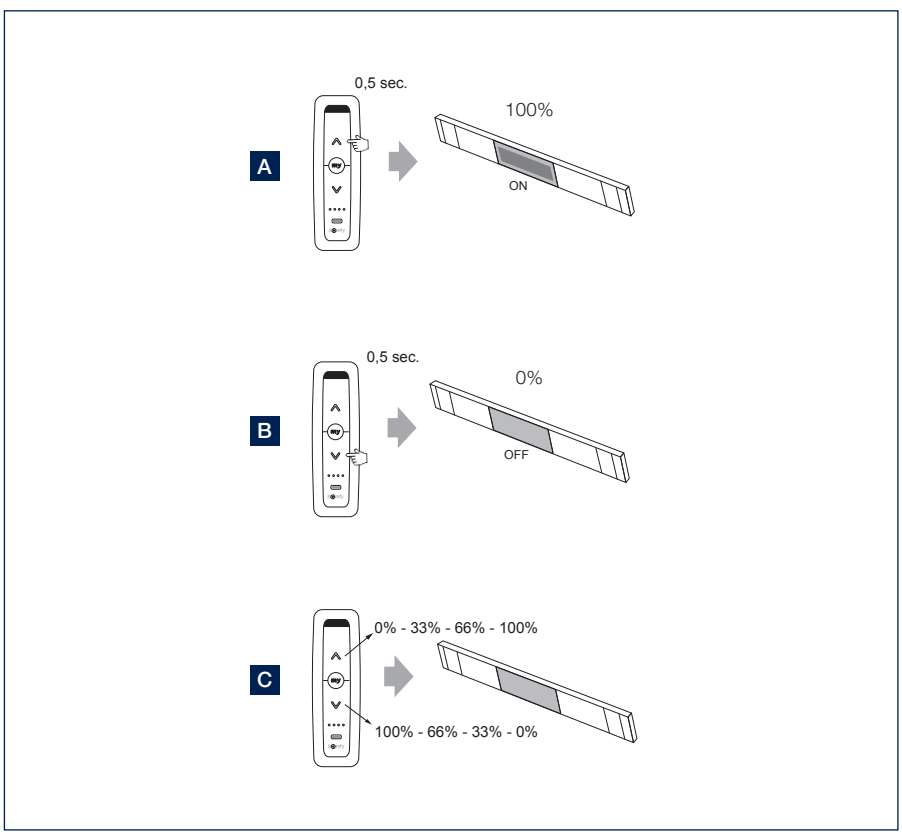
Controllo dell'elemento riscaldante

Il fascio di calore viene fornito in versione standard privo di ricevitore, trasmettitore e controllo. Installando un ricevitore opzionale Heating Receiver è possibile controllare il riscaldamento con un telecomando Somfy.

A. Premere il pulsante SU del trasmettitore Situo per accendere l'elemento riscaldante.

B. Premere brevemente il tasto DOWN sul trasmettitore Situo per spegnere l'elemento riscaldante.

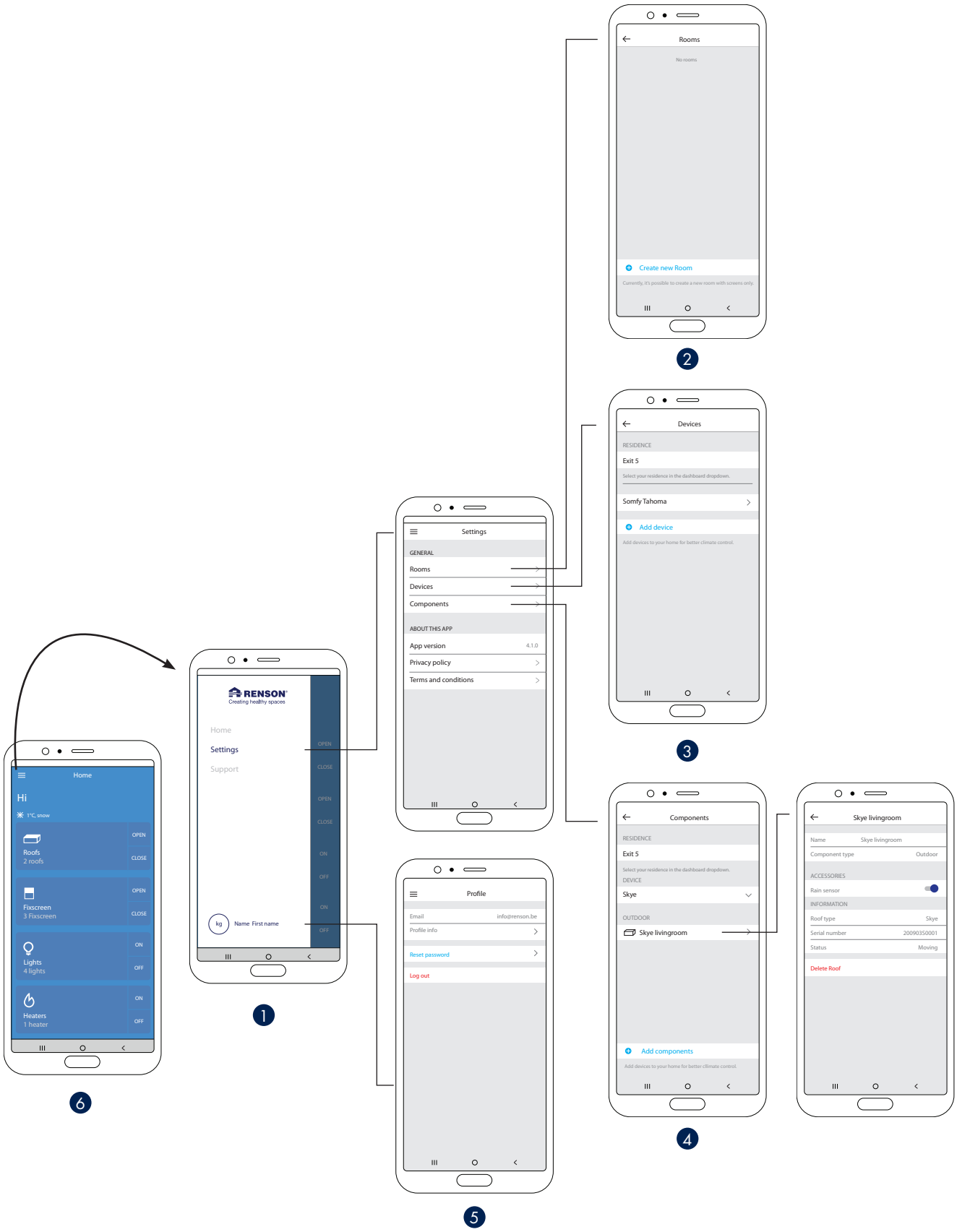
C. Continuando a premere il tasto UP è possibile aumentare l'intensità dell'elemento riscaldante (0 - 33 - 66 - 100%).
Continuando a premere il tasto DOWN è possibile ridurre l'intensità dell'elemento riscaldante (100 - 66 - 33 - 0%).



Impostazioni dell’applicazione

1. Utilizzando il menu in alto a sinistra, è possibile accedere e modificare un certo numero di impostazioni.
2. Impostazioni > Camere
   - Solo se avete anche schermi parasole Fixscreen intorno all’abitazione e volete aggiungerla all’app.
   - Puoi anche assegnare ogni schermo parasole a una stanza in particolare.
   - Questo modo, gli schermi parasole possono essere controllati facilmente e comodamente per ogni stanza.
3. Impostazioni > Dispositivi
   - Mostra quali dispositivi sono già configurati nell’app.
   - Per aggiungere un nuovo dispositivo (Skye o TaHoma) nell’app.
4. Impostazioni > Componenti
   - Panoramica dei componenti collegati ad ogni dispositivo.
   - Sensore di pioggia: attivare o disattivare.
     Selezionare lo Skye accoppiato al dispositivo Skye.
     Se un sensore di pioggia opzionale è installato su Skye, è possibile attivarlo/disattivarlo come utente tramite l’app.
5. Profilo dell’utente
   - Nome ed e-mail dell’utente
   - Versione attiva dell’app.
   - Possibilità di reimpostare la tua password
6. Home
   - Seleziona home per tornare alla schermata di controllo dell’app

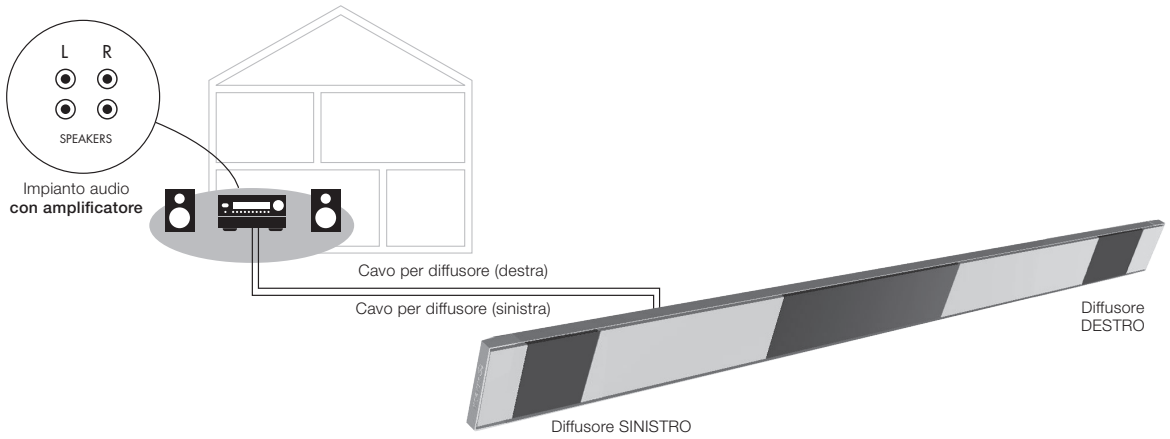



Rooms
No rooms
Create new Room
Currently, it's possible to create a new room with screens only.
2
Devices
RESIDENCE
Exit 5
Select your residence in the dashboard dropdown.
Somfy Tahoma
Add device
Add devices to your home for better climate control.
3
Settings
GENERAL
Rooms
Devices
Components
ABOUT THIS APP
App version
4.1.0
Privacy policy
Terms and conditions
RENSON
Creating healthy spaces
Home
Settings
Support
Name First name
OPEN
CLOSE
ON
OFF
1
Components
RESIDENCE
Exit 5
Select your residence in the dashboard dropdown.
DEVICE
Skye
OUTDOOR
Skye livingroom
Add components
Add devices to your home for better climate control.
4
Skye livingroom
Name
Skye livingroom
Component type
Outdoor
ACCESSORIES
Rain sensor
INFORMATION
Roof type
Skye
Serial number
20090350001
Status
Moving
Delete Roof
Profile
Email
info@renson.be
Profile info
Reset password
Log out
5
Home
Hi
1°C, snow
Roofs
2 roofs
Fixscreen
3 Fixscreen
Lights
4 lights
Heaters
1 heater
6

Heat & Sound beam - possibili collegamenti audio

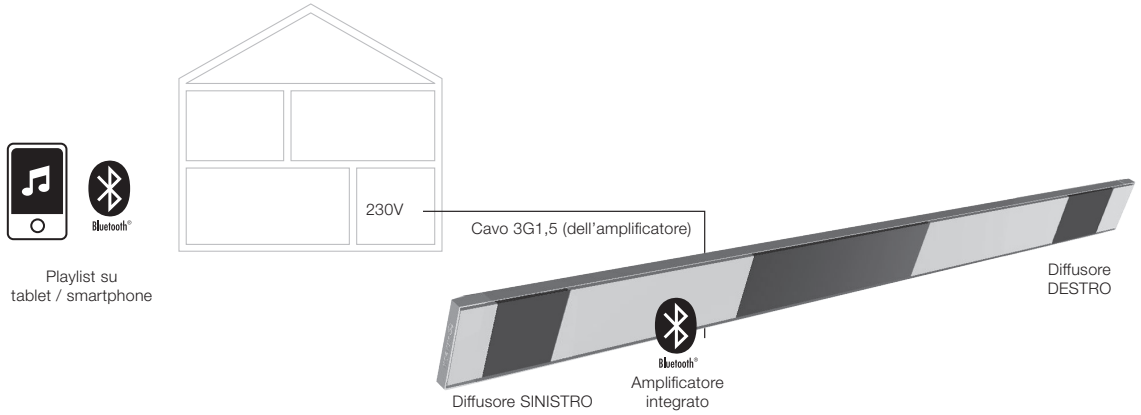
OPZIONE 1

Controllare il **Sound beam senza amplificatore** con un sistema audio con amplificatore (ad es. Sonos, Bose)



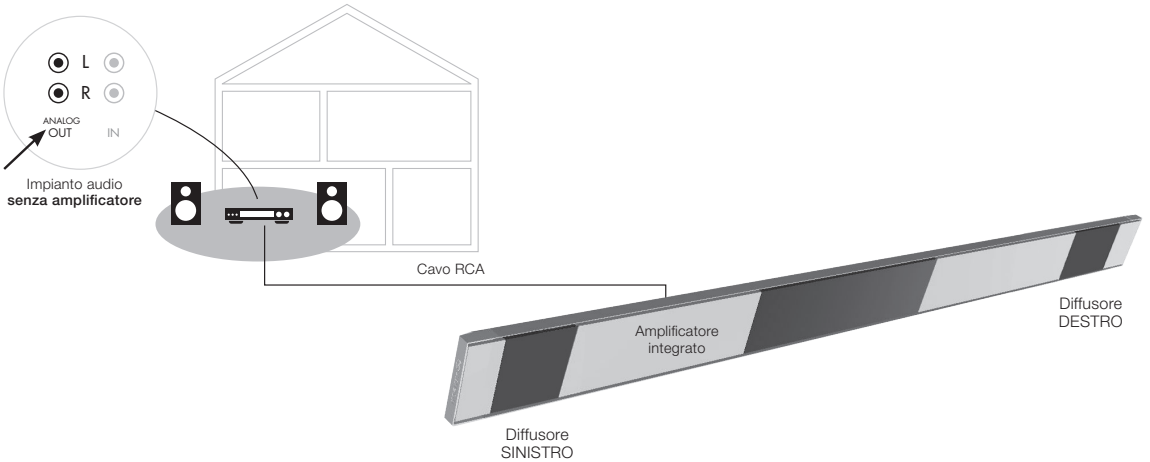
OPZIONE 2

Controllare il **Sound beam con amplificatore/bluetooth** tramite tablet o smartphone (ad es. spotify, itunes)



OPZIONE 3

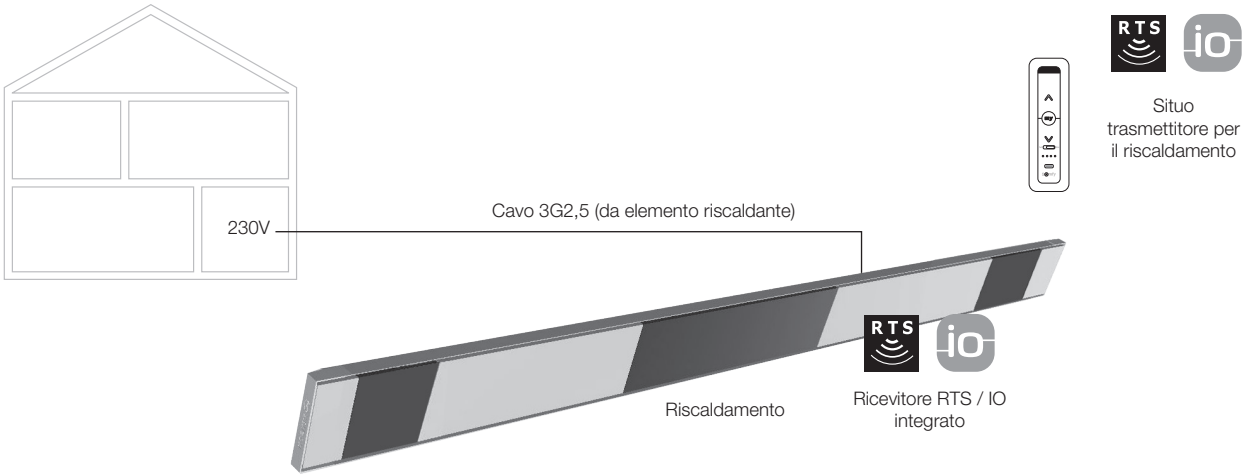
Controllare il **Sound beam con amplificatore** con un sistema audio senza amplificatore



Heat & Sound beam - possibili collegamenti per il riscaldamento

OPZIONE 1

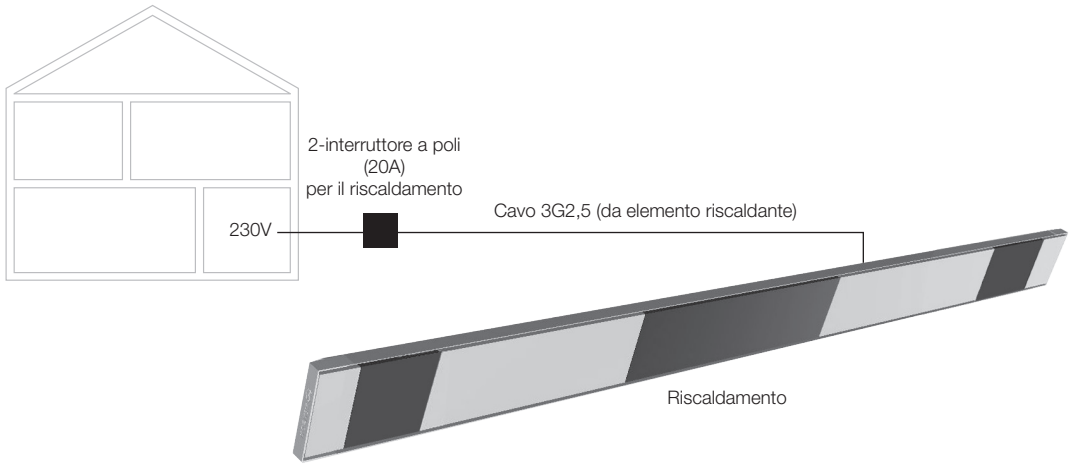
Controllare il **riscaldamento con ricevitore RTS / IO** mediante il telecomando



Attenzione: Ogni elemento riscaldante deve essere collegato dall'installatore a un fusibile separato (20A curva C).

OPZIONE 2

Controllare il **riscaldamento** con un interruttore



Attenzione: Ogni elemento riscaldante deve essere collegato dall'installatore a un fusibile separato (20A curva C).

AZIONAMENTO MANUALE DI VARIE OPZIONI

Di seguito, forniamo alcuni suggerimenti per l'utilizzo di diversi riempimenti e accessori opzionali.
Sono disponibili alcuni brevi video di accompagnamento che è possibile visionare scansionando i rispettivi codici QR.

Pannelli scorrevoli Loggia

Azionamento del blocco di posizione.



Pannelli scorrevoli Loggia

Apertura e chiusura delle lamelle Loggia Privacy.



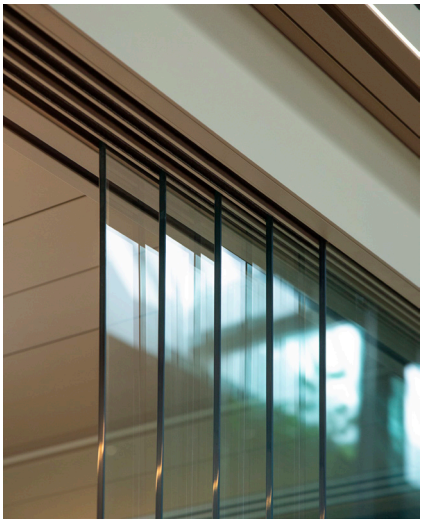
Pannelli scorrevoli Loggia

Scorrimento dei pannelli Loggia Privacy.



Pareti scorrevoli in vetro

Apertura e chiusura di una parete in vetro.



MANUTENZIONE

Manutenzione semplice con il Renson Maintenance Set

La copertura per esterni rimane esposta per anni, giorno dopo giorno. Se si desidera godere appieno della propria copertura Renson, consigliamo di effettuare una manutenzione regolare, 2 volte l'anno. In questo modo se ne potrà prolungare la durata. Questo prodotto è disponibile presso il tuo installatore.

Di seguito gli aspetti di cui tenere conto:

- La struttura è realizzata in alluminio verniciato a polvere. Pulizia minimo 2 volte all'anno con i prodotti del Renson Maintenance Set consente di preservare lo stesso colore intenso nel corso del tempo ed offre una protezione aggiuntiva contro le piogge acide, l'aria salmastra e i raggi UV. Nelle zone costiere o circondate da boschi si consiglia di effettuare la manutenzione più di 2 volte l'anno.

- Il Renson "Clean" è un prodotto concentrato dall'elevato potere pulente e sgrassante contro gli agenti contaminanti naturali più comuni, quali la polvere, le precipitazioni grasse, le macchie di grasso, il muschio, le tracce di insetti...Questo prodotto non può essere paragonato ai detergenti tradizionali. Grazie alla sua azione in profondità lo sporco viene letteralmente "rimosso". Può essere impiegato per la pulizia dei tetti in poliestere e dei tessuti screen verticali in fibra di vetro. Dopo la pulizia è necessario proteggere la struttura in alluminio con Renson "Protect". Questo prodotto lascia una pellicola protettiva e consente successivamente di pulire la superficie con una semplice spolverata e una quantità minima di Renson "Clean". Al tempo stesso protegge l'alluminio contro le piogge acide, l'aria salmastra e i raggi UV, preservandone il colore intenso.

- Entrambi i prodotti non devono essere utilizzati in pieno sole o a temperature elevate. Una rapida asciugatura del prodotto può lasciare tracce di macchie sulla struttura o sul telo. Non utilizzare mai prodotti corrosivi o aggressivi, spugnette abrasive o altre sostanze abrasive, né tantomeno apparecchiature ad alta pressione.



Renson Maintenance Set

Tende per esterni

- Lavabile a 30° con ciclo delicato. Stendere a umido. Eliminare le pieghe con un vaporizzatore.



INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Le coperture per terrazze in ambiente urbano sono esposte ad agenti inquinanti (smog, piogge acide), al fumo dei camini, della cucina e alle intemperie in generale. È normale che tali coperture si sporchino con tale esposizione. Né la struttura in alluminio né il tetto sono autopulenti. Pertanto, è necessario provvedere regolarmente alla loro manutenzione e pulizia.
- Non utilizzare un barbecue o il fornello per fonduta sotto una copertura lamellare chiusa. Accertarsi che le lamelle siano aperte, in modo che il fumo possa facilmente fuoriuscire.
- In caso di installazione in un ambiente sabbioso e polveroso, la combinazione di sabbia e vento può ridurre la trasmissione della luce del tessuto.
- Prima del lavaggio eliminare la sporcizia grossolana con una spazzola o un aspirapolvere.
- Se il telo dovesse bagnarsi a causa di una pioggia improvvisa, lo si può avvolgere senza problemi e attendere che il tempo migliori per estenderlo nuovamente e lasciarlo asciugare. Se il telo è dotato di finestre Crystal, tuttavia, è necessario avvolgerlo quando è perfettamente asciutto! Occorre evitare che il telo rimanga avvolto bagnato per più di tre giorni per prevenire la formazione di muffa e macchie.
- Lavare il tessuto Crystal soltanto con acqua tiepida pulita (± 30°C).
- Controllare regolarmente la presenza di ramoscelli, foglie, nidi di uccelli, eccetera e rimuoverli.
- In qualità di fabbricante, ti consigliamo di eseguire verifiche tecniche regolari dell'impianto:
  – Annualmente in circostanze normali.
  – Ogni sei mesi in caso di condizioni estreme (ad esempio nelle zone costiere).
- Il collegamento alla rete elettrica deve essere eseguito da un elettricista qualificato in conformità alle norme vigenti.
- A causa del processo di produzione possono verificarsi piccole differenze di colore tra i campioni e i profili/tessuti della tenda da sole. Possono essere riscontrabili piccole differenze di colore tra i componenti e i profili.
- Il tessuto può presentare leggere sfumature di colore e piccole imperfezioni.
- Considerato che i tessuti vengono arrotolati, si possono formare sgualciture o pieghe.
- Una differenza di colore può verificarsi anche tra tessuti installati in momenti diversi.
- I tessuti con finestre di cristallo possono dilatarsi, restringersi, formare onde e/o pieghe a causa delle differenze di temperatura o delle diverse sollecitazioni del tessuto.
- Il colore della tenda da sole / finestra di cristallo può scolorirsi leggermente nel tempo, a seconda dei colori e dei disegni scelti.
- In caso di condensa o umidità, la finestra di cristallo può presentare una leggera formazione lattiginosa o linee blu. Si tratta di un fenomeno proprio del prodotto e scompare automaticamente quando si asciuga.
- Nei Fixscreen verticali, dove il tessuto scende verticalmente a causa del peso del profilo inferiore o di un sistema di tensionamento, il tessuto può presentare una ondulazione a seconda del tipo di screen.

GARANZIA

Tutti i materiali che utilizziamo sono di ottima qualità e sono idonei per il tipo di utilizzo.

In qualità di fabbricanti, offriamo:

- Renson fornisce al cliente finale una garanzia di 10 anni sugli elementi strutturali della copertura Camargue Skye per esterni fornite e installate da un rivenditore Renson riconosciuto. Il periodo di garanzia decorre dal giorno della consegna al cliente finale.
- Sull'adesione, colore e la lucentezza della verniciatura è coperta da una garanzia di 10 anni, a condizione che il prodotto sia registrato e che sia possibile dimostrare** che la copertura viene pulita e protetta almeno 2 volte all'anno con il Renson Maintenance Set. La garanzia è decrescente a partire dall'anno 6 (copertura della garanzia: anno 6 = 90%, anno 7 = 80%, eccetera). Garanzia di 5 anni per Aree < 500 m dalla costa o aree con forte inquinamento, su wooddesign, fusioni in alluminio e basi di montaggio.
- I motori Somfy e Renson sono coperti da una garanzia di 5 anni.
- I comandi e i sensori Somfy sono coperti da una garanzia di 5 anni.
- È prevista una garanzia di 2 anni sui componenti elettrici (riscaldamento, altoparlanti, illuminazione, eccetera).
- Il sensore di pioggia è coperto da una garanzia di 2 anni.
- I riempimenti laterali (Loggia, pareti scorrevoli in vetro, pareti fisse e tende esterne) sono coperti da una garanzia di 5 anni.
- 5 anni di garanzia sulla tecnologia Fixscreen: la cerniera rimane nella guida laterale + adesione ottimale della cerniera.
- I tessuti in fibra di vetro, poliestere e acrilico sono coperti da una garanzia di 5 anni.
- Una garanzia di 2 anni si applica al tessuto di cristallo (completamente trasparente, usato come finestra).

Condizioni di garanzia

Questa "Garanzia Renson" è applicabile solo:

- Sui prodotti e gli accessori forniti da Renson. Le modifiche al prodotto e gli accessori contenenti materiali diversi da quelli offerti da Renson non sono coperti dalla garanzia e possono comportare l'annullamento della garanzia Renson.
- Su prodotti e accessori correttamente assemblati. Ciò include anche il corretto collegamento al supporto e/o alle pareti secondo le norme edilizie.
- Su difetti che si verificano durante la normale manutenzione e nelle normali condizioni d'uso e climatiche e che sono chiaramente causati da un difetto di materiale, di costruzione o di fabbricazione.
- Se l'installazione è stata effettuata da un rivenditore autorizzato Renson.

Esclusioni

I seguenti danni e/o difetti non sono coperti da garanzia:

- Danni derivanti da normale usura o vecchiaia o da azioni del cliente e/o di terzi.

10 YEARS
PRODUCT & COATING WARRANTY

Registra la tua coperture per terrazze e godrete immediatamente

10 ANNI DI GARANZIA SUL PRODOTTO E SULLA VERNICIATURA*

È possibile registrarsi tramite il sito https://renson.net/qrcode/warranty

* Valido sull'adesione, colore e la lucentezza della verniciatura dopo la registrazione. 5 anni di garanzio per aree < 500 m dalla costa o aree con forte inquinamento, su wooddesign, fusioni in alluminio e piedini di montaggio.

** tramite fatture di acquisto Set di manutenzione Renson

- Difetti estetici minori (inerenti al processo produttivo), scolorimento o deformazione delle parti, purché non pregiudichino il normale funzionamento del prodotto.
- Tessuti con pieghe.
- Danni o difetti derivanti da un uso anomalo e da una cattiva manutenzione. Per “uso anomalo” si intende qualsiasi abuso, comportamento non sicuro, uso errato o forzato e adattamenti o modifiche non autorizzate al prodotto e/o a parti dello stesso.
- Danni/difetti causati durante il trasporto o lo stoccaggio, difetti dovuti a montaggio, riparazione o intervento improprio da parte del cliente o di terzi, uso di parti non conformi o riconosciute dall’ufficio tecnico di Renson.
- Danni e/o difetti dovuti all’esposizione intensiva agli agenti atmosferici o a condizioni atmosferiche anomale (tempesta, grandine, acqua, fulmini e incendi), montaggio con materiale di fissaggio troppo debole o non adeguato.
- Danni derivanti dall’esposizione ad ambienti industriali o commerciali aggressivi o ad alto contenuto salino.
- Danni o difetti derivanti dall’installazione del prodotto senza rispettare le norme di installazione notificate.
- Danni o difetti derivanti dall’uso del prodotto senza rispettare le istruzioni per l’uso, la sicurezza e la manutenzione e/o senza tenere conto dei limiti tecnici di utilizzo.
- Danni causati da oscillazioni di tensione superiori o inferiori del 10% rispetto al valore di default.
- Renson non è responsabile per la rottura del vetro (ad esempio a causa di un’installazione errata o di un riscaldamento non uniforme del vetro).

Segnalazione dei difetti

Qualsiasi difetto di conformità deve essere segnalato per iscritto al rivenditore/installatore Renson entro due (2) mesi dalla scoperta del difetto.
I difetti segnalati oltre i suddetti termini non saranno più presi in considerazione e sono pertanto inammissibili.

Rimedi

In caso di reclamo ai sensi della “Garanzia Renson”, Renson esaminerà sempre il prodotto o parte di esso e deciderà se il difetto è coperto dalla garanzia. Fatta eccezione per disposizioni di legge imperative, Renson non sarà in nessun caso responsabile per danni conseguenti e/o possibili incidenti fisici. Renson non sarà in nessun caso responsabile qualora il danno fosse causato non solo da un difetto del prodotto ma anche da colpa o negligenza dell’installatore o dell’utente.

Riparazioni

In caso di malfunzionamenti contatta il tuo installatore Renson. Fare sostituire le parti difettose solo con ricambi Renson. Solo così si può essere sicuri che soddisfino pienamente i requisiti di sicurezza stabiliti da Renson. Riparazioni eseguite in modo improprio possono creare rischi imprevisti per l’utente. Renson non può essere ritenuto responsabile per tale evenienza.





DOMANDE FREQUENTI

Le lamelle del tetto devono essere aperte o chiuse in caso di vento forte?

Test approfonditi nella galleria del vento hanno dimostrato che la posizione migliore per le lamelle in alluminio del tetto è quella accorpata in caso di velocità del vento superiori a 60 km/h. Camargue Skye può gestire una velocità del vento di 160 km/h con le lamelle accorpate. Vedi anche pag. 245 Vento.



Cosa fare in caso di forti nevicate?

In caso di forti nevicate (> 50 cm), è meglio posizionare le lamelle del tetto in posizione accorpata.
In questo modo, il tetto non si sovraccaricherà. Nelle zone dove avvengono regolarmente nevicate di 50 cm, l'installatore dovrebbe attivare nell'app la protezione dalla neve. In caso di forti nevicate le lamelle si sposteranno automaticamente nella posizione appositamente studiata per la neve, cioè verticale o accorpata.
Se c'è poca neve, il tetto può rimanere chiuso. Si prega di notare che le lamelle del tetto non sono completamente chiuse in caso di gelo.
Se rimangono attaccate a causa del gelo, possono verificarsi danni durante il funzionamento del tetto.
Per evitare che ciò accada, l'installatore dovrebbe attivare la protezione antigelo. In caso di gelo le lamelle ruoteranno di 2°. Un'altra opzione è quella di posizionare manualmente il tetto in una posizione sicura e poi bloccarlo nell'app. Tutti i comandi vengono ignorati finché il tetto è bloccato, comprese le funzioni automatiche del meteo.

Le lamelle del tetto possono essere azionate in caso di gelo?

Sì, tuttavia si raccomanda di non chiuderle completamente. Se si bloccano a causa del gelo possono verificarsi danni quando si aziona la copertura.
La funzione di antigelo può essere impostata tramite l'app. In caso di gelo le lamelle ruoteranno di 2°. Questa attivazione deve essere fatta dall'installatore.
Nota: le lamelle possono essere bloccate anche dopo aver messo in posizione sicura.



Come devo gestire il tessuto Fixscreen in caso di pioggia?

I tessuti sono resistenti all'acqua e possono quindi essere tenuti svolti quando piove. Si consiglia di non avvolgere il tessuto bagnato. In questo modo si impedisce la ventilazione del tessuto umido con conseguente formazione di macchie. Un tessuto umido si allunga leggermente e non si avvolge in maniera corretta. Il tessuto è antimuffa grazie a vari additivi applicati. Tutto ciò che cade e rimane sul tessuto può, tuttavia, marcire e generare muffa (pollini, escrementi di uccelli, foglie, eccetera). Si consiglia pertanto di svolgere il tessuto il più presto possibile per consentirne l'asciugatura.

Posso usare un barbecue sotto la mia copertura per esterni?



Tieni presente che un barbecue emette fuliggine e grasso. Se pensi di posizionarlo sotto la copertura assicurati che le lamelle basculanti non siano completamente chiuse. Questo permette una migliore ventilazione dello spazio sottostante. Le lamelle possono sporcarsi e ungersi a causa del fumo, per cui sarà necessario pulirle successivamente. Assicurarti che il barbecue e soprattutto la fiamma rimanga ad almeno 1 m dagli screen o dalle altre pareti della copertura, altrimenti si rischia di danneggiare permanentemente la vernice o il tessuto.

I teli parasole Fixscreen verticali possono rimanere abbassati in caso di vento forte?

La tenda da sole Fixscreen deve essere chiusa in caso di velocità del vento superiore a 60 km/h.
Si raccomanda vivamente l'uso della funzione vento nell'app! È possibile azionare la protezione solare verso l'alto a una velocità del vento fino a 30 km/h.
In caso di velocità del vento superio a 30 km/h i Fixscreen si chiudono automaticamente se è attiva la funzione vento. Questa attivazione deve essere effettuata dall'installatore.



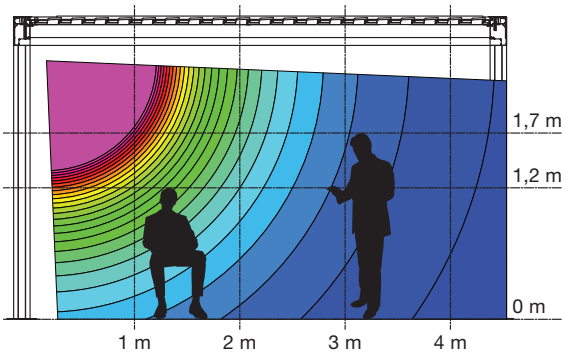


Come pulire la copertura?

La copertura per esterni rimane esposta per anni, giorno dopo giorno. Se si desidera godere appieno della propria copertura Renson, consigliamo di effettuare una manutenzione regolare, 2 volte l'anno.
La struttura è realizzata in alluminio verniciato a polvere. Una pulizia annuale con i prodotti del Renson Maintenance Set consente di preservare lo stesso colore intenso nel corso del tempo ed offre una protezione aggiuntiva contro le piogge acide, l'aria salmastra e i raggi UV. Nelle zone costiere o circondate da boschi si consiglia di effettuare la manutenzione più di 2 volte l'anno.
Per istruzioni dettagliate sulla manutenzione si veda la pagina 279.

Dopo quanto tempo si ottiene il massimo calore dal riscaldatore?

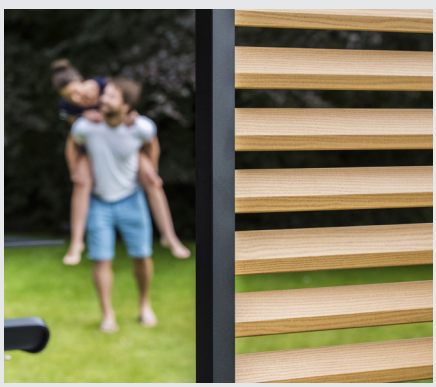
Poiché funziona con un sistema a onde corte, l'irraggiamento termico di heat beam viene generato quasi istantaneamente. È immediatamente percepibile e riscalda gli oggetti e non la stanza (cfr. il calore della radiazione solare).
Gli elementi riscaldanti infrarossi ad onde lunghe richiedono invece maggior tempo per scaldare rispetto agli elementi riscaldanti ad onde corte, poiché hanno bisogno di spazio per generare calore. A seconda della temperatura circostante, della dimensione della copertura, chiusa o meno, … è necessario del tempo prima di percepire appieno l'irraggiamento.



Beam-heat

Qual è la differenza di temperatura raggiunta con heat-beam?

Per un riscaldamento ottimale si consiglia di chiudere la copertura (mediante pareti di vetro, Fixscreen, eccetera. I seguenti fattori influenzano anche la temperatura, la temperatura ambiente e la distanza dall'elemento riscaldante.



Ho macchie sul legno termo-es dei miei pannelli di Loggia Paro. Questo è normale?

I pannelli scorrevoli Loggia Paro e Loggia Paro Privacy presentano lamelle in legno termo-es. Questo tipo di legno invecchia naturalmente quando viene esposto al vento e alle intemperie e non richiede alcuna manutenzione specifica.
Se si desidera un invecchiamento uniforme, trattare le lamelle in legno ogni 2 anni con 1 o 2 strati di olio non filmogeno.
Le macchie (lisciviazione) possono verificarsi a causa dell'assorbimento di umidità del legno e queste sono visibili soprattutto durante il primo anno sul lato ombra dei pannelli Loggia Paro Privacy che sono spesso chiusi. A causa della posizione di chiusura, non c'è un flusso d'aria naturale intorno alle lame. Lasciare le lame aperte regolarmente e persino ruotarle di 180° (cosicché il lato d'ombra si trova all'esterno), permette che le macchie si riducano dopo un po' di tempo o addirittura scompaiano completamente. Anche la muffa può verificarsi e ha la stessa causa delle macchie.
È anche possibile rimuovere la maggior parte delle macchie d'acqua e della muffa, ma questo è un lavoro intenso (la pulizia può essere effettuata con Novakleen, articolo 521).

Le condizioni meteo pregiudicano la mia copertura?

Le copertura sono verniciate a polvere di serie e dotate di un pretrattamento Seaside Quality. Questo rivestimento è resistente a tutti i tipi di agenti atmosferici.
La copertura per esterni rimane tuttavia esposta per anni, giorno dopo giorno.
Se si desidera godere appieno della propria copertura Renson, consigliamo di effettuare una manutenzione regolare, 2 volte l'anno. In questo modo se ne potrà prolungare la durata.

Posso ancora aggiungere opzioni dopo il posizionamento?

Certamente, anche in seguito è possibile aggiungere opzioni alla tua copertura. Nel Camargue sono possibili le seguenti opzioni: Fixscreen integrati, pareti scorrevoli in vetro, pannelli scorrevoli Loggia, pareti Linius, tende, led Up/Down, Colomno LED, Heat & Sound Beam.



Pannelli scorrevoli Loggia Plano



Parete Linius



Pareti scorrevoli in vetro, Fixscreen, tende



Pannelli scorrevoli Loggiawood Privacy

Cos'è la calibrazione?

A seconda della posizione del tetto prima della calibrazione, si verificherà il seguente movimento:

1. Il tetto non è completamente esteso (lamelle in posizione verticale)
   - Il tetto scorre completamente e le lamelle si chiudono
   - Le lamelle premeranno con forza in modo che i motori trovino la loro posizione finale. È normale che questo produca un suono scoppiettante.
   - Le lamelle ruotano di nuovo in posizione verticale
   - Il tetto ora esegue il comando dato in precedenza
2. Il tetto è completamente esteso (lamelle in posizione verticale)
   - Le lamelle si chiudono
   - Le lamelle premeranno con forza in modo che i motori trovino la loro posizione finale. È normale che questo produca un suono scoppiettante.
   - Le lamelle ruotano di nuovo in posizione verticale
   - Il tetto scivola un po' dentro e poi di nuovo fuori
   - Il tetto ora esegue il comando dato in precedenza
3. Il tetto è completamente chiuso (lamelle in posizione orizzontale)
   - Le lamelle premeranno con forza in modo che i motori trovino la loro posizione finale. È normale che questo produca un suono scoppiettante.
   - Le lamelle ruotano in posizione verticale
   - Il tetto scivola un po' dentro e poi di nuovo fuori
   - Il tetto ora esegue il comando dato in precedenza

   Nota: la rotazione in posizione verticale durante la calibrazione non verrà eseguita se il comando successivo è chiuso. In questo caso, la calibrazione può essere effettuata solo premendo saldamente le lamelle.

Ho avuto un'interruzione generale della corrente. Questo influenzerà la mia copertura?

Dopo un'interruzione di corrente non accadrà nulla fino a quando non verrà dato un comando al Camargue Skye (tramite controllo (app) o tramite il meteo).
La copertura si calibra prima di eseguire il comando richiesto (vedere "Cos'è la calibrazione?").

La copertura necessita di un'ispezione tecnica?

In qualità di fabbricante, ti consigliamo di incaricare l'installatore di eseguire un controllo tecnico del tuo impianto.

Le lamelle possono chiudersi con la rugiada mattutina?

La superficie del sensore pioggia sarà sempre leggermente riscaldata in modo che la superficie del sensore sia sempre di qualche grado più calda rispetto all'ambiente, in modo da impedire all'umidità di condensarsi sul sensore. A causa della rugiada del mattino il tetto non potrebbe chiudersi.

Se le lamelle si chiudono ciò può essere dovuto a quanto segue.
Controllare se il sensore emette ancora calore appoggiando la mano su di esso. Dopo pochi secondi si dovrebbe percepire il calore.

In caso affermativo il sensore è funzionante e il tetto si è chiuso per qualche altro motivo.
In caso negativo, l'elemento riscaldante del sensore pioggia è difettoso e è necessario sostituire il sensore.

Cosa succede se riscontro un difetto entro il periodo di garanzia? Come posso segnalarlo?

Puoi segnalare un difetto tramite il tuo Ambassador/distributore dove hai acquistato la copertura Renson. In caso di reclamo ai sensi della garanzia, Renson esaminerà sempre il prodotto e deciderà se il difetto è coperto dalla garanzia. Nel segnalare un problema al tuo installatore indica sempre il numero di serie.

Posso camminare su un tetto a lamelle?

Non è consentito camminare su una copertura lamellare, anche se la persona che cammina sul tetto pesa meno del carico di neve consentito. Infatti, la neve è un carico distribuito. Una persona sul tetto costituisce un carico concentrato che può danneggiare irreversibilmente le lamelle.

Una pergola è simile a una veranda?

No! La veranda è il prolungamento di una zona living racchiusa da vetro resistente al vento e all'acqua. La pergola, invece, è una struttura aperta in alluminio con un tetto in lame orientabili che (possibilmente combinato con pannelli laterali) fornisce riparo dal sole e, in un certo qual modo, dalle intemperie. Il clima sotto una pergola è sostanzialmente quello presente all'esterno e offre agli utenti la possibilità di vivere i profumi, i colori e i suoni del giardino.
Quando fa freddo, sul lato inferiore delle lame, è possibile che si formi della condensa.
Pertanto, è sempre preferibile scegliere arredi per esterno resistenti all'acqua sotto una pergola.





RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La copertura fa un movimento diverso da quello richiesto

La tua copertura si sta molto probabilmente calibrando prima di eseguire il comando richiesto (vedi pagina 288 “Cos’è la calibrazione?”).

Dopo ogni interruzione di corrente e nel caso di un aggiornamento del software inviato via internet, la copertura dovrà prima calibrarsi. Questa calibrazione avrà effetto al momento della prossima operazione.

Questa può essere un’operazione manuale da parte dell’utente (tramite app, pulsanti o domotica). Tuttavia, può anche essere un’operazione automatica in risposta a un cambiamento delle condizioni meteo.

Quando si calibra, appare una notifica sull’app. Si raccomanda di completare la calibrazione.

Il mio dispositivo smart è difettoso, come posso controllare la mia pergola?

Installate l’app Renson Connect su un altro dispositivo intelligente. È possibile accedere con gli stessi dati dell’account.

La configurazione del vostro account sarà trasferita al nuovo dispositivo smart e potrete controllare nuovamente la vostra pergola.

La connessione internet è attiva sul mio dispositivo ma non riesco a connettermi a Camargue Skye

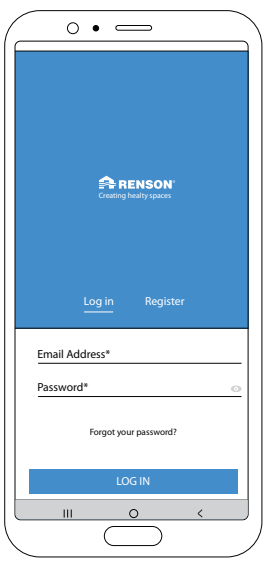
Assicurati che Skye sia collegato a Internet e alimentato.

Il cavo di rete di Skye che va al router è collegato al router?
Il router è collegato a Internet (la spia è accesa)?

Non riesco ad accedere all’app

Assicurati che il tuo dispositivo sia collegato a Internet (wifi, 4G). Controlla per esempio se Google funziona sul tuo dispositivo.

Si prega di utilizzare l’indirizzo e-mail e la password corretti. Se hai dimenticato la tua password, puoi richiederne una nuova cliccando su “password dimenticata”.



RENSON®: uw partner in ventilatie, zonwering en OUTDOOR concepten

Renson®, met hoofdzetel in Waregem (België), is in Europa trendsetter op het vlak van ventilatie, zonwering en outdoor.

Creating healthy spaces
Vanuit een ervaring die teruggaat tot 1909, ontwikkelen wij energiezuinige totaaloplossingen die een gezond en comfortabel binnen- en buitenklimaat nastreven. Onze opmerkelijke hoofdzetel, gebouwd volgens het Healthy Building Concept, geeft perfect de missie van ons bedrijf weer.

No speed limit on innovation
Een multidisciplinair team van meer dan 90 R&D-medewerkers optimaliseert continu onze bestaande producten en ontwikkelt innovatieve totaalconcepten.

RENSON®: votre partenaire en ventilation, protection solaire et concepts OUTDOOR

Renson®, avec son siège principal situé à Waregem (Belgique), est un créateur de tendances en Europe dans le domaine de la ventilation, protection solaire et outdoor.

Creating healthy spaces
Riche d'une expérience qui remonte à 1909, nous développons des solutions globales économes en énergie qui visent à créer un climat intérieur sain et confortable. Notre bâtiment remarquable, qui est construit selon le Healthy Building Concept, est à l'image de la mission de notre entreprise.

No speed limit on innovation
Une équipe pluridisciplinaire de plus de 90 collaborateurs en R&D optimise continuellement nos produits existants et développe des concepts globaux innovants.

RENSON®: Ihr Partner in Belüftung, Sonnenschutz und OUTDOOR Konzepten

Renson®, mit Hauptsitz in Waregem (Belgien) ist ein europäischer Trendsetter im Bereich Belüftung, Sonnenschutz und Outdoor.

Creating healthy spaces
Mit unserer Erfahrung, die bis ins Jahr 1909 zurückreicht, entwickeln wir energiesparende Gesamtlösungen, die ein gesundes und komfortables Innen- und Außenklima zum Ziel haben. Unser eindrucksvoller Geschäftssitz, der gemäß dem Healthy Building Concept gebaut wurde, ist eine perfekte Widerspiegelung der Mission unseres Unternehmens.

No speed limit on innovation - Innovation kennt kein Tempolimit
Ein multidisziplinäres Team aus mehr als 90 Mitarbeitern im Bereich Forschung und Entwicklung verbessert ständig unsere bestehenden Produkte und entwickelt innovative Gesamtlösungen.

RENSON®: your partner in ventilation, sun protection and OUTDOOR concepts

Renson®, with head office in Waregem (Belgium), is a European trendsetter when it comes to ventilation, sun protection and outdoor.

Creating healthy spaces
Based on experience gained since 1909, we develop energy-efficient total solutions to achieve a healthy and comfortable indoor and outdoor climate. Our remarkable head office, built in accordance with the 'Healthy Building Concept', is a perfect example of our corporate mission.

No speed limit on innovation
A multidisciplinary team of more than 90 R&D specialists is continually optimizing our existing products and developing innovative total concepts.

RENSON®: su socio en ventilación, protección solar y conceptos OUTDOOR

Renson®, con sede en Waregem (Bélgica) es un líder Europeo en el ámbito de la ventilación y la protección solar exterior.

Creating healthy spaces
A partir de una experiencia que se remonta a 1909, desarrollamos soluciones de eficiencia energética que persigan un clima interior y exterior saludable y confortable en los edificios. Nuestra emblemática sede, construida siguiendo el Healthy Building Concept, representa a la perfección la misión de nuestra empresa.

No speed limit on innovation - No hay límite de velocidad en la innovación
Un equipo multidisciplinario de más de 90 empleados en I + D optimiza continuamente nuestros productos existentes y desarrolla el concepto total de innovación.

RENSON®: il tuo partner per soluzioni di ventilazione, protezione dal sole e outdoor

RENSON®, con sede centrale a Waregem (Belgio), è leader europeo nel settore della ventilazione, delle protezioni solari e dell'outdoor.

Creating healthy spaces
Da un'esperienza che risale al 1909, sviluppiamo soluzioni totali ad alta efficienza energetica che permettono di avere un clima interno ed esterno sano e confortevole. La nostra splendida sede centrale, costruita secondo l'Healthy Building Concept, riflette perfettamente la mission della nostra azienda.

No speed limit on innovation
Un team multidisciplinare composto da oltre 90 addetti del dipartimento R&S ci permette di migliorare costantemente la nostra gamma di prodotti esistenti e di sviluppare sistemi completi innovativi.


Villa Rodo
BAR COCKTAIL

GARANTIECERTIFICAAT / CERTIFICAT DE GARANTIE
GARANTIESCHEIN / WARRANTY CERTIFICATE
CERTIFICADO DE GARANTÍA / CERTIFICATO DI GARANZIA

Document te bewaren door de Renson-Ambassador
Document pour le Renson-Ambassador
Dokument für den Renson-Ambassador
Document to be kept by the Renson-Ambassador
Documento que debe conservar el Embajador Renson
Documento che deve essere conservato dal Renson-Ambassador

Garantienummer / Numéro de garantie / Garantie Nummer / Warranty number / Número de garantía / Numero di garanzia

										—						

Gebruikerscode / Code d'utilisateur / Benutzercode / User code / Codigo de usuario / Codice d'uso

Datum installatie
Date d'installation
Datum der Installation
Installation date
Fecha de instalación
Data di installazione ___ ___ ___ ___ ___ ___ ___ ___

Contactgegevens eindklant / Coordonnées du client final / Kontaktinformationen den Endverbraucher
Contact details end customer / Datos de contacto del cliente final / Dati di contatto del cliente finale

Naam / Nom / Name / Name / Apellido / Cognome

Voornaam / Prénom / Vorname / First name / Nombre / Nome

Adres / Adresse / Adresse / Address / Dirección / Indirizzo

PC + Stad / CP + Ville / PZ + Stadt / PC + City / CP + Ciudad / CP + Città

Tel. / Tél. / Tel. / Phone / Tel. / Tel.

GSM / Portable / Mobil / Mobile / GSM / Cellulare

E-Mail

GARANTIECERTIFICAAT / CERTIFICAT DE GARANTIE
GARANTIESCHEIN / WARRANTY CERTIFICATE
CERTIFICADO DE GARANTÍA / CERTIFICATO DI GARANZIA

Document te bewaren door de eindklant
Document pour le client final
Dokument für den Endverbraucher
Document to be kept by the end customer
Documento que debe conservar el cliente final
Documento che deve essere conservato dal cliente finale

Garantienummer / Numéro de garantie / Garantie Nummer / Warranty number / Número de garantía / Numero di garanzia

										—						

Gebruikerscode / Code d'utilisateur / Benutzercode / User code / Codigo de usuario / Codice d'uso

Datum installatie
Date d'installation
Datum der Installation
Installation date
Fecha de instalación
Data di installazione ___ ___ ___ ___ ___ ___ ___ ___

Contactgegevens installateur (Renson-Ambassador)
Coordonnées de l'installateur (Renson-Ambassador)
Kontaktinformationen den Installateur (Renson-Ambassador)
Contact details Installer (Renson-Ambassador)
Datos de contacto del instalador (Embajador Renson)
Informazioni di contatto dell'installatore (Renson-Ambassador)

CE
0026

Renson® Outdoor NV
Polydore Rensonstraat 8
B-9970 Kruisem
Belgium

certificaat nr. **0026-CPR-0189 Rev. 4 (14/06/2024)**

RENSON® behoudt zich het recht voor technische wijzigingen in de besproken producten aan te brengen. De meest recente brochure kan u downloaden op www.renson.net.
RENSON® se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux produits décrits. Vous pouvez télécharger la version la plus récente de cette brochure sur www.renson.net.
RENSON® behält sich das Recht vor, technische Änderungen an den im Folgenden behandelten Produkten vorzunehmen. Die meist aktuelle Version dieser Broschüre kann aufgeladen werden von www.renson.net.
RENSON® reserves the right to make technical changes to the products shown. The most recent versions of our brochures can be downloaded from www.renson.net.
RENSON® se reserva el derecho de realizar cambios técnicos en los productos mencionados en el presente documento. Puede descargar el folleto más reciente en www.renson.net.
RENSON® si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche tecniche ai prodotti descritti. È possibile scaricare gliopuscoli più recenti sul sito www.renson.net.



MIX
Paper from responsible sources
FSC® C008551

RENSON®

Renson® Outdoor • Polydore Rensonstraat 8 • B-9770 Kruisem
Tel. +32 56 30 30 00 • info@renson.be • www.renson.net

L0000298 SAP 5454 03/26 NL/FR/DE/EN/ES/IT